

Schweizerische Nationalbank  
Statistisches Monatsheft

Banque nationale suisse  
Bulletin mensuel de statistiques économiques

Oktober  
Octobre

10/2004

79. Jahrgang  
79e année



# Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

Von Mitte September bis Mitte Oktober 2004

## Geldmarktsätze

Seit dem 16. September beträgt das Zielband der Nationalbank für den Dreimonats-Libor 0,25%-1,25% mit einem angestrebten Mittelwert von 0,75%. Der Dreimonats-Libor stieg von unter 0,7% in der zweiten Septemberhälfte auf 0,72% Mitte Oktober. Der Zwölfmonatssatz ermässigte sich hingegen in dieser Zeitspanne von knapp über 1% auf 0,95%. Die Zinskurve am Geldmarkt verflachte sich somit deutlich; die Differenz zwischen dem Jahres- und dem Wochensatz sank von 0,54% auf 0,37%. Die Nationalbank schloss seit der Anhebung des Zielbandes Repos mit Laufzeiten bis zu drei Wochen zu Zinssätzen von 0,43% bis 0,53% ab.

Am 21. September erhöhte das Fed die Federal Funds Rate um 25 Basispunkte auf 1,75%. Der amerikanische Dreimonatssatz erhöhte sich von Mitte September bis Mitte Oktober von 1,89% auf 2,07%; der Zwölfmonatssatz stieg in diesem Zeitraum von 2,32% auf 2,42%. Am europäischen Geldmarkt verflachte sich die Zinskurve deutlich: Der Dreimonatssatz stieg von 2,11% auf 2,15%, während sich der Zwölfmonatssatz von 2,39% auf 2,30% ermässigte.

Bei einer Laufzeit von drei Monaten stieg der Renditevorsprung von Dollar- gegenüber Frankenanlagen von 1,21% auf 1,36%. Die entsprechende Renditedifferenz für Anlagen in Euro betrug Mitte Oktober unverändert 1,45%.

## Geldaggregate

Im September stieg die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge gegenüber dem Vormonat um 0,6 Mrd. auf 41,8 Mrd. Franken. Trotz dieses Anstiegs wies die Notenbankgeldmenge mit -0,7% zum zweiten Mal in Folge eine negative Jahreswachstumsrate auf.

Der Rückgang der Notenbankgeldmenge im Jahresvergleich ist auf die Giro Guthaben zurückzuführen, welche im September mit 5,3 Mrd. Franken um 0,6 Mrd. unter ihrem Vorjahresstand lagen. Der Notenumlauf stieg hingegen im September auf 35,6 Mrd. Franken an (Vormonat: 35,5 Mrd. Franken) und lag damit 1,0% über seinem Vorjahresstand.

$M_1$ ,  $M_2$  und  $M_3$  nahmen im September gegenüber dem Vormonat weiter ab.  $M_1$  sank auf 277,2 Mrd. Franken (Vormonat: 282,6 Mrd. Franken),  $M_2$  auf 483,5 Mrd. Franken (489,9 Mrd. Franken) und  $M_3$  auf 556,3 Mrd. Franken (558,5 Mrd. Franken).  $M_1$  war im Jahresvergleich um 2,0% und  $M_2$  um 0,7% rückläufig. Nur dank eines anhaltenden Wachstums der Termineinlagen (+10,3% im Jahresvergleich) überstieg  $M_3$  das Vorjahresniveau noch um 0,6%.

## Devisenmarkt

Der Kurs des US-Dollars bewegte sich weiterhin in den engen Bandbreiten der vergangenen Monate. Er verlor gegenüber dem Euro und dem Schweizer Franken 1,2% und dem Pfund 0,3%, konnte aber gegenüber dem Yen 0,2% zulegen. Der Yen reagierte besonders sensibel auf die massiv steigenden Erdölpreise und schwächte sich gegenüber allen wichtigen Währungen ab.

Der Schweizer Franken blieb gegenüber dem Euro unverändert, stieg aber gegenüber dem Pfund 0,8%, gegenüber dem Dollar 1,2%, und gegenüber dem Yen 1,3%. Der nominale, exportgewichtete Franken-Index gegenüber 24 Handelspartnern stieg um 0,2%.

## Kapitalmarkt

Die Renditen an den internationalen Obligationenmärkten gingen in der Berichtsperiode deutlich zurück. Die Marktentwicklung wurde von den amerikanischen Konjunkturdaten sowie vom steigenden Ölpreis dominiert. Die Rendite der 10-jährigen US-Staatstitel betrug Mitte Oktober 4,06% gegenüber 4,17% im Vormonat, jene der 30-jährigen 4,85% (Vormonat: 4,96%). In Europa blieb die Mehrzahl der Wirtschaftsindikatoren unter den Erwartungen, was zu einem stärkeren Zinsrückgang als in den USA führte. Die Rendite der 10-jährigen deutschen Staatsobligationen fiel auf 3,90% (4,06%). Besonders deutlich sanken die Zinsen der englischen Gilts auf 4,73% (4,92%). Die Rendite der 10-jährigen japanischen Staatsobligationen veränderte sich kaum und schwankte um 1,49%.

In der Schweiz reduzierte sich der 10-jährige Kassazinssatz der Bundesobligationen auf 2,62% (2,76%). Die Renditeunterschiede («Spreads») von Unternehmensanleihen gegenüber den Eidgenossen gingen zurück.

Am schweizerischen Primärmarkt nahm die Emissionstätigkeit zu. Im Rahmen seiner monatlichen Auktion stockte der Bund die 4%-Anleihe 2000-2013 um 709 Mio. Franken und die 3%-Anleihe 2004-2019 um 697 Mio. Franken auf. Die Renditen betrugen 2,53% bzw. 3,02%. Beim erstgenannten Titel reservierte sich der Bund zusätzlich eine Eigentranche von 300 Mio. Franken. Im Vergleich zum Inlandsegment war die Geschäftstätigkeit bei den ausländischen Emittenten deutlich lebhafter. Es wurden 17 neue Anleihen platziert, die je nach Laufzeit und Schuldner zwischen 1,7% und 3,0% rentierten.

In den ersten drei Quartalen 2004 belief sich die Neubeanspruchung des schweizerischen Kapitalmarktes mit Anleihen- und Aktienemissionen auf insgesamt 56,1 Mrd. Franken. Der Anteil der inländischen Schuldner betrug 24,9 Mrd. Franken, auf ausländische Schuldner entfielen 27,2 Mrd. Franken. Die Aktienemissionen betrugen 4,0 Mrd. Franken. Im Vergleich zu den ersten drei Quartalen 2003 nahm die Neubeanspruchung um 9,3% ab. Die Nettobeanspruchung des schweizerischen Kapitalmarktes nahm dagegen um 41,4% zu, da die Rückzahlungen von Anleihen in- und ausländischer Schuldner deutlich tiefer ausfielen. Einzig die Nettobeanspruchung des Aktienmarktes nahm weiter ab.

Die Leitindizes der internationalen Aktienmärkte entwickelten sich insgesamt seitwärts. Parallel dazu verringerten sich die Volatilitäten wiederum und erreichten neue Jahrestiefstände. Die bisher veröffentlichten Quartalsergebnisse amerikanischer Unternehmen für das 3. Quartal konnten die Richtung der Märkte nicht nachhaltig beeinflussen. In den USA notierten der S&P 500 gegenüber Mitte September um 1,1% tiefer und der NASDAQ um 0,8% höher. Die übrigen massgebenden Indizes entwickelten sich wie folgt: Frankfurt -0,5%, London +1,6%, Paris -0,6%, Japan -1,6%. In der Schweiz verlor der Swiss Performance Index 2,7%.



## Evolution et tendances des marchés monétaire et financier suisses

De la mi-septembre à la mi-octobre 2004

### Rémunérations servies sur le marché monétaire

Le 16 septembre, la Banque nationale suisse a relevé la marge de fluctuation du Libor à trois mois, marge qui s'est établie ainsi à 0,25%-1,25%. Elle entend maintenir le Libor à trois mois dans la zone médiane de la marge, soit autour de 0,75%. Ce taux, qui était inférieur à 0,7% dans la seconde moitié de septembre, s'élevait à 0,72% à la mi-octobre. Le Libor à douze mois a toutefois reculé dans le même laps de temps, passant d'un peu plus de 1% à 0,95%. Aussi la courbe des taux d'intérêt s'est-elle nettement aplanie, puisque l'écart entre les taux à douze mois et à une semaine s'est établi à 0,37%, contre 0,54% un mois auparavant. Depuis le relèvement de la marge de fluctuation, la Banque nationale a conclu des pensions de titres, pour des durées allant jusqu'à trois semaines, à des taux compris entre 0,43% et 0,53%.

Le 21 septembre, la Réserve fédérale a relevé le taux des fonds fédéraux de 25 points de base pour le porter à 1,75%. Le taux des dépôts à trois mois en dollars a augmenté, s'inscrivant à 2,07% à la mi-octobre, contre 1,89% à la mi-septembre. Quant au taux des dépôts à douze mois, il a gagné 10 points de base pendant la période observée, car il atteignait 2,42% à la mi-octobre. Sur le marché monétaire européen, la courbe des taux d'intérêt est devenue nettement plus plate. A la mi-octobre, le taux des dépôts à trois mois en euros était de 2,15% et celui à douze mois, de 2,30%, alors qu'un mois auparavant, le taux à trois mois affichait 2,11% et celui à douze mois, 2,39%.

L'écart entre les taux sur les placements à trois mois en dollars et en francs s'est creusé, passant de 1,21% à 1,36%. Par contre, la différence de rémunération entre les placements correspondants en euros et en francs est restée inchangée à 1,45%.

### Agrégats monétaires

En septembre, la monnaie centrale désaisonnalisée s'établissait à 41,8 milliards de francs, un montant supérieur de 0,6 milliard à son niveau du mois précédent. En dépit de cette augmentation, elle a diminué de 0,7% en comparaison annuelle, après avoir déjà marqué, le mois précédent, un repli du taux annuel de croissance.

Le recul, en comparaison annuelle, de la monnaie centrale découle de l'évolution des avoirs en comptes de virement, avoirs qui ont baissé de 0,6 milliard pour s'établir à 5,3 milliards de francs en septembre 2004. De leur côté, les billets en circulation totalisaient 35,6 milliards de francs en septembre, contre 35,5 milliards en août, et dépassaient ainsi de 1% leur niveau du mois correspondant de 2003.

Les masses monétaires  $M_1$ ,  $M_2$  et  $M_3$  étaient, en septembre également, inférieures aux niveaux enregistrés le mois précédent. Entre août et septembre,  $M_1$  a passé de 282,6 milliards de francs à 277,2 milliards,  $M_2$ , de 489,9 milliards à 483,5 milliards et  $M_3$ , de 558,5 milliards à 556,3 milliards. En comparaison annuelle,  $M_1$  a diminué de 2% et  $M_2$ , de 0,7%. Quant à l'agrégat  $M_3$ , il était encore supérieur de 0,6% au niveau observé en septembre 2003. Cette évolution s'explique par la croissance persistante des dépôts à terme (+10,3% en un an).

### Marché des changes

Comme les mois précédents, le dollar des Etats-Unis a évolué dans une marge étroite. Il a perdu 1,2% par rapport à l'euro et au franc suisse, ainsi que 0,3% vis-à-vis de la livre sterling, mais a progressé de 0,2% face au yen. Ce dernier a été particulièrement sensible à la flambée du prix du pétrole et a faibli vis-à-vis de toutes les monnaies importantes.

Le franc suisse est resté stable face à l'euro, alors qu'il s'est revalorisé de 0,8% par rapport à la livre sterling, de 1,2% vis-à-vis du dollar des Etats-Unis et de 1,3% face au yen. Pondéré par le commerce extérieur vers 24 partenaires commerciaux, l'indice du cours du franc a progressé de 0,2% en termes nominaux.

### Marché des capitaux

Sur les marchés obligataires internationaux, les rendements ont diminué sensiblement au cours de la période considérée. L'évolution du marché a été marquée par les données sur la conjoncture américaine et la hausse du prix du pétrole. Aux Etats-Unis, le rendement des titres d'Etat à dix ans s'établissait à 4,06% à la mi-octobre, contre 4,17% à la mi-septembre, et celui des titres d'Etat à trente ans, à respectivement 4,85% et 4,96%. En Europe, la plupart des indicateurs économiques sont restés inférieurs aux attentes, ce qui a induit une baisse des taux plus forte qu'aux Etats-Unis. En Allemagne, le rendement des emprunts d'Etat à dix ans a diminué, puisqu'il s'est établi à 3,90% à la mi-octobre, contre 4,06% à la mi-septembre. Au Royaume-Uni, le rendement des emprunts correspondants a chuté de façon particulièrement sensible, passant de 4,92% à 4,73%. Au Japon, le rendement des obligations d'Etat à dix ans n'a guère varié et a fluctué autour de 1,49%.

En Suisse, le taux d'intérêt au comptant pour obligations fédérales à dix ans a reculé pour s'inscrire à 2,62% (mi-septembre: 2,76%). Les écarts de rendements («spreads») entre les emprunts des entreprises et ceux de la Confédération se sont amenuisés.

L'activité a marqué une progression sur le marché suisse des émissions. Lors de ses enchères mensuelles, la Confédération a relevé de 709 millions de francs l'emprunt à 4% 2000-2013 et de 697 millions l'emprunt à 3% 2004-2019. Les rendements de ces emprunts se sont établis à respectivement 2,53% et 3,02%. En ce qui concerne le premier emprunt, la Confédération s'est en outre attribué une tranche propre de 300 millions de francs. Le segment étranger a connu une activité nettement plus animée que le compartiment suisse. Dix-sept nouveaux emprunts ont ainsi été émis; leurs rendements se sont situés entre 1,7% et 3%, selon la durée des titres et la qualité des débiteurs.

Aux trois premiers trimestres de 2004, les émissions d'obligations et d'actions sur le marché suisse ont permis de recueillir de nouveaux capitaux pour 56,1 milliards de francs. Les débiteurs suisses ont levé 24,9 milliards de francs, et les débiteurs étrangers, 27,2 milliards. Les émissions d'actions ont porté sur 4 milliards de francs. Par rapport aux trois premiers trimestres de 2003, le recours au marché suisse des capitaux a

diminué de 9,3%. En revanche, le prélèvement net opéré sur le marché suisse des capitaux s'est accru de 41,4%, les débiteurs, suisses comme étrangers, ayant considérablement réduit leurs remboursements. Du côté des actions, par contre, le prélèvement net a continué à baisser.

Les principaux indices des marchés internationaux des actions sont restés stables dans l'ensemble. La volatilité s'est de nouveau atténuée, tombant à un niveau qui n'avait plus été

observé depuis le début de l'année. Les résultats des entreprises américaines publiés jusqu'ici pour le troisième trimestre n'ont pu influencer durablement la tendance observée sur les marchés. Aux Etats-Unis, le S&P 500 s'est replié de 1,1% par rapport à la mi-septembre, et le Nasdaq a progressé de 0,8%. Les autres indices importants ont évolué comme suit: -0,5% à Francfort, +1,6% à Londres, -0,6% à Paris et -1,6% à Tokyo. De son côté, le Swiss Performance Index a cédé 2,7%.

# Inhaltsverzeichnis

Seite	
5	Zeichenerklärungen und Erläuterungen
	<b>A Nationalbank</b>
6	A1 Bilanzpositionen der SNB
8	A2 Noten- und Münzumsatz
Internet	A3 <sub>1a</sub> Währungsreserven der Schweiz
10	A3 <sub>2</sub> Devisenanlagen der SNB nach Währungen
11	A4 <sub>1</sub> Zielband der SNB
12	A4 <sub>2</sub> Repo-Sätze der SNB
13	A4 <sub>3</sub> Offizielle Zinssätze
	<b>B Geldmengen und Liquidität</b>
14	B1 Notenbankgeldmenge
16	B2 Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> und M <sub>3</sub>
18	B3 Kassenliquidität – Liquidität I
20	B4 Gesamtliquidität – Liquidität II
	<b>C Zahlungsverkehr</b>
21	C1 Zahlungsverkehr Swiss Interbank Clearing (SIC)
22	C2 Zahlungsverkehr mit Karten und Checks
	<b>D Banken und andere Finanzintermediäre</b>
24	D1 <sub>1</sub> Bankbilanzen
28	D1 <sub>2</sub> Bankbilanzen nach Währungen
30	D2 Bankbilanzen: Kredite
31	D3 Bewilligte und beanspruchte inländische Kredite
32	D4 Treuhandgeschäfte
35	D5 Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken
36	D6 Anlagefonds
38	D7 Anlagen des Ausgleichsfonds der AHV
	<b>E Zinssätze und Renditen</b>
40	E1 Geldmarktsätze
42	E2 Zinssätze von Bankeinlagen und Hypotheken
44	E3 Renditen von Obligationen
	<b>F Kapitalmarkt</b>
47	F1 Kapitalmarktbeanspruchung
48	F2 Anleihen schweizerischer Schuldner; öffentlich aufgelegte – Emittenten
Internet	F2 <sub>a</sub> Anleihen schweizerischer Schuldner; nicht öffentlich aufgelegte – Emittenten
Internet	F2 <sub>b</sub> Anleihen schweizerischer Schuldner; öffentlich aufgelegte – Anleihenarten
Internet	F2 <sub>c</sub> Anleihen schweizerischer Schuldner; nicht öffentlich aufgelegte – Anleihenarten
49	F3 Schweizerische Aktien
50	F4 <sub>1</sub> Anleihen ausländischer Schuldner; öffentlich aufgelegte – Anleihenarten
Internet	F4 <sub>1a</sub> Anleihen ausländischer Schuldner; nicht öffentlich aufgelegte – Anleihenarten
51	F4 <sub>2</sub> Anleihen ausländischer Schuldner; öffentlich aufgelegte – Ländergruppen
Internet	F4 <sub>2a</sub> Anleihen ausländischer Schuldner; nicht öffentlich aufgelegte – Ländergruppen
52	F5 Kapitalisierung an der Schweizer Börse
53	F6 Wertschriftenumsätze an der Schweizer Börse
54	F7 Schweizerische Aktienindizes
56	F8 Ausländische Aktienindizes
	<b>G Devisenmarkt</b>
57	G1 Devisenkurse
58	G2 Wechselkursindizes – Ländergruppen
Internet	G2 <sub>a</sub> Wechselkursindizes – Länder
60	G3 Terminkurse des USD in CHF
	<b>H Öffentliche Finanzen</b>
61	H1 Rechnungsabschlüsse und Schulden von Bund, Kantonen und Gemeinden
62	H2 Einnahmen und Ausgaben des Bundes
64	H3 Einnahmen und Ausgaben von Bund, Kantonen und Gemeinden
	<b>I Aussenhandel</b>
66	I1 Aussenhandel nach Verwendungszweck
68	I2 Aussenhandel nach Warenarten
70	I3 Aussenhandel nach Ländern
	<b>K Bauinvestitionen</b>
72	K1 Bauvorhaben und Bauausgaben
73	K2 Wohnbautätigkeit
	<b>L Konsum</b>
74	L1 Detailhandelsumsätze
75	L2 Fremdenverkehr in der Schweiz
76	L3 Konsumentenstimmung
	<b>M Auftragslage und Produktion</b>
77	M1 Auftragseingang und Umsatz in der Maschinen-, Elektro- und Metallindustrie
77	M2 Auftragseingang, Auftragsbestand, Produktion und Umsatz in der Industrie
78	M3 Industrielle Produktion

Seite	
	<b>N Arbeitsmarkt</b>
80	N11 Beschäftigung nach Wirtschaftsklassen
82	N12 Erwerbstätige nach Geschlecht
82	N2 Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit
84	N3 Arbeitsmarkt
	<b>O Preise und Löhne</b>
86	O11 Konsumentenpreise – Total
87	O12 Konsumentenpreise – Art und Herkunft der Güter
88	O13 Konsumentenpreise – Hauptgruppen
88	O14 Konsumentenpreise – Sondergliederungen
90	O15 Konsumentenpreise – Kerninflation der SNB und des BFS
92	O2 Produzenten- und Importpreise
94	O3 Edelmetall- und Rohwarenpreise
95	O41 Baupreisindizes
95	O42 Wohnbaukostenindizes
96	O43 Immobilienpreisindizes – Gesamte Schweiz
Internet	O43a Immobilienpreisindizes – Marktregionen
97	O5 Lohnindizes
	<b>P Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung</b>
98	P1 Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart – nominal
100	P2 Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart – real
	<b>Q Zahlungsbilanz</b>
102	Q1 Ertragsbilanz – Hauptgruppen
Internet	Q1a Ertragsbilanz – Komponenten
104	Q2 Vermögensübertragungen
105	Q3 Kapitalverkehr – Hauptgruppen
Internet	Q3a Kapitalverkehr – Hauptgruppen und Ergänzungen
	<b>R Auslandvermögen</b>
107	R1 Übersicht
108	R2 Aktiven
110	R3 Passiven
Internet	R4a Verschuldung der Schweiz gegenüber dem Ausland
	<b>S Direktinvestitionen</b>
112	S11 Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland – Kapitalexporte – Ländergruppen
Internet	S11a Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland – Kapitalexporte – Länder
Internet	S11b Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland – Kapitalexporte – Branchen und Sektoren
113	S12 Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland – Kapitalbestand – Ländergruppen
Internet	S12a Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland – Kapitalbestand – Länder
Internet	S12b Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland – Kapitalbestand – Branchen und Sektoren
114	S13 Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland – Personalbestand – Ländergruppen
Internet	S13a Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland – Personalbestand – Länder
Internet	S13b Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland – Personalbestand – Branchen und Sektoren
115	S21 Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz – Kapitalimporte – Ländergruppen
Internet	S21a Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz – Kapitalimporte – Länder
Internet	S21b Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz – Kapitalimporte – Branchen und Sektoren
115	S22 Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz – Kapitalbestand – Ländergruppen
Internet	S22a Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz – Kapitalbestand – Länder
Internet	S22b Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz – Kapitalbestand – Branchen und Sektoren
	<b>T Internationaler Überblick</b>
116	T1 Konsumentenpreise im Ausland
117	T2 Arbeitslosigkeit im Ausland
118	T3 Bruttoinlandprodukt wichtiger Handelspartner
118	T4 Ertragsbilanz wichtiger Handelspartner
119	Stichwortverzeichnis
127	Verzeichnis der Quellen bzw. Erhebungen
128	Impressum



## Table des matières

Page		
5		Explication des signes et remarques
	<b>A</b>	<b>Banque nationale suisse</b>
6	A1	Postes du bilan de la BNS
8	A2	Billets et pièces de monnaie en circulation
Internet	A3 <sub>1a</sub>	Réserves monétaires de la Suisse
10	A3 <sub>2</sub>	Placements de devises de la BNS – Répartition selon la monnaie
11	A4 <sub>1</sub>	Marge de fluctuation adoptée par la BNS
12	A4 <sub>2</sub>	Taux d'intérêt appliqués par la BNS aux pensions de titres
13	A4 <sub>3</sub>	Taux d'intérêt officiels
	<b>B</b>	<b>Masses monétaires et liquidités</b>
14	B1	Monnaie centrale
16	B2	Masses monétaires M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> et M <sub>3</sub>
18	B3	Liquidité de caisse – Liquidité I
20	B4	Liquidité globale – Liquidité II
	<b>C</b>	<b>Trafic des paiements</b>
21	C1	Trafic des paiements dans le Swiss Interbank Clearing (SIC)
22	C2	Trafic des paiements par cartes et chèques
	<b>D</b>	<b>Banques et autres intermédiaires financiers</b>
24	D1 <sub>1</sub>	Bilans bancaires
28	D1 <sub>2</sub>	Bilans bancaires – Ventilation selon la monnaie
30	D2	Bilans bancaires: Crédits
31	D3	Crédits en Suisse – Limites et montants utilisés
32	D4	Opérations fiduciaires
35	D5	Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques
36	D6	Fonds de placement
38	D7	Placements du fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants (AVS)
	<b>E</b>	<b>Taux d'intérêt et rendements</b>
40	E1	Taux d'intérêt à court terme
42	E2	Taux d'intérêt de dépôts dans les banques et d'hypothèques
44	E3	Rendements d'obligations
	<b>F</b>	<b>Marché des capitaux</b>
47	F1	Prélèvement sur le marché des capitaux
48	F2	Emprunts de débiteurs suisses, qui sont offerts en souscription publique – Emetteur
Internet	F2 <sub>a</sub>	Emprunts de débiteurs suisses, qui ne sont pas offerts en souscription publique – Emetteur
Internet	F2 <sub>b</sub>	Emprunts de débiteurs suisses, qui sont offerts en souscription publique – Catégories d'emprunt
Internet	F2 <sub>c</sub>	Emprunts de débiteurs suisses, qui ne sont pas offerts en souscription publique – Catégories d'emprunt
49	F3	Actions suisses
50	F4 <sub>1</sub>	Emprunts de débiteurs étrangers, qui sont offerts en souscription publique – Catégories d'emprunt
Internet	F4 <sub>1a</sub>	Emprunts de débiteurs étrangers, qui ne sont pas offerts en souscription publique – Catégories d'emprunt
51	F4 <sub>2</sub>	Emprunts de débiteurs étrangers, qui sont offerts en souscription publique – Groupes de pays
Internet	F4 <sub>2a</sub>	Emprunts de débiteurs étrangers, qui ne sont pas offerts en souscription publique – Groupes de pays
52	F5	Capitalisation à la Bourse suisse
53	F6	Chiffres d'affaires de la Bourse suisse
54	F7	Indices suisses des actions
56	F8	Indices des actions à l'étranger
	<b>G</b>	<b>Marché des changes</b>
57	G1	Cours des devises en Suisse
58	G2	Indices du cours du franc – Groupes de pays
Internet	G2 <sub>a</sub>	Indices du cours du franc – Pays
60	G3	Cours à terme du dollar
	<b>H</b>	<b>Finances publiques</b>
61	H1	Clôture des comptes et dettes de la Confédération, des cantons et des communes
62	H2	Recettes et dépenses de la Confédération
64	H3	Recettes et dépenses de la Confédération, des cantons et des communes
	<b>I</b>	<b>Commerce extérieur</b>
66	I1	Commerce extérieur selon l'utilisation des marchandises
68	I2	Commerce extérieur selon la nature des marchandises
70	I3	Commerce extérieur par pays
	<b>K</b>	<b>Investissements en constructions</b>
72	K1	Projets et dépenses dans la construction
73	K2	Construction de logements
	<b>L</b>	<b>Consommation</b>
74	L1	Chiffres d'affaires du commerce de détail
75	L2	Mouvement touristique en Suisse
76	L3	Climat de consommation
	<b>M</b>	<b>Commandes et production</b>
77	M1	Entrées de commandes et chiffres d'affaires dans l'industrie des machines, des équipements électriques et des métaux
77	M2	Entrées de commandes, carnets de commandes, production et chiffres d'affaires dans l'industrie
78	M3	Production industrielle

Page	
	<b>N Marché du travail</b>
80	N11 Emploi selon une ventilation des activités économiques
82	N12 Personnes actives occupées selon le sexe
82	N2 Durée hebdomadaire normale du travail
84	N3 Marché du travail
	<b>O Prix et salaires</b>
86	O11 Prix à la consommation – Indice global
87	O12 Prix à la consommation – Type et provenance des biens
88	O13 Prix à la consommation – Groupes principaux
88	O14 Prix à la consommation – Classifications supplémentaires
90	O15 Prix à la consommation – Inflation sous-jacente de la BNS et de l'OFS
92	O2 Prix à la production et à l'importation
94	O3 Prix des métaux précieux et des matières premières
95	O41 Indices des prix de la construction
95	O42 Indices des prix de la construction de logements
96	O43 Indices des prix de l'immobilier – Suisse
Internet	O43a Indices des prix de l'immobilier – Régions du pays
97	O5 Indices des salaires
	<b>P Comptes nationaux</b>
98	P1 Produit intérieur brut selon son affectation – En termes nominaux
100	P2 Produit intérieur brut selon son affectation – En termes réels
	<b>Q Balance des paiements</b>
102	Q1 Balance des transactions courantes – Aperçu
Internet	Q1a Balance des transactions courantes – Composantes
104	Q2 Transferts en capital
105	Q3 Mouvements de capitaux – Aperçu
Internet	Q3a Mouvements de capitaux – Aperçu plus détaillé
	<b>R Position extérieure nette de la Suisse</b>
107	R1 Vue d'ensemble
108	R2 Actifs
110	R3 Passifs
Internet	R4a Dette extérieure de la Suisse
	<b>S Investissements directs</b>
112	S11 Investissements directs suisses à l'étranger – Exportations de capitaux – Groupes de pays
Internet	S11a Investissements directs suisses à l'étranger – Exportations de capitaux – Pays
Internet	S11b Investissements directs suisses à l'étranger – Exportations de capitaux – Branches et secteurs
113	S12 Investissements directs suisses à l'étranger – Etat en fin d'année – Groupes de pays
Internet	S12a Investissements directs suisses à l'étranger – Etat en fin d'année – Pays
Internet	S12b Investissements directs suisses à l'étranger – Etat en fin d'année – Branches et secteurs
114	S13 Investissements directs suisses à l'étranger – Effectif du personnel – Groupes de pays
Internet	S13a Investissements directs suisses à l'étranger – Effectif du personnel – Pays
Internet	S13b Investissements directs suisses à l'étranger – Effectif du personnel – Branches et secteurs
115	S21 Investissements directs étrangers en Suisse – Importations de capitaux – Groupes de pays
Internet	S21a Investissements directs étrangers en Suisse – Importations de capitaux – Pays
Internet	S21b Investissements directs étrangers en Suisse – Importations de capitaux – Branches et secteurs
115	S22 Investissements directs étrangers en Suisse – Etat en fin d'année – Groupes de pays
Internet	S22a Investissements directs étrangers en Suisse – Etat en fin d'année – Pays
Internet	S22b Investissements directs étrangers en Suisse – Etat en fin d'année – Branches et secteurs
	<b>T Aperçu international</b>
116	T1 Prix à la consommation, à l'étranger
117	T2 Chômage, à l'étranger
118	T3 Produit intérieur brut d'importants partenaires commerciaux
118	T4 Balance des transactions courantes d'importants partenaires commerciaux
123	Index alphabétique
127	Indication des sources
128	Impressum

## Zeichenerklärungen Explication des signes

0	Kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählheit, jedoch mehr als nichts ( <i>gerundete Null</i> ).	Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée, mais pas absolument nulle ( <i>zéro arrondi</i> ).
—	Nichts vorhanden oder eine Veränderungsrate bzw. eine Differenz wurde aus zwei exakt gleich grossen Werten berechnet ( <i>echte Null</i> ).	Néant (en d'autres termes les établissements concernés n'ont rien annoncé sous ce poste) et différence ou taux de variation calculé à partir de deux données rigoureusement égales ( <i>donnée absolument nulle</i> ).
.	Zahlenwert unbekannt, vertraulich, nicht sinnvoll, nicht länger erhoben oder keine meldenden Institute oder Stellen ( <i>fehlender Wert</i> ).	Donnée non connue, confidentielle, non pertinente, plus demandée ou aucun établissement déclarant ( <i>donnée manquante</i> ).
..	Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.	Donnée pas encore disponible à la clôture de la rédaction.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsheft erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsheft revidiert oder korrigiert werden mussten.	Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.
—	Reihenbruch.	Rupture dans la série.

## Erläuterungen Remarques

2000  
2000 III  
2000 07  
2000 07 04

### Darstellung des Datums

Jahr  
Jahr, Quartal  
Jahr, Monat  
Jahr, Monat, Tag

### Indication des dates

année  
année, trimestre  
année, mois  
année, mois, jour

### Rundungsdifferenzen

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Wo solche gerundeten Werte in Berechnungen einfließen (Totale, Saldi, Veränderungsraten, Anteile) können daher Abweichungen von den exakten Werten auftreten.

### Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

### Auskunft

publications@snb.ch

### Renseignements

publications@snb.ch

### Redaktionsschluss

Die Tabellen werden Mitte Monat abgeschlossen. Später verfügbare Daten werden soweit möglich berücksichtigt.

### Clôture de la rédaction

La mise à jour des tableaux est achevée au milieu du mois. Les données disponibles ultérieurement sont prises en considération dans la mesure du possible.

## Internet

### Das Statistische Monatsheft im Internet

Die Tabellen des Statistischen Monatshefts finden Sie auch im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Rubrik *Publikationen, Statistisches Monatsheft*. Die Daten werden dort monatlich fortgeschrieben.

Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss. Die betreffenden Tabellen sind an der alphanumerischen Ergänzung der Tabellennummer erkennbar (Beispiel: F2a, F2b, F2c als Erweiterung von Tabelle F2). Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

### Le Bulletin mensuel de statistiques économiques sur Internet

Les tableaux publiés dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques sont disponibles également sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), *Publications, Bulletin mensuel de statistiques économiques*. Les données y sont mises à jour mensuellement.

En outre, des tableaux qui, par manque de place, ne figurent pas dans la version imprimée du Bulletin mensuel sont publiés sur Internet. Ces tableaux disponibles uniquement sur Internet sont reconnaissables à leur numérotation alphanumérique (ex: F2a, F2b et F2c sont des extensions, disponibles sur Internet seulement, du tableau F2). Dans la table des matières, *Internet figure*, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

# A1 Bilanzpositionen der SNB<sup>1</sup> Postes du bilan de la BNS<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Aktiven Actif										
	Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Devisenanlagen	Reserveposition beim IWF	Internationale Zahlungsmittel	Währungshilfekredite	Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Inländische Geldmarktforderungen	Lombardvorschüsse und gedeckte Darlehen	Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Wertschriften in Schweizer Franken	Übrige Aktiven
Fin d'année Fin de mois	Or et créances résultant d'opérations sur or	Placements de devises	Position de réserve au FMI	Moyens de paiement internationaux	Crédits d'aide monétaire	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	Créances à court terme sur débiteurs suisses	Avances sur nantissement et prêts gagés	Créances sur les correspondants en Suisse	Titres en francs suisses	Autres actifs
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1996	11 903.9	49 328.4	2 067.8	290.0	204.3	.	1 581.7	764.2	514.5	4 821.5	1 049.6
1997	11 906.6	53 270.6	2 765.0	452.4	315.4	.	673.5	0.4	415.4	4 941.0	1 164.3
1998	11 930.2	52 805.7	3 070.6	390.8	768.3	17 348.3	.	0.3	378.8	5 010.0	1 157.8
1999	11 938.6	54 608.2	2 677.6	756.4	306.5	28 136.0	.	1.0	390.8	4 884.9	1 138.9
2000	34 724.8	50 452.8	2 078.8	268.5	352.4	24 182.0	.	0.5	276.3	5 409.8	1 352.5
2001	32 982.4	50 580.8	2 665.7	476.3	347.2	25 912.1	.	9.0	73.7	6 000.0	1 106.0
2002	29 339.6	52 941.2	2 669.8	103.0	316.5	27 977.2	.	—	29.8	7 018.4	1 587.9
2003	27 128.0	56 311.7	2 561.9	45.8	327.2	27 097.7	.	0.8	36.8	7 657.9	1 629.8
2003 09	27 847.6	56 167.1	2 785.2	107.1	349.1	26 405.4	.	—	12.0	7 605.7	1 495.2
2003 10	27 446.0	56 777.9	2 710.9	44.9	349.1	21 357.4	.	—	3.9	7 690.7	1 507.6
2003 11	27 171.9	58 224.8	2 696.8	54.6	343.8	23 100.4	.	—	3.8	7 725.0	1 515.3
2003 12	27 128.0	56 311.7	2 561.9	45.8	327.2	27 097.7	.	0.8	36.8	7 657.9	1 629.8
2004 01	26 729.4	58 661.6	2 561.9	35.5	327.2	21 654.7	.	—	5.9	7 674.6	1 667.1
2004 02	26 401.4	58 004.2	2 529.7	157.5	329.9	21 499.7	.	—	0.8	7 704.7	1 654.6
2004 03	27 092.4	60 401.5	2 478.6	71.4	330.7	23 498.4	.	—	4.1	7 836.0	1 221.8
2004 04	26 776.2	60 521.2	2 478.7	43.1	325.5	22 005.4	.	3.0	2.8	7 900.3	1 226.0
2004 05	26 411.6	59 985.4	2 478.8	16.4	325.5	24 279.4	.	—	-2.6	7 871.0	1 197.4
2004 06	23 877.8	57 274.6	2 428.8	2.3	320.0	25 802.8	.	—	2.4	7 591.0	1 275.2
2004 07	23 434.3	57 172.8	2 314.4	4.0	309.9	24 599.0	.	—	0.3	7 517.6	957.7
2004 08	23 085.6	58 154.9	2 335.4	13.0	315.7	24 462.0	.	—	0.3	7 445.2	946.2
2004 09	<b>23 771.6</b>	<b>60 798.4</b>	<b>2 305.2</b>	<b>66.8</b>	<b>316.6</b>	<b>26 304.3</b>	.	<b>—</b>	<b>4.8</b>	<b>7 479.4</b>	<b>1 028.4</b>

Jahresende Monatsende	Passiven Passif									Total
	Notenumlauf	Girokonten inländischer Banken	Verbindlich- keiten gegenüber dem Bund	Girokonten auslän- discher Banken und Institutionen	Übrige Sichtver- bindlich- keiten	Verbindlich- keiten aus Repo- Geschäften in Schweizer Franken	Verbindlich- keiten in Fremd- währungen	Sonstige Passiven	Rück- stellungen und Eigenkapital	
Fin d'année Fin de mois	Billets en circulation	Comptes de virement des banques en Suisse	Engage- ments envers la Confédé- ration	Comptes de virement de banques et d'institu- tions étrangères	Autres engage- ments à vue	Engage- ments en francs suisses résultant de pensions de titres	Engage- ments en monnaies étrangères	Autres passifs	Provisions et fonds propres	
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1996	32 447.6	4 927.4	1 654.8	32.7	204.1	.	.	2 154.9	31 104.6	72 526.1
1997	32 141.8	5 100.8	2 457.3	47.3	230.3	.	.	1 522.7	34 404.2	75 904.5
1998	33 218.8	6 860.1	15 119.6	163.5	236.1	—	175.9	1 773.3	35 313.4	92 860.7
1999	37 184.8	9 883.3	16 862.0	214.0	295.4	6.5	355.1	1 774.4	38 263.3	104 838.9
2000	35 485.7	6 193.6	10 052.7	203.4	161.5	—	440.2	1 635.6	64 925.7	119 098.4
2001	39 844.7	6 316.9	2 406.0	629.8	182.7	—	1 469.7	323.4	68 980.0	120 153.1
2002	39 600.2	4 516.9	7 092.4	556.8	159.9	—	146.6	190.2	69 720.4	121 983.3
2003	40 544.0	7 186.6	2 853.1	486.0	153.4	—	130.5	174.8	71 269.3	122 797.7
2003 09	35 948.4	7 016.0	7 227.1	236.9	202.0	—	634.5	93.0	71 416.6	122 774.4
2003 10	35 910.1	5 118.5	3 927.4	400.6	207.4	—	596.1	91.4	71 636.8	117 888.4
2003 11	36 337.3	6 065.0	4 424.7	288.1	205.6	—	1 498.7	94.9	71 921.9	120 836.3
2003 12	40 544.0	7 186.6	2 853.1	486.0	153.4	—	130.5	174.8	71 269.3	122 797.7
2004 01	36 993.4	6 440.1	1 097.4	245.0	194.4	—	2 602.6	2 975.1	68 770.0	119 317.9
2004 02	36 610.0	5 770.0	1 448.6	310.5	211.6	—	1 812.7	2 974.8	69 144.1	118 282.4
2004 03	36 805.3	6 930.4	1 772.9	278.3	203.1	—	2 142.2	3 113.7	71 689.0	122 935.0
2004 04	36 611.0	5 644.0	1 317.9	461.2	200.8	—	1 922.1	3 109.7	72 015.4	121 282.2
2004 05	36 637.3	6 909.6	5 212.4	328.2	201.8	—	885.2	304.1	72 084.4	122 563.0
2004 06	36 748.7	6 416.9	6 949.7	299.6	222.9	—	0.8	144.2	67 792.1	118 574.9
2004 07	36 143.6	5 470.8	7 328.5	264.2	206.6	—	5.9	6.0	66 884.4	116 310.0
2004 08	35 986.3	4 875.7	7 820.0	302.5	216.0	—	389.0	1.8	67 167.0	116 758.3
2004 09	<b>36 367.5</b>	<b>5 399.0</b>	<b>8 608.8</b>	<b>400.8</b>	<b>207.6</b>	<b>—</b>	<b>0.4</b>	<b>210.9</b>	<b>70 880.4</b>	<b>122 075.4</b>

<sup>1</sup> Bewertung zu Quartalsendkursen.  
Chaque fin de trimestre, une nouvelle évaluation est faite sur la base des cours alors observés.

## A2 Noten- und Münzumsatz Billets et pièces de monnaie en circulation

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Abschnitte in Franken Coupures de francs								Noten- umsatz Total	Münzumsatz
	5	10	20	50	100	200	500	1 000		
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1994	9.0	608.4	1 065.6	1 463.6	9 058.6	.	3 835.3	14 504.6	<b>30 545.1</b>	2 094.5
1995	9.0	611.6	1 080.2	1 586.9	9 187.1	.	3 848.9	14 568.5	<b>30 892.2</b>	2 125.1
1996	9.0	614.5	1 127.2	1 594.6	9 249.2	.	3 912.3	15 940.8	<b>32 447.6</b>	2 159.7
1997	9.0	604.4	1 112.2	1 627.2	8 052.7	3 103.6	1 768.0	15 864.8	<b>32 141.8</b>	2 183.9
1998	9.0	600.4	1 119.4	1 655.6	7 485.3	4 211.5	948.4	17 189.3	<b>33 218.8</b>	2 213.9
1999	9.0	618.0	1 171.6	1 797.3	8 147.1	5 455.9	603.7	19 382.3	<b>37 184.8</b>	2 251.2
2000	.	579.4	1 142.4	1 738.3	7 558.7	5 120.0	404.8	18 942.1	<b>35 485.7</b>	2 295.2
2001	.	594.4	1 211.7	1 874.7	8 280.9	6 105.6	306.5	21 471.1	<b>39 844.7</b>	2 324.6
2002	.	592.4	1 221.9	1 770.3	8 063.9	6 167.8	236.4	21 547.5	<b>39 600.2</b>	2 339.7
2003	.	600.7	1 254.5	1 787.7	8 107.4	6 250.1	206.2	22 337.3	<b>40 544.0</b>	2 383.1
2003 09	.	578.4	1 190.9	1 667.3	7 217.3	5 412.6	212.8	19 669.2	<b>35 948.4</b>	2 334.2
2003 10	.	578.0	1 184.9	1 663.5	7 234.9	5 405.0	210.4	19 633.5	<b>35 910.1</b>	2 338.3
2003 11	.	577.8	1 187.4	1 657.5	7 254.4	5 421.6	208.1	20 030.5	<b>36 337.3</b>	2 353.0
2003 12	.	600.7	1 254.5	1 787.7	8 107.4	6 250.1	206.2	22 337.3	<b>40 544.0</b>	2 383.1
2004 01	.	583.5	1 194.5	1 673.9	7 297.0	5 510.2	204.2	20 530.1	<b>36 993.4</b>	2 319.6
2004 02	.	580.9	1 193.0	1 666.4	7 221.9	5 424.4	202.4	20 321.1	<b>36 610.0</b>	2 322.6
2004 03	.	581.1	1 198.3	1 666.9	7 264.1	5 430.6	200.7	20 463.8	<b>36 805.3</b>	2 375.0
2004 04	.	579.7	1 197.2	1 663.8	7 265.9	5 423.3	198.8	20 282.3	<b>36 611.0</b>	2 377.6
2004 05	.	582.5	1 204.2	1 657.9	7 311.3	5 456.7	197.4	20 227.4	<b>36 637.3</b>	2 383.3
2004 06	.	588.7	1 210.3	1 680.6	7 261.6	5 411.9	195.7	20 400.0	<b>36 748.7</b>	2 385.7
2004 07	.	585.9	1 197.8	1 666.5	7 252.9	5 359.1	193.8	19 887.7	<b>36 143.6</b>	2 372.1
2004 08	.	587.2	1 200.8	1 669.0	7 211.1	5 300.7	191.6	19 825.9	<b>35 986.3</b>	2 379.0
2004 09	.	<b>587.0</b>	<b>1 207.8</b>	<b>1 675.9</b>	<b>7 315.2</b>	<b>5 351.6</b>	<b>189.9</b>	<b>20 040.2</b>	<b>36 367.5</b>	<b>2 383.3</b>



## A32 Devisenanlagen der SNB nach Währungen Placements de devises de la BNS – Répartition selon la monnaie

Ohne Devisen swaps, Sonderziehungsrechte, Reserveposition beim IWF und Währungshilfekredite

Sans les swaps devises contre francs, les droits de tirage spéciaux, la position de réserve au FMI et les crédits d'aide monétaire

In Millionen / En millions

Jahresende Quartalsende  Fin d'année Fin de trimestre	USD		EUR <sup>1</sup>		JPY		GBP		DKK		Diverse Autres	Total
		in CHF en CHF		in CHF en CHF		in CHF en CHF		in CHF en CHF		in CHF en CHF	in CHF en CHF	in CHF en CHF
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2001	12 368	20 756	15 653	23 187	61 174	781	1 217	2 958	9 512	1 894	1 005	50 581
2002	14 960	20 752	17 874	25 962	—	—	1 388	3 097	10 862	2 126	1 004	52 941
2003	16 510	20 406	18 812	29 320	—	—	1 397	3 079	11 277	2 360	1 147	56 312
2002 IV	14 960	20 752	17 874	25 962	—	—	1 388	3 097	10 862	2 126	1 004	52 941
2003 I	15 348	20 842	18 113	26 744	—	—	1 330	2 845	10 705	2 128	1 018	53 578
2003 II	15 697	21 287	18 238	28 301	—	—	1 386	3 100	11 133	2 325	1 185	56 198
2003 III	15 743	20 768	18 613	28 633	—	—	1 486	3 281	11 239	2 328	1 158	56 167
2003 IV	16 510	20 406	18 812	29 320	—	—	1 397	3 079	11 277	2 360	1 147	56 312
2004 I	18 668	23 781	19 155	29 859	—	—	1 401	3 272	11 035	2 311	1 178	60 402
2004 II	17 090	21 554	19 158	29 275	26	0	1 344	3 062	10 983	2 258	1 125	57 275
2004 III	<b>16 446</b>	<b>20 730</b>	<b>18 493</b>	<b>28 728</b>	<b>29</b>	<b>0</b>	<b>3 071</b>	<b>6 955</b>	<b>14 466</b>	<b>3 020</b>	<b>1 364</b>	<b>60 798</b>

Prozentuale Anteile der Währungen an den Devisenanlagen (nach Umrechnung in Franken)

Parts, en pour-cent, des monnaies dans le total des placements de devises (après conversion en francs suisses)

In Prozent / En pour-cent

Jahresende Quartalsende  Fin d'année Fin de trimestre	USD		EUR <sup>1</sup>		JPY		GBP		DKK		Diverse Autres	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2001		41.0		45.8		1.5		5.8		3.7	2.0	100
2002		39.2		49.0		—		5.9		4.0	1.9	100
2003		36.2		52.1		—		5.5		4.2	2.0	100
2002 IV		39.2		49.0		—		5.9		4.0	1.9	100
2003 I		38.9		49.9		—		5.3		4.0	1.9	100
2003 II		37.9		50.4		—		5.5		4.1	2.1	100
2003 III		37.0		51.0		—		5.8		4.1	2.1	100
2003 IV		36.2		52.1		—		5.5		4.2	2.0	100
2004 I		39.4		49.4		—		5.4		3.8	2.0	100
2004 II		37.6		51.1		0.0		5.3		3.9	2.0	100
2004 III		<b>34.1</b>		<b>47.3</b>		<b>0.0</b>		<b>11.4</b>		<b>5.0</b>	<b>2.2</b>	<b>100</b>

Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal / Variation par rapport à la fin du trimestre correspondant de l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

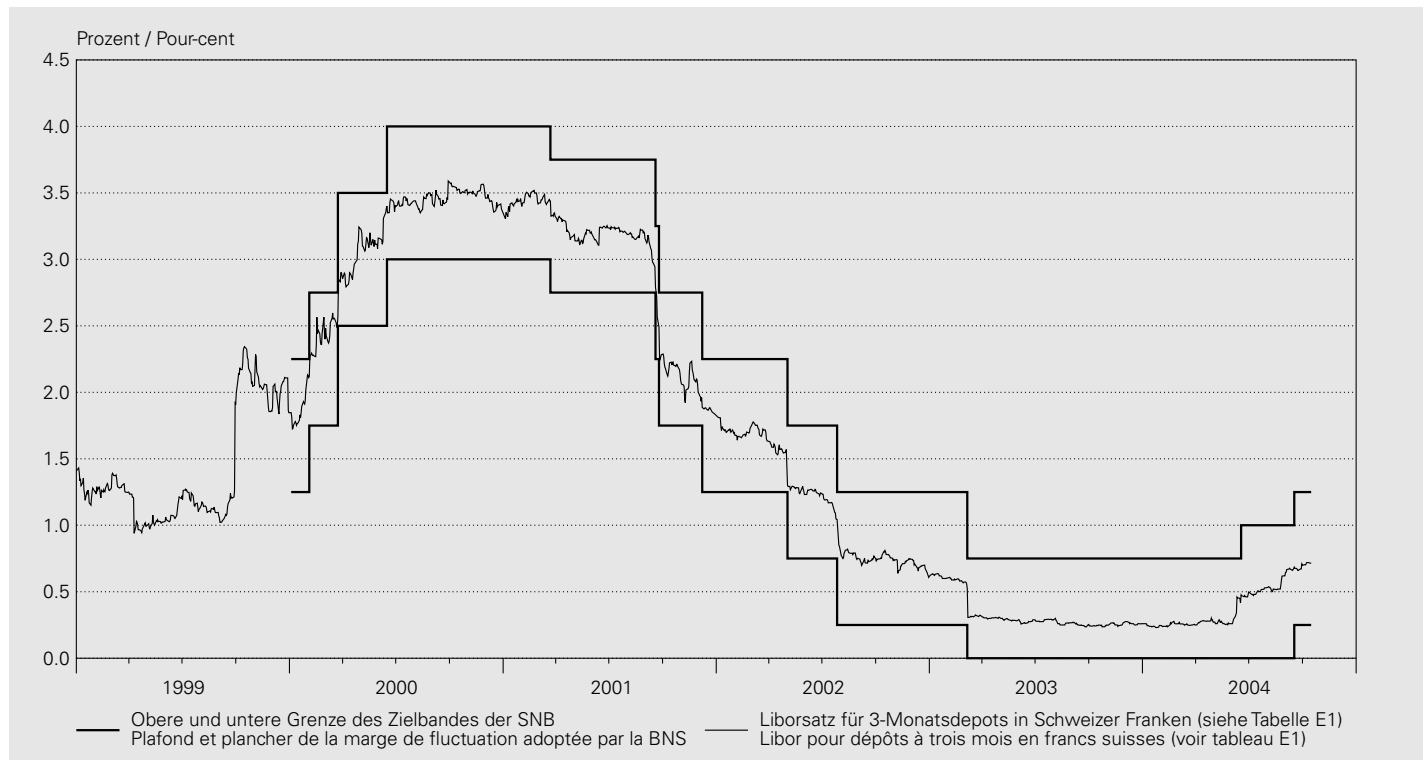
Jahresende Quartalsende  Fin d'année Fin de trimestre	USD		EUR <sup>1</sup>		JPY		GBP		DKK		Diverse Autres	Total
		in CHF en CHF		in CHF en CHF		in CHF en CHF		in CHF en CHF		in CHF en CHF	in CHF en CHF	in CHF en CHF
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2001	-1.5	1.1	7.2	4.2	-49.1	-54.4	1.3	0.6	-4.1	-6.5	0.9	0.3
2002	21.0	-0.0	14.2	12.0	-100.0	-100.0	14.0	4.7	14.2	12.3	-0.1	4.7
2003	10.4	-1.7	5.2	12.9	.	.	0.7	-0.6	3.8	11.0	14.2	6.4
2002 IV	21.0	-0.0	14.2	12.0	-100.0	-100.0	14.0	4.7	14.2	12.3	-0.1	4.7
2003 I	16.3	-6.1	14.9	15.7	.	.	9.0	-2.5	12.8	13.8	-2.6	4.8
2003 II	23.1	12.5	9.0	14.9	.	.	9.7	8.0	12.3	18.4	16.0	13.7
2003 III	11.0	-1.6	7.5	13.0	.	.	5.0	-0.4	5.3	10.7	13.1	6.2
2003 IV	10.4	-1.7	5.2	12.9	.	.	0.7	-0.6	3.8	11.0	14.2	6.4
2004 I	21.6	14.1	5.8	11.6	.	.	5.3	15.0	3.1	8.6	15.7	12.7
2004 II	8.9	1.3	5.0	3.4	.	.	-3.1	-1.2	-1.4	-2.9	-5.0	1.9
2004 III	<b>4.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.3</b>	.	.	<b>106.7</b>	<b>112.0</b>	<b>28.7</b>	<b>29.8</b>	<b>17.8</b>	<b>8.2</b>

<sup>1</sup> Bis Dezember 1998 ECU, DEM und NLG. Ab Januar 1999 EURO (inkl. nationale Währungen des Euro-Währungsgebietes).

Jusqu'en décembre 1998, Ecu, DEM et NLG. Depuis janvier 1999, euro (y compris les monnaies nationales des États participant à la zone euro).



## A41 Zielband der SNB Marge de fluctuation adoptée par la BNS



Festgelegt am	Liborsatz für 3-Monatsdepots in Schweizer Franken Libor pour les dépôts à trois mois en francs suisses	
Marge fixée le	Untere Grenze des Zielbandes Plancher	Obere Grenze des Zielbandes Plafond
	1	2
2000 01 03	1.25	2.25
2000 02 03	1.75	2.75
2000 03 23	2.50	3.50
2000 06 15	3.00	4.00
2001 03 22	2.75	3.75
2001 09 18	2.25	3.25
2001 09 24	1.75	2.75
2001 12 07	1.25	2.25
2002 05 02	0.75	1.75
2002 07 26	0.25	1.25
2003 03 06	0.00	0.75
2004 06 17	0.00	1.00
2004 09 16	0.25	1.25

## A42 Repo-Sätze der SNB Taux d'intérêt appliqués par la BNS aux pensions de titres

### Liquiditätszuführende Transaktionen / Opérations servant à créer des liquidités

In Prozent / En pour-cent

Jahresende <sup>1</sup> Monatsende <sup>1</sup>	Sätze für Kontrakte mit Laufzeiten von Taux des contrats d'une durée de				Tag <sup>1</sup> Jour <sup>1</sup>	Sätze für Kontrakte mit Laufzeiten von Taux des contrats d'une durée de			
	1 Tag (overnight) 1 jour (overnight)	1 Woche 1 semaine	2 Wochen 2 semaines	3 Wochen 3 semaines		1 Tag (overnight) 1 jour (overnight)	1 Woche 1 semaine	2 Wochen 2 semaines	3 Wochen 3 semaines
	1	2	3	4		1	2	3	4
2000	3.500	3.200	3.200	3.200	2004 08 31	.	0.240	.	.
2001	1.600	1.590	1.650	.	2004 09 01	.	0.240	.	.
2002	0.500	0.500	0.500	0.510	2004 09 02	0.300	0.250	.	.
2003	0.110	0.110	0.110	0.110	2004 09 03	.	.	0.260	.
2003 09	0.110	0.110	0.110	.	2004 09 04	.	.	.	.
2003 10	0.110	0.110	0.110	.	2004 09 05	.	.	.	.
2003 11	0.110	0.110	0.110	0.110	2004 09 06	.	0.250	.	.
2003 12	0.110	0.110	0.110	0.110	2004 09 07	.	0.240	.	.
2004 01	0.110	0.110	0.110	0.110	2004 09 08	.	0.240	.	.
2004 02	0.110	0.110	0.110	.	2004 09 09	.	0.250	.	.
2004 03	.	0.110	0.110	0.110	2004 09 10	.	0.260	.	.
2004 04	.	0.110	0.110	.	2004 09 11	.	.	.	.
2004 05	0.110	0.110	0.110	.	2004 09 12	.	.	.	.
2004 06	0.280	0.280	0.270	.	2004 09 13	.	0.270	.	.
2004 07	0.260	0.270	0.280	.	2004 09 14	.	0.280	.	.
2004 08	0.330	0.240	0.250	.	2004 09 15	.	0.290	.	.
2004 09	<b>0.300</b>	<b>0.470</b>	<b>0.260</b>	<b>0.460</b>	2004 09 16	.	<b>0.300</b>	.	<b>0.460</b>
					2004 09 17	.	<b>0.430</b>	.	<b>0.460</b>
					2004 09 18	.	.	.	.
					2004 09 19	.	.	.	.
					2004 09 20	.	<b>0.430</b>	.	.
					2004 09 21	.	<b>0.430</b>	.	.
					2004 09 22	.	<b>0.430</b>	.	.
					2004 09 23	.	<b>0.440</b>	.	.
					2004 09 24	.	<b>0.440</b>	.	.
					2004 09 25	.	.	.	.
					2004 09 26	.	.	.	.
					2004 09 27	.	<b>0.450</b>	.	.
					2004 09 28	.	<b>0.450</b>	.	.
					2004 09 29	.	<b>0.460</b>	.	.
					2004 09 30	.	<b>0.470</b>	.	.
					2004 10 01	.	.	.	.
					2004 10 02	.	.	.	.
					2004 10 03	.	.	.	.
					2004 10 04	.	<b>0.480</b>	.	.
					2004 10 05	<b>0.540</b>	<b>0.490</b>	.	.
					2004 10 06	.	<b>0.510</b>	.	.
					2004 10 07	.	<b>0.530</b>	.	.
					2004 10 08	.	<b>0.530</b>	.	.
					2004 10 09	.	.	.	.
					2004 10 10	.	.	.	.
					2004 10 11	.	<b>0.520</b>	.	.
					2004 10 12	.	<b>0.520</b>	.	.
					2004 10 13	.	<b>0.520</b>	.	.
					2004 10 14	.	<b>0.520</b>	.	.
					2004 10 15	.	<b>0.510</b>	.	.

<sup>1</sup> Zuordnung auf Basis Abschlusstag.  
La répartition est faite selon le jour de conclusion des opérations.

## A4: Offizielle Zinssätze Taux d'intérêt officiels

In Prozent / En pour-cent

Jahresende Monatsende	Schweiz	USA	Japan	Vereinigtes Königreich	Euro- währungs- gebiet/EZB	Tagesende	Schweiz	USA	Japan	Vereinigtes Königreich	Euro- währungs- gebiet/EZB
Fin d'année Fin de mois	Suisse	Etats-Unis	Japon	Royaume- Uni	Zone euro/ BCE	Fin de jour	Suisse	Etats-Unis	Japon	Royaume- Uni	Zone euro/ BCE
	Sondersatz Engpass- finanzierungs- fazilität <sup>1</sup>	Diskont- satz <sup>2</sup>	Diskont- satz	Basiszins- satz <sup>3</sup>	Mindest- bietungs- satz <sup>4</sup>		Sondersatz Engpass- finanzierungs- fazilität <sup>1</sup>	Diskont- satz <sup>2</sup>	Diskont- satz	Basiszins- satz <sup>3</sup>	Mindest- bietungs- satz <sup>4</sup>
	Taux spécial appliqué à la facilité pour resserme- ments de liquidités <sup>1</sup>	Taux d'es- compte <sup>2</sup>	Taux d'es- compte	Taux de base <sup>3</sup>	Taux de soumission minimal <sup>4</sup>		Taux spécial appliqué à la facilité pour resserme- ments de liquidités <sup>1</sup>	Taux d'es- compte <sup>2</sup>	Taux d'es- compte	Taux de base <sup>3</sup>	Taux de soumis- sion minimal <sup>4</sup>
	1	2	3	4	5		1	2	3	4	5
1994	6.250	4.75	1.75	.	.	2004 08 31	2.110	2.50	0.10	4.75	.
1995	5.375	5.25	0.50	.	.	2004 09 01	2.190	2.50	0.10	4.75	2.000
1996	5.250	5.00	0.50	.	.	2004 09 02	2.250	2.50	0.10	4.75	.
1997	3.750	5.00	0.50	.	.	2004 09 03	2.300	2.50	0.10	4.75	.
1998	4.500	4.50	0.50	.	.	2004 09 04					.
1999	5.250	5.00	0.50	5.50	.	2004 09 05					.
2000	5.875	6.00	0.50	6.00	4.75	2004 09 06	2.180	.	0.10	4.75	.
2001	3.750	1.25	0.10	4.00	3.25	2004 09 07	2.170	2.50	0.10	4.75	.
2002	2.750	0.75	0.10	4.00	2.75	2004 09 08	2.120	2.50	0.10	4.75	2.000
2003	2.250	2.00	0.10	3.75	2.00	2004 09 09	2.240	2.50	0.10	4.75	.
2003 09	2.125	2.00	0.10	3.50	2.00	2004 09 10	2.100	2.50	0.10	4.75	.
2003 10	2.125	2.00	0.10	3.50	2.00	2004 09 11					.
2003 11	2.125	2.00	0.10	3.75	2.00	2004 09 12					.
2003 12	2.250	2.00	0.10	3.75	2.00	2004 09 13	2.160	2.50	0.10	4.75	.
2004 01	2.250	2.00	0.10	3.75	2.00	2004 09 14	2.110	2.50	0.10	4.75	.
2004 02	2.250	2.00	0.10	4.00	2.00	2004 09 15	2.210	2.50	0.10	4.75	2.000
2004 03	2.250	2.00	0.10	4.00	2.00	2004 09 16	<b>2.210</b>	<b>2.50</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
2004 04	2.250	2.00	0.10	4.00	2.00	2004 09 17	<b>2.140</b>	<b>2.50</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
2004 05	2.160	2.00	0.10	4.25	2.00	2004 09 18					.
2004 06	2.220	2.25	0.10	4.50	2.00	2004 09 19					.
2004 07	2.210	2.25	0.10	4.50	2.00	2004 09 20	<b>2.090</b>	<b>2.50</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
2004 08	2.110	2.50	0.10	4.75	2.00	2004 09 21	<b>2.390</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
2004 09	<b>2.470</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	<b>2.00</b>	2004 09 22	<b>2.390</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	2.000
						2004 09 23	<b>2.450</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 09 24	<b>2.410</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 09 25					.
						2004 09 26					.
						2004 09 27	<b>2.470</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 09 28	<b>2.490</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 09 29	<b>2.510</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	2.000
						2004 09 30	<b>2.470</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 10 01	<b>2.540</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 10 02					.
						2004 10 03					.
						2004 10 04	<b>2.550</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 10 05	<b>2.630</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	2.000
						2004 10 06	<b>2.520</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 10 07	<b>2.560</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 10 08	<b>2.490</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 10 09					.
						2004 10 10					.
						2004 10 11	<b>2.350</b>	.	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 10 12	<b>2.290</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	2.000
						2004 10 13	<b>2.540</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 10 14	<b>2.420</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.
						2004 10 15	<b>2.360</b>	<b>2.75</b>	<b>0.10</b>	<b>4.75</b>	.

<sup>1</sup> Bis 30. April 2004 Lombardsatz.  
Jusqu'au 30 avril 2004: taux lombard.

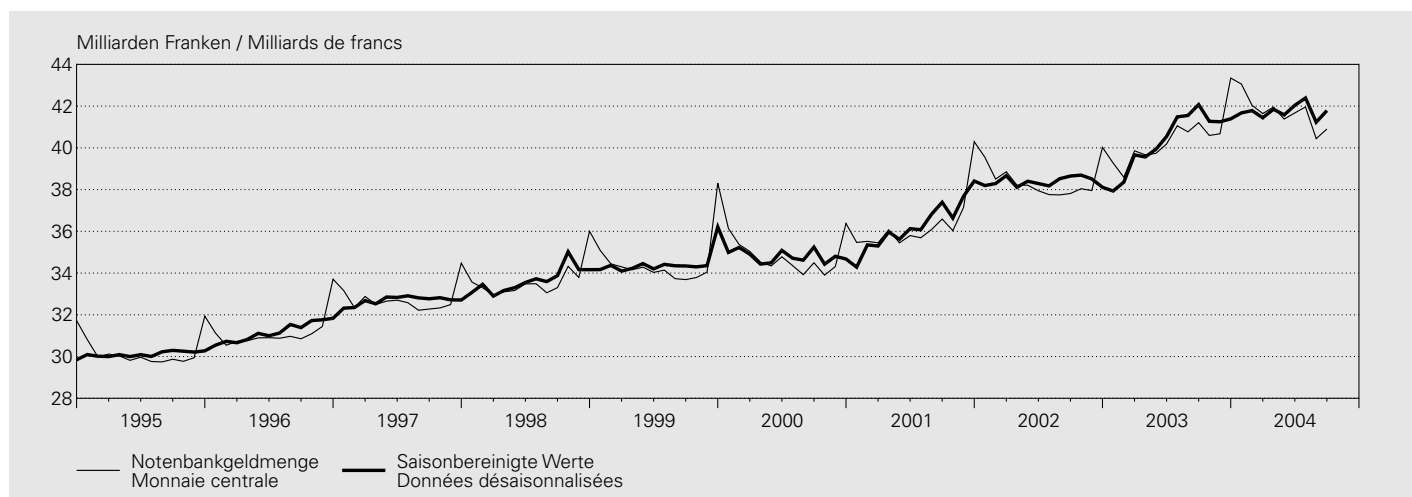
<sup>2</sup> Ab 9. Januar 2003 *Primary Discount Rate*.  
Depuis le 9 janvier 2003: *Primary Discount Rate*.

<sup>3</sup> Basiszinssatz der Geschäftsbanken für erstklassige Schuldner.  
Taux de base appliqué par les banques commerciales à leurs débiteurs de premier ordre.

<sup>4</sup> Für Hauptrefinanzierungsgeschäfte (Zinstender).  
Taux appliqué aux opérations principales de refinancement (appels d'offres à taux variable).

# B1 Notenbankgeldmenge Monnaie centrale

## Bestand / Niveau



In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr <sup>1</sup> Monat <sup>2</sup>	Entstehung Formation					Notenbankgeldmenge (1 + 2 + 3 + 4 - 5)	
	Währungsreserven <sup>3</sup>	Wertschriften- portefeuille	Devisenswaps	Geldmarktgeschäfte <sup>4</sup>	Sonstiges <sup>5</sup>	Monnaie centrale (1 + 2 + 3 + 4 - 5)	
Année <sup>1</sup> Mois <sup>2</sup>	Réserves monétaires <sup>3</sup>	Portefeuille de titres	Swaps devises contre francs	Opérations sur le marché monétaire <sup>4</sup>	Autres <sup>5</sup>		
	1	2	3	4	5	6	
1994	43 515	3 063	14 368	1 481	32 377	30 051	
1995	44 065	3 065	10 247	1 713	28 943	30 147	
1996	43 538	3 029	8 680	1 730	25 820	31 157	
1997	54 644	4 877	7 514	1 552	35 870	32 717	
1998	58 233	4 961	6 066	7 327	42 958	33 628	
1999	61 350	4 919	4 715	16 874	53 358	34 500	
2000	80 377	4 970	339	19 313	70 202	34 797	
2001	87 556	5 747	—	17 487	74 492	36 299	
2002	86 459	6 396	—	21 582	76 053	38 384	
2003	85 814	7 420	—	23 204	76 026	40 412	
2003 09	86 764	7 644	—	25 931	79 134	41 205	
2003 10	87 483	7 645	—	21 461	75 995	40 594	
2003 11	87 915	7 701	—	21 248	76 189	40 675	
2003 12	88 231	7 680	—	22 672	75 238	43 345	
2004 01	87 489	7 643	—	21 419	73 491	43 060	
2004 02	87 291	7 686	—	20 559	73 501	42 035	
2004 03	87 852	7 762	—	21 042	75 012	41 644	
2004 04	90 270	7 864	—	21 450	77 631	41 953	
2004 05	89 573	7 903	—	19 441	75 537	41 380	
2004 06	88 625	7 827	—	24 523	79 301	41 674	
2004 07	83 144	7 558	—	24 455	73 199	41 958	
2004 08	<b>83 418</b>	<b>7 482</b>	—	<b>23 474</b>	<b>73 934</b>	<b>40 440</b>	
2004 09	<b>84 200</b>	<b>7 405</b>	—	<b>25 655</b>	<b>76 359</b>	<b>40 901</b>	

<sup>1</sup> Durchschnitt aus Monatswerten.  
Moyenne des valeurs mensuelles.

<sup>2</sup> Durchschnitt aus Tageswerten.  
Moyenne des valeurs journalières.

<sup>3</sup> Gold und Forderungen aus Goldgeschäften + Devisenanlagen abzüglich Devisen-Swaps zwischen den Banken und der SNB + Reserveposition beim IWF + Internationale Zahlungsmittel + Währungshilfekredite /. Girokonten ausländischer Banken und Institutionen (bis März 1998 enthalten in *Währungsreserven*, ab April 1998 enthalten in *Sonstiges*).

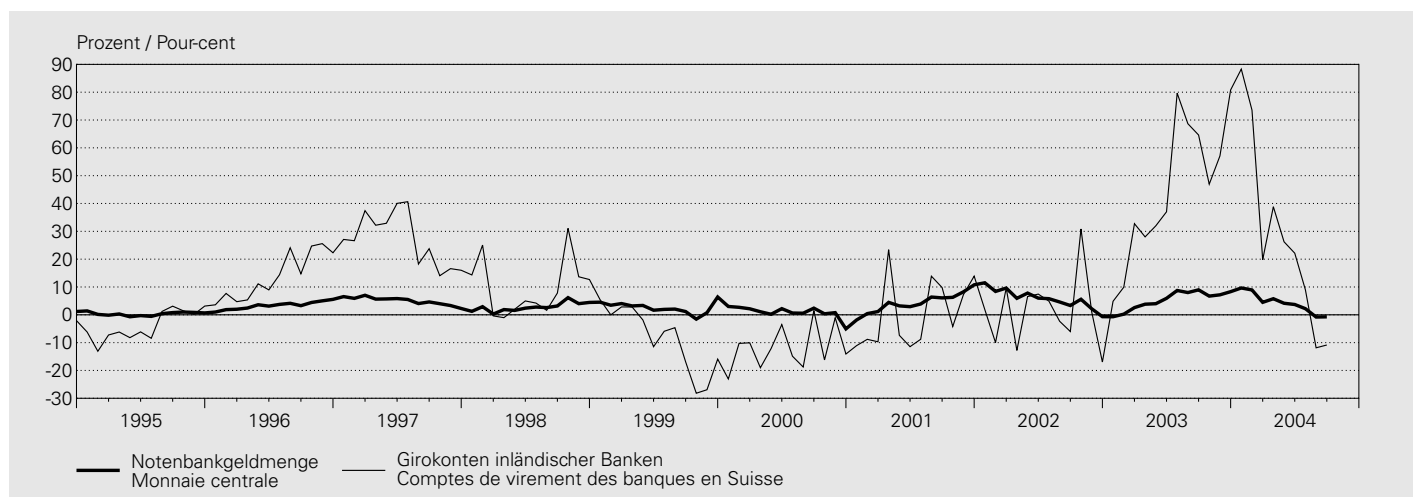
Or et créances résultant d'opérations sur or + placements de devises, déduction faite des swaps devises contre francs conclus entre les banques et la BNS + position de réserve au FMI + moyens de paiement internationaux + crédits d'aide monétaire /. comptes de virement de banques et d'institutions étrangères (sous *Réserves monétaires* jusqu'en mars 1998, puis sous *Autres* depuis avril 1998).

<sup>4</sup> Forderungen aus Repo-Geschäften + Schweizer Franken + Inländische Geldmarktforderungen + Lombardvorschüsse.  
Créances en francs suisses résultant de pensions de titres + créances à court terme sur débiteurs suisses + avances sur nantissement.

<sup>5</sup> Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten + Übrige Aktiven /. Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund /. Girokonten ausländischer Banken und Institutionen (bis März 1998 enthalten in *Währungsreserven*) /. Übrige Sichtverbindlichkeiten /. Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken /. Sonstige Passiven /. Rückstellungen /. Aktienkapital und Reservefonds.

Créances sur les correspondants en Suisse + autres actifs /. engagements envers la Confédération /. comptes de virement de banques et d'institutions étrangères (sous *Réserves monétaires* jusqu'en mars 1998) /. autres engagements à vue /. engagements en francs suisses résultant de pensions de titres /. autres passifs /. provisions /. capital-actions et fonds de réserve.

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat / Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr <sup>1</sup> Monat <sup>2</sup>	Verwendung Utilisation		Girokonten inländischer Banken <sup>3</sup>		Notenbankgeldmenge (1 + 3) Monnaie centrale (1 + 3)		Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge <sup>4</sup> Monnaie centrale désaisonnalisée <sup>4</sup>		Saison- faktor (5 / 7) Coefficient saisonnier (5 / 7)
	Notenumlauf Billets en circulation	% <sup>5</sup>	Comptes de virement des banques en Suisse <sup>3</sup>	% <sup>5</sup>	% <sup>5</sup>	% <sup>5</sup>	% <sup>5</sup>		
Année <sup>1</sup> Mois <sup>2</sup>	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	27 369	1.9	2 681	1.0	30 051	1.8	30 070	1.9	.
1995	27 573	0.7	2 574	-0.2	30 147	0.7	30 129	0.5	.
1996	28 221	2.4	2 936	14.1	31 157	3.4	31 185	3.5	.
1997	29 004	2.8	3 713	26.5	32 717	5.0	32 691	4.8	.
1998	29 565	1.9	4 063	9.4	33 628	2.8	33 665	3.0	.
1999	30 810	4.2	3 690	-9.2	34 500	2.6	34 457	2.4	.
2000	31 550	2.4	3 246	-12.0	34 797	0.9	34 800	1.0	.
2001	33 047	4.7	3 252	0.2	36 299	4.3	36 304	4.3	.
2002	35 126	6.3	3 258	0.2	38 384	5.7	38 384	5.7	.
2003	35 663	1.5	4 750	45.8	40 412	5.3	40 417	5.3	.
2003 09	35 277	3.1	5 928	64.6	41 205	9.0	42 074	8.9	0.979
2003 10	35 335	2.5	5 259	46.9	40 594	6.7	41 273	6.7	0.984
2003 11	35 307	2.2	5 368	57.1	40 675	7.2	41 248	7.1	0.986
2003 12	37 830	2.3	5 515	80.8	43 345	8.3	41 387	8.6	1.047
2004 01	37 605	3.4	5 455	88.3	43 060	9.6	41 674	9.9	1.033
2004 02	36 204	2.8	5 831	73.5	42 035	8.9	41 785	8.9	1.006
2004 03	36 204	2.5	5 440	19.8	41 644	4.5	41 439	4.5	1.005
2004 04	36 337	2.0	5 616	38.8	41 953	5.8	41 852	5.8	1.002
2004 05	35 987	1.5	5 393	26.2	41 380	4.1	41 580	4.1	0.995
2004 06	35 976	1.3	5 698	22.1	41 674	3.7	42 037	3.7	0.991
2004 07	35 927	1.1	6 031	9.0	41 958	2.2	42 390	2.2	0.990
2004 08	35 494	1.0	4 946	-11.9	40 440	-0.8	41 229	-0.8	0.981
2004 09	<b>35 616</b>	<b>1.0</b>	<b>5 285</b>	<b>-10.8</b>	<b>40 901</b>	<b>-0.7</b>	<b>41 782</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.979</b>

<sup>1</sup> Durchschnitt aus Monatswerten.  
Moyenne des valeurs mensuelles.

<sup>2</sup> Durchschnitt aus Tageswerten.  
Moyenne des valeurs journalières.

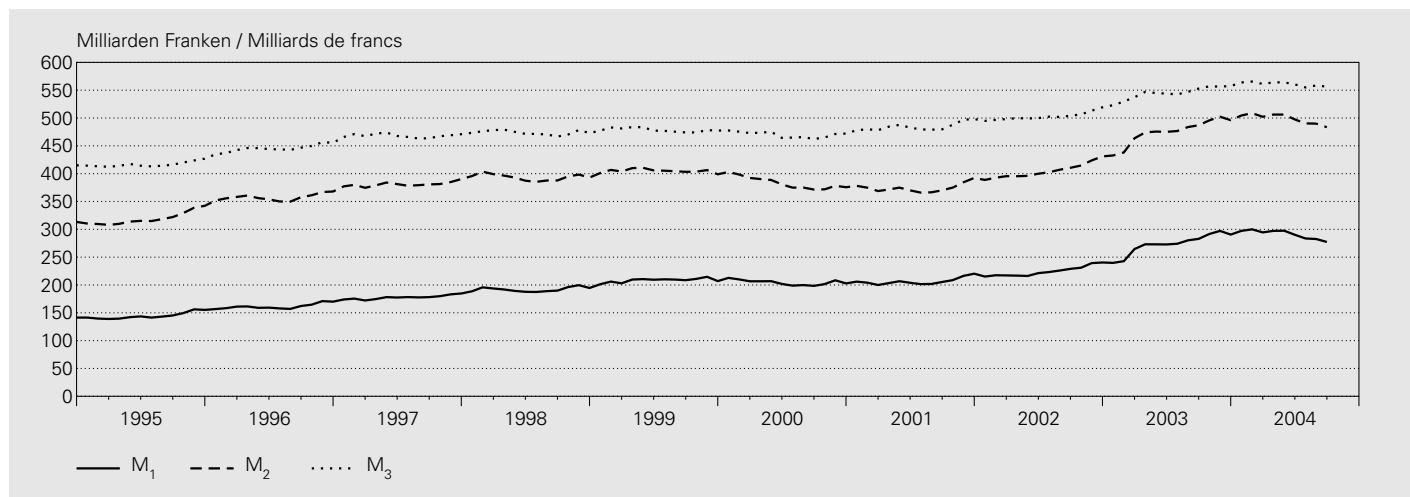
<sup>3</sup> Girokonten: Ab 1995 bereinigt um Bestände von Nicht-Banken (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995). Die Veränderungsdaten der Girokonten inländischer Banken und der Notenbankgeldmengen beziehen sich im Jahre 1995 auf Werte, die um Bestände von Nicht-Banken bereinigt worden sind. Comptes de virement: Depuis 1995, les données du secteur non bancaire ne sont plus incluses dans cette statistique (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995). Les taux de variation des avoirs que les banques en Suisse détiennent en comptes de virement et ceux de la monnaie centrale se réfèrent, pour 1995, à des données qui n'incluent plus celles d'établissements du secteur non bancaire.

<sup>4</sup> Das Saisonbereinigungsverfahren ist im Textteil des Statistischen Monatshefts Nr. 2/2004 der SNB beschrieben.  
La procédure de désaisonnalisation est décrite dans le commentaire du Bulletin mensuel de statistiques économiques no 2/2004 de la BNS.

<sup>5</sup> Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat.  
Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

## B2 Geldmengen<sup>1</sup> M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub> Masses monétaires<sup>1</sup> M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>

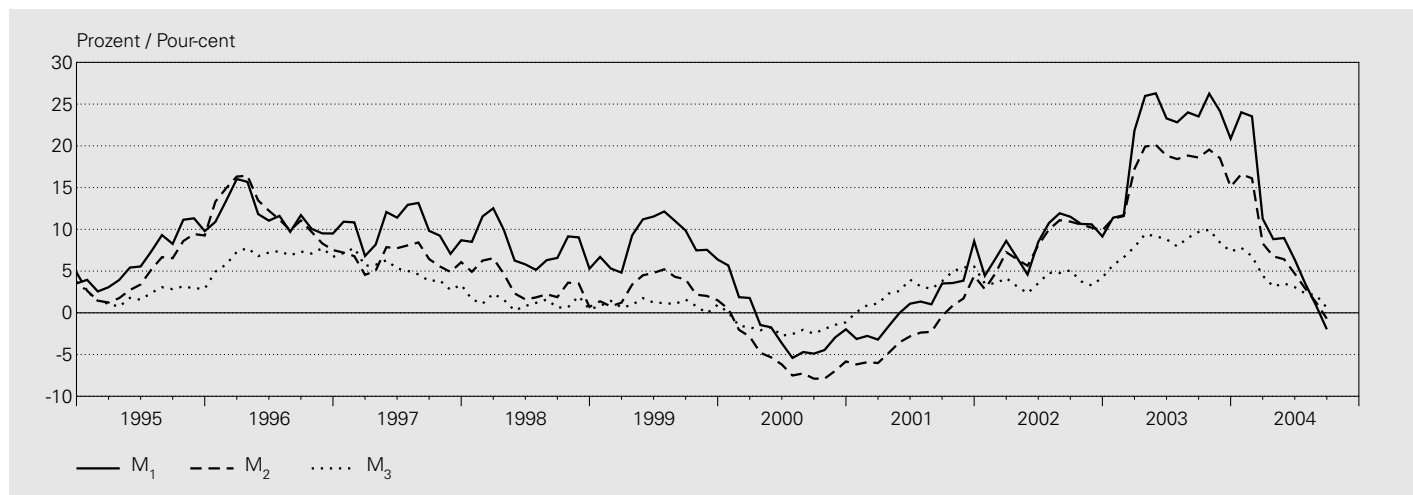
Bestand / Niveau



In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr <sup>2,4</sup> Monat <sup>3,4</sup>	Inkl. Fürstentum Liechtenstein Y compris la Principauté de Liechtenstein							
	Bargeldumlauf	Sichteinlagen	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>5</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub> (1 + 2 + 3)	Spareinlagen <sup>6</sup>	Geldmenge M <sub>2</sub> (4 + 5)	Termineinlagen	Geldmenge M <sub>3</sub> (6 + 7)
Année <sup>2,4</sup> Mois <sup>3,4</sup>	Numéraire en circulation	Dépôts à vue	Comptes de transactions <sup>5</sup>	Masse monétaire M <sub>1</sub> (1 + 2 + 3)	Dépôts d'épargne <sup>6</sup>	Masse monétaire M <sub>2</sub> (4 + 5)	Dépôts à terme	Masse monétaire M <sub>3</sub> (6 + 7)
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	25 789	60 647	48 983	135 419	168 998	304 417	103 289	407 706
1995	26 021	64 489	54 141	144 651	174 732	319 383	97 300	416 683
1996	26 704	74 567	60 287	161 557	195 960	357 517	87 967	445 484
1997	27 569	85 646	64 579	177 794	203 091	380 885	87 294	468 179
1998	27 962	95 262	68 752	191 976	201 564	393 540	80 148	473 688
1999	28 915	105 917	73 595	208 427	196 593	405 020	73 516	478 537
2000	29 599	101 029	73 901	204 530	178 855	383 385	86 642	470 027
2001	31 119	100 342	75 067	206 528	167 866	374 394	109 979	484 374
2002	32 790	110 665	80 952	224 407	180 440	404 847	98 142	502 989
2003	33 207	150 151	90 187	273 545	201 555	475 100	69 806	544 906
2003 09	32 911	158 330	91 596	282 837	204 119	486 956	65 974	552 930
2003 10	32 889	167 120	91 606	291 615	204 119	495 734	61 147	556 881
2003 11	33 413	168 765	94 988	297 166	205 174	502 340	54 170	556 510
2003 12	35 677	162 328	92 517	290 522	205 677	496 199	61 216	557 415
2004 01	33 824	170 590	92 828	297 242	207 309	504 551	59 357	563 908
2004 02	33 579	171 642	94 760	299 981	208 710	508 691	56 809	565 500
2004 03	33 589	168 648	92 195	294 432	207 790	502 222	59 004	561 226
2004 04	33 558	170 248	93 408	297 214	208 968	506 182	57 879	564 061
2004 05	33 574	169 757	94 179	297 510	208 678	506 188	57 930	564 118
2004 06	33 473	164 189	92 580	290 242	207 224	497 466	63 020	560 486
2004 07	33 080	158 384	92 086	283 550	206 795	490 345	64 642	554 987
2004 08	<b>33 103</b>	<b>156 837</b>	<b>92 630</b>	<b>282 570</b>	<b>207 307</b>	<b>489 877</b>	<b>68 623</b>	<b>558 500</b>
2004 09	<b>33 172</b>	<b>152 224</b>	<b>91 850</b>	<b>277 246</b>	<b>206 285</b>	<b>483 531</b>	<b>72 792</b>	<b>556 323</b>

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat / Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



In Prozent / En pour-cent

Jahr <sup>4</sup> Monat <sup>4</sup>	Inkl. Fürstentum Liechtenstein Y compris la Principauté de Liechtenstein							
	Bargeldumlauf	Sichteinlagen	Einlagen auf Transaktions- konti <sup>5</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Spareinlagen <sup>6</sup>	Geldmenge M <sub>2</sub>	Termineinlagen	Geldmenge M <sub>3</sub>
Année <sup>4</sup> Mois <sup>4</sup>	Numéraire en circulation	Dépôts à vue	Comptes de transactions <sup>5</sup>	Masse monétaire M <sub>1</sub>	Dépôts d'épargne <sup>6</sup>	Masse monétaire M <sub>2</sub>	Dépôts à terme	Masse monétaire M <sub>3</sub>
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	1.7	7.8	5.1	5.6	14.2	10.2	-7.5	5.1
1995	0.9	6.3	10.5	6.8	3.4	4.9	-5.8	2.2
1996	2.6	15.6	11.4	11.7	12.1	11.9	-9.6	6.9
1997	3.2	14.9	7.1	10.1	3.6	6.5	-0.8	5.1
1998	1.4	11.2	6.5	8.0	-0.8	3.3	-8.2	1.2
1999	3.4	11.2	7.0	8.6	-2.5	2.9	-8.3	1.0
2000	2.4	-4.6	0.4	-1.9	-9.0	-5.3	17.9	-1.8
2001	5.1	-0.7	1.6	1.0	-6.1	-2.3	26.9	3.1
2002	5.4	10.3	7.8	8.7	7.5	8.1	-10.8	3.8
2003	1.3	35.7	11.4	21.9	11.7	17.4	-28.9	8.3
2003 09	2.1	37.1	12.7	23.5	12.4	18.6	-29.5	9.7
2003 10	2.4	42.2	12.6	26.3	11.1	19.5	-33.4	9.9
2003 11	2.2	38.6	11.9	24.2	11.2	18.5	-39.4	8.4
2003 12	0.8	33.9	10.5	20.9	7.8	15.1	-30.6	7.3
2004 01	2.3	39.4	10.2	24.0	7.4	16.6	-34.4	7.8
2004 02	1.5	40.2	8.5	23.5	6.9	16.1	-37.9	6.8
2004 03	1.7	17.3	4.9	11.3	4.4	8.3	-19.9	4.4
2004 04	1.3	12.9	4.7	8.8	4.0	6.8	-20.4	3.1
2004 05	1.6	13.4	4.3	9.0	3.0	6.4	-16.4	3.5
2004 06	1.3	9.5	3.0	6.4	2.4	4.7	-8.1	3.1
2004 07	1.9	4.7	1.9	3.5	2.1	2.9	-1.8	2.3
2004 08	1.0	<b>1.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.9</b>	1.8	<b>1.3</b>	<b>8.7</b>	<b>2.1</b>
2004 09	<b>0.8</b>	<b>-3.9</b>	<b>0.3</b>	<b>-2.0</b>	<b>1.1</b>	<b>-0.7</b>	<b>10.3</b>	<b>0.6</b>

<sup>1</sup> Definition 1995. Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalsheft 1/1995.

Définition de 1995. Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Durchschnitt aus Monatsendwerten.

Moyenne des valeurs de fin de mois.

<sup>3</sup> Monatsendwerte.

Valeurs de fin de mois.

<sup>4</sup> 2004: provisorische Werte.

2004: chiffres provisoires.

<sup>5</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen.

Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements.

<sup>6</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti abzüglich die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken abzüglich Vorsorgegelder.

Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements ni les fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée.

## B3 Kassenliquidität – Liquidität I<sup>1</sup> / Liquidité de caisse – Liquidité I<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Unterlegungsperiode <sup>2</sup> Période d'application <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup> Disponibilités effectives <sup>3</sup>	Geforderte Mittel <sup>4</sup> Disponibilités exigées <sup>4</sup>	Liquiditätsgrad I in % (1 / 2) Degré de liquidité I en % (1 / 2)	Unterlegungsperiode <sup>2</sup> Période d'application <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup> Disponibilités effectives <sup>3</sup>	Geforderte Mittel <sup>4</sup> Disponibilités exigées <sup>4</sup>	Liquiditätsgrad I in % (1 / 2) Degré de liquidité I en % (1 / 2)
	1	2	3		1	2	3
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales</b>				<b>Grossbanken / Grandes banques</b>			
1994	1 871	1 319	142	1994	3 307	2 973	111
1995	1 901	1 222	156	1995	3 396	3 061	111
1996	1 837	1 370	134	1996	3 679	3 349	110
1997	1 873	1 371	137	1997	3 944	3 500	113
1998	2 289	1 468	156	1998	3 631	3 527	103
1999	2 601	1 517	172	1999	4 175	3 156	132
2000	2 103	1 608	131	2000	3 207	3 102	103
2001	2 336	1 722	136	2001	3 863	3 619	107
2002	2 330	1 684	138	2002	3 724	3 656	102
2003	2 443	1 668	146	2003	4 178	3 917	107
2003 07	2 200	1 687	130	2003 07	4 056	3 837	106
2003 08	2 025	1 659	122	2003 08	3 918	3 760	104
2003 09	2 009	1 656	121	2003 09	3 894	3 730	104
2003 10	1 946	1 657	117	2003 10	3 794	3 744	101
2003 11	2 078	1 667	125	2003 11	4 055	3 816	106
2003 12	2 443	1 668	146	2003 12	4 178	3 917	107
2004 01	1 963	1 658	118	2004 01	4 109	3 974	103
2004 02	1 975	1 646	120	2004 02	4 182	4 096	102
2004 03	2 227	1 631	137	2004 03	4 312	4 182	103
2004 04	2 079	1 629	128	2004 04	4 445	4 274	104
2004 05	1 929	1 647	117	2004 05	4 482	4 340	103
2004 06	1 922	1 655	116	2004 06	4 449	4 337	103
2004 07	<b>1 930</b>	<b>1 653</b>	<b>117</b>	2004 07	<b>4 408</b>	<b>4 322</b>	<b>102</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne</b>				<b>Raiffeisenbanken<sup>5</sup> / Banques Raiffeisen<sup>5</sup></b>			
1994	701	331	212	1994	393	219	180
1995	756	330	229	1995	406	223	182
1996	752	337	223	1996	493	255	193
1997	748	348	215	1997	571	284	201
1998	825	354	233	1998	703	328	214
1999	1 423	374	381	1999	827	349	237
2000	1 150	391	294	2000	796	377	211
2001	1 156	415	279	2001	819	448	183
2002	1 295	422	307	2002	806	434	186
2003	1 332	475	281	2003	1 216	606	201
2003 07	1 278	444	288	2003 07	1 242	491	253
2003 08	1 295	452	286	2003 08	1 655	520	318
2003 09	1 283	457	281	2003 09	1 244	551	226
2003 10	1 258	467	270	2003 10	1 199	564	213
2003 11	1 303	472	276	2003 11	1 307	585	224
2003 12	1 332	475	281	2003 12	1 216	606	201
2004 01	1 207	466	259	2004 01	1 110	667	167
2004 02	1 168	459	254	2004 02	1 320	660	200
2004 03	1 121	451	248	2004 03	1 426	666	214
2004 04	1 140	455	251	2004 04	1 300	667	195
2004 05	1 185	458	259	2004 05	1 266	686	185
2004 06	1 146	463	247	2004 06	1 683	711	237
2004 07	<b>1 098</b>	<b>463</b>	<b>237</b>	2004 07	<b>1 523</b>	<b>726</b>	<b>210</b>
<b>Übrige Banken / Autres banques</b>				<b>Übrige Banken: davon ausländisch beherrschte Banken<sup>6</sup> Autres banques: dont banques en mains étrangères<sup>6</sup></b>			
1994	.	.	153	1994	523	347	151
1995	.	.	157	1995	526	325	162
1996	.	.	162	1996	630	359	175
1997	.	.	203	1997	747	352	212
1998	.	.	197	1998	921	435	212
1999	.	.	243	1999	1 100	390	282
2000	1 932	1 103	175	2000	751	367	205
2001	1 782	1 038	172	2001	683	382	179
2002	1 791	1 038	173	2002	687	377	182
2003	2 628	1 132	232	2003	1 027	451	228
2003 07	2 634	1 174	224	2003 07	839	461	182
2003 08	2 566	1 164	220	2003 08	870	461	189
2003 09	2 523	1 156	218	2003 09	868	451	193
2003 10	2 363	1 148	206	2003 10	872	449	194
2003 11	2 465	1 154	214	2003 11	934	456	205
2003 12	2 628	1 132	232	2003 12	1 027	451	228
2004 01	2 399	1 120	214	2004 01	918	450	204
2004 02	2 278	1 119	204	2004 02	903	445	203
2004 03	2 318	1 114	208	2004 03	856	441	194
2004 04	2 165	1 134	191	2004 04	813	443	184
2004 05	2 207	1 127	196	2004 05	820	434	189
2004 06	2 096	1 143	183	2004 06	820	437	188
2004 07	<b>1 971</b>	<b>1 136</b>	<b>174</b>	2004 07	<b>781</b>	<b>437</b>	<b>179</b>



Unterlegungsperiode <sup>2</sup> Période d'application <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup>	Geforderte Mittel <sup>4</sup>	Liquiditätsgrad I in % (1 / 2) Degré de liquidité I en % (1 / 2)	Unterlegungsperiode <sup>2</sup> Période d'application <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup>	Geforderte Mittel <sup>4</sup>	Liquiditätsgrad I in % (1 / 2) Degré de liquidité I en % (1 / 2)
	Disponibilités effectives <sup>3</sup>	Disponibilités exigées <sup>4</sup>			Disponibilités effectives <sup>3</sup>	Disponibilités exigées <sup>4</sup>	
	1	2	3		1	2	3
<b>Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères</b>				<b>Privatbankiers / Banquiers privés</b>			
1994	91	73	125	1994	133	72	183
1995	108	88	123	1995	123	86	143
1996	119	77	154	1996	142	99	143
1997	170	125	136	1997	186	126	147
1998	210	144	146	1998	475	166	287
1999	266	141	188	1999	491	168	292
2000	268	153	175	2000	231	169	137
2001	193	140	138	2001	218	153	143
2002	196	147	133	2002	193	135	143
2003	285	129	221	2003	446	169	264
2003 07	296	175	169	2003 07	277	169	164
2003 08	283	157	180	2003 08	285	166	171
2003 09	337	122	277	2003 09	322	167	193
2003 10	220	125	175	2003 10	345	168	206
2003 11	221	111	199	2003 11	353	169	209
2003 12	285	129	221	2003 12	446	169	264
2004 01	270	127	213	2004 01	303	174	175
2004 02	325	131	249	2004 02	320	176	182
2004 03	358	127	281	2004 03	326	181	180
2004 04	350	145	241	2004 04	301	175	172
2004 05	311	168	185	2004 05	302	173	175
2004 06	312	198	158	2004 06	269	168	160
2004 07	<b>285</b>	<b>176</b>	<b>162</b>	2004 07	<b>264</b>	<b>164</b>	<b>161</b>

<b>Total<sup>7</sup></b>			
1994	7 669	5 752	133
1995	7 960	5 819	137
1996	8 408	6 346	132
1997	9 352	6 668	140
1998	10 105	6 988	145
1999	12 285	6 734	182
2000	9 686	6 904	140
2001	10 368	7 535	138
2002	10 335	7 516	138
2003	12 528	8 096	155
2003 07	11 984	7 978	150
2003 08	12 027	7 879	153
2003 09	11 613	7 839	148
2003 10	11 125	7 872	141
2003 11	11 781	7 973	148
2003 12	12 528	8 096	155
2004 01	11 361	8 186	139
2004 02	11 568	8 287	140
2004 03	12 087	8 351	145
2004 04	11 779	8 479	139
2004 05	11 681	8 598	136
2004 06	11 877	8 674	137
2004 07	<b>11 479</b>	<b>8 640</b>	<b>133</b>

<sup>1</sup> Gemäss Art. 19 BankV vom 25. November 1987.  
Selon l'art. 19 OB du 25 novembre 1987.

<sup>2</sup> Unterlegungsperiode: je vom 20. Tag eines Monats bis zum 19. Tag des Folgemonats (Jahr: 20. Dezember bis 19. Januar des folgenden Jahres).  
Période d'application: du 20 d'un mois au 19 du mois suivant (en regard des années: du 20 décembre au 19 janvier suivant).

<sup>3</sup> Durchschnitt aus Tageswerten der Unterlegungsperiode.  
Moyenne des valeurs journalières de la période d'application.

<sup>4</sup> 2,5% des Durchschnitts aus den drei der Unterlegungsperiode vorausgehenden Monatsendwerten der kurzfristigen Verbindlichkeiten.  
2,5% de la valeur moyenne des engagements à court terme aux trois fins de mois précédant la période d'application.

<sup>5</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.  
Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

<sup>6</sup> Teil der Gruppe *Übrige Banken*.  
Composante de la catégorie *Autres banques*.

<sup>7</sup> 345 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.  
345 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

## B4 Gesamtliquidität – Liquidität II<sup>1</sup> / Liquidité globale – Liquidité II<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Quartalsende	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup>	Geforderte Mittel <sup>3</sup>	Liquiditätsgrad II in % (1 / 2)
Fin de trimestre	Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup>	Montant exigé <sup>3</sup>	Degré de liquidité II en % (1 / 2)
	1	2	3

Quartalsende	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup>	Geforderte Mittel <sup>3</sup>	Liquiditätsgrad II in % (1 / 2)
Fin de trimestre	Disponibilités et actifs facilement réalisables <sup>2</sup>	Montant exigé <sup>3</sup>	Degré de liquidité II en % (1 / 2)
	1	2	3

### Kantonalbanken / Banques cantonales

1999 IV	18 622	10 956	170
2000 IV	16 256	12 582	129
2001 IV	19 409	11 965	162
2002 IV	20 340	12 142	168
2003 IV	22 776	12 022	189
2003 II	22 794	11 355	201
2003 III	21 555	11 741	184
2003 IV	22 776	12 022	189
2004 I	23 149	11 888	195
2004 II	21 660	12 871	168

### Grossbanken / Grandes banques

1999 IV	118 758	52 582	226
2000 IV	110 292	61 909	178
2001 IV	183 025	119 391	153
2002 IV	159 211	111 200	143
2003 IV	169 273	109 390	155
2003 II	194 336	109 629	177
2003 III	179 132	114 930	156
2003 IV	169 273	109 390	155
2004 I	193 972	141 174	137
2004 II	192 172	130 786	147

### Regionalbanken und Sparkassen

#### Banques régionales et caisses d'épargne

1999 IV	5 501	2 954	186
2000 IV	5 043	2 984	169
2001 IV	5 473	3 145	174
2002 IV	6 065	3 287	184
2003 IV	6 392	3 615	177
2003 II	6 582	3 542	186
2003 III	6 725	3 671	183
2003 IV	6 392	3 615	177
2004 I	6 043	3 757	161
2004 II	6 119	3 750	163

### Raiffeisenbanken<sup>4</sup> / Banques Raiffeisen<sup>4</sup>

1999 IV	3 487	2 681	130
2000 IV	3 410	3 063	111
2001 IV	3 664	3 083	119
2002 IV	3 814	3 082	124
2003 IV	5 864	3 486	168
2003 II	4 825	3 660	132
2003 III	5 351	3 467	154
2003 IV	5 864	3 486	168
2004 I	4 374	3 519	124
2004 II	4 637	4 000	116

### Übrige Banken / Autres banques

1999 IV	33 424	14 673	228
2000 IV	32 987	15 824	208
2001 IV	45 268	20 699	219
2002 IV	46 454	21 368	217
2003 IV	56 747	24 466	232
2003 II	53 479	25 236	212
2003 III	52 190	23 285	224
2003 IV	56 747	24 466	232
2004 I	52 108	26 918	194
2004 II	51 306	26 798	191

### Übrige Banken: davon ausländisch beherrschte Banken<sup>5</sup>

#### Autres banques: dont banques en mains étrangères<sup>5</sup>

1999 IV	17 773	8 400	212
2000 IV	18 095	7 761	233
2001 IV	28 389	12 540	226
2002 IV	30 054	13 290	226
2003 IV	35 964	15 864	227
2003 II	32 103	15 568	206
2003 III	33 310	14 798	225
2003 IV	35 964	15 864	227
2004 I	32 672	17 808	183
2004 II	32 763	17 888	183

### Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

1999 IV	2 327	479	486
2000 IV	2 326	714	326
2001 IV	1 935	888	218
2002 IV	2 395	510	470
2003 IV	2 588	883	293
2003 II	1 920	566	339
2003 III	1 725	622	277
2003 IV	2 588	883	293
2004 I	2 742	869	316
2004 II	2 700	876	308

### Privatbankiers / Banquiers privés

1999 IV	5 194	1 380	376
2000 IV	4 601	1 679	274
2001 IV	5 038	1 565	322
2002 IV	6 153	1 679	366
2003 IV	6 729	1 787	377
2003 II	5 241	1 513	346
2003 III	5 579	1 551	360
2003 IV	6 729	1 787	377
2004 I	4 556	1 537	296
2004 II	4 266	1 502	284

### Total<sup>6</sup>

1999 IV	187 312	85 704	219
2000 IV	174 914	98 755	177
2001 IV	263 812	160 735	164
2002 IV	244 432	153 267	159
2003 IV	270 369	155 649	174
2003 II	289 177	155 501	186
2003 III	272 256	159 268	171
2003 IV	270 369	155 649	174
2004 I	286 943	189 661	151
2004 II	282 860	180 584	157

<sup>1</sup> Gemäss Art. 15 bis 18 BankV vom 25. November 1987.  
Selon les art. 15 à 18 OB du 25 novembre 1987.

<sup>2</sup> Abzüglich der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge.  
Moins les actifs nantis, facilement réalisables, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, y compris la marge de couverture.

<sup>3</sup> 33% der kurzfristigen Verbindlichkeiten.  
33% des engagements à court terme.

<sup>4</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.  
Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

<sup>5</sup> Teil der Gruppe *Übrige Banken*.  
Composante de la catégorie *Autres banques*.

<sup>6</sup> 343 Institute. Banken im Fürstentum Liechtenstein nicht enthalten.  
343 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

# C1 Zahlungsverkehr Swiss Interbank Clearing (SIC) Trafic des paiements dans le Swiss Interbank Clearing (SIC)

## Transaktionen, Umsatz, Umschlagshäufigkeit / Nombre de transactions, capitaux échangés et vitesse de circulation

Jahr Monat  Année Mois	Anzahl Transaktionen Nombre de transactions			Umsatz in Millionen Franken Capitaux échangés en millions de francs			Umschlagshäufigkeit <sup>1</sup> Vitesse de circulation <sup>1</sup>	
	Total	Maximaler Tageswert	Durchschnitt pro Arbeitstag	Total	Maximaler Tageswert	Durchschnitt pro Arbeitstag	Maximaler Tageswert	Durchschnitt pro Arbeitstag
		Maximum quotidien	Moyenne par jour ouvré		Maximum quotidien	Moyenne par jour ouvré	Maximum quotidien	Moyenne par jour ouvré
1	2	3	4	5	6	7	8	
1994	88 717 100	924 632	349 280	33 254 198	270 457	130 922	121	61
1995	95 989 732	1 154 296	382 429	32 184 002	256 706	128 223	112	57
1996	108 046 882	1 156 395	427 063	38 032 327	289 789	150 325	90	58
1997	121 006 273	1 302 985	480 184	45 792 080	305 148	181 715	97	58
1998	134 397 879	1 322 845	529 126	46 341 158	270 070	182 446	82	50
1999	141 738 254	1 384 452	555 836	43 285 654	296 300	169 748	93	50
2000	149 503 459	1 821 047	595 631	44 621 425	291 220	177 775	109	56
2001	161 071 528	2 077 926	644 286	45 378 118	273 852	181 512	102	56
2002	176 999 237	1 873 822	705 176	44 750 240	269 524	178 288	135	56
2003	192 668 744	2 145 360	767 605	44 666 757	283 809	177 955	88	39
2003 09	16 091 547	1 762 929	731 434	3 781 370	216 207	171 880	52	32
2003 10	17 308 637	1 506 573	752 549	3 652 172	204 099	158 790	46	32
2003 11	15 256 321	2 145 360	762 816	3 240 117	238 617	162 006	42	31
2003 12	20 876 883	1 801 992	994 137	3 540 748	215 948	168 607	53	31
2004 01	15 711 983	1 890 849	785 599	3 449 820	201 003	172 491	48	34
2004 02	15 158 537	2 166 068	757 927	3 391 746	214 825	169 587	41	31
2004 03	18 566 961	1 663 508	807 259	4 054 575	212 232	176 286	42	34
2004 04	16 407 431	1 898 846	820 372	3 449 023	216 721	172 451	41	30
2004 05	14 943 590	1 993 445	786 505	3 196 912	213 527	168 259	48	32
2004 06	17 938 150	1 779 797	815 370	3 909 721	205 394	177 715	47	33
2004 07	17 286 480	1 750 904	785 749	3 443 865	197 231	156 539	46	28
2004 08	16 007 127	1 467 889	727 597	3 241 963	173 207	147 362	46	32
2004 09	16 754 613	1 984 512	761 573	3 452 810	195 522	156 946	42	31

## Nach Grössenklassen / Ventilation selon le montant des paiements

Jahr Monat  Année Mois	Anzahl Transaktionen Nombre de transactions			Umsatz in Millionen Franken Capitaux échangés en millions de francs		
	Grössenklassen (in Franken) Catégories de paiements (en francs)			Grössenklassen (in Franken) Catégories de paiements (en francs)		
	1 – 4 999	5 000 – 999 999	1 Million und mehr 1 million et plus	1 – 4 999	5 000 – 999 999	1 Million und mehr 1 million et plus
1	2	3	4	5	6	
1994	75 287 028	10 948 432	2 470 251	76 780	727 324	32 449 146
1995	79 646 636	13 915 693	2 427 403	78 234	1 038 836	31 066 933
1996	89 401 313	15 986 850	2 658 719	84 791	1 255 109	36 692 425
1997	97 525 667	20 536 731	2 943 876	91 948	1 652 611	44 047 521
1998	107 415 787	24 175 501	2 814 493	100 422	1 874 094	44 367 080
1999	115 680 016	23 301 127	2 757 111	105 790	1 642 235	41 537 627
2000	121 039 618	25 834 821	2 629 020	109 721	1 784 312	42 727 392
2001	132 824 574	25 478 034	2 518 531	119 713	1 686 414	43 476 058
2002	147 196 317	27 440 329	2 376 429	130 586	1 691 455	43 240 299
2003	161 817 634	28 835 092	2 016 018	138 782	1 576 494	42 951 479
2003 09	13 323 046	2 596 024	172 477	11 718	149 148	3 620 503
2003 10	14 636 083	2 508 129	164 425	12 444	138 212	3 501 516
2003 11	12 723 470	2 384 496	148 355	10 809	126 494	3 102 814
2003 12	17 878 074	2 852 456	146 353	14 207	134 616	3 391 924
2004 01	13 166 955	2 400 757	144 271	11 233	129 675	3 308 913
2004 02	12 665 114	2 351 392	142 031	10 777	132 724	3 248 246
2004 03	15 648 263	2 743 408	175 290	12 953	156 772	3 884 851
2004 04	13 966 308	2 291 727	149 396	11 764	126 236	3 311 024
2004 05	12 730 494	2 078 893	134 203	10 809	112 467	3 073 636
2004 06	15 425 583	2 359 741	152 826	12 680	125 740	3 771 300
2004 07	14 888 575	2 261 519	136 386	12 560	116 027	3 315 277
2004 08	13 761 699	2 113 115	132 313	11 673	109 020	3 121 271
2004 09	14 444 304	2 170 130	135 897	12 234	110 738	3 254 997

<sup>1</sup> Die Umschlagshäufigkeit ist das Verhältnis zwischen dem SIC-Umsatz und den Giroguthaben der Banken bei der SNB.  
Rapport entre les capitaux échangés et les avoirs que les banques détiennent en comptes de virements à la BNS.

## C2 Zahlungsverkehr mit Karten und Checks Trafic des paiements par cartes et chèques

### Infrastruktur / Infrastructure

Jahresende <sup>1</sup> Quartalsende	Kreditkarten		Debitkarten			Geldausgabegeräte (ATM) <sup>4</sup>
	Cartes de crédit		Cartes de débit			Distributeurs automatiques de billets (DAB) <sup>4</sup>
Fin d'année <sup>1</sup> Fin de trimestre	AMEX, ECA/MC, Diners, Visa		ec/Maestro, Postcard			Bancomat, Postomat
	Anzahl Karten	Anzahl Vertragsverhältnisse <sup>2</sup>	Anzahl Karten	Anzahl Vertragsverhältnisse <sup>2</sup>	Anzahl <sup>3</sup> EFTPOS inkl. Tankstellen	Anzahl Geräte
	Nombre de cartes	Nombre de relations contractuelles <sup>2</sup>	Nombre de cartes	Nombre de relations contractuelles <sup>2</sup>	Nombre <sup>3</sup> de TEF/TPV, y compris stations d'essence	Nombre d'appareils
	1	2	3	4	5	6
1993	1 828 000	204 459	3 165 000	9 519	18 356	2 631
1994	2 059 000	218 942	3 454 000	21 778	32 842	2 931
1995	2 263 000	238 761	3 716 000	34 179	48 894	3 279
1996	2 450 000	255 011	4 023 000	47 154	66 647	3 654
1997	2 635 000	269 386	4 298 000	56 787	82 682	4 290
1998	2 654 000	284 243	4 671 000	69 274	101 631	4 579
1999	3 041 000	286 710	5 134 000	78 883	126 941	4 692
2000	3 131 000	275 404	5 226 500	101 935	141 032	4 864
2001	3 281 200	293 518	5 532 700	112 958	154 876	5 051
2002	3 333 300	313 452	5 717 300	123 650	169 545	5 185
2002 III	3 330 700	307 618	5 695 100	121 081	165 454	5 181
2002 IV	3 333 300	313 452	5 717 300	123 650	169 545	5 185
2003 I	3 329 800	317 157	5 807 200	119 284	162 933	5 205
2003 II	3 340 200	322 269	6 082 000	121 738	166 210	5 278
2003 III	3 346 800	328 049	6 099 000	124 584	169 693	5 314
2003 IV	3 358 600	332 663	5 940 100	126 166	170 130	5 303
2004 I	3 368 220	334 287	5 950 500	127 912	172 684	5 314
2004 II	3 395 669	332 774	6 005 400	129 463	168 434	5 342

<sup>1</sup> Daten für 1999 und frühere Jahre teilweise geschätzt.  
Jusqu'à fin 1999, données en partie estimées.

<sup>2</sup> Ein Vertragspartner (Verkaufsstelle) kann Kredit- bzw. Debitkarten verschiedener Kartenorganisationen akzeptieren. Gezählt werden deshalb die Vertragsverhältnisse zwischen den Verkaufsstellen und den Kartenorganisationen.  
Une relation contractuelle (point de vente) peut accepter les cartes de crédit et de débit de plusieurs sociétés de cartes. On compte par conséquent les relations contractuelles entre points de vente et sociétés de cartes.

<sup>3</sup> Ein Erfassungsgerät am Verkaufsort (EFTPOS) kann Debitkarten verschiedener Debitkartenorganisationen verarbeiten. Gezählt werden deshalb nicht die Geräte, sondern die Verarbeitungsmöglichkeiten.  
Un terminal sur un point de vente (TEF/TPV) peut traiter les cartes de débit de plusieurs sociétés de cartes. On compte par conséquent les possibilités de traiter des cartes de débit et non les appareils.

<sup>4</sup> ATM: Automated Teller Machines.

## Transaktionen und Umsätze mit Kredit- und Debitkarten im Inland

### Nombre de transactions et montant des transactions effectuées en Suisse avec des cartes de crédit et de débit

Jahr <sup>1</sup> Quartal	Kreditkarten <sup>2</sup> Cartes de crédit <sup>2</sup>			Debitkarten <sup>3</sup> Cartes de débit <sup>3</sup>		
	AMEX, ECA/MC, Diners, Visa			ec/Maestro, Postcard		
Année <sup>1</sup> Trimestre	Transaktionen in Tausend	Betrag in Millionen Franken	Betrag pro Transaktion in Franken (2 / 1)	Transaktionen in Tausend	Betrag in Millionen Franken	Betrag pro Transaktion in Franken (5 / 4)
	Nombre de transactions en milliers	Montant en millions de francs	Montant par transaction en francs (2 / 1)	Nombre de transactions en milliers	Montant en millions de francs	Montant par transaction en francs (5 / 4)
	1	2	3	4	5	6
1994	41 047	8 663	211	39 850	4 020	101
1995	44 532	9 368	210	56 730	6 460	114
1996	52 029	10 171	195	76 210	9 060	119
1997	58 046	11 349	196	96 780	10 320	107
1998	66 590	12 667	190	105 970	9 760	92
1999	82 254	14 589	177	136 580	15 640	115
2000	74 704	14 623	196	172 039	26 044	151
2001	80 439	15 509	193	201 747	34 109	169
2002	81 652	15 341	188	226 164	38 136	169
2003	81 687	14 762	181	244 938	39 861	163
2002 III	21 174	3 797	179	56 358	9 269	164
2002 IV	20 500	3 830	187	61 743	10 896	176
2003 I	19 648	3 756	191	56 350	9 220	164
2003 II	19 982	3 455	173	61 919	9 735	157
2003 III	20 709	3 625	175	60 277	9 639	160
2003 IV	21 349	3 925	184	66 393	11 267	170
2004 I	19 680	3 737	190	60 325	9 384	156
2004 II	21 336	3 721	174	65 405	9 222	141

## Transaktionen und Umsätze mit Geldausgabegeräten und Checks im Inland

### Nombre de transactions et montant des transactions effectuées en Suisse aux distributeurs de billets et par chèques

Jahr <sup>1</sup> Quartal	Geldausgabegeräte (ATM) <sup>4</sup> Distributeurs automatiques de billets (DAB) <sup>4</sup>			Checks <sup>5</sup> Chèques <sup>5</sup>		
	Bancomat, Postomat und Bargeldbezüge mit Kreditkarten Bancomat, Postomat et retraits d'espèces avec cartes de crédit			Postcheques, Einheitschecks, SBTC <sup>6</sup> Postcheques, chèques uniformisés, SBTC <sup>6</sup>		
Année <sup>1</sup> Trimestre	Transaktionen in Tausend	Betrag in Millionen Franken	Betrag pro Transaktion in Franken (2 / 1)	Anzahl in Tausend	Betrag in Millionen Franken	Betrag pro Check in Franken (5 / 4)
	Nombre de transactions en milliers	Montant en millions de francs	Montant par transaction en francs (2 / 1)	Nombre en milliers	Montant en millions de francs	Montant par chèque en francs (5 / 4)
	1	2	3	4	5	6
1994	.	.	.	28 614	64 467	2 253
1995	.	.	.	25 766	58 198	2 259
1996	.	.	.	23 611	52 680	2 231
1997	.	.	.	21 024	48 277	2 296
1998	.	.	.	18 970	45 191	2 382
1999	.	.	.	16 118	38 585	2 394
2000	97 048	25 882	267	11 167	27 649	2 476
2001	107 962	27 585	256	7 230	18 488	2 557
2002	113 978	27 856	244	4 509	13 083	2 902
2003	116 813	28 152	241	3 478	9 956	2 863
2002 III	28 962	7 047	243	1 349	3 057	2 266
2002 IV	29 248	7 172	245	1 021	3 154	3 090
2003 I	27 945	6 731	241	851	2 526	2 970
2003 II	29 520	6 977	236	821	2 544	3 099
2003 III	29 734	7 172	241	1 014	2 387	2 354
2003 IV	29 614	7 272	246	792	2 499	3 154
2004 I	27 958	6 667	238	686	2 111	3 075
2004 II	28 838	6 825	237	621	2 040	3 284

<sup>1</sup> Daten für 1999 und frühere Jahre teilweise geschätzt.  
Jusqu'à fin 1999, données en partie estimées.

<sup>2</sup> Transaktionen von In- und Ausländern, ohne Bargeldbezüge mit Kreditkarten.  
Transactions de la clientèle suisse et étrangère, sans les retraits d'espèces avec cartes de crédit.

<sup>3</sup> Transaktionen von In- und Ausländern inkl. Bargeldbezüge mit der Postcard bei EFTPOS.  
Transactions de la clientèle suisse et étrangère, y compris les retraits d'espèces avec les Postcard aux TEF/TPV.

<sup>4</sup> Bargeldbezüge von In- und Ausländern.  
Retraits d'espèces de la clientèle suisse et étrangère.

<sup>5</sup> Checks von In- und Ausländern.  
Chèques de la clientèle suisse et étrangère.

<sup>6</sup> SBTC: Swiss Bankers Travelers Cheques.

# D11 Bankbilanzen<sup>1</sup> / Bilans bancaires<sup>1</sup>

Erhebungsstufe Unternehmung<sup>2,3</sup> / Périmètre de consolidation: maison mère<sup>2,3</sup>

## Aktiven / Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel	Forderungen aus Geld- markt- papieren	Forderungen gegenüber Banken		Forderungen gegenüber Kunden <sup>4</sup>			Hypothekar- forderungen						
			Créances sur les banques		Total	davon / dont			Créances hypothé- caires					
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung garanties							
Fin d'année Fin de mois	Liquidités	Créances résultant de papiers monétaires			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### Aktiven gegenüber dem In- und Ausland / Actifs en comptes suisses et étrangers

1994	11 191	40 132	19 394	195 773	317 783	174 354	31 840	143 429	.	400 328
1995	11 345	48 127	20 829	228 832	285 670	162 450	29 204	123 220	.	414 631
1996	13 265	52 006	29 682	282 822	325 894	173 069	24 293	152 825	4 777	430 993
1997	14 828	73 691	33 733	389 392	355 676	192 085	23 989	163 591	4 246	444 751
1998	14 352	60 506	49 451	478 321	405 600	193 572	22 660	212 028	4 213	459 666
1999	21 150	119 946	42 767	617 075	420 782	195 793	21 932	224 989	4 607	475 780
2000	15 532	106 664	53 185	502 554	416 127	218 728	26 440	197 400	20 990	481 479
2001	33 433	108 611	49 067	508 670	425 725	235 236	20 143	190 489	16 569	494 076
2002	18 749	84 489	41 695	499 427	401 511	229 348	22 343	172 163	10 423	521 234
2003	17 450	67 435	68 913	564 923	351 028	167 867	19 224	183 161	7 225	559 011
2003 08	14 988	74 794	63 627	525 673	382 820	189 138	24 729	193 682	7 844	551 760
2003 09	17 266	70 041	74 556	544 338	356 834	170 661	22 660	186 173	7 516	551 756
2003 10	14 555	70 477	83 465	547 663	364 343	173 890	18 720	190 453	7 353	553 949
2003 11	15 585	71 559	80 401	566 732	358 503	174 860	18 953	183 642	7 518	553 613
2003 12	17 450	67 435	68 913	564 923	351 028	167 867	19 224	183 161	7 225	559 011
2004 01	15 981	65 501	74 681	644 445	372 899	173 755	20 284	199 144	7 260	560 982
2004 02	14 501	65 631	76 722	645 080	378 978	176 185	19 964	202 793	6 803	564 420
2004 03	15 500	73 795	74 486	652 715	376 157	171 122	19 010	205 035	6 969	568 220
2004 04	14 621	73 854	79 425	633 560	386 066	174 344	19 305	211 722	9 001	572 851
2004 05	15 483	74 520	75 596	636 899	386 412	173 421	18 393	212 991	9 880	573 983
2004 06	16 940	75 700	79 785	648 794	396 006	171 023	19 266	224 983	11 615	575 035
2004 07	14 637	66 702	79 593	645 568	414 349	183 830	19 474	230 519	13 202	577 708
2004 08	<b>12 879</b>	<b>62 797</b>	<b>79 445</b>	<b>643 031</b>	<b>415 043</b>	<b>175 990</b>	<b>20 055</b>	<b>239 053</b>	<b>11 561</b>	<b>579 814</b>

### Aktiven gegenüber dem Inland / Actifs en comptes suisses

1994	10 520	12 449	6 314	50 227	163 818	98 776	24 624	65 042	.	395 710
1995	10 806	13 549	7 131	51 479	164 234	101 895	23 710	62 339	.	408 646
1996	12 651	13 635	5 891	52 332	161 758	99 614	21 641	62 145	2 033	424 531
1997	12 583	13 739	11 804	61 184	154 631	92 605	21 511	62 025	2 208	438 351
1998	13 571	11 564	12 261	67 009	148 479	90 141	20 443	58 338	1 977	447 494
1999	19 334	17 184	13 172	86 501	165 425	106 064	20 438	59 360	2 750	465 776
2000	14 495	13 995	18 424	56 142	167 848	105 142	24 446	62 706	2 898	474 229
2001	15 446	11 963	19 269	67 438	165 775	101 333	18 724	64 442	7 506	487 982
2002	16 793	11 741	12 953	57 589	147 365	92 442	21 007	54 923	4 612	515 358
2003	16 333	9 526	20 980	59 527	136 367	82 428	18 405	53 938	6 126	542 860
2003 08	13 867	10 425	24 033	52 589	140 640	86 353	18 093	54 287	6 626	530 589
2003 09	15 686	10 205	25 807	60 892	138 401	84 908	18 096	53 493	6 400	533 558
2003 10	13 088	10 093	26 702	66 752	141 598	85 232	18 017	56 366	6 266	535 394
2003 11	14 191	10 421	25 143	62 276	141 186	85 440	18 354	55 746	6 424	536 789
2003 12	16 333	9 526	20 980	59 527	136 367	82 428	18 405	53 938	6 126	542 860
2004 01	14 314	9 769	24 109	62 639	142 142	85 096	19 254	57 047	6 167	544 484
2004 02	13 289	10 037	24 763	58 150	140 233	83 094	18 779	57 138	6 014	546 608
2004 03	14 468	11 171	23 764	63 979	139 655	83 076	17 871	56 579	6 222	549 304
2004 04	13 661	10 604	23 263	66 088	139 490	82 862	17 672	56 627	5 930	551 426
2004 05	14 533	10 479	23 987	61 433	138 362	81 159	17 252	57 204	6 131	553 200
2004 06	13 979	9 567	22 510	68 304	139 765	80 574	18 102	59 191	6 463	556 163
2004 07	13 765	9 592	23 079	67 146	137 965	79 693	17 804	58 272	6 325	557 733
2004 08	<b>11 929</b>	<b>9 652</b>	<b>22 413</b>	<b>69 236</b>	<b>137 550</b>	<b>78 642</b>	<b>18 625</b>	<b>58 908</b>	<b>6 053</b>	<b>559 359</b>

<sup>1</sup> Ab Dezember 1996 Bilanzierung nach neuen Rechnungslegungsvorschriften der Eidgenössischen Bankenkommission (RRV-EBK). Daten vor Dezember 1996, wo Verknüpfung sinnvoll und möglich, nach alten RRV-EBK.  
Depuis décembre 1996, les bilans sont établis selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes, arrêtées par la Commission fédérale des banques (DEC-CFB). Les données antérieures à décembre 1996, établies selon les anciennes DEC-CFB, sont indiquées là où un raccordement est possible et judicieux.

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.  
Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>3</sup> 264 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat.  
264 banques au dernier mois indiqué.

<sup>4</sup> Die aktuellsten Werte der Inländischen Kreditentwicklung können aus technischen Gründen im Statistischen Monatsheft nicht mehr berücksichtigt werden. Sie finden diese voraus im Internet unter <http://dsbb.imf.org>. (Datenseite *Switzerland* des Internationalen Währungsfonds).  
Pour des raisons techniques, les données les plus récentes sur les crédits à la clientèle suisse ne peuvent plus être prises en considération dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques. Elles sont disponibles sur Internet sous <http://dsbb.imf.org>, page *Switzerland* du Fonds monétaire international.

Jahresende Monatsende	Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen <sup>6</sup> Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce <sup>6</sup>	Finanzanlagen Immobilisations financières	Beteiligungen Participations	Sachanlagen <sup>7</sup> Immobilisations corporelles <sup>7</sup>		Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	Sonstige Aktiven Autres actifs	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital social non libéré	Bilanzsumme Total du bilan	Nachrangige Forderungen Créances de rang subordonné
				Total	davon / dont Liegen-schaften <sup>8</sup> Immeubles <sup>8</sup>					
Fin d'année Fin de mois				14	15	16	17	18	19	20

1994	115 198	.	12 656	<b>21 829</b>	21 829	.	.	68	<b>1 179 378</b>	.
1995	129 289	.	15 357	<b>22 578</b>	22 578	.	.	68	<b>1 294 044</b>	.
1996	123 353	48 901	15 736	<b>21 498</b>	19 614	10 858	116 319	69	<b>1 471 397</b>	3 544
1997	159 504	55 225	15 356	<b>18 586</b>	15 977	12 566	180 203	62	<b>1 753 573</b>	3 667
1998	237 615	50 549	15 064	<b>19 651</b>	15 899	12 510	219 999	62	<b>2 023 346</b>	3 190
1999	249 746	56 118	18 228	<b>20 126</b>	15 449	9 479	178 265	61	<b>2 229 523</b>	4 247
2000	211 830	72 089	31 476	<b>20 441</b>	14 815	11 094	185 407	61	<b>2 107 939</b>	2 443
2001	218 688	87 135	34 401	<b>20 991</b>	14 820	10 858	210 370	61	<b>2 202 087</b>	3 195
2002	228 687	78 968	34 459	<b>19 881</b>	14 972	8 943	295 547	51	<b>2 233 641</b>	6 086
2003	270 308	91 061	39 068	<b>18 873</b>	14 819	10 033	163 388	51	<b>2 221 541</b>	5 176
2003 08	280 609	86 582	36 424	<b>19 398</b>	14 756	14 660	276 706	51	<b>2 328 092</b>	5 364
2003 09	285 326	86 720	36 546	<b>19 282</b>	14 736	12 274	302 636	51	<b>2 357 626</b>	5 275
2003 10	268 500	91 325	37 438	<b>19 173</b>	15 047	13 225	147 714	51	<b>2 211 877</b>	5 533
2003 11	266 791	91 316	39 067	<b>19 091</b>	14 970	15 391	150 917	51	<b>2 229 015</b>	5 344
2003 12	270 308	91 061	39 068	<b>18 873</b>	14 819	10 033	163 388	51	<b>2 221 541</b>	5 176
2004 01	294 253	92 004	39 628	<b>18 944</b>	14 716	10 636	190 051	51	<b>2 380 055</b>	5 848
2004 02	316 014	91 658	39 501	<b>18 952</b>	14 704	14 012	204 372	51	<b>2 429 892</b>	6 462
2004 03	325 264	91 297	40 736	<b>19 019</b>	14 785	11 516	191 342	51	<b>2 440 098</b>	6 947
2004 04	329 822	92 701	40 814	<b>19 404</b>	14 847	11 696	176 372	51	<b>2 431 235</b>	6 621
2004 05	333 929	92 715	41 002	<b>19 294</b>	14 791	15 593	174 631	51	<b>2 440 108</b>	6 643
2004 06	327 486	85 095	41 591	<b>18 948</b>	14 845	9 724	164 147	51	<b>2 439 303</b>	6 626
2004 07	326 365	86 368	43 373	<b>18 938</b>	14 819	11 999	169 990	51	<b>2 455 639</b>	7 716
2004 08	<b>327 414</b>	<b>87 003</b>	<b>42 772</b>	<b>18 451</b>	<b>14 793</b>	<b>17 596</b>	<b>175 178</b>	<b>51</b>	<b>2 461 474</b>	<b>6 435</b>

1994	49 945	.	8 458	<b>20 668</b>	20 668	.	.	68	<b>746 398</b>	.
1995	50 626	.	10 672	<b>21 873</b>	21 873	.	.	68	<b>778 106</b>	.
1996	34 519	22 894	10 156	<b>20 528</b>	18 994	5 635	35 164	69	<b>799 764</b>	1 293
1997	48 310	26 708	8 871	<b>17 808</b>	15 656	5 559	47 339	62	<b>846 948</b>	1 496
1998	57 304	25 078	8 144	<b>18 722</b>	15 563	5 047	47 322	62	<b>862 055</b>	1 457
1999	64 578	27 681	7 247	<b>19 247</b>	15 094	5 274	40 933	61	<b>932 414</b>	2 552
2000	50 643	29 383	7 669	<b>18 832</b>	14 552	6 393	40 546	61	<b>898 659</b>	980
2001	26 157	29 707	8 811	<b>19 302</b>	14 642	5 899	29 368	61	<b>887 176</b>	1 025
2002	18 841	31 057	10 344	<b>19 027</b>	14 827	5 187	30 787	51	<b>877 092</b>	1 592
2003	26 335	31 040	10 363	<b>18 228</b>	14 468	5 116	24 375	51	<b>901 101</b>	1 210
2003 08	21 846	29 131	10 035	<b>18 609</b>	14 619	9 758	29 180	51	<b>890 752</b>	1 459
2003 09	22 168	30 200	10 051	<b>18 537</b>	14 608	7 066	27 147	51	<b>899 770</b>	1 327
2003 10	28 773	31 176	10 014	<b>18 474</b>	14 669	8 065	25 819	51	<b>915 999</b>	1 277
2003 11	24 263	31 403	10 668	<b>18 412</b>	14 609	10 058	24 670	51	<b>909 529</b>	1 174
2003 12	26 335	31 040	10 363	<b>18 228</b>	14 468	5 116	24 375	51	<b>901 101</b>	1 210
2004 01	27 377	31 346	10 849	<b>18 320</b>	14 402	6 545	51 997	51	<b>943 941</b>	1 194
2004 02	33 907	30 024	10 357	<b>18 326</b>	14 392	10 408	65 058	51	<b>961 211</b>	1 187
2004 03	41 633	30 709	10 356	<b>18 397</b>	14 468	7 482	61 924	51	<b>972 893</b>	1 639
2004 04	41 578	30 731	10 386	<b>18 761</b>	14 520	7 470	55 507	51	<b>969 016</b>	1 595
2004 05	34 189	32 027	10 468	<b>18 679</b>	14 471	10 433	53 845	51	<b>961 686</b>	1 607
2004 06	30 225	24 171	10 493	<b>18 247</b>	14 426	4 776	47 600	51	<b>945 851</b>	1 728
2004 07	30 369	25 316	10 898	<b>18 218</b>	14 406	6 564	47 804	51	<b>948 499</b>	1 689
2004 08	<b>30 769</b>	<b>25 734</b>	<b>10 906</b>	<b>17 749</b>	<b>14 388</b>	<b>8 727</b>	<b>52 309</b>	<b>51</b>	<b>956 383</b>	<b>1 695</b>

<sup>5</sup> Bis November 1996 Werte der Position *Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften* nach alten RRV-EBK. Jusqu'en novembre 1996, les données du poste *Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public* sont établies selon les anciennes DEC-CFB.

<sup>6</sup> Bis November 1996 Werte der Position *Wertschriften* nach alten RRV-EBK. Jusqu'en novembre 1996, les données du poste *Titres* sont établies selon les anciennes DEC-CFB.

<sup>7</sup> Ab Dezember 1996 *Liegenschaften* sowie weitere hier nicht separat ausgewiesene Unterpositionen. Le sous-poste *Immeubles* et d'autres sous-postes, qui ne sont pas mentionnés séparément, figurent dans ce poste depuis décembre 1996.

<sup>8</sup> Bis November 1996 Werte der Position *Bankgebäude* nach alten RRV-EBK. Jusqu'en novembre 1996, *Immeubles à l'usage de la banque* selon les anciennes DEC-CFB.

## Passiven / Passifs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Geld- marktpapieren	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle		Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle		Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen <sup>9</sup>	
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Sparform sous forme d'épargne	in Anlageform sous forme de placements	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			
Fin d'année Fin de mois	Engagements résultant de papiers monétaires							Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts <sup>9</sup>	
		21	22	23	24	25	26	27	28	29

### Passiven gegenüber dem In- und Ausland / Passifs en comptes suisses et étrangers

1994	.	28 136	213 246	170 350	55 229	91 136	289 253	82 628	84 085
1995	.	31 771	220 842	188 469	64 385	97 362	266 805	75 827	91 157
1996	25 674	35 524	276 150	207 042	65 153	116 241	319 026	64 785	95 867
1997	55 014	40 980	347 598	214 917	73 557	135 007	364 802	54 700	114 270
1998	44 783	50 130	462 608	210 118	72 646	144 115	454 798	42 989	119 012
1999	75 333	39 732	583 421	211 138	75 527	169 618	520 666	33 500	137 493
2000	54 055	46 240	556 310	192 763	74 274	162 427	450 009	34 687	141 015
2001	76 484	61 879	535 724	191 991	79 170	174 851	478 885	35 634	172 724
2002	47 649	44 500	514 838	220 515	85 265	191 398	429 875	36 312	178 819
2003	56 863	74 654	566 445	245 137	95 925	261 745	371 130	30 348	158 707
2003 08	60 397	83 374	502 073	236 993	94 378	249 338	407 551	31 282	183 878
2003 09	64 804	84 435	507 169	237 266	93 928	253 280	392 673	30 929	184 061
2003 10	57 534	95 047	539 453	237 878	93 589	271 797	377 760	30 444	159 033
2003 11	57 956	89 177	559 511	239 671	96 640	268 891	375 308	30 045	159 432
2003 12	56 863	74 654	566 445	245 137	95 925	261 745	371 130	30 348	158 707
2004 01	72 972	90 755	627 527	247 710	95 809	282 325	377 626	29 700	160 823
2004 02	70 712	95 630	645 659	249 515	97 455	283 681	381 488	29 462	160 611
2004 03	104 701	89 025	629 020	249 017	94 566	283 212	390 342	29 247	161 182
2004 04	107 112	87 555	623 642	250 514	95 696	293 990	383 632	28 862	163 960
2004 05	96 059	83 797	649 620	250 823	95 834	287 798	378 415	28 576	166 389
2004 06	89 396	85 226	661 808	249 444	94 384	279 013	395 166	28 349	170 948
2004 07	102 818	87 271	635 278	249 605	93 396	274 694	414 362	28 023	178 607
2004 08	<b>94 615</b>	<b>86 431</b>	<b>628 366</b>	<b>250 545</b>	<b>93 345</b>	<b>270 104</b>	<b>425 592</b>	<b>27 874</b>	<b>179 320</b>

### Passiven gegenüber dem Inland / Passifs en comptes suisses

1994	.	7 479	66 527	161 399	50 454	62 228	152 567	82 146	.
1995	.	10 359	66 572	178 919	59 138	67 172	132 111	75 268	.
1996	1 445	9 577	77 225	196 060	59 203	76 442	144 676	64 785	84 055
1997	1 434	12 287	89 849	203 421	67 056	88 602	146 631	54 700	82 587
1998	1 757	15 881	101 517	198 484	65 905	95 748	166 377	42 989	84 587
1999	769	12 579	120 578	199 612	68 403	106 391	225 726	33 500	89 538
2000	926	15 726	119 925	182 356	67 561	103 179	151 376	34 687	93 507
2001	785	20 807	114 296	181 805	72 176	110 368	148 112	35 634	93 432
2002	866	12 335	113 513	209 117	77 436	123 029	124 617	36 312	93 797
2003	3 173	20 039	112 447	232 457	86 815	168 071	92 993	30 348	89 082
2003 08	500	22 456	93 974	224 505	85 422	160 651	99 250	31 282	91 368
2003 09	2 101	23 252	103 445	224 761	85 045	163 748	99 166	30 929	90 725
2003 10	2 805	26 098	102 656	225 384	84 689	173 810	96 224	30 444	90 711
2003 11	2 778	24 407	112 604	227 114	87 597	173 810	90 227	30 045	89 802
2003 12	3 173	20 039	112 447	232 457	86 815	168 071	92 993	30 348	89 082
2004 01	3 204	23 364	116 862	234 910	86 750	178 256	92 641	29 700	90 043
2004 02	2 850	25 395	109 855	236 663	88 268	179 999	90 406	29 462	90 278
2004 03	3 450	27 249	106 724	236 168	85 522	178 068	92 624	29 247	89 344
2004 04	2 842	24 398	111 494	237 595	86 438	180 587	93 115	28 862	89 879
2004 05	3 337	25 091	115 754	237 883	86 690	178 505	91 978	28 576	89 962
2004 06	1 810	22 917	128 785	236 416	85 352	172 613	98 784	28 349	90 620
2004 07	1 757	22 918	123 366	236 684	84 297	167 890	101 264	28 023	91 537
2004 08	<b>1 741</b>	<b>22 437</b>	<b>123 097</b>	<b>237 612</b>	<b>84 379</b>	<b>165 664</b>	<b>104 722</b>	<b>27 874</b>	<b>89 609</b>

<sup>9</sup> Vor Dezember 1996 Anleihen und Pfandbriefdarlehen nur insgesamt verfügbar (keine Unterteilung in In- und Ausland).  
Avant décembre 1996, les Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts n'étaient pas ventilés en comptes suisses et étrangers.



Jahresende Monatsende	Rechnungs- abgrenzung	Sonstige Passiven	Wertberich- tigungen und Rückstel- lungen <sup>10</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschafts- kapital	Reserven	Gewinn/ Verlust- vortrag	Bilanzsumme	Nachrangige Verpflich- tungen	
Fin d'année Fin de mois	Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions <sup>10</sup>	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserves	Bénéfice/ perte reporté	Total du bilan	Engagements de rang subordonné	
		30	31	32	33	34	35	36	37	38

1994	.	.	.	.	27 943	50 164	.	1 179 378	.
1995	.	.	.	.	28 605	51 277	.	1 294 044	.
1996	16 144	125 917	32 373	8 165	28 463	53 101	1 774	1 471 397	20 783
1997	15 396	208 486	40 835	8 551	30 346	47 639	1 475	1 753 573	24 006
1998	19 725	271 167	40 344	8 712	28 145	51 818	2 237	2 023 346	24 583
1999	19 253	228 083	40 124	9 253	29 115	54 078	3 190	2 229 523	27 276
2000	23 281	229 330	29 441	10 349	29 462	68 736	5 559	2 107 939	32 584
2001	21 444	225 444	24 748	10 647	29 831	76 234	6 397	2 202 087	38 488
2002	17 659	314 631	25 487	11 618	28 052	80 251	6 771	2 233 641	31 819
2003	17 325	195 686	22 965	12 500	27 969	78 067	6 075	2 221 541	30 259
2003 08	17 609	313 193	24 417	11 887	28 039	77 928	5 755	2 328 092	31 296
2003 09	20 409	340 634	24 270	11 879	28 135	77 975	5 778	2 357 626	30 284
2003 10	18 547	183 473	23 492	11 926	28 138	77 988	5 779	2 211 877	30 759
2003 11	19 310	186 705	23 432	11 944	28 148	77 091	5 755	2 229 015	30 081
2003 12	17 325	195 686	22 965	12 500	27 969	78 067	6 075	2 221 541	30 259
2004 01	17 312	222 888	23 381	12 708	27 905	78 919	11 698	2 380 055	29 439
2004 02	16 188	245 744	23 044	12 704	27 910	78 848	11 242	2 429 892	29 651
2004 03	17 069	240 012	23 196	12 722	27 934	78 948	9 906	2 440 098	29 885
2004 04	16 135	225 786	23 297	12 721	27 923	81 093	9 317	2 431 235	29 646
2004 05	15 905	233 105	23 375	12 695	27 846	81 038	8 833	2 440 108	29 074
2004 06	17 525	218 969	22 900	13 080	27 820	76 524	8 751	2 439 303	29 005
2004 07	17 862	224 647	22 917	13 031	27 841	76 555	8 735	2 455 639	28 926
2004 08	<b>21 797</b>	<b>234 924</b>	<b>22 782</b>	<b>13 086</b>	<b>27 838</b>	<b>76 531</b>	<b>8 319</b>	<b>2 461 474</b>	<b>29 451</b>

1994	.	.	.	.	27 943	50 164	.	809 646	.
1995	.	.	.	.	28 605	51 277	.	846 743	.
1996	9 889	43 081	30 803	8 150	28 463	53 101	1 815	888 769	14 482
1997	10 208	63 330	38 627	8 499	30 346	47 639	1 475	946 690	13 688
1998	10 203	71 239	37 147	8 668	28 145	51 818	2 075	982 538	12 785
1999	10 777	65 489	36 685	9 198	29 115	54 078	2 627	1 065 065	12 614
2000	11 974	64 813	26 123	10 277	29 462	68 736	4 376	985 005	12 436
2001	11 967	47 487	23 497	10 559	29 831	76 234	4 736	981 726	10 819
2002	9 032	53 066	24 174	11 538	28 052	80 251	5 055	1 002 190	9 954
2003	9 347	48 773	22 307	12 422	27 969	78 067	5 351	1 039 662	8 404
2003 08	10 153	52 720	23 465	11 807	28 039	77 928	4 776	1 018 295	8 925
2003 09	11 016	56 255	23 400	11 803	28 135	77 975	4 846	1 036 602	8 750
2003 10	10 860	46 259	22 736	11 849	28 138	77 988	4 903	1 035 554	8 754
2003 11	11 266	49 722	22 591	11 869	28 148	77 091	4 659	1 043 731	8 675
2003 12	9 347	48 773	22 307	12 422	27 969	78 067	5 351	1 039 662	8 404
2004 01	10 087	72 552	22 521	12 598	27 905	78 919	9 247	1 089 557	8 493
2004 02	10 003	87 914	22 142	12 593	27 910	78 848	8 942	1 101 527	8 502
2004 03	10 705	80 058	22 263	12 615	27 934	78 948	7 761	1 088 680	8 456
2004 04	9 594	72 897	22 462	12 621	27 923	81 093	7 154	1 088 955	8 408
2004 05	9 955	71 143	22 548	12 598	27 846	81 038	6 745	1 089 648	8 317
2004 06	10 230	69 255	22 038	12 982	27 820	76 524	6 681	1 091 176	8 515
2004 07	10 395	66 918	22 024	12 931	27 841	76 555	7 248	1 081 648	8 530
2004 08	<b>11 048</b>	<b>73 986</b>	<b>21 883</b>	<b>12 949</b>	<b>27 838</b>	<b>76 531</b>	<b>6 863</b>	<b>1 088 233</b>	<b>8 619</b>

<sup>10</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
Depuis décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## D12 Bankbilanzen nach Währungen Bilans bancaires – Ventilation selon la monnaie

Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1</sup> / Périimètre de consolidation: maison mère<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen <sup>4</sup>	Edelmetalle	Leih- und Repogeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies <sup>4</sup>	Métaux précieux	Prêts et pensions de titres <sup>5</sup>	Total du bilan
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven gegenüber dem In- und Ausland / Actifs en comptes suisses et étrangers

1994	782 025	196 812	.	42 569	124 992	14 858	18 121	1 179 378
1995	820 340	209 534	.	53 313	172 184	10 872	27 800	1 294 044
1996	837 538	265 678	.	49 616	251 777	13 740	53 050	1 471 397
1997	872 364	386 740	.	54 837	356 100	11 789	71 743	1 753 573
1998	883 571	361 348	.	78 965	526 676	14 174	158 611	2 023 346
1999	932 930	476 497	201 850	12 941	346 956	15 152	256 136	2 229 523
2000	926 324	597 564	198 440	7 516	367 864	12 138	5 608	2 107 939
2001	917 291	625 398	242 357	2 420	400 654	12 933	3 454	2 202 087
2002	961 455	553 048	271 587	.	430 886	15 504	1 159	2 233 641
2003	967 076	628 097	291 271	.	314 540	18 788	1 769	2 221 541
2003 08	970 186	625 636	290 815	.	420 200	19 166	2 088	2 328 092
2003 09	991 405	600 455	310 685	.	435 458	17 306	2 317	2 357 626
2003 10	965 627	619 220	296 980	.	310 362	16 995	2 695	2 211 877
2003 11	970 929	626 838	296 277	.	314 204	17 821	2 944	2 229 015
2003 12	967 076	628 097	291 271	.	314 540	18 788	1 769	2 221 541
2004 01	1 000 530	694 223	308 356	.	345 242	21 790	9 914	2 380 055
2004 02	1 007 629	700 251	320 802	.	364 473	21 296	15 441	2 429 892
2004 03	1 018 586	721 888	296 328	.	368 908	22 101	12 286	2 440 098
2004 04	1 020 335	708 498	316 211	.	353 262	21 450	11 480	2 431 235
2004 05	1 012 173	713 356	325 962	.	355 528	21 101	11 991	2 440 108
2004 06	999 507	728 991	328 486	.	347 516	23 446	11 356	2 439 303
2004 07	998 571	760 759	317 244	.	347 366	20 816	10 882	2 455 639
2004 08	<b>1 007 633</b>	<b>743 432</b>	<b>319 889</b>	.	<b>356 098</b>	<b>21 637</b>	<b>12 785</b>	<b>2 461 474</b>

### Passiven gegenüber dem In- und Ausland / Passifs en comptes suisses et étrangers

1994	778 735	202 274	.	49 059	110 674	16 783	21 852	1 179 378
1995	824 632	208 624	.	56 410	151 985	15 218	37 176	1 294 044
1996	856 676	275 594	.	58 257	203 393	17 764	59 713	1 471 397
1997	890 838	412 907	.	59 886	269 365	18 895	101 685	1 753 573
1998	903 614	385 118	.	61 827	384 252	16 824	271 712	2 023 346
1999	931 671	472 828	166 259	14 426	310 509	18 126	330 131	2 229 523
2000	949 780	606 281	185 057	9 200	336 826	15 737	14 258	2 107 939
2001	960 702	668 516	236 596	1 359	316 643	15 810	3 820	2 202 087
2002	1 002 594	567 060	266 307	.	382 587	14 025	1 068	2 233 641
2003	1 005 000	597 853	308 147	.	292 752	17 090	701	2 221 541
2003 08	1 002 887	618 339	303 849	.	382 746	18 665	1 607	2 328 092
2003 09	1 026 671	605 197	307 049	.	401 915	15 600	1 194	2 357 626
2003 10	989 810	613 414	303 934	.	287 732	16 112	874	2 211 877
2003 11	998 004	622 964	303 560	.	287 288	16 266	935	2 229 015
2003 12	1 005 000	597 853	308 147	.	292 752	17 090	701	2 221 541
2004 01	1 031 117	646 503	341 783	.	332 866	19 166	8 621	2 380 055
2004 02	1 039 482	666 910	332 251	.	357 342	19 394	14 512	2 429 892
2004 03	1 042 988	689 362	316 173	.	359 526	20 924	11 126	2 440 098
2004 04	1 041 679	668 437	331 649	.	359 108	19 575	10 787	2 431 235
2004 05	1 035 120	671 887	337 400	.	364 200	19 988	11 512	2 440 108
2004 06	1 029 882	680 802	345 996	.	351 171	20 994	10 458	2 439 303
2004 07	1 021 002	700 585	342 049	.	361 778	20 498	9 729	2 455 639
2004 08	<b>1 026 301</b>	<b>689 964</b>	<b>336 969</b>	.	<b>374 133</b>	<b>22 468</b>	<b>11 638</b>	<b>2 461 474</b>

**Erhebungsstufe inländische Bankstellen<sup>1</sup> / Périmètre de consolidation: comptoirs en Suisse<sup>1</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	DEM <sup>3</sup>	Übrige Währungen <sup>4</sup>	Edelmetalle	Leih- und Repogeschäfte <sup>5</sup>	Bilanzsumme
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies <sup>4</sup>	Métaux précieux	Prêts et pensions de titres <sup>5</sup>	Total du bilan
	9	10	11	12	13	14	15	16
1994	778 071	101 415	.	29 944	55 220	13 334	15 648	<b>993 633</b>
1995	806 113	90 847	.	31 071	56 078	10 946	20 287	<b>1 015 341</b>
1996	842 257	136 555	.	34 543	88 212	13 440	36 612	<b>1 151 618</b>
1997	888 711	185 851	.	38 376	123 232	11 180	53 927	<b>1 301 278</b>
1998	881 794	171 538	.	50 049	171 900	12 121	80 243	<b>1 367 646</b>
1999	944 051	283 605	124 327	7 483	173 750	14 278	130 169	<b>1 670 180</b>
2000	931 458	324 623	139 775	3 591	241 903	10 950	5 608	<b>1 654 318</b>
2001	934 409	308 998	150 324	965	211 583	12 749	3 454	<b>1 621 518</b>
2002	979 650	341 525	164 161	.	149 702	13 325	1 159	<b>1 649 522</b>
2003	987 471	328 898	192 195	.	133 061	15 234	1 769	<b>1 658 628</b>
2003 08	987 551	338 167	190 800	.	129 390	15 284	2 088	<b>1 663 280</b>
2003 09	1 011 514	314 743	193 895	.	137 796	13 784	2 317	<b>1 674 048</b>
2003 10	985 079	313 548	191 676	.	134 235	14 168	2 695	<b>1 641 400</b>
2003 11	993 341	333 401	190 089	.	139 013	14 784	2 944	<b>1 673 571</b>
2003 12	987 471	328 898	192 195	.	133 061	15 234	1 769	<b>1 658 628</b>
2004 01	1 016 055	346 858	195 382	.	136 989	16 247	9 914	<b>1 721 445</b>
2004 02	1 025 335	379 388	195 748	.	150 529	16 331	15 438	<b>1 782 771</b>
2004 03	1 028 586	381 843	184 550	.	158 228	17 215	12 286	<b>1 782 709</b>
2004 04	1 029 671	364 054	198 752	.	149 700	16 696	11 415	<b>1 770 290</b>
2004 05	1 024 558	355 711	202 958	.	149 167	15 660	11 928	<b>1 759 981</b>
2004 06	1 011 756	364 341	199 923	.	149 109	16 788	11 295	<b>1 753 211</b>
2004 07	1 011 313	396 303	182 738	.	150 627	15 186	10 851	<b>1 767 019</b>
2004 08	<b>1 017 169</b>	<b>390 104</b>	<b>180 229</b>	.	<b>121 492</b>	<b>14 441</b>	<b>12 748</b>	<b>1 736 182</b>
1994	779 742	96 804	.	32 444	48 146	14 904	21 593	<b>993 633</b>
1995	810 785	79 325	.	32 175	52 639	12 949	27 467	<b>1 015 341</b>
1996	853 786	135 630	.	38 346	66 248	14 942	42 666	<b>1 151 618</b>
1997	909 873	188 322	.	38 954	78 473	16 552	69 104	<b>1 301 278</b>
1998	920 847	196 196	.	39 778	92 052	13 747	105 025	<b>1 367 646</b>
1999	960 410	277 435	112 012	8 526	118 172	16 983	185 170	<b>1 670 180</b>
2000	964 027	327 488	124 867	5 869	208 866	14 811	14 258	<b>1 654 318</b>
2001	974 494	344 718	149 415	477	133 324	15 746	3 820	<b>1 621 518</b>
2002	1 012 581	351 622	169 316	.	100 879	14 055	1 068	<b>1 649 522</b>
2003	1 018 574	308 856	220 707	.	96 158	13 633	701	<b>1 658 628</b>
2003 08	1 012 965	333 382	211 836	.	88 478	15 011	1 607	<b>1 663 280</b>
2003 09	1 039 910	322 288	211 914	.	86 090	12 651	1 194	<b>1 674 048</b>
2003 10	1 003 203	319 698	211 877	.	92 181	13 566	874	<b>1 641 400</b>
2003 11	1 016 054	338 547	209 340	.	95 160	13 535	935	<b>1 673 571</b>
2003 12	1 018 574	308 856	220 707	.	96 158	13 633	701	<b>1 658 628</b>
2004 01	1 041 166	306 678	244 736	.	106 083	14 161	8 621	<b>1 721 445</b>
2004 02	1 048 649	359 357	229 116	.	116 482	14 656	14 509	<b>1 782 771</b>
2004 03	1 050 435	369 300	212 457	.	123 183	16 209	11 126	<b>1 782 709</b>
2004 04	1 047 815	343 500	227 589	.	125 685	14 977	10 722	<b>1 770 290</b>
2004 05	1 037 211	336 624	233 671	.	126 261	14 767	11 449	<b>1 759 981</b>
2004 06	1 030 458	351 793	226 617	.	119 548	14 397	10 397	<b>1 753 211</b>
2004 07	1 023 564	370 955	228 009	.	119 958	14 836	9 698	<b>1 767 019</b>
2004 08	<b>1 027 721</b>	<b>377 210</b>	<b>216 228</b>	.	<b>88 151</b>	<b>15 272</b>	<b>11 601</b>	<b>1 736 182</b>

<sup>1</sup> 264 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat.

264 banques au dernier mois indiqué.

<sup>2</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Y compris les monnaies nationales des Etats participant à la zone euro.

<sup>3</sup> Ab März 1999 als *davon-Position* des Euro.

 Depuis mars 1999, sous une position *dont* de l'euro.

<sup>4</sup> Ende 1992 und 1993 inklusive Leihgeschäfte.

A fin 1992 et 1993, y compris les prêts de titres.

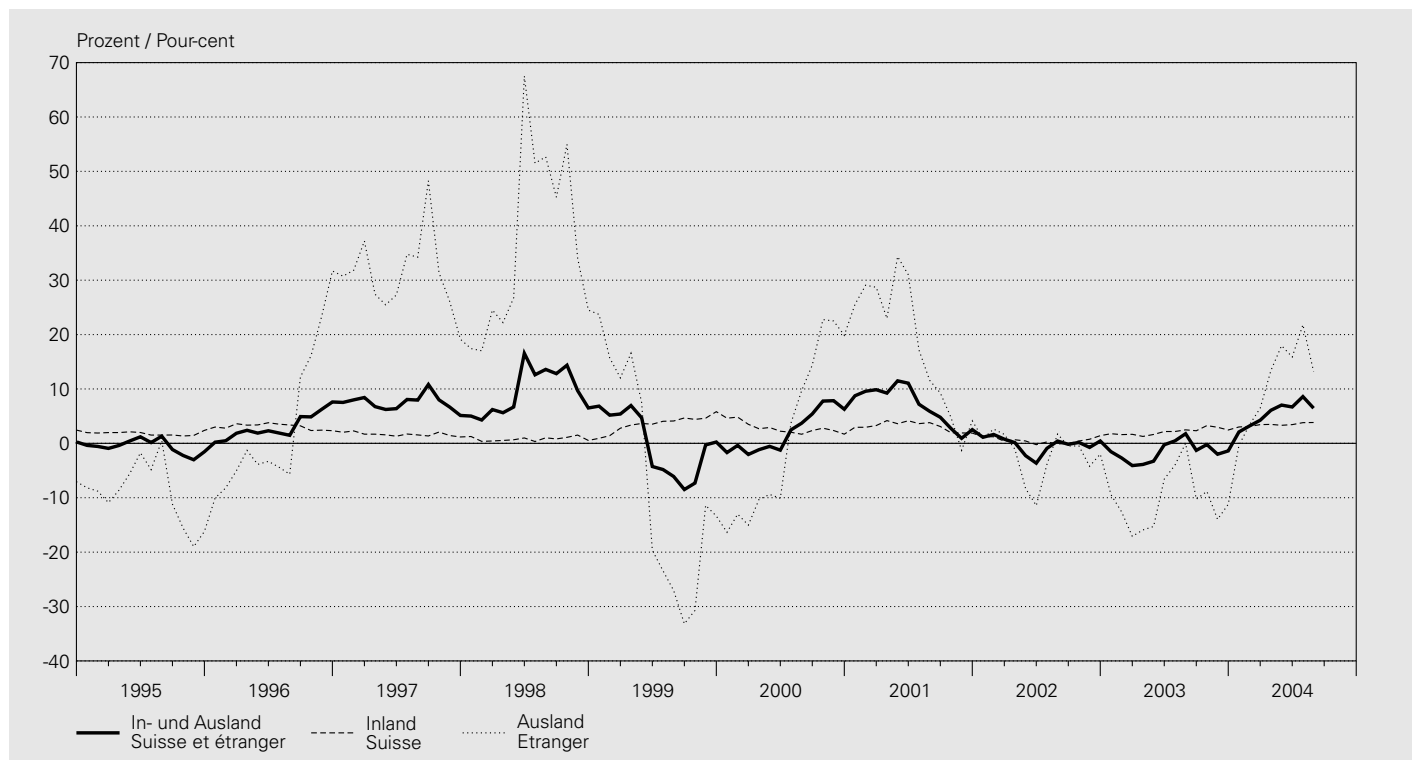
<sup>5</sup> Wertpapierleihgeschäfte, Leihgeschäfte mit «Commodities» und nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus dem Repogeschäft.

Prêts de titres, prêts de «commodities» et créances et engagements non monétaires résultant de pensions de titres.

## D2 Bankbilanzen: Kredite<sup>1</sup> Bilans bancaires: Crédits<sup>1</sup>

Erhebungsstufe Unternehmung / Périimètre de consolidation: maison mère

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat / Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende  Fin d'année Fin de mois	Inland Suisse					Ausland Etranger					Insgesamt (5 + 10)
	Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken	Übrige Banken- gruppen	Total (1 bis 4) (1 à 4)	Kantonal- banken	Gross- banken	Auslän- disch beherrschte Banken	Übrige Banken- gruppen	Total (6 bis 9) (6 à 9)	Total des crédits (5 + 10)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1994	202 998	244 147	55 543	56 298	558 986	2 648	109 332	22 028	15 631	149 639	708 625
1995	203 831	253 617	56 713	58 154	572 315	2 720	88 407	20 587	13 675	125 389	697 704
1996	206 783	258 543	57 580	62 737	585 643	3 099	121 402	23 845	16 777	165 123	750 766
1997	211 462	254 909	58 097	68 042	592 510	3 105	147 791	27 330	18 512	196 738	789 248
1998	218 112	250 199	60 012	67 316	595 639	3 054	197 036	27 924	16 910	244 924	840 563
1999	224 413	259 882	62 163	83 885	630 343	4 076	150 138	38 880	19 103	212 197	842 540
2000	229 760	250 138	63 639	97 469	641 006	4 454	186 669	40 421	22 830	254 374	895 380
2001	233 430	253 152	64 660	101 847	653 089	4 463	198 612	40 050	21 784	264 909	917 998
2002	234 711	243 599	65 885	118 132	662 327	4 332	193 929	41 324	20 088	259 673	922 000
2003	235 853	245 769	66 978	129 992	678 592	3 485	162 501	45 831	18 776	230 593	909 185
2003 08	234 755	247 342	66 182	122 413	670 692	3 942	192 711	46 638	19 749	263 040	933 732
2003 09	235 724	246 858	66 463	122 479	671 524	3 601	168 319	45 086	19 384	236 390	907 914
2003 10	235 372	250 808	66 544	123 751	676 475	3 588	172 131	46 035	19 336	241 090	917 565
2003 11	236 309	249 446	66 709	125 004	677 468	3 526	164 935	45 656	19 782	233 899	911 367
2003 12	235 853	245 769	66 978	129 992	678 592	3 485	162 501	45 831	18 776	230 593	909 185
2004 01	236 634	251 292	66 988	131 224	686 138	3 450	175 545	47 332	20 684	247 011	933 149
2004 02	236 643	251 249	67 183	131 303	686 378	3 427	184 543	48 282	20 076	256 328	942 706
2004 03	236 463	252 793	67 492	131 778	688 526	3 460	181 766	48 399	21 544	255 169	943 695
2004 04	236 753	252 041	67 655	134 149	690 598	3 394	192 327	49 850	22 224	267 795	958 393
2004 05	236 646	252 617	67 744	134 117	691 124	3 272	195 000	48 941	21 430	268 643	959 767
2004 06	238 166	254 369	67 974	134 865	695 374	3 198	201 453	49 339	20 946	274 936	970 310
2004 07	237 981	254 189	67 914	135 010	695 094	3 222	222 613	49 587	20 770	296 192	991 286
2004 08	<b>238 296</b>	<b>254 432</b>	<b>68 099</b>	<b>135 539</b>	<b>696 366</b>	<b>3 250</b>	<b>224 342</b>	<b>49 522</b>	<b>20 653</b>	<b>297 767</b>	<b>994 133</b>

<sup>1</sup> Summe aus Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen gemäss Monatsbilanzstatistik, im aktuellen Monat 264 Banken.

Ohne Edelmetalle, Leih- und Repogeschäfte.

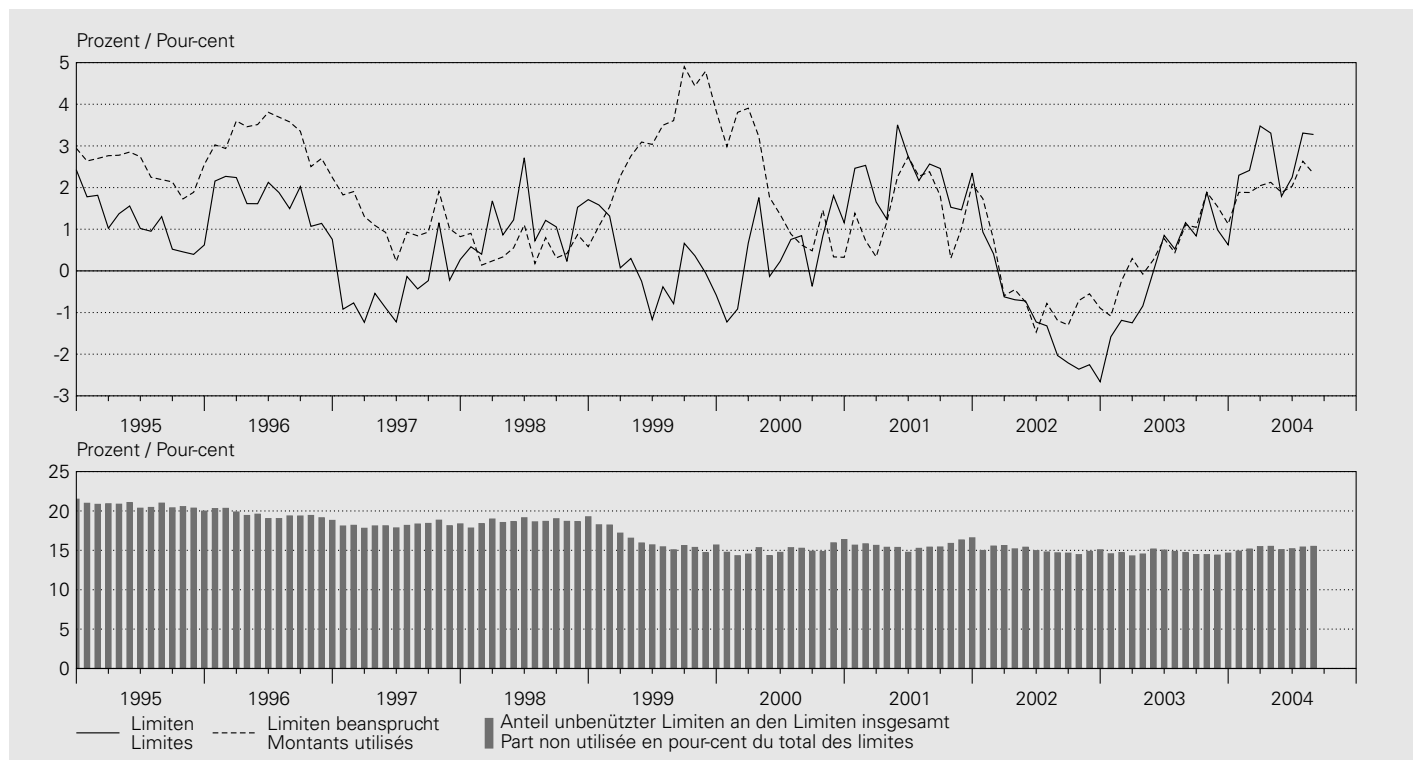
Total des Créances sur la clientèle et des Créances hypothécaires, selon la statistique des bilans mensuels, dans les bilans de 264 banques au dernier mois indiqué. Sans les métaux précieux, les prêts et pensions de titres.

### D3 Bewilligte und beanspruchte inländische Kredite<sup>1</sup> Crédits en Suisse – Limites et montants utilisés<sup>1</sup>

Erhebungsstufe inländische Bankstellen / Périimètre de consolidation: comptoirs en Suisse

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat und Anteil unbenützter Limiten

Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente et part non utilisée en pour-cent du total des limites



### Kredite an im Inland domizilierte Schuldner / Crédits à des débiteurs domiciliés en Suisse

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Baukredite Crédits de construction		Hypothekarforderungen <sup>2</sup> Créances hypothécaires <sup>2</sup>		Übrige Kredite Autres crédits		Total Kredite Total des crédits	
	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	33 309	18 722	399 085	383 210	253 667	136 866	686 266	538 799
1995	29 001	16 449	408 994	395 987	252 354	140 097	690 530	552 560
1996	24 379	13 834	423 473	411 327	247 796	139 782	695 749	564 962
1997	20 050	11 692	439 262	423 831	238 334	134 083	697 645	569 606
1998	17 838	10 054	451 114	432 649	240 632	130 220	709 584	572 923
1999	15 783	8 634	451 940	442 891	237 727	143 358	705 450	594 883
2000	15 042	8 021	452 564	442 891	245 989	145 906	713 596	596 818
2001	15 039	7 211	473 132	455 849	242 198	146 181	730 369	609 242
2002	12 935	6 316	484 840	470 312	213 155	127 169	710 930	603 797
2003	12 182	5 306	505 825	489 388	197 371	115 903	715 378	610 597
2003 08	12 672	5 484	500 212	483 486	201 861	120 522	714 745	609 492
2003 09	12 360	5 383	502 813	486 048	198 087	118 659	713 260	610 090
2003 10	12 300	5 221	503 165	487 500	202 908	121 799	718 373	614 521
2003 11	12 193	5 293	506 203	488 656	200 263	121 281	718 660	615 230
2003 12	12 182	5 306	505 825	489 388	197 371	115 903	715 378	610 597
2004 01	11 924	5 182	508 476	490 841	205 715	121 932	726 116	617 955
2004 02	12 753	5 133	508 704	492 731	206 942	120 068	728 399	617 933
2004 03	12 833	5 197	510 964	494 908	208 157	118 575	731 955	618 680
2004 04	12 569	5 103	512 415	496 362	208 432	118 252	733 416	619 717
2004 05	12 487	5 052	514 200	497 666	202 911	116 841	729 598	619 559
2004 06	12 505	5 029	517 039	500 050	205 144	117 935	734 688	623 015
2004 07	12 872	4 878	517 974	501 389	205 011	116 140	735 856	622 407
2004 08	<b>12 974</b>	<b>4 903</b>	<b>520 591</b>	<b>502 774</b>	<b>204 586</b>	<b>116 066</b>	<b>738 151</b>	<b>623 743</b>

<sup>1</sup> Gemäss Kreditstatistik; inländische Bankstellen, im aktuellen Monat 126 Banken, vgl. Bankenstatistisches Monatsheft, Seite 74 ff. Selon la statistique des crédits; comptoirs en Suisse de 126 banques au dernier mois indiqué (voir Bulletin mensuel de statistiques bancaires, pages 74 ss).

<sup>2</sup> Umfasst: Hypothekaranlagen sowie feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung. Les placements hypothécaires ainsi que les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

## D4 Treuhandgeschäfte Opérations fiduciaires

Erhebungsstufe Unternehmung <sup>1,2</sup> / Périmètre de consolidation: maison mère <sup>1,2</sup>

### Insgesamt / Total

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>3</sup>	DEM <sup>4</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux	
	1	2	3	4	5	6	7

### Gegenüber dem In- und Ausland / En comptes suisses et étrangers

1994	43 828	126 546	.	.	34 007	66 654	331	271 366
1995	33 365	127 929	.	.	31 193	57 306	229	250 022
1996	32 671	169 214	.	.	32 683	69 071	222	303 861
1997	34 120	207 436	.	.	31 638	70 512	193	343 899
1998	29 409	201 397	.	.	35 238	71 656	181	337 882
1999	28 086	229 503	84 872	.	7 074	33 412	190	376 063
2000	38 603	247 555	100 055	.	3 802	32 438	189	418 839
2001	41 131	231 639	106 388	.	23	33 568	184	412 910
2002	28 264	182 601	103 106	.	.	32 005	59	346 034
2003	13 466	160 787	106 163	.	.	34 619	63	315 098
2003 08	15 869	178 914	111 407	.	.	34 414	225	340 828
2003 09	14 631	166 931	110 030	.	.	33 777	61	325 431
2003 10	15 968	189 632	116 016	.	.	37 218	62	358 896
2003 11	14 164	166 850	107 526	.	.	34 327	63	322 930
2003 12	13 466	160 787	106 163	.	.	34 619	63	315 098
2004 01	13 359	164 624	107 433	.	.	35 525	61	321 003
2004 02	13 294	163 540	107 377	.	.	36 700	57	320 969
2004 03	12 726	161 683	104 457	.	.	38 649	61	317 575
2004 04	13 464	164 080	105 743	.	.	37 427	81	320 794
2004 05	13 534	155 497	103 671	.	.	37 294	56	310 052
2004 06	13 977	157 430	101 317	.	.	37 573	57	310 354
2004 07	14 850	164 391	103 096	.	.	39 188	58	321 582
2004 08	<b>14 959</b>	<b>164 851</b>	<b>103 958</b>	.	.	<b>39 272</b>	<b>66</b>	<b>323 104</b>

Erhebungsstufe Unternehmung <sup>1,2</sup> / Périimètre de consolidation: maison mère <sup>1,2</sup>

## Treuhandaktiven / Actifs à titre fiduciaire

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>3</sup>	DEM <sup>4</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux	
	1	2	3	4	5	6	7

## Gegenüber dem Inland / En comptes suisses

1994	2 164	208	.	.	163	177	168	2 880
1995	2 213	152	.	.	112	102	109	2 688
1996	2 086	267	.	.	75	159	84	2 671
1997	2 454	224	.	.	134	158	76	3 046
1998	2 080	228	.	.	64	256	63	2 691
1999	2 106	912	355	.	25	118	72	3 563
2000	2 104	1 591	745	.	27	108	67	4 615
2001	1 816	458	218	.	0	67	70	2 629
2002	1 601	259	203	.	.	29	59	2 151
2003	1 353	705	604	.	.	76	63	2 801
2003 08	1 415	246	362	.	.	54	64	2 141
2003 09	1 365	229	311	.	.	59	61	2 025
2003 10	1 346	361	321	.	.	49	62	2 139
2003 11	1 310	644	659	.	.	66	63	2 742
2003 12	1 353	705	604	.	.	76	63	2 801
2004 01	1 363	410	498	.	.	45	61	2 377
2004 02	1 337	355	307	.	.	35	57	2 091
2004 03	1 283	376	304	.	.	75	61	2 099
2004 04	1 388	380	364	.	.	61	57	2 250
2004 05	1 380	367	343	.	.	70	56	2 216
2004 06	1 382	359	294	.	.	101	56	2 192
2004 07	1 361	348	288	.	.	77	57	2 131
2004 08	<b>1 392</b>	<b>479</b>	<b>477</b>	.	.	<b>153</b>	<b>59</b>	<b>2 560</b>

## Gegenüber dem Ausland / En comptes étrangers

1994	41 664	126 338	.	.	33 844	66 477	163	268 486
1995	31 152	127 777	.	.	31 081	57 204	120	247 334
1996	30 585	168 947	.	.	32 608	68 912	138	301 190
1997	31 666	207 212	.	.	31 504	70 354	117	340 853
1998	27 329	201 169	.	.	35 174	71 400	118	335 190
1999	25 980	228 591	84 517	.	7 049	33 294	118	372 500
2000	36 499	245 964	99 310	.	3 775	32 330	122	414 225
2001	39 315	231 181	106 170	.	23	33 501	114	410 281
2002	26 663	182 342	102 903	.	.	31 976	0	343 884
2003	12 113	160 082	105 559	.	.	34 543	0	312 297
2003 08	14 454	178 668	111 045	.	.	34 360	161	338 688
2003 09	13 266	166 702	109 719	.	.	33 718	0	323 405
2003 10	14 622	189 271	115 695	.	.	37 169	0	356 757
2003 11	12 854	166 206	106 867	.	.	34 261	0	320 188
2003 12	12 113	160 082	105 559	.	.	34 543	0	312 297
2004 01	11 996	164 214	106 935	.	.	35 480	0	318 625
2004 02	11 957	163 185	107 070	.	.	36 665	0	318 877
2004 03	11 443	161 307	104 153	.	.	38 574	0	315 477
2004 04	12 076	163 700	105 379	.	.	37 366	24	318 545
2004 05	12 154	155 130	103 328	.	.	37 224	0	307 836
2004 06	12 595	157 071	101 023	.	.	37 472	1	308 162
2004 07	13 489	164 043	102 808	.	.	39 111	1	319 452
2004 08	<b>13 567</b>	<b>164 372</b>	<b>103 481</b>	.	.	<b>39 119</b>	<b>7</b>	<b>320 546</b>

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.  
Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>2</sup> 264 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat.  
264 banques au dernier mois indiqué.

<sup>3</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Y compris les monnaies nationales des Etats participant à la zone euro.

<sup>4</sup> Ab März 1999 als *davon-Position* des Euro.  
Depuis mars 1999, sous une position *dont* de l'euro.

Erhebungsstufe Unternehmung<sup>1,2</sup> / Périmètre de consolidation: maison mère<sup>1,2</sup>

## Treuhandspassiven / Passifs à titre fiduciaire

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	CHF	USD	EUR <sup>3</sup>	DEM <sup>4</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle	Total
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux	
	1	2	3	4	5	6	7

## Gegenüber dem Inland / En comptes suisses

1994	21 461	17 744	.	.	8 112	13 395	125	60 837
1995	15 711	16 992	.	.	6 706	10 444	109	49 962
1996	16 138	22 834	.	.	7 530	12 112	128	58 742
1997	18 410	27 589	.	.	7 881	12 055	111	66 046
1998	16 365	27 650	.	.	8 065	12 997	115	65 192
1999	16 172	29 947	19 523	.	2 262	5 067	114	70 823
2000	22 673	31 778	24 148	.	1 141	5 049	122	83 770
2001	25 177	25 251	22 235	.	2	4 372	114	77 149
2002	17 235	18 220	20 801	.	.	4 383	0	60 639
2003	8 232	17 180	22 293	.	.	4 476	0	52 181
2003 08	10 909	19 081	22 937	.	.	4 034	0	56 961
2003 09	9 754	17 988	23 606	.	.	4 007	0	55 355
2003 10	9 688	20 674	24 260	.	.	4 426	0	59 048
2003 11	9 683	17 950	22 987	.	.	4 283	0	54 903
2003 12	8 232	17 180	22 293	.	.	4 476	0	52 181
2004 01	8 280	17 644	22 269	.	.	4 518	0	52 711
2004 02	8 502	18 179	22 504	.	.	4 709	0	53 894
2004 03	8 022	17 683	21 739	.	.	5 076	0	52 520
2004 04	8 576	18 568	22 014	.	.	5 102	24	54 284
2004 05	8 772	17 689	22 029	.	.	5 037	0	53 527
2004 06	8 739	17 868	21 208	.	.	4 908	0	52 723
2004 07	9 144	18 774	21 790	.	.	5 227	0	54 935
2004 08	<b>9 252</b>	<b>18 299</b>	<b>21 691</b>	.	.	<b>5 243</b>	<b>0</b>	<b>54 485</b>

## Gegenüber dem Ausland / En comptes étrangers

1994	22 368	108 803	.	.	25 895	53 259	206	210 531
1995	17 654	110 937	.	.	24 488	46 862	120	200 061
1996	16 533	146 380	.	.	25 153	56 959	95	245 120
1997	15 710	179 847	.	.	23 757	58 457	82	277 853
1998	13 044	173 748	.	.	27 173	58 659	66	272 690
1999	11 914	199 556	65 350	.	4 813	28 345	77	305 242
2000	15 929	215 777	75 907	.	2 661	27 389	67	335 069
2001	15 949	206 388	84 153	.	21	29 196	70	335 756
2002	11 029	164 381	82 304	.	.	27 621	59	285 394
2003	5 234	143 607	83 870	.	.	30 142	63	262 916
2003 08	4 960	159 833	88 470	.	.	30 379	225	283 867
2003 09	4 878	148 943	86 423	.	.	29 770	61	270 075
2003 10	6 279	168 958	91 756	.	.	32 792	62	299 847
2003 11	4 481	148 901	84 539	.	.	30 043	63	268 027
2003 12	5 234	143 607	83 870	.	.	30 142	63	262 916
2004 01	5 080	146 980	85 164	.	.	31 007	61	268 292
2004 02	4 793	145 361	84 872	.	.	31 991	57	267 074
2004 03	4 704	144 000	82 718	.	.	33 573	61	265 056
2004 04	4 888	145 513	83 729	.	.	32 323	57	266 510
2004 05	4 761	137 808	81 642	.	.	32 257	56	256 524
2004 06	5 238	139 562	80 109	.	.	32 665	57	257 631
2004 07	5 706	145 617	81 306	.	.	33 960	57	266 646
2004 08	<b>5 706</b>	<b>146 551</b>	<b>82 266</b>	.	.	<b>34 028</b>	<b>66</b>	<b>268 617</b>

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger. Seules les banques dont la somme du bilan et les affaires fiduciaires dépassent 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>2</sup> 264 Banken im zuletzt ausgewiesenen Monat.  
264 banques au dernier mois indiqué.

<sup>3</sup> Inklusive die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Y compris les monnaies nationales des Etats participant à la zone euro.

<sup>4</sup> Ab März 1999 als *davon-Position* des Euro.  
Depuis mars 1999, sous une position *dont* de l'euro.



## D5 Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken<sup>1</sup> Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques<sup>1</sup>

### Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

In Milliarden Franken, alle Währungen / En milliards de francs, toutes les monnaies

Jahresende Monatsende  Fin d'année Fin de mois	Inländische Depotinhaber Dépôts des titulaires suisses				Ausländische Depotinhaber Dépôts des titulaires étrangers			
	Total	davon / dont			Total	davon / dont		
		Obligationen Obligations	Aktien Actions	Anlagefonds- zertifikate Parts de fonds de placement		Obligationen Obligations	Aktien Actions	Anlagefonds- zertifikate Parts de fonds de placement
	1	2	3	4	5	6	7	8
1999	1 542	497	792	214	1 743	618	763	329
2000	1 609	500	822	244	1 926	650	891	350
2001	1 453	485	667	249	1 871	628	794	396
2002	1 239	489	457	240	1 626	617	604	347
2003	1 375	496	538	283	1 849	641	726	409
2003 08	1 335	502	503	271	1 786	653	663	398
2003 09	1 319	502	490	270	1 764	648	653	391
2003 10	1 357	502	522	276	1 830	659	693	404
2003 11	1 362	498	531	277	1 831	651	701	402
2003 12	1 375	496	538	283	1 849	641	726	409
2004 01	1 414	501	562	292	1 914	650	763	424
2004 02	1 444	509	572	303	1 951	659	776	437
2004 03	1 440	509	565	307	1 941	663	758	440
2004 04	1 454	507	571	318	1 952	652	771	445
2004 05	1 430	504	555	314	1 917	642	760	434
2004 06	1 441	508	549	327	1 930	639	769	437
2004 07	1 448	514	543	332	1 930	650	751	440
2004 08	1 453	517	541	335	1 930	656	745	439

<sup>1</sup> Die Zahlen basieren auf der Monatserhebung. Diese deckt rund 95% des Depotwertes der jährlichen Vollerhebung ab.  
Les données sont tirées de l'enquête mensuelle. Cette dernière couvre environ 95% des dépôts recensés par l'enquête annuelle.

## D6 Anlagefonds<sup>1</sup> Fonds de placement<sup>1</sup>

### Gliederung nach Fondstyp / Répartition selon le genre

Jahr Quartal	Schweizerische Anlagefonds nach Typen <sup>2</sup> Fonds de placement suisses selon le genre <sup>2</sup>							Ausländische Fonds mit Vertretern in der Schweiz
Année Trimestre	Schweizerische Obligationen und Aktien	Schweizerische Immobilien	Ausländische Obligationen	Ausländische Aktien	Schweizerische und ausländische Obligationen	Schweizerische und ausländische Aktien	Total (1 bis 6) (1 à 6)	Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse
	Obligations et actions suisses	Immeubles suisses	Obligations étrangères	Actions étrangères	Obligations suisses et étrangères	Actions suisses et étrangères		
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Stand der von der EBK bewilligten Anlagefonds<sup>3</sup> / Nombre de fonds de placement autorisés par la CFB<sup>3</sup>

1999 IV	72	(62)	31	(31)	49	(45)	90	(85)	52	(48)	85	(81)	379	(352)	1 734	(1 563)
2000 IV	68	(66)	31	(31)	51	(46)	88	(84)	67	(61)	94	(93)	399	(381)	2 173	(1 964)
2001 IV	82	(77)	28	(28)	56	(47)	105	(92)	76	(68)	117	(109)	464	(421)	2 831	(2 555)
2002 IV	83	(81)	23	(23)	64	(60)	125	(108)	75	(70)	130	(120)	500	(462)	3 166	(2 958)
2003 IV	103	(100)	21	(20)	82	(77)	148	(132)	95	(92)	142	(132)	591	(553)	3 261	(3 075)
2003 II	91	(88)	20	(20)	72	(60)	138	(119)	77	(74)	135	(123)	533	(484)	3 193	(2 994)
2003 III	96	(93)	20	(20)	81	(74)	142	(127)	87	(81)	143	(127)	569	(522)	3 209	(3 044)
2003 IV	103	(100)	21	(20)	82	(77)	148	(132)	95	(92)	142	(132)	591	(553)	3 261	(3 075)
2004 I	107	(100)	21	(20)	96	(83)	151	(136)	95	(91)	146	(137)	616	(567)	3 371	(3 150)
2004 II	114	(105)	22	(20)	100	(87)	154	(143)	98	(94)	152	(141)	640	(590)	3 428	(3 191)

### Fondsvermögen am Quartalsende<sup>4</sup> / Fortune des fonds à la fin du trimestre<sup>4</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

1999 IV	21 311	10 961	14 851	36 187	18 132	40 887	142 329	.
2000 IV	25 623	11 431	13 441	34 379	19 098	46 228	150 199	.
2001 IV	23 498	11 921	13 246	29 922	26 701	40 730	146 016	.
2002 IV	22 346	12 165	14 910	21 603	28 498	30 531	130 052	.
2003 IV	27 829	12 886	16 181	21 596	33 992	32 397	144 881	.
2003 II	24 280	12 569	15 674	23 045	32 902	31 299	139 770	.
2003 III	25 930	12 769	16 093	19 438	34 462	31 251	139 943	.
2003 IV	27 829	12 886	16 181	21 596	33 992	32 397	144 881	.
2004 I	29 994	12 997	17 651	24 341	36 525	37 890	159 398	.
2004 II	36 186	13 212	23 464	24 743	35 242	36 714	169 560	.

### Den Fonds zugeflossener Betrag / Montant revenant aux fonds

In Millionen Franken / En millions de francs

1998	7 981	469	2 798	12 534	3 884	10 839	38 505	140 499
1999	7 471	1 277	8 470	18 647	7 652	16 784	60 300	194 023
2000	9 349	457	4 784	17 067	4 299	16 307	52 263	285 006
2001	7 589	975	5 262	10 472	21 173	6 172	51 643	283 886
2002	10 342	1 310	8 672	10 553	26 828	4 328	62 033	252 268
2003	9 400	1 668	10 968	10 968	37 928	4 439	75 372	290 584
2003 II	2 901	415	2 431	2 063	8 598	1 616	18 025	81 924
2003 III	2 324	196	3 041	2 447	9 867	907	18 782	70 218
2003 IV	2 507	242	3 176	3 058	10 291	1 127	20 401	78 953
2004 I	3 605	—	3 985	3 227	12 825	5 774	29 416	97 855
2004 II	8 426	225	8 846	3 766	8 451	1 342	31 057	83 016

### Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag / Montant remboursé par les fonds

In Millionen Franken / En millions de francs

1998	3 940	95	1 793	11 795	2 105	3 912	23 639	103 062
1999	5 474	1	5 470	18 079	5 463	9 142	43 629	146 389
2000	5 821	—	5 987	11 461	3 167	9 446	35 884	213 677
2001	3 963	470	5 267	9 555	12 739	5 737	37 732	229 842
2002	5 256	863	6 599	8 770	24 284	6 267	52 040	234 975
2003	7 545	814	9 742	15 007	32 490	5 302	70 901	242 546
2003 II	2 062	—	2 616	3 579	7 621	1 360	17 237	62 437
2003 III	1 717	—	2 321	7 091	8 124	1 175	20 428	61 642
2003 IV	2 284	—	2 797	2 418	10 259	1 238	18 996	62 244
2004 I	2 078	—	2 868	1 831	11 280	1 302	19 360	77 522
2004 II	2 493	—	3 063	2 325	8 916	1 687	18 483	78 401

### Zahl der umlaufenden Anteilscheine am Quartalsende / Nombre de parts en circulation à la fin du trimestre

In 1 000 / En 1 000

1999 IV	63 268	33 752	102 938	98 067	133 417	216 366	647 807	.
2000 IV	74 827	36 072	98 691	114 408	138 399	242 053	704 450	.
2001 IV	101 907	45 171	98 634	105 466	143 974	251 454	746 605	.
2002 IV	138 139	103 612	100 803	110 910	138 277	238 003	829 743	.
2003 IV	161 862	115 507	95 985	155 473	150 792	230 552	910 172	.
2003 II	145 873	112 535	96 024	136 921	141 365	233 663	866 381	.
2003 III	152 012	113 904	95 864	137 109	145 453	232 071	876 412	.
2003 IV	161 862	115 507	95 985	155 473	150 792	230 552	910 172	.
2004 I	193 665	115 507	100 169	175 861	160 317	229 215	974 734	.
2004 II	203 892	118 830	101 493	198 773	159 145	225 100	1 007 232	.

## Gliederung nach Anlagen / Répartition selon les placements

Zahl der Anlagefonds / Nombre de fonds de placement

Jahresende Quartalsende	Anlagen der schweizerischen Fonds Placements des fonds suisses			Im Ausland A l'étranger			Total (1 bis 8) (1 à 8)
	Im Inland En Suisse		Immobilien Immeubles	Obligationen <sup>5</sup> Obligations <sup>5</sup>		Immobilien Immeubles	
Fin d'année Fin de trimestre	Obligationen <sup>5</sup>	Aktien		3	Obligationen <sup>5</sup>		Aktien
	1	2	3	4	5	6	9
1994	45	73	34	109	131	—	—
1995	46	80	34	108	128	—	—
1996	49	80	33	107	147	—	—
1997	51	99	33	117	171	—	—
1998	57	113	31	124	191	—	—
1999	68	131	31	141	196	—	—
2000	71	147	31	144	212	—	—
2001	89	169	28	157	243	—	—
2002	108	186	23	181	267	—	—
2003	133	205	20	227	328	—	—
2002 II	90	177	27	170	261	—	—
2002 III	107	183	27	171	262	—	—
2002 IV	108	186	23	181	267	—	—
2003 I	110	189	20	183	282	—	—
2003 II	115	192	20	192	292	—	—
2003 III	121	196	20	214	314	—	—
2003 IV	133	205	20	227	328	—	—
2004 I	137	206	20	236	339	—	—
2004 II	129	208	20	241	339	—	—

## Bestand der Anlagen / Montant des placements

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Quartalsende	Anlagen der schweizerischen Fonds Placements des fonds suisses				Im Ausland A l'étranger				Total (1 bis 8) (1 à 8)
	Im Inland En Suisse		Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>7</sup> Autres postes de l'actif <sup>7</sup>	Obligationen <sup>6</sup> Obligations <sup>6</sup>		Immobilien Immeubles	Sonstige Aktiven <sup>7</sup> Autres postes de l'actif <sup>7</sup>	
Fin d'année Fin de trimestre	Obligationen <sup>6</sup>	Aktien			3	Obligationen <sup>6</sup>			Aktien
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	1 325	5 427	8 738	1 204	20 413	20 795	—	1 427	59 330
1995	2 041	7 029	8 924	1 687	20 611	18 672	—	993	59 958
1996	2 976	7 858	9 221	2 547	24 661	24 443	—	1 345	73 050
1997	3 545	13 292	9 827	2 854	27 184	26 289	—	4 447	87 438
1998	4 288	18 691	10 421	1 506	38 612	30 528	—	3 293	107 338
1999	5 563	22 526	12 142	2 242	43 856	53 204	—	2 795	142 329
2000	6 855	29 488	12 911	2 673	40 377	53 055	—	4 839	150 199
2001	8 279	25 860	13 171	9 713	38 634	47 384	—	2 975	146 016
2002	10 896	21 380	14 386	2 249	45 167	32 845	—	3 131	130 052
2003	11 622	26 163	14 933	2 456	48 705	36 317	—	4 685	144 881
2002 II	10 846	25 669	13 836	1 556	45 964	40 125	—	2 847	140 843
2002 III	10 856	21 254	13 971	893	46 071	32 593	—	3 005	128 644
2002 IV	10 896	21 380	14 386	2 249	45 167	32 845	—	3 131	130 052
2003 I	10 493	18 853	14 252	2 546	48 059	31 627	—	2 733	128 562
2003 II	10 925	22 545	14 576	2 359	50 273	36 179	—	2 913	139 770
2003 III	10 975	23 804	14 596	2 473	51 690	32 711	—	3 694	139 943
2003 IV	11 622	26 163	14 933	2 456	48 705	36 317	—	4 685	144 881
2004 I	12 957	27 732	15 043	1 026	52 870	43 988	—	5 781	159 398
2004 II	17 147	29 249	15 341	1 821	57 280	43 061	—	5 660	169 560

<sup>1</sup> Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 18. März 1994 unterstellten Anlagefonds. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland.

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 18 mars 1994 sur les fonds de placement. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger.

<sup>2</sup> Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommission (EBK).  
Classement établi par la Commission fédérale des banques (CFB).

<sup>3</sup> Zahlen in Klammern: Anlagefonds, welche die Geschäftstätigkeit tatsächlich ausüben.  
Chiffres entre parenthèses: fonds qui sont toujours en activité.

<sup>4</sup> Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.  
Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

<sup>5</sup> Ohne Berücksichtigung der Wandelanleihen.  
Il n'est pas tenu compte des emprunts convertibles.

<sup>6</sup> Inklusive Wandelanleihen.  
Y compris les emprunts convertibles.

<sup>7</sup> Flüssige Mittel, Wartegelder auf Zeit und übrige Aktiven, abzüglich Liquidationssteuer und Kreditoren.  
Liquidités, fonds en attente et autres actifs, moins impôt de liquidation et créanciers.

## D7 Anlagen des Ausgleichsfonds der AHV<sup>1</sup> Placements du fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants (AVS)<sup>1</sup>

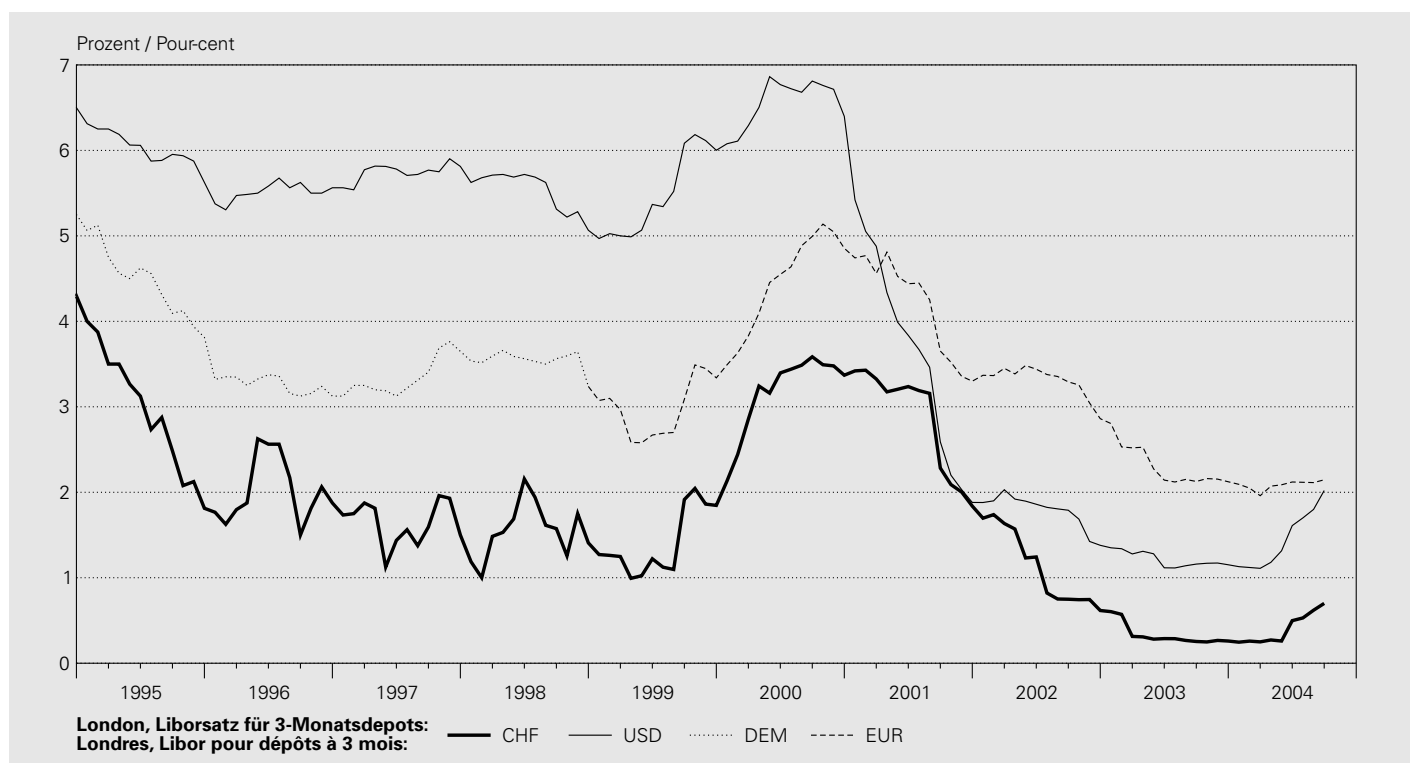
In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kapitalanlagen Placements de capitaux						Total Kapital	Total Aktiven
	Direkte Darlehen	Obligationen in Schweizer Franken	Obligationen in Fremd- währungen	Aktien Schweiz	Aktien Ausland	Wertschriften- und Immobilien- fonds	Capital total	Actifs total
Fin d'année Fin de mois	Prêts directs	Obligations en francs suisses	Obligations en monnaies étrangères	Actions suisses	Actions étrangères	Fonds de valeurs mobilières et immobilières		
	1	2	3	4	5	6	7	8
1998	8 981.2	7 756.6	473.0	1 599.4	.	.	24 194.9	.
1999	7 466.9	6 588.6	540.3	3 860.2	.	.	23 428.7	.
2000	5 698.0	6 805.0	1 068.5	4 201.4	.	199.6	23 869.8	.
2001	4 338.5	6 541.8	1 122.4	2 768.1	2 061.5	207.6	23 520.1	29 542.6
2002	3 240.8	5 738.3	1 147.5	1 382.3	2 468.2	933.1	22 109.3	28 130.9
2003	2 667.4	2 989.5	2 344.0	1 237.7	4 956.4	1 916.5	.	28 745.4
2003 08	2 723.3	3 797.2	2 251.4	1 132.4	4 131.3	1 984.7	.	27 257.9
2003 09	2 702.4	3 398.2	2 323.4	1 113.8	3 958.7	1 945.5	.	27 255.3
2003 10	2 665.4	3 288.3	2 563.8	1 161.5	4 288.2	1 994.5	.	27 462.7
2003 11	2 684.4	3 122.4	2 508.0	1 177.9	4 590.6	1 962.6	.	27 437.4
2003 12	2 667.4	2 989.5	2 344.0	1 237.7	4 956.4	1 916.5	.	28 745.4
2004 01	2 638.4	3 063.0	2 585.5	1 302.6	5 171.8	1 962.0	.	28 748.7
2004 02	2 628.4	3 085.4	2 653.9	1 313.9	5 329.8	1 957.3	.	29 174.7
2004 03	2 578.9	3 039.0	2 677.8	1 286.4	5 299.4	1 959.6	.	29 394.1
2004 04	2 447.9	2 831.0	2 642.5	1 325.8	5 001.9	1 951.7	.	29 003.3
2004 05	2 464.4	2 973.5	2 581.7	1 301.6	4 913.6	1 888.7	.	28 608.7
2004 06	2 387.2	3 029.3	2 419.1	1 313.3	5 073.2	1 900.1	.	28 946.6
2004 07	2 370.5	3 063.5	2 615.4	1 290.8	5 001.2	1 962.7	.	28 787.9
2004 08	<b>2 333.5</b>	<b>3 088.1</b>	<b>2 686.2</b>	<b>1 271.2</b>	<b>5 002.9</b>	<b>1 986.7</b>	.	<b>28 756.2</b>

<sup>1</sup> Inkl. EO und Rechnung der IV.  
Y compris les APG et le compte de l'AI.



# E1 Geldmarktsätze Taux d'intérêt à court terme



In Prozent / En pour-cent

Jahresende Monatsende	Schweiz Suisse	London, Libor <sup>1</sup> Londres, Libor <sup>1</sup>				USD	JPY	GBP	EUR	Schweiz Suisse	USA
		CHF	CHF	CHF	CHF						
	1-Tages- Geld (Tomorrow next)	1 Monat	3 Monate	6 Monate	12 Monate	3 Monate	3 Monate	3 Monate	3 Monate	Eidg. Geld- markt- buchfor- derungen 3 Monate <sup>2</sup>	New York Treasury- Bills 3 Monate
Fin d'année Fin de mois	Argent au jour le jour (Tomorrow next)	1 mois	3 mois	6 mois	12 mois	3 mois	3 mois	3 mois	3 mois	Créances compta- bles sur la Confédéra- tion à 3 mois <sup>2</sup>	New York Treasury- Bills à 3 mois
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1994	3.500	3.984	4.297	4.500	4.797	6.500	2.438	6.680	6.375	4.061	5.700
1995	1.750	1.813	1.813	1.813	1.813	5.625	0.500	6.563	5.164	1.711	5.080
1996	1.500	1.813	1.875	1.883	1.938	5.563	0.492	6.547	4.188	1.687	5.186
1997	1.000	1.250	1.500	1.625	1.824	5.813	0.773	7.688	4.375	1.382	5.352
1998	0.875	1.250	1.408	1.568	1.707	5.066	0.539	6.258	3.284	1.250	4.468
1999	1.094	1.588	1.847	1.945	2.207	6.001	0.194	6.078	3.339	1.912	5.189
2000	3.500	3.367	3.370	3.370	3.368	6.399	0.545	5.899	4.854	3.202	5.967
2001	1.650	1.790	1.838	1.848	1.997	1.881	0.099	4.097	3.300	1.653	1.715
2002	0.440	0.607	0.617	0.638	0.685	1.380	0.065	4.023	2.861	0.276	1.219
2003	0.090	0.220	0.260	0.350	0.580	1.152	0.061	4.038	2.123	0.106	0.927
2003 09	0.110	0.200	0.254	0.298	0.433	1.160	0.062	3.725	2.127	0.120	0.948
2003 10	0.100	0.202	0.249	0.309	0.537	1.169	0.056	3.948	2.160	0.119	0.953
2003 11	0.110	0.245	0.267	0.365	0.646	1.172	0.058	3.983	2.154	0.135	0.937
2003 12	0.090	0.220	0.260	0.350	0.580	1.152	0.061	4.038	2.123	0.106	0.927
2004 01	0.100	0.200	0.247	0.320	0.530	1.130	0.053	4.145	2.093	0.115	0.917
2004 02	0.090	0.228	0.258	0.298	0.457	1.120	0.051	4.204	2.048	0.150	0.948
2004 03	0.100	0.217	0.250	0.300	0.458	1.110	0.049	4.375	1.960	0.135	0.948
2004 04	0.120	0.218	0.272	0.415	0.730	1.180	0.046	4.434	2.072	0.182	0.978
2004 05	0.100	0.200	0.260	0.428	0.785	1.315	0.049	4.658	2.087	0.170	1.075
2004 06	0.360	0.400	0.498	0.752	1.115	1.610	0.053	4.844	2.120	0.329	1.295
2004 07	0.220	0.403	0.530	0.760	1.042	1.700	0.051	4.939	2.117	0.420	1.444
2004 08	0.180	0.420	0.620	0.730	0.925	1.800	0.052	4.963	2.113	0.448	1.593
2004 09	<b>0.540</b>	<b>0.595</b>	<b>0.700</b>	<b>0.808</b>	<b>1.020</b>	<b>2.020</b>	<b>0.053</b>	<b>4.919</b>	<b>2.146</b>	<b>0.586</b>	<b>1.700</b>

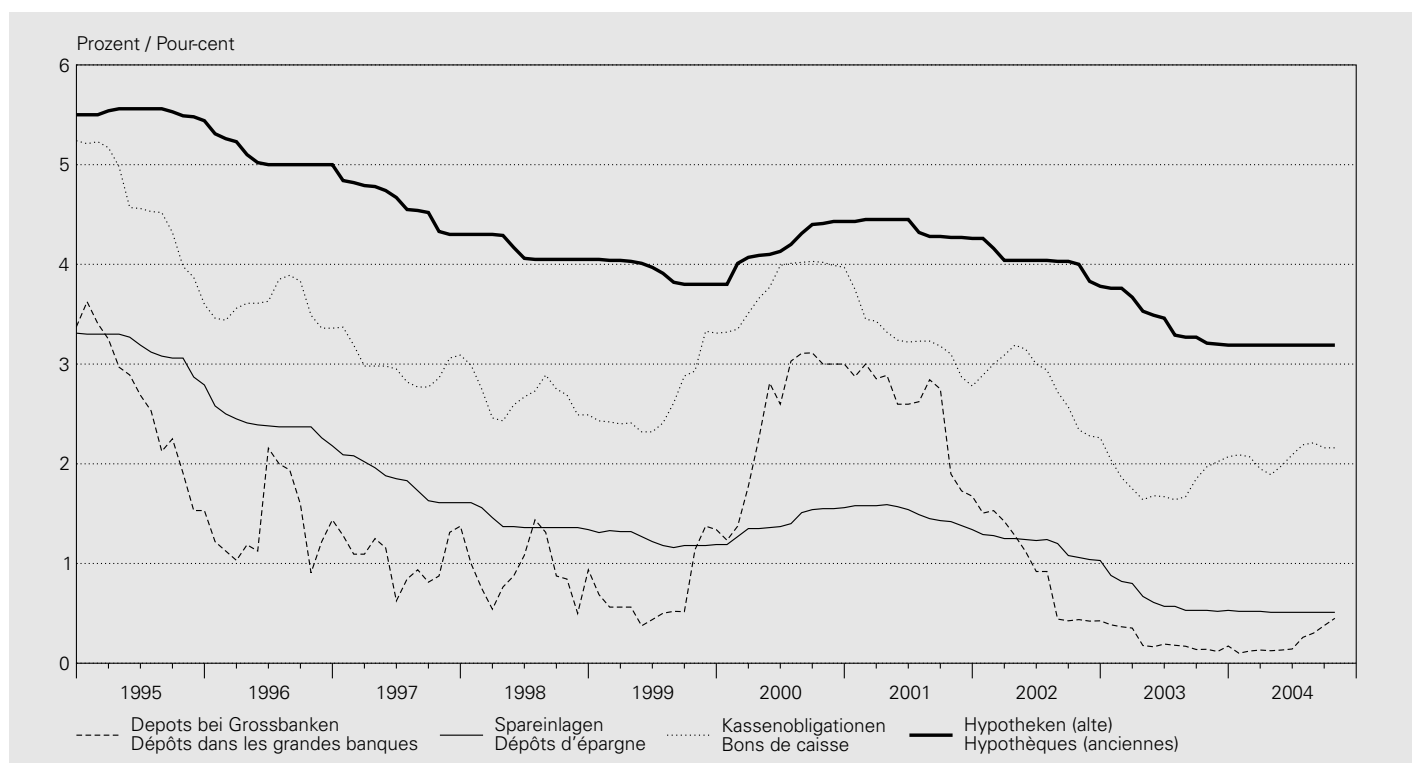
## In Prozent / En pour-cent

Tag	Schweiz Suisse	London, Libor <sup>1</sup> Londres, Libor <sup>1</sup>				Schweiz Suisse				USA	
	CHF	CHF				USD	JPY	GBP	EUR	CHF	USD
Jour	1-Tages- Geld (Tomorrow next)	1 Monat	3 Monate	6 Monate	12 Monate	3 Monate	3 Monate	3 Monate	3 Monate	Eidg. Geld- markt- buchforde- rungen 3 Monate <sup>2</sup>	New York Treasury- Bills 3 Monate
	Argent au jour le jour (Tomorrow next)	1 mois	3 mois	6 mois	12 mois	3 mois	3 mois	3 mois	3 mois	Créances comptables sur la Con- fédération à 3 mois <sup>2</sup>	New York Treasury- Bills à 3 mois
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2004 08 31	0.180	0.420	0.620	0.730	0.925	1.800	0.052	4.963	2.113	.	1.593
2004 09 01	0.320	0.440	0.645	0.740	0.955	1.800	0.052	4.954	2.114	.	1.583
2004 09 02	0.220	0.440	0.647	0.740	0.952	1.810	0.052	4.954	2.111	.	1.608
2004 09 03	0.200	0.468	0.667	0.793	1.007	1.820	0.052	4.954	2.119	.	1.649
2004 09 04											
2004 09 05											
2004 09 06	0.180	0.470	0.670	0.798	1.020	1.850	0.052	4.953	2.115	.	.
2004 09 07	0.250	0.482	0.672	0.800	1.020	1.860	0.052	4.956	2.113	0.582	1.628
2004 09 08	0.200	0.485	0.677	0.807	1.028	1.863	0.051	4.954	2.114	.	1.644
2004 09 09	0.180	0.488	0.670	0.800	1.020	1.870	0.051	4.953	2.116	.	1.644
2004 09 10	0.150	0.495	0.668	0.800	1.024	1.874	0.052	4.949	2.116	.	1.644
2004 09 11											
2004 09 12											
2004 09 13	0.170	0.495	0.661	0.800	1.020	1.880	0.053	4.950	2.115	.	1.649
2004 09 14	0.180	0.500	0.667	0.800	1.021	1.880	0.053	4.950	2.116	0.578	1.670
2004 09 15	0.150	0.532	0.673	0.803	1.028	1.888	0.052	4.949	2.115	.	1.665
2004 09 16	<b>0.200</b>	<b>0.550</b>	<b>0.685</b>	<b>0.813</b>	<b>1.038</b>	<b>1.910</b>	<b>0.052</b>	<b>4.954</b>	<b>2.115</b>	.	<b>1.670</b>
2004 09 17	<b>0.330</b>	<b>0.558</b>	<b>0.677</b>	<b>0.800</b>	<b>1.006</b>	<b>1.910</b>	<b>0.052</b>	<b>4.950</b>	<b>2.115</b>	.	<b>1.710</b>
2004 09 18											
2004 09 19											
2004 09 20	<b>0.420</b>	<b>0.567</b>	<b>0.675</b>	<b>0.795</b>	<b>1.003</b>	<b>1.919</b>	<b>0.053</b>	<b>4.950</b>	<b>2.114</b>	.	<b>1.710</b>
2004 09 21	<b>0.460</b>	<b>0.568</b>	<b>0.670</b>	<b>0.792</b>	<b>1.000</b>	<b>1.930</b>	<b>0.053</b>	<b>4.950</b>	<b>2.115</b>	<b>0.582</b>	<b>1.721</b>
2004 09 22	<b>0.440</b>	<b>0.560</b>	<b>0.660</b>	<b>0.780</b>	<b>1.000</b>	<b>1.941</b>	<b>0.053</b>	<b>4.945</b>	<b>2.116</b>	.	<b>1.700</b>
2004 09 23	<b>0.450</b>	<b>0.557</b>	<b>0.660</b>	<b>0.762</b>	<b>0.975</b>	<b>1.950</b>	<b>0.053</b>	<b>4.940</b>	<b>2.117</b>	.	<b>1.711</b>
2004 09 24	<b>0.440</b>	<b>0.557</b>	<b>0.665</b>	<b>0.777</b>	<b>1.000</b>	<b>1.960</b>	<b>0.053</b>	<b>4.940</b>	<b>2.117</b>	.	<b>1.731</b>
2004 09 25											
2004 09 26											
2004 09 27	<b>0.460</b>	<b>0.562</b>	<b>0.672</b>	<b>0.777</b>	<b>1.002</b>	<b>1.970</b>	<b>0.053</b>	<b>4.939</b>	<b>2.116</b>	.	<b>1.715</b>
2004 09 28	<b>0.490</b>	<b>0.580</b>	<b>0.672</b>	<b>0.788</b>	<b>1.012</b>	<b>1.975</b>	<b>0.053</b>	<b>4.934</b>	<b>2.115</b>	<b>0.586</b>	<b>1.721</b>
2004 09 29	<b>0.490</b>	<b>0.582</b>	<b>0.710</b>	<b>0.813</b>	<b>1.023</b>	<b>2.006</b>	<b>0.054</b>	<b>4.936</b>	<b>2.147</b>	.	<b>1.716</b>
2004 09 30	<b>0.540</b>	<b>0.595</b>	<b>0.700</b>	<b>0.808</b>	<b>1.020</b>	<b>2.020</b>	<b>0.053</b>	<b>4.919</b>	<b>2.146</b>	.	<b>1.700</b>
2004 10 01	<b>0.570</b>	<b>0.597</b>	<b>0.700</b>	<b>0.800</b>	<b>1.005</b>	<b>2.028</b>	<b>0.054</b>	<b>4.916</b>	<b>2.147</b>	.	<b>1.690</b>
2004 10 02											
2004 10 03											
2004 10 04	<b>0.640</b>	<b>0.603</b>	<b>0.703</b>	<b>0.807</b>	<b>1.010</b>	<b>2.031</b>	<b>0.053</b>	<b>4.916</b>	<b>2.146</b>	.	<b>1.690</b>
2004 10 05	<b>0.620</b>	<b>0.602</b>	<b>0.702</b>	<b>0.807</b>	<b>1.007</b>	<b>2.040</b>	<b>0.054</b>	<b>4.914</b>	<b>2.149</b>	<b>0.618</b>	<b>1.711</b>
2004 10 06	<b>0.610</b>	<b>0.608</b>	<b>0.707</b>	<b>0.802</b>	<b>0.997</b>	<b>2.045</b>	<b>0.053</b>	<b>4.910</b>	<b>2.150</b>	.	<b>1.705</b>
2004 10 07	<b>0.640</b>	<b>0.650</b>	<b>0.718</b>	<b>0.815</b>	<b>1.018</b>	<b>2.060</b>	<b>0.052</b>	<b>4.910</b>	<b>2.151</b>	.	<b>1.700</b>
2004 10 08	<b>0.490</b>	<b>0.643</b>	<b>0.720</b>	<b>0.813</b>	<b>1.015</b>	<b>2.060</b>	<b>0.052</b>	<b>4.910</b>	<b>2.149</b>	.	<b>1.690</b>
2004 10 09											
2004 10 10											
2004 10 11	<b>0.540</b>	<b>0.643</b>	<b>0.718</b>	<b>0.798</b>	<b>0.973</b>	<b>2.053</b>	<b>0.052</b>	<b>4.906</b>	<b>2.146</b>	.	.
2004 10 12	<b>0.540</b>	<b>0.643</b>	<b>0.717</b>	<b>0.807</b>	<b>0.972</b>	<b>2.058</b>	<b>0.053</b>	<b>4.893</b>	<b>2.146</b>	<b>0.606</b>	<b>1.685</b>
2004 10 13	<b>0.490</b>	<b>0.633</b>	<b>0.717</b>	<b>0.800</b>	<b>0.967</b>	<b>2.070</b>	<b>0.053</b>	<b>4.895</b>	<b>2.149</b>	.	<b>1.731</b>
2004 10 14	<b>0.370</b>	<b>0.623</b>	<b>0.715</b>	<b>0.790</b>	<b>0.952</b>	<b>2.070</b>	<b>0.053</b>	<b>4.896</b>	<b>2.148</b>	.	<b>1.731</b>
2004 10 15	<b>0.390</b>	<b>0.610</b>	<b>0.713</b>	<b>0.788</b>	<b>0.952</b>	<b>2.070</b>	<b>0.054</b>	<b>4.894</b>	<b>2.147</b>	.	<b>1.751</b>

<sup>1</sup> London interbank offered rate.<sup>2</sup> Rendite bei Auktion. Bei mehreren Auktionen pro Monat: letzte des Monats.

Rendement le jour de clôture des enchères. Valeur mensuelle: rendement de la dernière mise aux enchères du mois.

## E2 Zinssätze von Bankeinlagen und Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts dans les banques et d'hypothèques



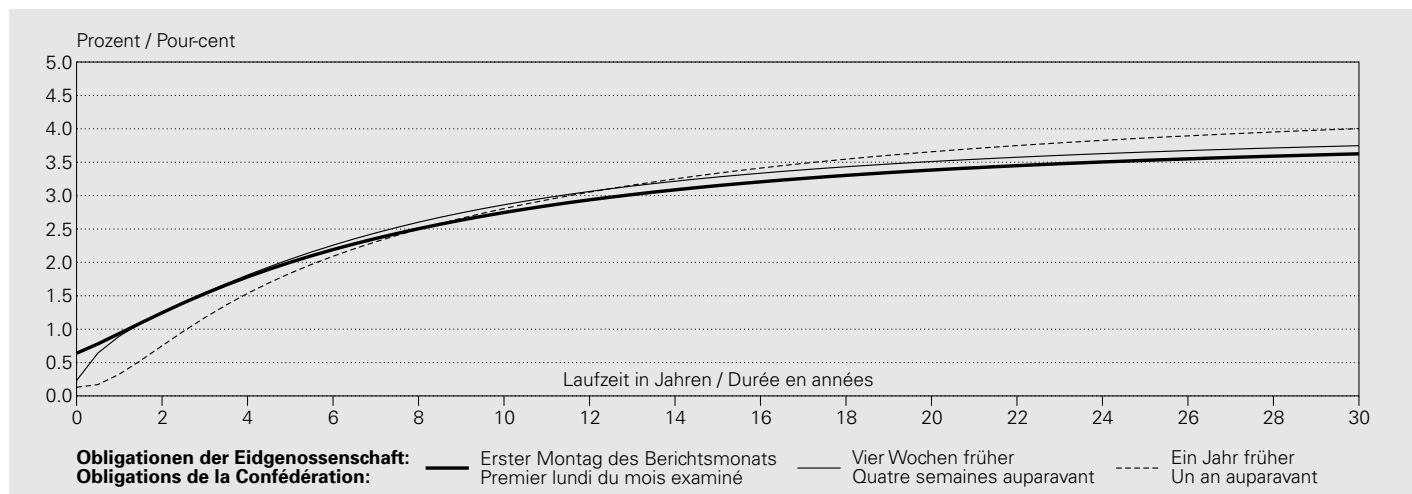
In Prozent / En pour-cent

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Anfangs Monat	Depots bei Grossbanken (3 Monate) Dépôts dans les grandes banques (3 mois)	Spareinlagen (gewöhnliche Sparhefte/-Konti) Dépôts d'épargne (livrets et comptes ordinaires)	Kassenobligationen Bons de caisse		1. Hypotheken Hypothèques en 1er rang		
			Kantonalbanken Banques cantonales	Grossbanken Grandes banques	Alte Anciennes	Neue Nouvelles	
Année (moyenne des valeurs mensuelles) Début de mois			Kantonalbanken Banques cantonales	Grossbanken Grandes banques	Kantonalbanken Banques cantonales	Kantonalbanken Banques cantonales	
	1	2	3	4	5	6	
1994		3.54	3.38	4.62	4.54	5.60	5.51
1995		2.56	3.14	4.55	4.27	5.52	4.97
1996		1.41	2.39	3.59	3.29	5.08	4.47
1997		1.05	1.83	2.99	2.71	4.60	4.07
1998		0.91	1.41	2.66	2.46	4.14	3.90
1999		0.71	1.24	2.65	2.43	3.92	4.29
2000		2.52	1.42	3.80	3.60	4.20	4.30
2001		2.53	1.50	3.23	2.95	4.36	3.93
2002		0.90	1.18	2.79	2.57	4.02	3.27
2003		0.21	0.63	1.82	1.65	3.43	3.19
2003 10		0.14	0.53	1.97	1.78	3.21	3.19
2003 11		0.12	0.52	2.02	1.78	3.20	3.19
2003 12		0.17	0.53	2.07	1.78	3.19	3.19
2004 01		0.10	0.52	2.09	1.92	3.19	3.19
2004 02		0.12	0.52	2.07	1.79	3.19	3.19
2004 03		0.13	0.52	1.95	1.79	3.19	3.19
2004 04		0.13	0.51	1.89	1.70	3.19	3.19
2004 05		0.13	0.51	1.98	1.79	3.19	3.19
2004 06		0.14	0.51	2.09	1.90	3.19	3.19
2004 07		0.26	0.51	2.19	2.01	3.19	3.19
2004 08		0.30	0.51	2.21	2.01	3.19	3.19
2004 09		0.38	0.51	2.16	2.01	3.19	3.19
2004 10		<b>0.45</b>	<b>0.51</b>	<b>2.16</b>	<b>2.01</b>	<b>3.19</b>	<b>3.21</b>





## E3 Renditen<sup>1</sup> von Obligationen Rendements<sup>1</sup> d'obligations



In Prozent / En pour-cent

Jahresmittel <sup>2</sup> Monatsende Datum	CHF									EUR	USD
	Obligationen der Eidgenossenschaft									Deutsche Staats- anleihen Obligations de l'Etat allemand	US-Treasury Bonds
Moyenne annuelle <sup>2</sup> Fin de mois Date	Obligations de la Confédération										Obligations du Trésor américain
	2 Jahre 2 ans	3 Jahre 3 ans	4 Jahre 4 ans	5 Jahre 5 ans	7 Jahre 7 ans	10 Jahre <sup>3</sup> 10 ans <sup>3</sup>	20 Jahre 20 ans	30 Jahre 30 ans	10 Jahre 10 ans	10 Jahre 10 ans	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1994	4.33	4.47	4.61	4.73	4.93	5.11	5.34	.	.	7.21	
1995	3.61	3.89	4.12	4.30	4.57	4.82	5.17	.	.	6.64	
1996	2.42	2.79	3.12	3.42	3.88	4.37	5.09	.	.	6.45	
1997	1.92	2.20	2.48	2.74	3.20	3.70	4.51	.	.	6.37	
1998	1.81	1.95	2.10	2.27	2.61	3.07	4.01	4.45	4.76	5.28	
1999	2.06	2.21	2.31	2.42	2.64	3.01	4.00	4.53	4.72	5.77	
2000	3.52	3.53	3.56	3.60	3.71	3.88	4.28	4.50	5.37	6.08	
2001	2.85	2.90	2.96	3.02	3.15	3.36	3.92	4.25	4.97	5.26	
2002	1.84	2.14	2.38	2.57	2.88	3.22	3.84	4.12	4.95	4.86	
2003	0.79	1.14	1.46	1.72	2.16	2.63	3.48	3.85	4.29	4.25	
2003 09	0.73	1.15	1.51	1.81	2.28	2.78	3.62	3.98	4.26	4.18	
2003 10	0.95	1.38	1.73	2.02	2.44	2.88	3.63	3.95	4.52	4.55	
2003 11	1.08	1.54	1.90	2.18	2.59	2.99	3.60	3.82	4.61	4.55	
2003 12	0.94	1.37	1.72	2.00	2.41	2.78	3.41	3.71	4.48	4.49	
2004 01	0.85	1.23	1.57	1.88	2.36	2.85	3.51	3.76	4.48	4.38	
2004 02	0.71	1.05	1.37	1.67	2.16	2.68	3.44	3.71	4.25	4.21	
2004 03	0.74	1.09	1.41	1.69	2.15	2.63	3.38	3.67	4.18	4.08	
2004 04	1.13	1.50	1.80	2.05	2.43	2.81	3.41	3.66	4.40	4.74	
2004 05	1.23	1.61	1.92	2.16	2.53	2.89	3.47	3.73	4.49	4.90	
2004 06	1.51	1.86	2.14	2.36	2.70	3.04	3.58	3.78	4.49	4.85	
2004 07	1.42	1.75	2.02	2.24	2.60	2.96	3.50	3.70	4.39	4.71	
2004 08	1.18	1.50	1.78	2.02	2.41	2.83	3.48	3.73	4.21	4.34	
2004 09	<b>1.31</b>	<b>1.61</b>	<b>1.85</b>	<b>2.06</b>	<b>2.39</b>	<b>2.75</b>	<b>3.38</b>	<b>3.67</b>	<b>4.13</b>	<b>4.33</b>	

In Prozent / En pourcent

Jahresmittel <sup>2</sup> Monatsende Datum	CHF								EUR	USD
	Obligationen der Eidgenossenschaft								Deutsche Staats- anleihen	US-Treasury Bonds
	Obligations de la Confédération								Obligations de l'Etat allemand	Obligations du Trésor américain
Moyenne annuelle <sup>2</sup> Fin de mois Date	2 Jahre 2 ans	3 Jahre 3 ans	4 Jahre 4 ans	5 Jahre 5 ans	7 Jahre 7 ans	10 Jahre <sup>3</sup> 10 ans <sup>3</sup>	20 Jahre 20 ans	30 Jahre 30 ans	10 Jahre 10 ans	10 Jahre 10 ans
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2004 08 31	1.18	1.50	1.78	2.02	2.41	2.83	3.48	3.73	4.21	4.34
2004 09 01	1.21	1.50	1.76	1.99	2.37	2.79	3.45	3.70	4.15	4.34
2004 09 02	1.22	1.51	1.78	2.01	2.39	2.80	3.45	3.70	4.23	4.41
2004 09 03	1.27	1.56	1.82	2.05	2.42	2.82	3.47	3.71	4.20	4.50
2004 09 04										
2004 09 05										
2004 09 06	1.27	1.57	1.84	2.08	2.46	2.86	3.49	3.72	4.31	.
2004 09 07	1.29	1.57	1.83	2.05	2.43	2.84	3.48	3.72	4.29	4.46
2004 09 08	1.27	1.54	1.80	2.03	2.41	2.81	3.46	3.70	4.32	4.39
2004 09 09	1.34	1.60	1.82	2.03	2.38	2.77	3.43	3.69	4.20	4.42
2004 09 10	1.28	1.54	1.79	2.01	2.37	2.77	3.42	3.68	4.28	4.40
2004 09 11										
2004 09 12										
2004 09 13	1.29	1.56	1.81	2.04	2.40	2.79	3.41	3.65	4.20	4.37
2004 09 14	1.27	1.54	1.79	2.01	2.38	2.77	3.42	3.66	4.19	4.35
2004 09 15	1.32	1.58	1.81	2.01	2.37	2.76	3.41	3.66	4.21	4.38
2004 09 16	<b>1.33</b>	<b>1.59</b>	<b>1.83</b>	<b>2.04</b>	<b>2.40</b>	<b>2.79</b>	<b>3.42</b>	<b>3.66</b>	<b>4.21</b>	<b>4.29</b>
2004 09 17	<b>1.31</b>	<b>1.58</b>	<b>1.81</b>	<b>2.01</b>	<b>2.35</b>	<b>2.73</b>	<b>3.38</b>	<b>3.65</b>	<b>4.12</b>	<b>4.33</b>
2004 09 18										
2004 09 19										
2004 09 20	<b>1.33</b>	<b>1.62</b>	<b>1.86</b>	<b>2.06</b>	<b>2.39</b>	<b>2.76</b>	<b>3.41</b>	<b>3.67</b>	<b>4.19</b>	<b>4.28</b>
2004 09 21	<b>1.32</b>	<b>1.62</b>	<b>1.86</b>	<b>2.07</b>	<b>2.40</b>	<b>2.77</b>	<b>3.40</b>	<b>3.67</b>	<b>4.15</b>	<b>4.24</b>
2004 09 22	<b>1.31</b>	<b>1.60</b>	<b>1.84</b>	<b>2.05</b>	<b>2.39</b>	<b>2.76</b>	<b>3.41</b>	<b>3.68</b>	<b>4.15</b>	<b>4.19</b>
2004 09 23	<b>1.26</b>	<b>1.54</b>	<b>1.79</b>	<b>2.00</b>	<b>2.34</b>	<b>2.73</b>	<b>3.39</b>	<b>3.66</b>	<b>4.06</b>	<b>4.21</b>
2004 09 24	<b>1.31</b>	<b>1.59</b>	<b>1.83</b>	<b>2.04</b>	<b>2.37</b>	<b>2.75</b>	<b>3.39</b>	<b>3.65</b>	<b>4.10</b>	<b>4.23</b>
2004 09 25										
2004 09 26										
2004 09 27	<b>1.28</b>	<b>1.56</b>	<b>1.81</b>	<b>2.03</b>	<b>2.38</b>	<b>2.76</b>	<b>3.40</b>	<b>3.65</b>	<b>4.03</b>	<b>4.19</b>
2004 09 28	<b>1.29</b>	<b>1.58</b>	<b>1.82</b>	<b>2.03</b>	<b>2.36</b>	<b>2.74</b>	<b>3.40</b>	<b>3.66</b>	<b>4.11</b>	<b>4.21</b>
2004 09 29	<b>1.31</b>	<b>1.61</b>	<b>1.85</b>	<b>2.05</b>	<b>2.38</b>	<b>2.75</b>	<b>3.39</b>	<b>3.66</b>	<b>4.12</b>	<b>4.29</b>
2004 09 30	<b>1.31</b>	<b>1.61</b>	<b>1.85</b>	<b>2.06</b>	<b>2.39</b>	<b>2.75</b>	<b>3.38</b>	<b>3.67</b>	<b>4.13</b>	<b>4.33</b>
2004 10 01	<b>1.30</b>	<b>1.58</b>	<b>1.82</b>	<b>2.03</b>	<b>2.37</b>	<b>2.75</b>	<b>3.39</b>	<b>3.65</b>	<b>4.13</b>	<b>4.40</b>
2004 10 02										
2004 10 03										
2004 10 04	<b>1.25</b>	<b>1.53</b>	<b>1.78</b>	<b>2.00</b>	<b>2.36</b>	<b>2.75</b>	<b>3.38</b>	<b>3.63</b>	<b>4.14</b>	<b>4.38</b>
2004 10 05	<b>1.23</b>	<b>1.52</b>	<b>1.77</b>	<b>1.99</b>	<b>2.35</b>	<b>2.73</b>	<b>3.37</b>	<b>3.62</b>	<b>4.15</b>	<b>4.38</b>
2004 10 06	<b>1.24</b>	<b>1.52</b>	<b>1.76</b>	<b>1.97</b>	<b>2.32</b>	<b>2.69</b>	<b>3.33</b>	<b>3.60</b>	<b>4.11</b>	<b>4.43</b>
2004 10 07	<b>1.22</b>	<b>1.50</b>	<b>1.75</b>	<b>1.97</b>	<b>2.32</b>	<b>2.70</b>	<b>3.34</b>	<b>3.59</b>	<b>4.15</b>	<b>4.46</b>
2004 10 08	<b>1.26</b>	<b>1.53</b>	<b>1.76</b>	<b>1.97</b>	<b>2.32</b>	<b>2.72</b>	<b>3.35</b>	<b>3.58</b>	<b>4.17</b>	<b>4.35</b>
2004 10 09										
2004 10 10										
2004 10 11	<b>1.21</b>	<b>1.49</b>	<b>1.73</b>	<b>1.95</b>	<b>2.30</b>	<b>2.69</b>	<b>3.32</b>	<b>3.56</b>	<b>4.10</b>	.
2004 10 12	<b>1.16</b>	<b>1.44</b>	<b>1.69</b>	<b>1.92</b>	<b>2.29</b>	<b>2.70</b>	<b>3.34</b>	<b>3.58</b>	<b>4.08</b>	<b>4.32</b>
2004 10 13	<b>1.16</b>	<b>1.44</b>	<b>1.68</b>	<b>1.90</b>	<b>2.25</b>	<b>2.63</b>	<b>3.27</b>	<b>3.53</b>	<b>4.08</b>	<b>4.29</b>
2004 10 14	<b>1.13</b>	<b>1.41</b>	<b>1.66</b>	<b>1.87</b>	<b>2.23</b>	<b>2.62</b>	<b>3.26</b>	<b>3.51</b>	<b>4.02</b>	<b>4.24</b>
2004 10 15	<b>1.15</b>	<b>1.42</b>	<b>1.67</b>	<b>1.88</b>	<b>2.24</b>	<b>2.62</b>	<b>3.26</b>	<b>3.52</b>	<b>4.00</b>	<b>4.26</b>

<sup>1</sup> Bei diesen Renditen handelt es sich um sogenannte Kassazinssätze. Als Kassazinssätze werden Renditen von Nullcoupon Anleihen bezeichnet. Die Schätzung der Kassazinssätze bzw. der Fälligkeits-/Zinsstruktur erfolgt unter Verwendung des erweiterten Nelson/Siegel-Verfahrens (vgl. Erläuterungen im Quartalsheft SNB, 2/2002 S. 64–73).

Ces rendements sont ce qu'on appelle des taux d'intérêt au comptant. Par taux d'intérêt au comptant on entend des rendements d'emprunts à coupon zéro. L'estimation des taux d'intérêt au comptant et de la structure des taux selon les échéances est faite à l'aide de la méthode Nelson/Siegel étendue (voir commentaire publié dans le Bulletin trimestriel de la BNS, n° 2/2002, p. 64 à 73).

<sup>2</sup> Jahresmittel berechnet aus Tageswerten (bis Ende 1997 für die Kategorien der Kolonnen 1 bis 7 nur Montags- und Monatsendwerte verfügbar). Moyenne annuelle calculée à partir des valeurs journalières (jusqu'à fin 1997, seules les valeurs des lundis et des fins de mois sont disponibles pour les catégories des colonnes 1 à 7).

<sup>3</sup> An Stelle der früher publizierten Durchschnittsrendite für Obligationen der Eidgenossenschaft (alle Anleihen) kann der 10-Jahres-Kassazinssatz verwendet werden. Le taux d'intérêt au comptant pour les emprunts à 10 ans peut être utilisé à la place du rendement moyen publié précédemment pour l'ensemble des emprunts de la Confédération.

**Renditen<sup>1</sup> von CHF-Anleihen verschiedener Schuldnerkategorien mit einer Laufzeit von 8 Jahren**  
**Rendements<sup>1</sup> d'obligations en francs suisses de diverses catégories de débiteurs, d'une durée de huit ans**

In Prozent / En pour-cent

Jahresmittel <sup>2</sup> Monatsende Datum	CHF-Anleihen schweizerischer Schuldner					CHF-Anleihen ausländischer Schuldner <sup>3</sup>			
	Emprunts en francs de débiteurs suisses					Emprunts en francs de débiteurs étrangers <sup>3</sup>			
Moyenne annuelle <sup>2</sup> Fin de mois Date	Eidgenossen- schaft	Kantone	Pfandbrief- institute	Geschäftsbanken (inkl. Kantonal- banken)	Industrie (inkl. Kraftwerke) und Handel	AAA	AA	A	
	Confédération	Cantons	Centrales de lettres de gage	Banques (y compris les banques cantonales)	Industrie (y compris électricité, gaz, eau) et commerce				
	1	2	3	4	5	6	7	8	
2002	3.01	3.28	3.26	3.39	3.97	3.32	3.61	3.90	
2003	2.34	2.54	2.54	2.62	2.91	2.63	2.84	3.11	
2003 09	2.47	2.71	2.70	2.74	2.96	2.78	2.87	3.35	
2003 10	2.61	2.78	2.77	2.82	3.08	2.84	2.94	3.12	
2003 11	2.75	2.88	2.86	2.90	3.08	2.91	3.01	3.21	
2003 12	2.55	2.69	2.69	2.73	3.01	2.73	2.82	2.99	
2004 01	2.56	2.65	2.65	2.68	3.00	2.67	2.77	2.93	
2004 02	2.36	2.47	2.49	2.51	2.88	2.52	2.60	2.74	
2004 03	2.33	2.45	2.46	2.49	2.78	2.51	2.57	2.65	
2004 04	2.57	2.64	2.63	2.68	2.93	2.69	2.74	2.79	
2004 05	2.67	2.73	2.75	2.77	3.02	2.77	2.84	2.88	
2004 06	2.83	2.93	2.93	2.96	3.21	2.96	3.02	3.07	
2004 07	2.73	2.83	2.83	2.86	3.19	2.85	2.92	3.00	
2004 08	2.57	2.64	2.65	2.67	3.03	2.66	2.75	2.85	
2004 09	<b>2.53</b>	<b>2.55</b>	<b>2.56</b>	<b>2.58</b>	<b>2.85</b>	<b>2.59</b>	<b>2.66</b>	<b>2.77</b>	
2004 09 15	2.51	2.60	2.61	2.64	2.94	2.63	2.71	2.80	
2004 09 16	<b>2.55</b>	<b>2.61</b>	<b>2.62</b>	<b>2.64</b>	<b>2.93</b>	<b>2.64</b>	<b>2.72</b>	<b>2.83</b>	
2004 09 17	<b>2.49</b>	<b>2.55</b>	<b>2.56</b>	<b>2.58</b>	<b>2.90</b>	<b>2.57</b>	<b>2.65</b>	<b>2.77</b>	
2004 09 18									
2004 09 19									
2004 09 20	<b>2.53</b>	<b>2.55</b>	<b>2.56</b>	<b>2.59</b>	<b>2.89</b>	<b>2.60</b>	<b>2.66</b>	<b>2.78</b>	
2004 09 21	<b>2.54</b>	<b>2.57</b>	<b>2.58</b>	<b>2.61</b>	<b>2.89</b>	<b>2.61</b>	<b>2.68</b>	<b>2.80</b>	
2004 09 22	<b>2.53</b>	<b>2.56</b>	<b>2.58</b>	<b>2.60</b>	<b>2.89</b>	<b>2.60</b>	<b>2.67</b>	<b>2.79</b>	
2004 09 23	<b>2.49</b>	<b>2.55</b>	<b>2.56</b>	<b>2.59</b>	<b>2.89</b>	<b>2.59</b>	<b>2.66</b>	<b>2.79</b>	
2004 09 24	<b>2.51</b>	<b>2.57</b>	<b>2.59</b>	<b>2.61</b>	<b>2.89</b>	<b>2.60</b>	<b>2.68</b>	<b>2.81</b>	
2004 09 25									
2004 09 26									
2004 09 27	<b>2.52</b>	<b>2.58</b>	<b>2.60</b>	<b>2.62</b>	<b>2.90</b>	<b>2.61</b>	<b>2.69</b>	<b>2.79</b>	
2004 09 28	<b>2.50</b>	<b>2.55</b>	<b>2.56</b>	<b>2.58</b>	<b>2.86</b>	<b>2.58</b>	<b>2.66</b>	<b>2.77</b>	
2004 09 29	<b>2.52</b>	<b>2.55</b>	<b>2.57</b>	<b>2.59</b>	<b>2.86</b>	<b>2.58</b>	<b>2.66</b>	<b>2.77</b>	
2004 09 30	<b>2.53</b>	<b>2.55</b>	<b>2.56</b>	<b>2.58</b>	<b>2.85</b>	<b>2.59</b>	<b>2.66</b>	<b>2.77</b>	
2004 10 01	<b>2.51</b>	<b>2.53</b>	<b>2.54</b>	<b>2.57</b>	<b>2.84</b>	<b>2.57</b>	<b>2.64</b>	<b>2.76</b>	
2004 10 02									
2004 10 03									
2004 10 04	<b>2.50</b>	<b>2.54</b>	<b>2.55</b>	<b>2.57</b>	<b>2.85</b>	<b>2.58</b>	<b>2.64</b>	<b>2.75</b>	
2004 10 05	<b>2.49</b>	<b>2.54</b>	<b>2.55</b>	<b>2.57</b>	<b>2.85</b>	<b>2.56</b>	<b>2.64</b>	<b>2.77</b>	
2004 10 06	<b>2.46</b>	<b>2.50</b>	<b>2.52</b>	<b>2.54</b>	<b>2.83</b>	<b>2.53</b>	<b>2.61</b>	<b>2.72</b>	
2004 10 07	<b>2.47</b>	<b>2.53</b>	<b>2.54</b>	<b>2.56</b>	<b>2.84</b>	<b>2.55</b>	<b>2.63</b>	<b>2.75</b>	
2004 10 08	<b>2.47</b>	<b>2.52</b>	<b>2.54</b>	<b>2.55</b>	<b>2.84</b>	<b>2.55</b>	<b>2.63</b>	<b>2.74</b>	
2004 10 09									
2004 10 10									
2004 10 11	<b>2.45</b>	<b>2.47</b>	<b>2.48</b>	<b>2.51</b>	<b>2.79</b>	<b>2.50</b>	<b>2.57</b>	<b>2.69</b>	
2004 10 12	<b>2.44</b>	<b>2.43</b>	<b>2.45</b>	<b>2.48</b>	<b>2.78</b>	<b>2.46</b>	<b>2.54</b>	<b>2.66</b>	
2004 10 13	<b>2.39</b>	<b>2.42</b>	<b>2.44</b>	<b>2.46</b>	<b>2.77</b>	<b>2.44</b>	<b>2.52</b>	<b>2.63</b>	
2004 10 14	<b>2.38</b>	<b>2.41</b>	<b>2.42</b>	<b>2.45</b>	<b>2.76</b>	<b>2.43</b>	<b>2.51</b>	<b>2.62</b>	
2004 10 15	<b>2.38</b>	<b>2.41</b>	<b>2.42</b>	<b>2.46</b>	<b>2.77</b>	<b>2.43</b>	<b>2.51</b>	<b>2.62</b>	

<sup>1</sup> Bei diesen Renditen handelt es sich um sogenannte Kassazinssätze. Als Kassazinssätze werden Renditen von Nullcoupon Anleihen bezeichnet. Die Schätzung der Kassazinssätze bzw. der Fälligkeits-/Zinsstruktur erfolgt unter Verwendung des erweiterten Nelson/Siegel-Verfahrens (vgl. Erläuterungen im Quartalsheft SNB, 2/2002 S. 64–73).

Ces rendements sont ce qu'on appelle des taux d'intérêt au comptant. Par taux d'intérêt au comptant on entend des rendements d'emprunts à coupon zéro. L'estimation des taux d'intérêt au comptant et de la structure des taux selon les échéances est faite à l'aide de la méthode Nelson/Siegel étendue (voir commentaire publié dans le Bulletin trimestriel de la BNS, n° 2/2002, p. 64 à 73).

<sup>2</sup> Jahresmittel berechnet aus Tageswerten (bis Ende 1997 für Kolonne 1 und bis Mitte Mai 2001 für die Kategorien der Kolonnen 2 bis 8 nur Montags- und Monatsendwerte verfügbar).

Moyenne annuelle calculée à partir des valeurs journalières (seules les valeurs des lundis et des fins de mois sont disponibles jusqu'à fin 1997 pour la colonne 1 et jusqu'à mi-mai 2001 pour les catégories des colonnes 2 à 8).

<sup>3</sup> Ratingklassen gemäss Standard & Poor's.  
Notation selon Standard & Poor's.

# F1 Kapitalmarktbeanspruchung<sup>1</sup> Prélèvement sur le marché des capitaux<sup>1</sup>

## Nettobeanspruchung durch öffentlich aufgelegte CHF-Anleihen und Aktien

### Prélèvement net par les émissions publiques d'emprunts obligataires et d'actions en francs suisses

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Monat	CHF-Anleihen schweizerischer Schuldner Emprunts en CHF de débiteurs suisses		CHF-Aktien Actions en CHF		Total schweize- rische Emittenten (1 + 3 - 2 - 4)	CHF-Anleihen ausländischer Schuldner Emprunts en CHF de débiteurs étrangers			Total (5 + 8)
	Emissions- wert <sup>2,4</sup>	Rückzahlungen	Emissions- wert <sup>2,3</sup>	Rückzahlungen		Emissions- wert <sup>2,4</sup>	Rückzahlungen	Total (6 - 7)	
Année Mois	Valeur d'émission <sup>2,4</sup>	Rembour- sements	Valeur d'émission <sup>2,3</sup>	Rembour- sements	Total levé par les émetteurs suisses (1 + 3 - 2 - 4)	Valeur d'émission <sup>2,4</sup>	Rembour- sements		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	24 793.3	16 371.2	2 405.7	1 321.8	<b>9 506.1</b>	18 694.7	15 050.2	3 644.5	<b>13 150.6</b>
1995	23 781.3	13 989.7	1 828.5	756.8	<b>10 863.2</b>	25 106.3	14 201.2	10 905.1	<b>21 768.3</b>
1996	23 284.6	22 727.8	1 513.9	1 623.4	<b>447.3</b>	22 585.7	17 600.1	4 985.6	<b>5 432.9</b>
1997	24 343.3	17 589.5	2 890.1	2 964.6	<b>6 679.4</b>	23 374.7	12 356.0	11 018.7	<b>17 698.1</b>
1998	30 274.6	16 013.6	11 344.0	3 584.6	<b>22 020.3</b>	36 685.8	16 201.7	20 484.2	<b>42 504.5</b>
1999	28 694.4	19 068.1	4 993.5	2 607.1	<b>12 012.8</b>	38 912.6	19 227.6	19 685.0	<b>31 697.8</b>
2000	37 072.8	22 963.6	8 907.7	5 722.1	<b>17 294.9</b>	33 474.0	24 955.8	8 518.2	<b>25 813.1</b>
2001	27 049.9	21 113.3	12 285.8	7 266.4	<b>10 956.0</b>	34 048.3	31 991.5	2 056.7	<b>13 012.8</b>
2002	26 175.1	22 450.9	7 418.7	9 146.1	<b>1 996.7</b>	43 741.7	28 928.7	14 813.0	<b>16 809.8</b>
2003	31 973.6	24 341.0	5 295.4	3 985.1	<b>8 943.0</b>	48 486.9	34 381.6	14 105.3	<b>23 048.3</b>
2003 09	1 701.1	1 733.6	—	373.0	<b>- 405.5</b>	4 535.6	2 254.5	2 281.1	<b>1 875.6</b>
2003 10	2 011.0	1 009.2	86.9	183.7	<b>905.0</b>	5 686.2	1 025.0	4 661.2	<b>5 566.2</b>
2003 11	2 761.3	1 687.3	120.3	51.8	<b>1 142.6</b>	2 558.4	2 150.0	408.4	<b>1 551.0</b>
2003 12	2 581.2	2 509.4	3 656.3	306.3	<b>3 421.8</b>	4 434.5	3 971.7	462.7	<b>3 884.5</b>
2004 01	2 562.0	891.5	—	590.0	<b>1 080.5</b>	2 218.8	3 051.6	- 832.8	<b>247.7</b>
2004 02	3 353.7	2 733.0	0.8	15.1	<b>606.4</b>	5 592.8	1 905.0	3 687.8	<b>4 294.2</b>
2004 03	2 770.8	2 808.1	256.4	196.4	<b>22.8</b>	3 944.4	2 150.5	1 793.9	<b>1 816.7</b>
2004 04	3 506.2	1 796.8	1 037.8	24.6	<b>2 722.7</b>	3 405.5	2 110.0	1 295.5	<b>4 018.2</b>
2004 05	3 440.2	785.0	49.8	1 453.2	<b>1 251.8</b>	2 282.6	1 400.0	882.6	<b>2 134.4</b>
2004 06	3 010.3	2 100.0	2 352.8	686.1	<b>2 577.0</b>	1 555.3	3 300.0	- 1 744.7	<b>832.3</b>
2004 07	1 519.9	548.0	51.6	751.8	<b>271.7</b>	2 979.2	1 802.1	1 177.1	<b>1 448.8</b>
2004 08	2 461.2	1 160.4	—	1 026.4	<b>274.5</b>	2 757.5	1 470.0	1 287.5	<b>1 562.0</b>
2004 09	<b>2 294.1</b>	<b>2 455.0</b>	<b>220.6</b>	<b>584.9</b>	<b>- 525.2</b>	<b>2 503.6</b>	<b>1 300.0</b>	<b>1 203.6</b>	<b>678.5</b>

<sup>1</sup> Ohne Gewähr für Vollständigkeit.  
Omissions réservées.

<sup>2</sup> Nach Liberierungsdatum.  
Selon la date de libération.

<sup>3</sup> Inländische Emissionen.  
Emissions suisses.

<sup>4</sup> Inklusive synthetische Obligationen.  
Y compris les obligations synthétiques.

## F2 Anleihen schweizerischer Schuldner; öffentlich aufgelegte<sup>1</sup> Emprunts de débiteurs suisses, qui sont offerts en souscription publique<sup>1</sup>

### Nach Emittenten / Selon l'émetteur

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Quartal	Bund	Kantone	Gemeinden	Kraft-, Gas-, Wasser- werke	Industrie	Waren- handel, Vermittlung	Banken	Pfand- brief- institute	Holding- gesell- schaften	Übrige	Total (1 bis 10) (1 à 10)
Année Trimestre	Confédéra- tion	Cantons	Communes	Electricité, gaz, eau	Industrie	Commerce	Banques	Centrales de lettres de gage	Holdings	Autres	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### Emissionswert<sup>2</sup> / Valeur d'émission<sup>2</sup>

1994	7 145.9	2 945.9	1 074.7	1 066.7	216.0	50.0	6 273.3	3 182.4	873.9	1 964.6	<b>24 793.3</b>
1995	3 486.6	3 413.8	1 673.7	1 391.7	406.8	509.1	7 471.3	2 992.6	444.0	1 991.8	<b>23 781.3</b>
1996	5 220.2	3 380.0	1 080.9	1 394.7	740.8	101.9	5 909.4	3 430.0	828.6	1 198.1	<b>23 284.6</b>
1997	5 495.6	1 313.1	1 052.3	1 534.8	741.7	457.5	3 464.3	4 647.2	2 469.6	3 167.3	<b>24 343.3</b>
1998	7 748.3	1 914.0	1 652.9	507.0	1 421.0	510.9	5 030.1	6 621.2	2 182.5	2 686.8	<b>30 274.6</b>
1999	7 191.2	1 405.2	775.4	1.0	1 109.8	256.5	8 018.1	6 235.5	1 883.4	1 818.2	<b>28 694.4</b>
2000	12 552.9	2 366.4	785.7	125.8	1 291.3	—	6 829.5	6 180.0	3 359.9	3 581.2	<b>37 072.8</b>
2001	9 711.7	2 828.1	503.7	401.6	201.3	353.7	5 083.9	5 059.9	475.4	2 430.7	<b>27 049.9</b>
2002	12 585.9	1 055.8	1 401.9	201.6	—	—	4 648.8	4 475.5	776.7	1 028.8	<b>26 175.1</b>
2003	16 955.6	3 247.1	595.4	736.3	—	328.2	2 615.3	4 070.9	749.4	2 675.5	<b>31 973.6</b>
2002 III	1 790.4	150.2	361.5	100.8	—	—	903.5	1 432.5	776.7	—	<b>5 515.6</b>
2002 IV	1 377.5	251.2	563.6	—	—	—	251.6	950.5	—	—	<b>3 394.4</b>
2003 I	5 067.9	1 457.7	400.5	436.4	—	—	1 005.6	1 031.5	377.6	691.1	<b>10 468.3</b>
2003 II	4 242.3	784.4	44.1	—	—	328.2	251.6	917.8	—	1 157.3	<b>7 725.7</b>
2003 III	3 288.0	502.0	—	200.5	—	—	1 207.9	922.9	120.7	184.1	<b>6 426.0</b>
2003 IV	4 357.5	503.0	150.8	99.3	—	—	150.2	1 198.7	251.1	643.0	<b>7 353.5</b>
2004 I	4 682.2	1 607.4	151.2	—	—	—	703.4	1 092.5	449.9	—	<b>8 686.5</b>
2004 II	4 590.5	804.4	252.5	100.4	—	201.0	1 358.1	1 465.5	744.2	440.2	<b>9 956.8</b>
2004 III	<b>3 336.1</b>	<b>500.5</b>	—	—	<b>175.0</b>	<b>251.5</b>	<b>602.0</b>	<b>1 002.8</b>	<b>175.9</b>	<b>231.5</b>	<b>6 275.2</b>

### Rückzahlungen / Remboursements

1994	2 677.5	1 470.4	866.0	2 190.7	82.0	50.0	4 641.0	1 866.9	602.0	1 924.8	<b>16 371.2</b>
1995	1 486.9	1 420.0	422.0	1 175.0	195.0	120.0	5 040.5	1 987.0	652.6	1 490.8	<b>13 989.7</b>
1996	2 152.3	1 450.0	1 070.8	1 805.5	235.0	20.0	7 748.9	4 130.0	1 500.1	2 615.3	<b>22 727.8</b>
1997	1 149.4	1 561.5	577.4	1 485.0	185.0	40.0	7 065.2	3 185.0	1 078.0	1 263.0	<b>17 589.5</b>
1998	1 981.0	1 190.0	1 049.4	870.4	170.0	80.0	6 923.8	1 585.0	607.1	1 557.0	<b>16 013.6</b>
1999	2 242.0	1 757.0	995.9	1 442.5	50.0	—	8 510.1	1 790.0	400.0	1 880.5	<b>19 068.1</b>
2000	4 571.0	3 429.6	1 436.3	1 905.8	200.0	100.0	6 919.3	2 095.0	573.3	1 733.3	<b>22 963.6</b>
2001	2 345.0	1 725.0	1 082.6	1 745.0	100.0	—	7 494.7	2 645.0	1 526.0	2 450.0	<b>21 113.3</b>
2002	4 988.6	1 794.5	1 388.8	1 320.0	304.0	150.0	6 730.0	3 810.0	515.0	1 450.0	<b>22 450.9</b>
2003	3 514.0	3 260.0	2 309.5	1 840.0	—	100.0	5 668.0	5 300.0	680.4	1 669.1	<b>24 341.0</b>
2002 III	3 358.0	500.0	—	200.0	204.0	—	779.0	245.0	150.0	100.0	<b>5 536.0</b>
2002 IV	—	759.5	835.6	430.0	—	150.0	1 866.0	1 730.0	30.0	200.0	<b>6 001.1</b>
2003 I	1 609.0	1 060.0	831.2	1 060.0	—	—	3 113.0	985.0	—	287.1	<b>8 945.3</b>
2003 II	1 205.0	720.0	232.4	30.0	—	—	580.0	1 345.0	115.0	234.2	<b>4 461.6</b>
2003 III	700.0	610.0	380.4	600.0	—	—	862.0	1 555.0	140.4	880.4	<b>5 728.2</b>
2003 IV	—	870.0	865.5	150.0	—	100.0	1 113.0	1 415.0	425.0	267.4	<b>5 205.9</b>
2004 I	—	1 354.5	700.0	320.0	—	—	913.1	2 395.0	140.0	610.0	<b>6 432.6</b>
2004 II	704.0	—	348.8	60.0	—	250.0	850.0	2 044.0	—	425.0	<b>4 681.8</b>
2004 III	—	<b>675.0</b>	—	<b>380.0</b>	—	—	<b>980.0</b>	<b>1 353.0</b>	<b>150.0</b>	<b>625.4</b>	<b>4 163.4</b>

### Nettobeanspruchung des Marktes<sup>3</sup> / Prélèvement net sur le marché<sup>3</sup>

1994	4 468.4	1 475.5	208.7	- 1 124.0	134.0	—	1 632.3	1 315.6	271.9	39.8	<b>8 422.2</b>
1995	1 999.8	1 993.8	1 251.7	216.7	211.8	389.1	2 430.8	1 005.6	- 208.7	501.1	<b>9 791.5</b>
1996	3 068.0	1 930.0	10.1	- 410.8	505.8	81.9	- 1 839.4	- 700.0	- 671.5	- 1 417.2	<b>556.8</b>
1997	4 346.2	- 248.4	474.9	49.8	556.7	417.5	- 3 600.9	1 462.2	1 391.6	1 904.3	<b>6 753.9</b>
1998	5 767.3	724.0	603.5	- 363.4	1 251.0	430.9	- 1 893.6	5 036.2	1 575.5	1 129.8	<b>14 261.0</b>
1999	4 949.2	- 351.8	- 220.5	- 1 441.5	1 059.8	256.5	- 492.0	4 445.5	1 483.4	- 62.3	<b>9 626.3</b>
2000	7 981.9	- 1 063.3	- 650.7	- 1 779.9	1 091.3	- 100.0	- 89.8	4 085.0	2 786.6	1 847.9	<b>14 109.3</b>
2001	7 366.7	1 103.1	- 578.9	- 1 343.5	101.3	353.7	- 2 410.8	2 414.9	- 1 050.6	- 19.3	<b>5 936.6</b>
2002	7 597.3	- 738.7	13.1	- 1 118.5	- 304.0	- 150.0	- 2 081.2	665.5	261.7	- 421.2	<b>3 724.2</b>
2003	13 441.6	- 12.9	- 1 714.1	- 1 103.7	—	228.2	- 3 052.7	- 1 229.1	69.0	1 006.4	<b>7 632.6</b>
2002 III	- 1 567.6	- 349.8	361.5	- 99.3	- 204.0	—	124.5	1 187.5	626.7	- 100.0	<b>- 20.4</b>
2002 IV	1 377.5	- 508.3	- 272.0	- 430.0	—	- 150.0	- 1 614.4	- 779.5	- 30.0	- 200.0	<b>- 2 606.7</b>
2003 I	3 458.9	397.7	- 430.7	- 623.6	—	—	- 2 107.4	46.5	377.6	404.0	<b>1 523.0</b>
2003 II	3 037.3	64.4	- 188.3	- 30.0	—	328.2	- 328.4	- 427.2	- 1 150.0	923.1	<b>3 264.1</b>
2003 III	2 588.0	- 108.0	- 380.4	- 399.5	—	—	345.9	- 632.1	- 19.7	- 696.3	<b>697.9</b>
2003 IV	4 357.5	- 367.1	- 714.7	- 50.7	—	- 100.0	- 962.8	- 216.3	- 173.9	375.6	<b>2 147.6</b>
2004 I	4 682.2	252.9	- 548.8	- 320.0	—	—	- 209.7	- 1 302.5	309.9	- 610.0	<b>2 253.9</b>
2004 II	3 886.5	804.4	- 96.3	40.4	—	- 49.0	508.1	- 578.5	744.2	15.2	<b>5 275.0</b>
2004 III	<b>3 336.1</b>	<b>- 174.5</b>	—	<b>- 380.0</b>	<b>175.0</b>	<b>251.5</b>	<b>- 378.0</b>	<b>- 350.2</b>	<b>25.9</b>	<b>- 393.9</b>	<b>2 111.9</b>

<sup>1</sup> Ohne Gewähr für Vollständigkeit.  
Omissions réservées.

<sup>2</sup> Nach Liberierungsdatum.  
Selon la date de libération.

<sup>3</sup> Emissionswert abzüglich Rückzahlungen.  
Valeur d'émission moins remboursements.

## F3 Schweizerische Aktien<sup>1</sup> Actions suisses<sup>1</sup>

### Nach Emittenten / Selon l'émetteur

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Quartal	Kraft-, Gas-, Wasser- werke	Industrie	Banken	Holdinggesellschaften	Übrige	Total (1 bis 5) (1 à 5)
Année Trimestre	Electricité, gaz, eau	Industrie	Banques	Holdings	Autres	
	1	2	3	4	5	6

### Emissionswert<sup>2</sup> / Valeur d'émission<sup>2</sup>

1994	—	2.2	151.7	1 170.4	1 081.4	2 405.7
1995	6.5	477.6	92.1	215.0	1 037.3	1 828.5
1996	—	82.2	121.3	615.6	694.8	1 513.9
1997	4.4	960.3	175.9	441.9	1 307.7	2 890.1
1998	—	392.5	85.0	1 649.2	9 217.2	11 344.0
1999	38.4	94.1	287.2	3 003.8	1 570.0	4 993.5
2000	—	544.3	183.9	3 380.4	4 799.0	8 907.7
2001	—	189.7	422.9	3 722.7	7 950.5	12 285.8
2002	—	1.9	656.3	2 241.6	4 518.8	7 418.7
2003	—	92.2	1 302.7	557.2	3 343.3	5 295.4
2002 III	—	—	641.3	23.3	6.9	671.6
2002 IV	—	—	—	871.3	4 200.7	5 072.0
2003 I	—	—	1 250.0	—	—	1 250.0
2003 II	—	5.8	52.7	100.1	—	158.6
2003 III	—	—	—	18.5	4.8	23.3
2003 IV	—	86.4	—	438.6	3 338.5	3 863.5
2004 I	—	239.4	—	—	17.8	257.2
2004 II	—	—	—	1 024.1	2 416.3	3 440.4
2004 III	—	—	—	<b>272.2</b>	—	<b>272.2</b>

### Rückzahlungen / Remboursements

1994	—	41.3	111.8	576.4	592.4	1 321.8
1995	—	162.5	132.0	159.8	302.6	756.8
1996	—	51.1	160.0	812.4	599.9	1 623.4
1997	—	280.3	806.6	451.2	1 426.5	2 964.6
1998	52.0	283.2	75.0	723.4	2 451.0	3 584.6
1999	36.0	160.0	51.5	203.8	2 155.7	2 607.1
2000	83.0	142.9	26.3	993.5	4 476.4	5 722.1
2001	20.9	117.6	865.8	3 749.7	2 512.4	7 266.4
2002	32.5	221.7	3 078.6	3 267.9	2 545.4	9 146.1
2003	8.4	608.7	406.9	645.4	2 315.6	3 985.1
2002 III	32.5	84.9	2 767.9	2 726.1	958.6	6 570.0
2002 IV	—	84.0	50.0	47.0	612.0	793.0
2003 I	—	523.5	—	23.4	209.1	756.0
2003 II	—	28.4	191.0	251.6	319.0	790.0
2003 III	8.4	47.5	215.9	309.2	1 316.3	1 897.3
2003 IV	—	9.3	—	61.3	471.2	541.8
2004 I	—	80.0	255.0	26.0	440.6	801.5
2004 II	—	104.3	121.2	326.7	1 611.6	2 163.9
2004 III	<b>5.1</b>	<b>38.9</b>	<b>55.6</b>	<b>779.8</b>	<b>1 483.6</b>	<b>2 363.0</b>

### Nettobeanspruchung des Marktes<sup>3</sup> / Prélèvement net sur le marché<sup>3</sup>

1994	—	- 39.1	39.9	594.1	489.0	1 083.9
1995	6.5	315.1	- 39.9	55.2	734.7	1 071.7
1996	—	31.1	- 38.7	- 196.7	94.9	- 109.5
1997	4.4	680.0	- 630.7	- 9.3	- 118.8	- 74.5
1998	- 52.0	109.4	10.0	925.7	6 766.2	7 759.4
1999	2.4	- 65.9	235.7	2 799.9	- 585.7	2 386.4
2000	- 83.0	401.4	157.6	2 386.9	322.7	3 185.6
2001	- 20.9	72.1	- 442.9	- 27.0	5 438.1	5 019.4
2002	- 32.5	- 219.7	- 2 422.3	- 1 026.3	1 973.4	- 1 727.5
2003	- 8.4	- 516.5	895.8	- 88.2	1 027.7	1 310.3
2002 III	- 32.5	- 84.9	- 2 126.6	- 2 702.7	- 951.7	- 5 898.4
2002 IV	—	- 84.0	- 50.0	824.3	3 588.7	4 279.0
2003 I	—	- 523.5	1 250.0	- 23.4	- 209.1	494.0
2003 II	—	- 22.6	- 138.3	- 151.5	- 319.0	- 631.4
2003 III	- 8.4	- 47.5	- 215.9	- 290.7	- 1 311.5	- 1 874.0
2003 IV	—	77.1	—	377.3	2 867.4	3 321.8
2004 I	—	159.5	- 255.0	- 26.0	- 422.7	- 544.3
2004 II	—	- 104.3	- 121.2	697.4	804.7	1 276.6
2004 III	<b>- 5.1</b>	<b>- 38.9</b>	<b>- 55.6</b>	<b>- 507.6</b>	<b>- 1 483.6</b>	<b>- 2 090.8</b>

<sup>1</sup> Öffentlich aufgelegte Emissionen. Ohne Gewähr für Vollständigkeit.  
Emissions publiques. Omissions réservées.

<sup>2</sup> Nach Liberierungsdatum.  
Selon la date de libération.

<sup>3</sup> Emissionswert abzüglich Rückzahlungen.  
Valeur d'émission moins remboursements.

## F41 Anleihen ausländischer Schuldner; öffentlich aufgelegte<sup>1</sup> Emprunts de débiteurs étrangers, qui sont offerts en souscription publique<sup>1</sup>

### Emissionswert nach Anleihenarten / Valeur d'émission, selon la catégorie d'emprunt

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Monat	Straights	Anleihen mit variablen Zinssatz	Wandelanleihen	Optionsanleihen	Andere <sup>2</sup>	Total (1 bis 5) (1 à 5)	davon / dont	
Année Mois	Emprunts classiques	Emprunts à taux variable	Emprunts convertibles	Emprunts à option	Autres <sup>2</sup>		Tranches von Emissions- programmen	Doppel- währungs- anleihen
							Tranches de programmes d'émission	Emprunts à deux monnaies
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	13 520.2	1 105.9	1 320.3	2 748.3	—	18 694.7	—	—
1995	22 692.0	—	2 414.3	—	—	25 106.3	102.9	—
1996	21 483.1	351.8	101.0	322.8	327.0	22 585.7	741.5	—
1997	22 511.2	803.6	60.0	—	—	23 374.7	2 167.3	—
1998	29 573.8	1 400.5	1 619.3	—	4 092.3	36 685.8	7 205.9	—
1999	30 084.3	1 699.3	448.0	—	6 681.0	38 912.6	11 015.2	—
2000	24 201.6	4 102.2	369.0	—	4 801.3	33 474.0	11 365.4	—
2001	23 874.5	3 050.4	170.0	—	6 953.4	34 048.3	14 605.1	—
2002	33 978.6	2 948.9	3 488.2	—	3 326.0	43 741.7	20 101.9	—
2003	33 293.2	8 066.8	3 252.8	—	3 874.1	48 486.9	25 937.8	—
2003 09	2 441.7	310.4	1 000.0	—	783.5	4 535.6	1 209.5	—
2003 10	4 452.1	250.1	555.4	—	428.6	5 686.2	2 906.1	—
2003 11	1 449.2	—	752.2	—	357.1	2 558.4	1 449.2	—
2003 12	3 861.8	350.0	—	—	222.7	4 434.5	2 908.2	—
2004 01	299.3	1 200.6	—	—	718.9	2 218.8	1 499.9	—
2004 02	4 619.9	300.3	—	—	672.6	5 592.8	3 337.6	—
2004 03	2 963.8	520.4	—	—	460.3	3 944.4	1 995.7	—
2004 04	3 015.9	—	—	—	389.6	3 405.5	2 011.4	—
2004 05	1 957.2	325.4	—	—	—	2 282.6	1 932.2	—
2004 06	1 555.3	—	—	—	—	1 555.3	1 555.3	—
2004 07	2 058.5	920.8	—	—	—	2 979.2	2 779.1	—
2004 08	1 206.4	1 551.2	—	—	—	2 757.5	2 657.5	—
2004 09	<b>2 203.4</b>	<b>300.2</b>	—	—	—	<b>2 503.6</b>	<b>1 902.6</b>	—

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum. Ohne Gewähr für Vollständigkeit.  
Selon la date de libération. Omissions réservées.

<sup>2</sup> Inklusive nicht eigenkapitalbezogene Optionsanleihen (z. B. Anleihen mit Währungs- oder Goldoptionen) und synthetische Obligationen.  
Y compris les obligations sans lien avec des actions (options de change ou options sur or par ex.) et obligations synthétiques.



## F42 Anleihen ausländischer Schuldner; öffentlich aufgelegte<sup>1</sup> Emprunts de débiteurs étrangers, qui sont offerts en souscription publique<sup>1</sup>

### Nach Ländergruppen / Par groupes de pays

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Quartal	Euro- päische Union	Übriges Europa	Vereinigte Staaten, Kanada	Karibische Zone	Latein- amerika	Mittlerer Osten, Afrika	Japan	Australien, Neuseeland	Asien, Ozeanien	Entwick- lungs- organi- sationen <sup>2</sup>	Total (1 bis 10) (1 à 10)
Année Trimestre	Union européenne	Reste de l'Europe	Etats-Unis, Canada	Caraïbes	Amérique latine	Moyen- Orient, Afrique	Japon	Australie, Nouvelle- Zélande	Asie, Océanie	Organi- sations de développe- ment <sup>2</sup>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### Emissionswert<sup>3</sup> / Valeur d'émission<sup>3</sup>

1994	9 780.7	3 148.3	1 250.1	2 146.0	—	—	767.6	251.2	736.7	614.2	18 694.7
1995	15 600.0	2 026.4	3 469.4	2 214.6	304.9	—	618.4	308.6	—	564.0	25 106.3
1996	15 146.1	1 094.7	2 590.1	968.9	580.3	—	1 231.9	562.2	206.8	204.8	22 585.7
1997	13 401.1	853.1	5 527.8	1 543.2	205.2	—	881.4	455.3	—	507.7	23 374.7
1998	18 933.8	5 520.4	7 868.5	2 282.2	173.8	—	585.1	811.4	—	510.7	36 685.8
1999	19 845.1	4 717.2	5 620.8	7 551.3	—	—	370.2	—	—	808.0	38 912.6
2000	18 082.7	2 374.5	5 817.7	6 697.3	—	—	501.8	—	—	—	33 474.0
2001	20 953.9	2 752.0	3 863.9	5 978.0	—	—	—	200.3	—	300.2	34 048.3
2002	29 068.9	4 003.0	5 292.5	3 636.0	—	—	—	1 048.0	—	693.3	43 741.7
2003	34 642.6	5 723.6	3 366.7	3 850.5	—	—	—	601.7	—	301.8	48 486.9
2002 III	5 999.5	565.6	152.6	688.1	—	—	—	—	—	—	7 405.7
2002 IV	6 379.0	1 850.0	1 741.5	273.5	—	—	—	550.1	—	—	10 794.1
2003 I	9 158.5	451.7	1 603.8	251.4	—	—	—	—	—	—	11 465.5
2003 II	8 283.3	1 172.9	451.3	606.1	—	—	—	150.0	—	301.8	10 965.5
2003 III	7 435.4	2 676.0	1 311.6	1 753.8	—	—	—	200.1	—	—	13 376.9
2003 IV	9 765.3	1 422.9	—	1 239.2	—	—	—	251.6	—	—	12 679.1
2004 I	7 462.5	1 353.8	1 003.3	1 483.4	—	—	—	452.9	—	—	11 756.0
2004 II	3 395.5	890.7	2 411.2	545.9	—	—	—	—	—	—	7 243.3
2004 III	<b>5 236.4</b>	—	<b>2 252.8</b>	<b>501.0</b>	—	—	—	<b>250.2</b>	—	—	<b>8 240.4</b>

### Rückzahlungen / Remboursements

1994	6 643.4	443.5	2 088.6	539.8	—	55.4	2 576.6	1 038.1	38.0	1 626.8	15 050.2
1995	6 160.0	499.0	4 130.1	425.0	—	—	2 002.0	517.6	467.5	—	14 201.2
1996	7 539.5	352.9	5 827.3	1 387.1	—	—	1 175.6	347.0	75.0	895.8	17 600.1
1997	6 023.0	151.9	2 581.5	260.0	150.0	—	1 846.2	110.0	100.0	1 133.5	12 356.0
1998	10 173.5	100.0	2 649.2	655.0	450.0	—	1 017.0	302.0	350.0	505.0	16 201.7
1999	12 498.1	500.0	2 640.0	700.0	—	—	860.0	250.0	—	1 779.5	19 227.6
2000	12 191.4	2 045.0	5 883.0	750.0	—	—	2 260.0	750.0	—	1 076.4	24 955.8
2001	17 532.1	4 384.9	3 960.0	1 844.3	170.0	—	1 205.0	243.0	200.0	2 452.3	31 991.5
2002	15 310.6	2 061.7	6 789.0	2 742.3	—	—	1 100.0	200.0	—	725.0	28 928.7
2003	17 852.3	2 197.8	6 248.0	5 633.5	—	—	850.0	500.0	—	1 100.0	34 381.6
2002 III	4 408.7	866.0	625.0	1 578.7	—	—	150.0	—	—	—	7 628.3
2002 IV	6 108.8	790.3	2 614.0	489.0	—	—	550.0	100.0	—	300.0	10 952.1
2003 I	4 100.0	1 389.7	1 350.0	2 030.5	—	—	100.0	—	—	500.0	9 470.2
2003 II	3 835.8	486.4	2 498.0	1 560.1	—	—	—	350.0	—	—	8 730.3
2003 III	4 591.5	—	1 300.0	1 642.8	—	—	750.0	150.0	—	600.0	9 034.3
2003 IV	5 325.0	321.7	1 100.0	400.0	—	—	—	—	—	—	7 146.7
2004 I	4 614.9	798.5	1 525.0	168.6	—	—	—	—	—	—	7 107.1
2004 II	3 550.0	310.0	1 400.0	400.0	—	—	250.0	100.0	—	800.0	6 810.0
2004 III	<b>2 922.1</b>	<b>200.0</b>	—	<b>1 100.0</b>	—	—	<b>150.0</b>	—	—	<b>200.0</b>	<b>4 572.1</b>

### Nettobeanspruchung des Marktes<sup>4</sup> / Prélèvement net sur le marché<sup>4</sup>

1994	3 137.3	2 704.8	- 838.5	1 606.2	—	- 55.4	- 1 808.9	- 787.0	698.7	- 1 012.6	3 644.5
1995	9 440.0	1 527.4	- 660.7	1 789.6	304.9	—	- 1 383.7	- 209.0	- 467.5	564.0	10 905.1
1996	7 606.6	741.8	- 3 237.2	- 418.2	580.3	—	56.3	215.3	131.8	- 691.0	4 985.6
1997	7 378.1	701.3	2 946.3	1 283.2	55.2	—	- 964.8	345.3	- 100.0	- 625.8	11 018.7
1998	8 760.4	5 420.4	5 219.3	1 627.2	- 276.2	—	- 431.9	509.4	- 350.0	5.6	20 484.2
1999	7 347.1	4 217.2	2 980.8	6 851.3	—	—	- 489.8	- 250.0	—	- 971.5	19 685.0
2000	5 891.3	329.5	- 65.3	5 947.3	—	—	- 1 758.3	- 750.0	—	- 1 076.4	8 518.2
2001	3 421.8	- 1 632.9	- 96.1	4 133.7	- 170.0	—	- 1 205.0	- 42.7	- 200.0	- 2 152.1	2 056.7
2002	13 758.3	1 941.3	- 1 496.5	893.7	—	—	- 1 100.0	848.0	—	- 31.7	14 813.0
2003	16 790.3	3 525.8	- 2 881.3	- 1 782.9	—	—	- 850.0	101.7	—	- 798.2	14 105.3
2002 III	1 590.8	- 300.4	- 472.5	- 890.6	—	—	- 150.0	—	—	—	- 222.6
2002 IV	270.2	1 059.7	- 872.5	- 215.5	—	—	- 550.0	450.1	—	- 300.0	- 158.1
2003 I	5 058.5	- 938.0	253.8	- 1 779.1	—	—	- 100.0	—	—	- 500.0	1 995.3
2003 II	4 447.5	686.6	- 2 046.7	- 954.0	—	—	—	- 200.0	—	301.8	2 235.2
2003 III	2 843.9	2 676.0	11.6	111.0	—	—	- 750.0	50.1	—	- 600.0	4 342.5
2003 IV	4 440.3	1 101.2	- 1 100.0	839.2	—	—	—	251.6	—	—	5 532.3
2004 I	2 847.6	555.3	- 521.7	1 314.8	—	—	—	452.9	—	—	4 649.0
2004 II	- 154.5	580.7	1 011.2	145.9	—	—	- 250.0	- 100.0	—	- 800.0	433.3
2004 III	<b>2 314.2</b>	<b>- 200.0</b>	<b>2 252.8</b>	<b>- 599.0</b>	—	—	<b>- 150.0</b>	<b>250.2</b>	—	<b>- 200.0</b>	<b>3 668.3</b>

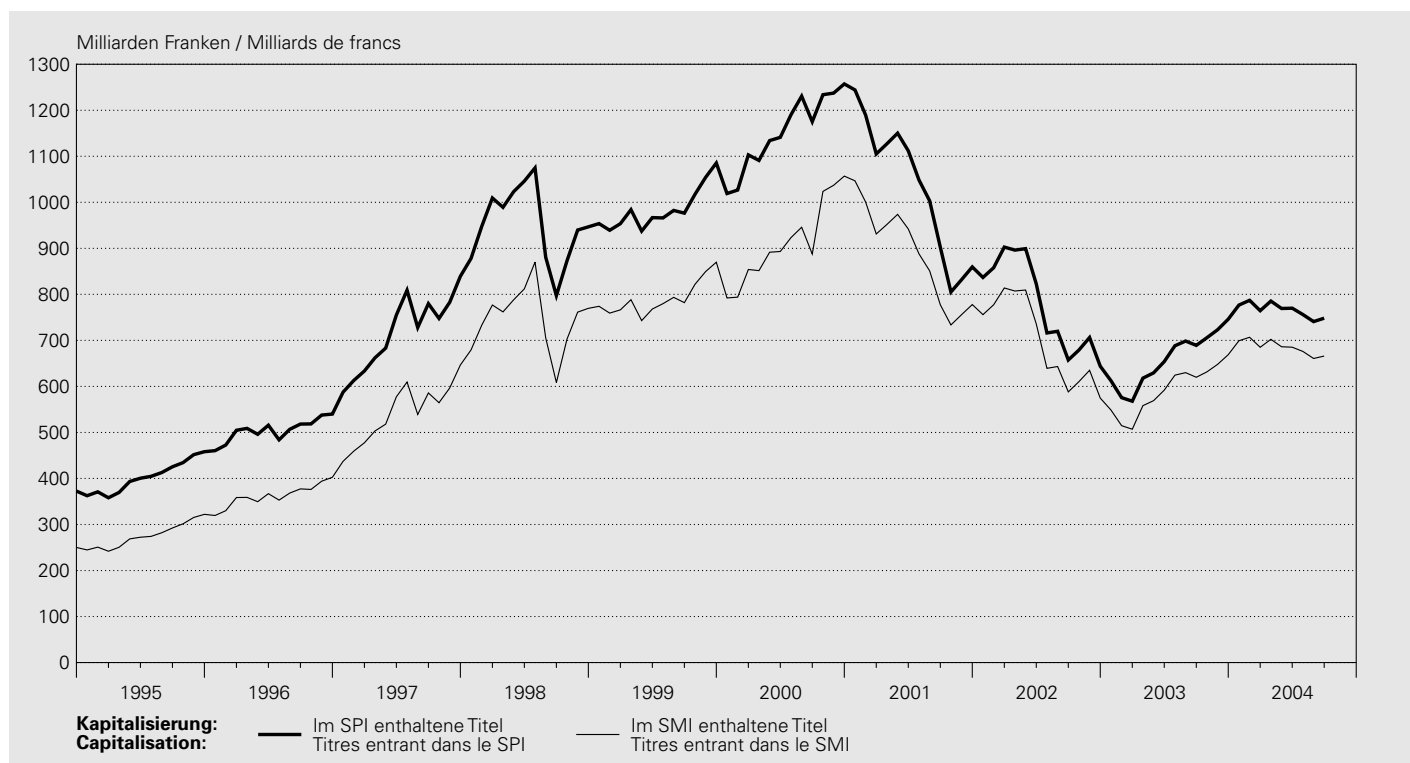
<sup>1</sup> Ohne Gewähr für Vollständigkeit.  
Omissions réservées.

<sup>2</sup> Weltbankgruppe (IBRD, IDA, IFC, MIGA), Interamerikanische Entwicklungsbank (IDB), Afrikanische Entwicklungsbank (AfDB), Asiatische Entwicklungsbank (AsDB), Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBRD).  
Groupe de la Banque mondiale (BIRD, IDA, SFI, AMGI), Banque interaméricaine de développement (BID), Banque africaine de développement (BAfD), Banque asiatique de développement (BASD), Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD).

<sup>3</sup> Nach Liberierungsdatum.  
Selon la date de libération.

<sup>4</sup> Emissionswert abzüglich Rückzahlungen.  
Valeur d'émission moins remboursements.

## F5 Kapitalisierung an der Schweizer Börse Capitalisation à la Bourse suisse



### SWX Swiss Exchange

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Jahresende Monatsende	Im SPI <sup>1</sup> enthaltene Titel Titres entrant dans le SPI <sup>1</sup>						Im SMI <sup>2,3</sup> enthaltene Titel Titres entrant dans le SMI <sup>2,3</sup>		
	Total <sup>3</sup> (7 + 8)	davon / dont					Namenaktien <sup>3</sup> Actions nominatives <sup>3</sup>	Inhaberaktien und PS <sup>3</sup> Actions au porteur et BP <sup>3</sup>	
Fin d'année Fin de mois		Banken Banques	Finanzdienst- leistungen Services financiers	Versiche- rungen Assurances	Nahrungs- mittel und Getränke Alimentation et boissons	Gesundheits- wesen Santé			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	372.6	.	.	.	.	.	166.9	205.7	250.1
1995	458.1	.	.	.	.	.	230.4	227.7	322.0
1996	539.9	.	.	.	.	.	298.7	241.3	402.5
1997	839.2	.	.	.	.	.	505.0	334.2	646.5
1998	946.6	.	.	.	.	.	653.0	293.6	769.7
1999	1085.4	.	.	.	.	.	796.0	289.4	869.8
2000	1257.3	.	.	.	.	.	968.7	288.6	1056.9
2001	859.6	120.7	117.8	65.0	143.3	272.7	710.0	149.6	777.8
2002	643.8	94.9	59.7	37.7	118.8	226.4	516.5	127.3	574.6
2003	746.1	161.0	6.0	63.9	127.8	250.6	607.5	138.7	668.9
2003 09	689.1	105.4	79.4	36.3	123.4	228.7	565.4	123.7	620.0
2003 10	705.8	159.9	5.4	63.1	121.6	226.9	577.1	128.7	631.5
2003 11	723.1	156.5	5.6	61.3	124.4	240.3	589.6	133.4	647.8
2003 12	746.1	161.0	6.0	63.9	127.8	250.6	607.5	138.7	668.9
2004 01	776.7	170.9	6.2	67.9	137.5	255.2	632.1	144.7	699.2
2004 02	787.1	173.0	6.3	71.5	139.0	256.4	638.5	148.5	706.8
2004 03	764.5	170.1	6.4	67.6	134.1	245.5	622.1	142.3	685.1
2004 04	785.4	166.6	6.4	67.9	136.6	264.8	634.5	150.8	702.3
2004 05	769.4	160.9	6.5	64.8	135.7	258.7	621.4	147.9	686.3
2004 06	769.9	160.7	6.4	66.8	139.1	251.0	627.9	142.0	685.3
2004 07	756.1	153.6	6.4	59.7	136.4	255.6	613.0	143.1	675.9
2004 08	740.8	151.0	6.4	57.5	125.3	256.8	600.9	139.9	660.7
2004 09	748.3	154.8	6.8	57.7	119.8	261.0	601.9	146.4	666.0

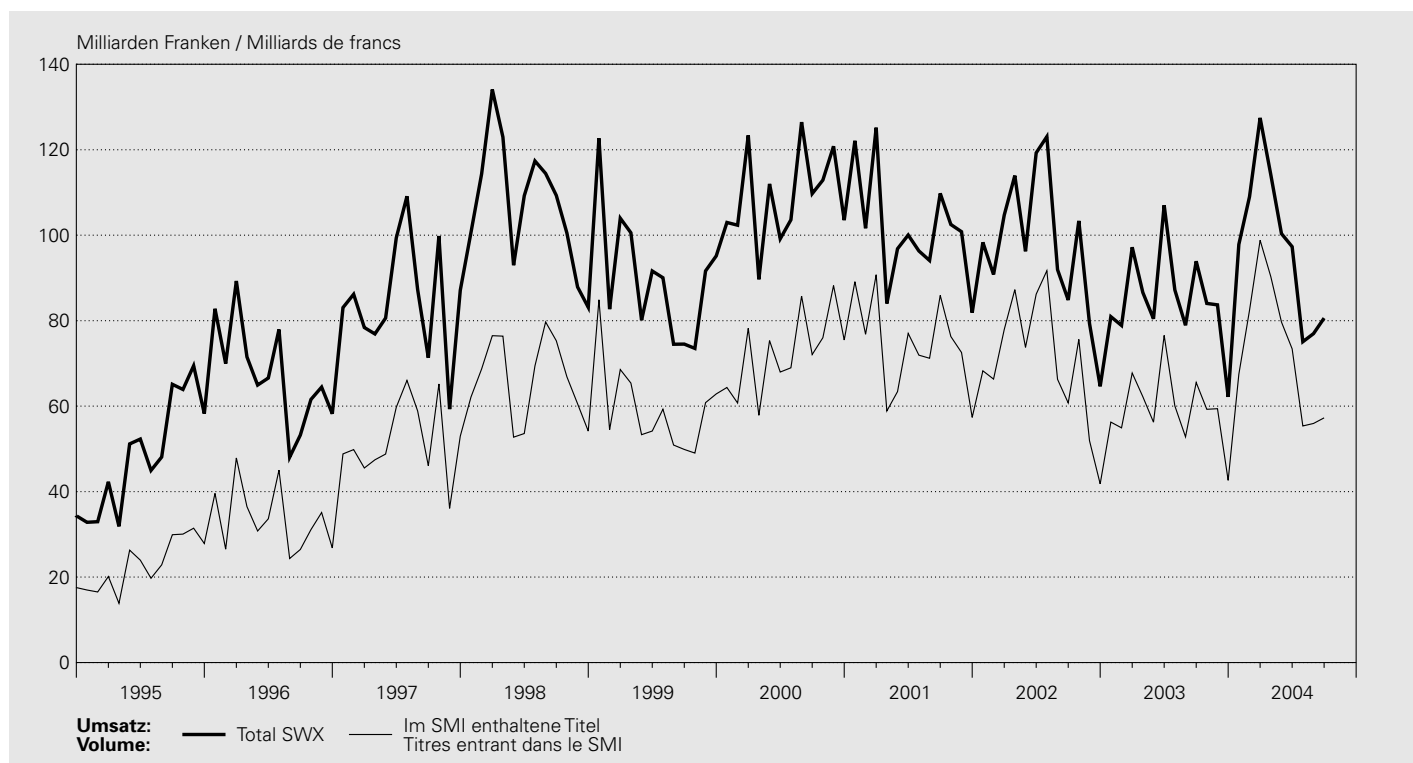
<sup>1</sup> Swiss Performance Index.

<sup>2</sup> Swiss Market Index.

<sup>3</sup> Ab Oktober 2001 unter Berücksichtigung des Free Float.

Depuis octobre 2001, seul le «free float» est pris en considération.

## F6 Wertschriftenumsätze an der Schweizer Börse Chiffres d'affaires de la Bourse suisse



### SWX Swiss Exchange

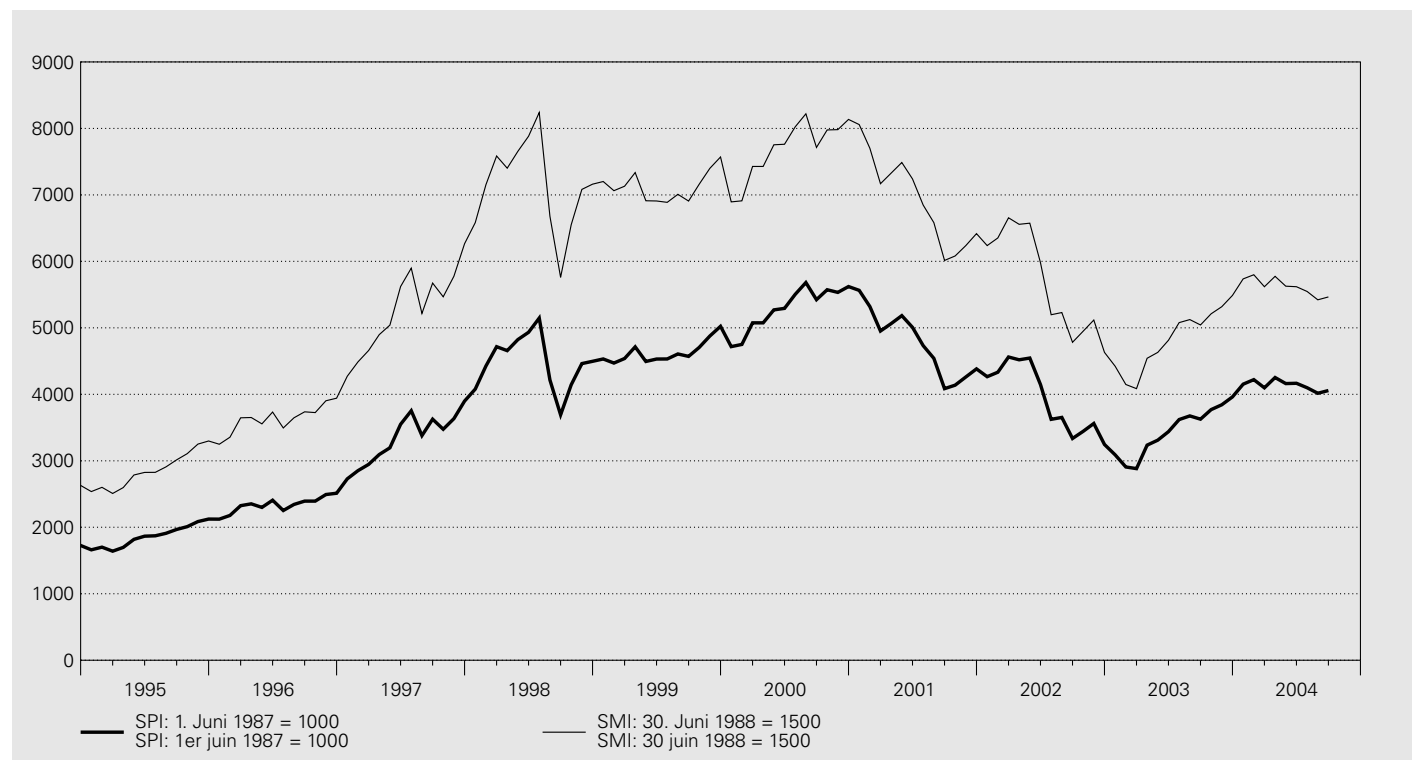
In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Monat  Année Mois	Schweizer Wertschriften Titres suisses					Ausländische Wertschriften Titres étrangers					Total SWX (5 + 10)	Im SMI <sup>2</sup> enthaltene Titel  Titres entrant dans le SMI <sup>2</sup>
	Aktien Actions	Obligationen Obligations	Derivate Dérivés	Anlage- fonds <sup>1</sup> Fonds de place- ment <sup>1</sup>	Total (1 bis 4) (1 à 4)	Aktien Actions	Obligationen Obligations	Derivate Dérivés	Anlage- fonds <sup>1</sup> Fonds de place- ment <sup>1</sup>	Total (6 bis 9) (6 à 9)		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1995	350 714	126 338	20 545	3 969	501 566	18 387	71 127	2 106	.	91 620	593 185	279 609
1996	481 688	190 100	30 140	3 633	705 565	30 876	71 399	695	.	102 971	808 535	403 760
1997	714 945	133 179	67 461	2 943	918 527	40 706	58 733	475	.	99 914	1 018 441	625 312
1998	920 568	161 356	86 430	3 199	1 171 552	47 565	63 784	3 997	.	115 346	1 286 898	796 013
1999	807 713	107 859	55 792	2 769	974 132	40 528	61 186	5 116	.	106 830	1 080 962	713 594
2000	1 028 970	94 260	62 812	2 780	1 188 822	47 698	61 621	8 342	.	117 660	1 306 482	871 006
2001	968 058	115 194	27 981	3 169	1 114 402	24 697	68 235	7 563	.	100 705	1 215 106	891 273
2002	904 477	134 604	17 803	6 111	1 062 995	15 070	86 091	5 463	832	107 456	1 170 451	847 786
2003	768 793	124 590	12 419	7 447	913 249	11 456	90 334	5 246	700	107 735	1 020 984	713 650
2003 09	71 378	11 664	1 489	523	85 055	1 395	6 691	710	65	8 860	93 915	65 536
2003 10	65 388	9 141	1 114	619	76 262	1 238	5 856	603	83	7 780	84 042	59 253
2003 11	63 827	9 873	1 112	379	75 190	1 128	6 834	497	52	8 512	83 702	59 399
2003 12	46 412	7 513	873	537	55 334	901	5 526	336	62	6 825	62 159	42 633
2004 01	73 634	10 683	1 872	781	86 970	1 505	8 830	462	80	10 877	97 847	67 449
2004 02	88 423	9 847	1 559	738	100 566	1 235	6 528	588	86	8 437	109 003	82 416
2004 03	105 129	10 287	1 658	810	117 884	1 383	7 246	752	182	9 562	127 446	98 810
2004 04	96 009	7 644	1 226	882	105 760	1 161	6 460	650	133	8 403	114 164	90 313
2004 05	86 069	5 855	1 046	657	93 627	780	5 323	562	66	6 730	100 357	79 675
2004 06	79 945	8 561	907	533	89 946	844	6 049	415	57	7 365	97 311	73 404
2004 07	61 775	5 328	590	529	68 222	816	5 555	403	66	6 840	75 062	55 369
2004 08	<b>61 924</b>	6 971	699	506	<b>70 100</b>	1 029	<b>5 388</b>	402	45	<b>6 864</b>	<b>76 964</b>	55 951
2004 09	<b>63 703</b>	<b>8 133</b>	<b>629</b>	<b>783</b>	<b>73 248</b>	<b>993</b>	<b>5 961</b>	<b>371</b>	<b>25</b>	<b>7 350</b>	<b>80 598</b>	<b>57 250</b>

<sup>1</sup> Inkl. ETF (Exchange Traded Funds).  
Y compris ETF (Exchange Traded Funds).

<sup>2</sup> Swiss Market Index

## F7 Schweizerische Aktienindizes Indices suisses des actions



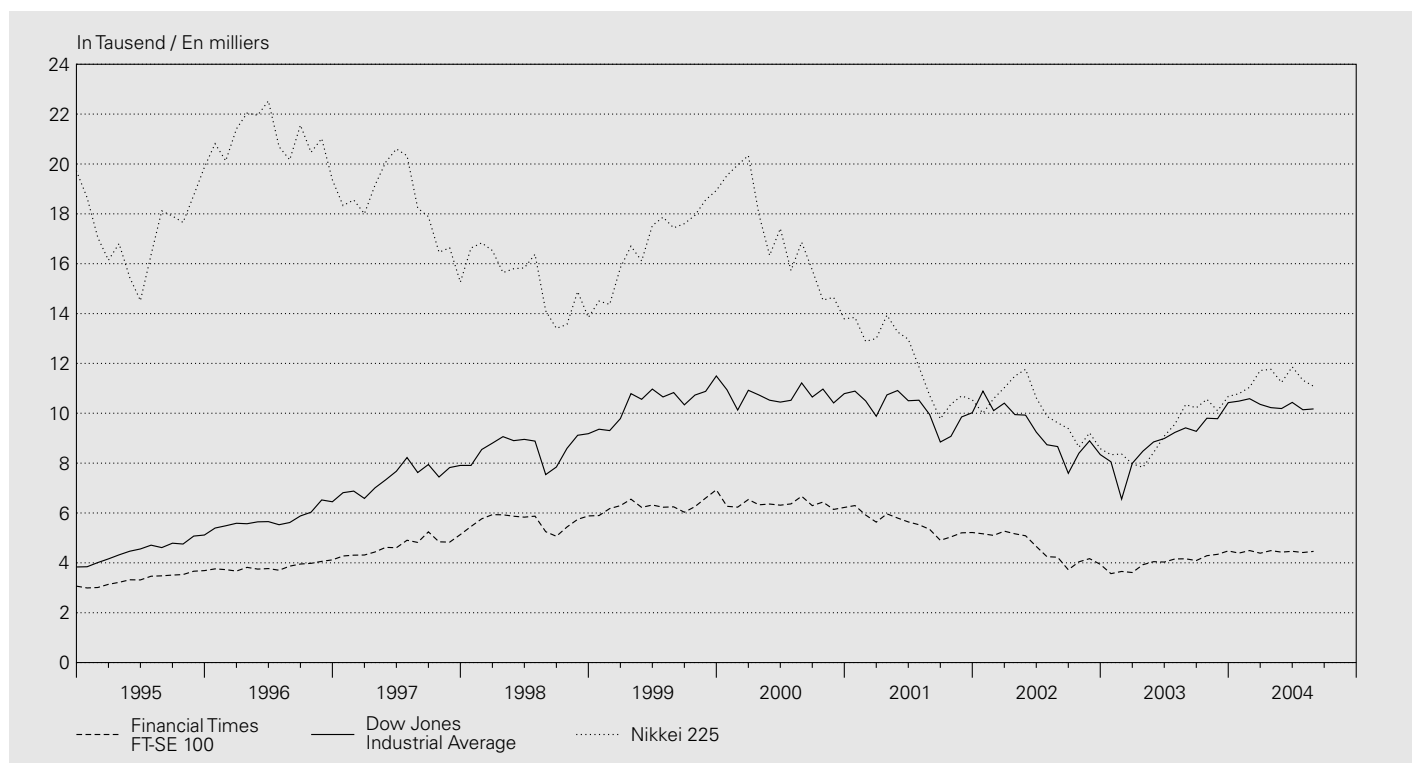
### SWX Swiss Exchange

Jahresende Monatsende Tagesende	SPI Swiss Performance Index 1. Juni 1987 = 1000 SPI Swiss Performance Index 1 <sup>er</sup> juin 1987 = 1000						Namenaktien Actions nominatives	Inhaberaktien und PS Actions au porteur et BP	SMI Swiss Market Index (ohne Dividenden- Reinvestition) 30. Juni 1988 = 1500
	Gesamtindex (mit Dividenden- Reinvestition)	davon / dont							
Fin d'année Fin de mois Fin de journée	Indice global (avec réinvestisse- ment des dividendes)	Banken	Finanzdienst- leistungen	Versiche- rungen	Nahrungs- mittel und Getränke	Gesundheits- wesen			SMI Swiss Market Index (sans réinvestisse- ment des dividendes) 30 juin 1988 = 1500
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	1 725.5	.	.	.	.	.	2 082.9	1 569.0	2 628.8
1995	2 123.4	.	.	.	.	.	2 523.6	1 954.4	3 297.7
1996	2 511.9	.	.	.	.	.	3 150.8	2 176.1	3 942.2
1997	3 898.2	.	.	.	.	.	5 222.7	3 084.4	6 265.5
1998	4 497.1	.	.	.	.	.	6 060.3	3 602.9	7 160.7
1999	5 022.9	.	.	.	.	.	6 526.6	4 403.6	7 570.1
2000	5 621.1	1 297.9	1 070.9	1 175.7	1 305.9	1 118.0	7 517.9	4 513.9	8 135.4
2001	4 382.9	1 183.7	765.6	939.9	1 239.3	868.1	5 981.8	3 271.2	6 417.8
2002	3 245.5	955.5	359.6	478.8	1 044.5	725.2	4 364.9	2 583.4	4 630.8
2003	3 961.6	1 209.9	510.3	490.7	1 135.4	877.1	5 276.7	3 313.9	5 487.8
2003 09	3 626.4	1 086.0	485.8	465.7	1 116.6	788.6	4 864.0	2 941.1	5 043.5
2003 10	3 769.5	1 201.8	487.8	484.5	1 080.5	794.2	5 053.9	3 062.5	5 211.4
2003 11	3 842.7	1 175.6	497.6	470.7	1 105.1	840.8	5 126.1	3 193.0	5 317.5
2003 12	3 961.6	1 209.9	510.3	490.7	1 135.4	877.1	5 276.7	3 313.9	5 487.8
2004 01	4 152.3	1 284.3	533.3	521.2	1 220.3	893.2	5 536.8	3 456.0	5 736.4
2004 02	4 221.3	1 300.2	542.9	548.9	1 234.0	906.2	5 615.6	3 549.0	5 798.4
2004 03	4 098.1	1 278.7	550.2	518.7	1 189.9	866.1	5 465.5	3 407.7	5 618.6
2004 04	4 252.4	1 300.5	551.2	519.0	1 236.8	938.9	5 633.4	3 639.9	5 774.4
2004 05	4 161.3	1 256.3	564.5	492.9	1 229.0	917.4	5 507.9	3 575.2	5 627.1
2004 06	4 166.5	1 254.6	558.6	508.4	1 260.5	890.0	5 566.1	3 439.4	5 619.1
2004 07	4 098.6	1 204.1	561.5	456.7	1 235.7	906.7	5 445.3	3 465.8	5 547.2
2004 08	4 016.3	1 183.5	564.2	439.8	1 135.3	910.7	5 339.1	3 387.3	5 421.7
2004 09	<b>4 057.3</b>	<b>1 213.3</b>	<b>589.8</b>	<b>441.7</b>	<b>1 085.0</b>	<b>925.1</b>	<b>5 345.5</b>	<b>3 553.3</b>	<b>5 465.3</b>

**SWX Swiss Exchange**

Jahresende Monatsende Tagesende	SPI Swiss Performance Index 1. Juni 1987 = 1000 SPI Swiss Performance Index 1 <sup>er</sup> juin 1987 = 1000						Namenaktien Actions nominatives	Inhaberaktien und PS Actions au porteur et BP	SMI Swiss Market Index (ohne Dividenden- Reinvestition) 30. Juni 1988 = 1500
	Gesamtindex (mit Dividenden- Reinvestition)	davon / dont							
Fin de l'année Fin de mois Fin de journée	Indice global (avec réinvestisse- ment des dividendes)	Banken	Finanzdienst- leistungen	Versiche- rungen	Nahrungs- mittel und Getränke	Gesundheits- wesen	7	8	9
		Banques	Services financiers	Assurances	Alimentation et boissons	Santé			
	1	2	3	4	5	6			
2004 08 31	4 016.3	1 183.5	564.2	439.8	1 135.3	910.7	5 339.1	3 387.3	5 421.7
2004 09 01	4 047.9	1 195.7	561.8	435.3	1 147.0	921.8	5 376.7	3 426.1	5 468.0
2004 09 02	4 034.5	1 204.4	564.2	431.9	1 128.2	918.3	5 358.1	3 416.7	5 449.8
2004 09 03	4 070.0	1 218.5	565.3	443.7	1 144.9	919.9	5 416.9	3 415.1	5 502.5
2004 09 04									
2004 09 05									
2004 09 06	4 096.3	1 228.9	564.5	447.3	1 148.6	926.7	5 449.5	3 444.0	5 542.4
2004 09 07	4 109.2	1 236.0	565.1	452.6	1 148.9	927.5	5 464.3	3 461.1	5 559.8
2004 09 08	4 105.6	1 236.5	566.1	453.4	1 140.8	927.3	5 465.0	3 443.2	5 556.5
2004 09 09	4 082.5	1 229.2	567.1	448.3	1 132.9	922.8	5 431.6	3 431.2	5 522.3
2004 09 10	4 095.5	1 229.8	574.1	452.4	1 138.6	924.5	5 449.0	3 441.6	5 536.8
2004 09 11									
2004 09 12									
2004 09 13	4 121.7	1 235.4	576.7	461.1	1 142.3	931.4	5 475.2	3 487.3	5 573.3
2004 09 14	4 099.1	1 227.4	577.9	458.7	1 133.3	926.0	5 439.8	3 482.9	5 538.5
2004 09 15	4 098.0	1 230.1	580.0	460.0	1 120.2	928.3	5 438.2	3 482.3	5 536.6
2004 09 16	4 091.1	1 226.5	579.9	459.6	1 109.0	927.2	5 418.7	3 504.6	5 525.7
2004 09 17	4 105.5	1 233.9	582.5	458.4	1 112.8	929.6	5 442.5	3 503.9	5 543.1
2004 09 18									
2004 09 19									
2004 09 20	4 108.9	1 230.2	582.0	454.9	1 112.6	935.9	5 431.5	3 549.5	5 548.5
2004 09 21	4 145.0	1 256.0	585.2	456.7	1 116.1	944.7	5 476.7	3 587.2	5 602.7
2004 09 22	4 123.0	1 243.7	586.0	455.6	1 099.9	943.8	5 433.3	3 607.4	5 572.6
2004 09 23	4 078.9	1 225.8	584.6	448.0	1 086.8	936.2	5 374.3	3 571.4	5 511.3
2004 09 24	4 067.7	1 228.3	586.2	439.1	1 079.2	934.1	5 360.7	3 558.1	5 491.3
2004 09 25									
2004 09 26									
2004 09 27	4 038.2	1 214.0	584.8	433.0	1 082.5	926.5	5 321.1	3 534.3	5 446.0
2004 09 28	4 076.0	1 221.3	586.0	440.1	1 097.8	934.7	5 372.4	3 563.2	5 499.7
2004 09 29	4 100.0	1 228.0	588.0	444.5	1 101.3	938.8	5 404.6	3 582.7	5 531.4
2004 09 30	4 057.3	1 213.3	589.8	441.7	1 085.0	925.1	5 345.5	3 553.3	5 465.3
2004 10 01	4 100.1	1 234.6	590.1	447.7	1 090.5	932.8	5 405.1	3 582.1	5 528.9
2004 10 02									
2004 10 03									
2004 10 04	4 152.5	1 248.3	590.8	455.1	1 112.4	943.2	5 474.0	3 627.9	5 600.9
2004 10 05	4 148.0	1 251.6	588.4	457.8	1 106.0	941.4	5 468.2	3 623.9	5 596.9
2004 10 06	4 146.9	1 255.6	590.2	456.1	1 101.1	940.3	5 460.5	3 639.7	5 593.9
2004 10 07	4 106.9	1 254.8	587.0	460.6	1 084.7	917.6	5 419.4	3 573.3	5 534.7
2004 10 08	4 085.6	1 247.1	586.7	456.1	1 084.6	913.3	5 392.8	3 550.9	5 503.7
2004 10 09									
2004 10 10									
2004 10 11	4 064.6	1 244.4	586.1	451.4	1 076.7	909.0	5 366.0	3 530.1	5 474.7
2004 10 12	4 043.2	1 235.8	588.2	448.1	1 065.4	908.5	5 335.8	3 516.5	5 443.6
2004 10 13	4 056.1	1 241.8	587.3	450.7	1 068.6	911.2	5 350.1	3 535.3	5 462.8
2004 10 14	4 014.7	1 228.0	588.1	445.8	1 065.4	899.2	5 309.2	3 461.6	5 402.6
2004 10 15	3 986.8	1 219.5	587.2	433.6	1 064.5	895.1	5 266.9	3 452.6	5 362.4

## F8 Ausländische Aktienindizes Indices des actions à l'étranger



Jahresende Monatsende	Europa Europe			USA Etats-Unis			Japan Japon
	STOXX TMI <sup>1</sup>	STOXX 50	Financial Times FT-SE 100	Dow Jones Industrial Average	Nasdaq Composite	Standard & Poor's 500	Nikkei 225
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7
1994	115	1 189	3 066	3 834	752	459	19 723
1995	135	1 465	3 689	5 117	1 052	616	19 868
1996	161	1 735	4 119	6 448	1 291	741	19 361
1997	194	2 163	5 136	7 908	1 570	970	15 259
1998	279	3 320	5 883	9 181	2 193	1 229	13 842
1999	284	3 552	6 930	11 497	4 069	1 464	18 934
2000	252	3 196	6 223	10 787	2 471	1 320	13 786
2001	197	2 445	5 217	10 022	1 950	1 161	10 543
2002	158	1 884	3 940	8 342	1 336	880	8 579
2003	216	2 506	4 477	10 425	2 003	1 112	10 677
2003 08	176	2 032	4 161	9 416	1 811	1 008	10 344
2003 09	180	2 076	4 091	9 275	1 787	996	10 219
2003 10	192	2 194	4 288	9 801	1 932	1 051	10 560
2003 11	200	2 298	4 343	9 783	1 960	1 058	10 101
2003 12	216	2 506	4 477	10 425	2 003	1 112	10 677
2004 01	219	2 502	4 391	10 488	2 066	1 131	10 784
2004 02	225	2 551	4 492	10 584	2 030	1 145	11 042
2004 03	217	2 444	4 386	10 358	1 994	1 126	11 715
2004 04	214	2 424	4 490	10 226	1 920	1 107	11 762
2004 05	216	2 435	4 431	10 189	1 987	1 121	11 236
2004 06	219	2 442	4 464	10 436	2 036	1 141	11 859
2004 07	213	2 383	4 413	10 140	1 887	1 102	11 326
2004 08	<b>212</b>	<b>2 378</b>	<b>4 459</b>	<b>10 174</b>	<b>1 838</b>	<b>1 104</b>	<b>11 082</b>

<sup>1</sup> Total Market Index.

# G1 Devisenkurse

## Cours des devises en Suisse

Interbankhandel (Ankauf 11 Uhr) / Marché interbancaire (cours acheteur, à 11h)

Jahresmittel Monatsmittel Tageswerte	Euro ECU <sup>1</sup> EUR 1.–	Deutsch- land DEM 100.–	Frankreich FRF 100.–	Italien ITL 100.–	Österreich ATS 100.–	Niederlande NLG 100.–	Belgien BEF 100.–	Vereinigtes Königreich GBP 1.–	USA USD 1.–	Japan JPY 100.–	SZR <sup>2</sup> XDR 1.–
Moyenne annuelle Moyenne mensuelle Valeurs journalières	Euro ECU <sup>1</sup> EUR 1.–	Allemagne DEM 100.–	France FRF 100.–	Italie ITL 100.–	Autriche ATS 100.–	Pays-Bas NLG 100.–	Belgique BEF 100.–	Royaume- Uni GBP 1.–	États-Unis USD 1.–	Japon JPY 100.–	DTS <sup>2</sup> XDR 1.–
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1994	1.6213	84.24	24.62	0.0847	11.9688	75.09	4.0862	2.0899	1.3660	1.3362	1.9549
1995	1.5454	82.47	23.67	0.0726	11.7167	73.59	4.0060	1.8646	1.1817	1.2607	1.7926
1996	1.5678	82.10	24.14	0.0801	11.6643	73.24	3.9867	1.9296	1.2351	1.1352	1.7947
1997	1.6440	83.70	24.86	0.0852	11.8899	74.35	4.0540	2.3750	1.4509	1.2012	1.9968
1998	1.6220	82.38	24.57	0.0834	11.7048	73.06	3.9908	2.3984	1.4485	1.1095	1.9650
1999	1.6003	81.82	24.40	0.0826	11.6295	72.62	3.9669	2.4300	1.5027	1.3280	2.0548
2000	1.5578	79.65	23.75	0.0805	11.3209	70.69	3.8617	2.5556	1.6886	1.5676	2.2272
2001	1.5103	77.22	23.02	0.0780	10.9761	68.54	3.7440	2.4275	1.6866	1.3892	2.1478
2002	1.4670	.	.	.	.	.	.	2.3329	1.5556	1.2423	2.0136
2003	1.5210	.	.	.	.	.	.	2.1974	1.3453	1.1620	1.8855
2003 09	1.5469	.	.	.	.	.	.	2.2198	1.3788	1.1987	1.9248
2003 10	1.5481	.	.	.	.	.	.	2.2172	1.3224	1.2074	1.8954
2003 11	1.5587	.	.	.	.	.	.	2.2487	1.3318	1.2192	1.9146
2003 12	1.5549	.	.	.	.	.	.	2.2137	1.2664	1.1740	1.8579
2004 01	1.5661	.	.	.	.	.	.	2.2621	1.2417	1.1672	1.8506
2004 02	1.5731	.	.	.	.	.	.	2.3222	1.2436	1.1672	1.8625
2004 03	1.5666	.	.	.	.	.	.	2.3328	1.2767	1.1764	1.8817
2004 04	1.5547	.	.	.	.	.	.	2.3375	1.2965	1.2050	1.8937
2004 05	1.5408	.	.	.	.	.	.	2.2908	1.2828	1.1453	1.8631
2004 06	1.5187	.	.	.	.	.	.	2.2867	1.2510	1.1431	1.8353
2004 07	1.5268	.	.	.	.	.	.	2.2912	1.2438	1.1379	1.8345
2004 08	1.5381	.	.	.	.	.	.	2.2976	1.2629	1.1435	1.8509
2004 09	<b>1.5431</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2641</b>	<b>1.2631</b>	<b>1.1473</b>	<b>1.8505</b>
2004 08 31	1.5426	.	.	.	.	.	.	2.2915	1.2774	1.1624	1.8595
2004 09 01	1.5394	.	.	.	.	.	.	2.2697	1.2658	1.1575	1.8518
2004 09 02	1.5342	.	.	.	.	.	.	2.2611	1.2585	1.1502	1.8458
2004 09 03	1.5346	.	.	.	.	.	.	2.2537	1.2609	1.1515	1.8451
2004 09 04											
2004 09 05											
2004 09 06	1.5329	.	.	.	.	.	.	2.2597	1.2709	1.1534	.
2004 09 07	1.5335	.	.	.	.	.	.	2.2596	1.2685	1.1561	1.8482
2004 09 08	1.5357	.	.	.	.	.	.	2.2538	1.2707	1.1596	1.8583
2004 09 09	1.5388	.	.	.	.	.	.	2.2557	1.2620	1.1504	1.8475
2004 09 10	1.5424	.	.	.	.	.	.	2.2574	1.2616	1.1460	1.8458
2004 09 11											
2004 09 12											
2004 09 13	1.5412	.	.	.	.	.	.	2.2569	1.2569	1.1457	1.8453
2004 09 14	1.5427	.	.	.	.	.	.	2.2607	1.2575	1.1448	1.8512
2004 09 15	1.5414	.	.	.	.	.	.	2.2543	1.2588	1.1504	1.8468
2004 09 16	<b>1.5431</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2566</b>	<b>1.2683</b>	<b>1.1559</b>	<b>1.8562</b>
2004 09 17	<b>1.5466</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2733</b>	<b>1.2667</b>	<b>1.1525</b>	<b>1.8578</b>
2004 09 18											
2004 09 19											
2004 09 20	<b>1.5457</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2732</b>	<b>1.2722</b>	<b>1.1588</b>	<b>1.8619</b>
2004 09 21	<b>1.5482</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2660</b>	<b>1.2686</b>	<b>1.1534</b>	<b>1.8509</b>
2004 09 22	<b>1.5470</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2586</b>	<b>1.2579</b>	<b>1.1424</b>	<b>1.8507</b>
2004 09 23	<b>1.5464</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2625</b>	<b>1.2585</b>	<b>1.1360</b>	<b>1.8443</b>
2004 09 24	<b>1.5462</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2653</b>	<b>1.2597</b>	<b>1.1376</b>	<b>1.8472</b>
2004 09 25											
2004 09 26											
2004 09 27	<b>1.5493</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2801</b>	<b>1.2633</b>	<b>1.1393</b>	<b>1.8534</b>
2004 09 28	<b>1.5519</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2842</b>	<b>1.2613</b>	<b>1.1298</b>	<b>1.8512</b>
2004 09 29	<b>1.5527</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2816</b>	<b>1.2600</b>	<b>1.1342</b>	<b>1.8503</b>
2004 09 30	<b>1.5535</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2651</b>	<b>1.2605</b>	<b>1.1359</b>	<b>1.8502</b>
2004 10 01	<b>1.5489</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2553</b>	<b>1.2490</b>	<b>1.1307</b>	<b>1.8415</b>
2004 10 02											
2004 10 03											
2004 10 04	<b>1.5512</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2497</b>	<b>1.2534</b>	<b>1.1332</b>	<b>1.8434</b>
2004 10 05	<b>1.5529</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2584</b>	<b>1.2652</b>	<b>1.1403</b>	<b>1.8535</b>
2004 10 06	<b>1.5539</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2583</b>	<b>1.2644</b>	<b>1.1360</b>	<b>1.8522</b>
2004 10 07	<b>1.5529</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2479</b>	<b>1.2648</b>	<b>1.1365</b>	<b>1.8507</b>
2004 10 08	<b>1.5515</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2483</b>	<b>1.2571</b>	<b>1.1391</b>	<b>1.8496</b>
2004 10 09											
2004 10 10											
2004 10 11	<b>1.5507</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2425</b>	<b>1.2500</b>	<b>1.1441</b>	.
2004 10 12	<b>1.5488</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2516</b>	<b>1.2574</b>	<b>1.1441</b>	<b>1.8491</b>
2004 10 13	<b>1.5462</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2482</b>	<b>1.2545</b>	<b>1.1413</b>	<b>1.8466</b>
2004 10 14	<b>1.5448</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2518</b>	<b>1.2500</b>	<b>1.1417</b>	<b>1.8403</b>
2004 10 15	<b>1.5418</b>	.	.	.	.	.	.	<b>2.2356</b>	<b>1.2442</b>	<b>1.1351</b>	<b>1.8332</b>

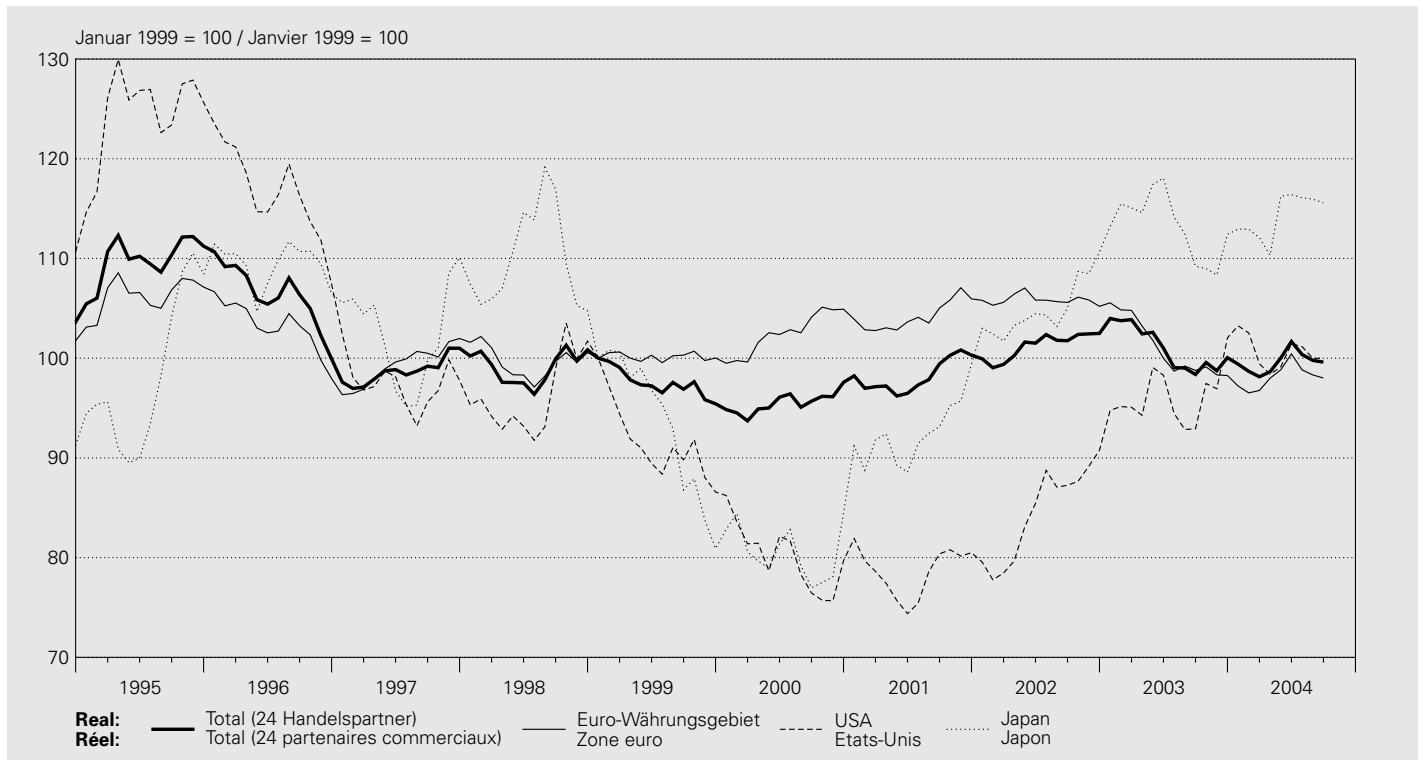
<sup>1</sup> ECU-Berechnungsgrundlage siehe Quartalsheft SNB 2/1988, S. 157–171.

Pour le calcul de l'ECU, voir Bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988, p. 157 à 171.

<sup>2</sup> Mittelkurs. Der in Schweizer Franken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechtes (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR.

Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des États-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

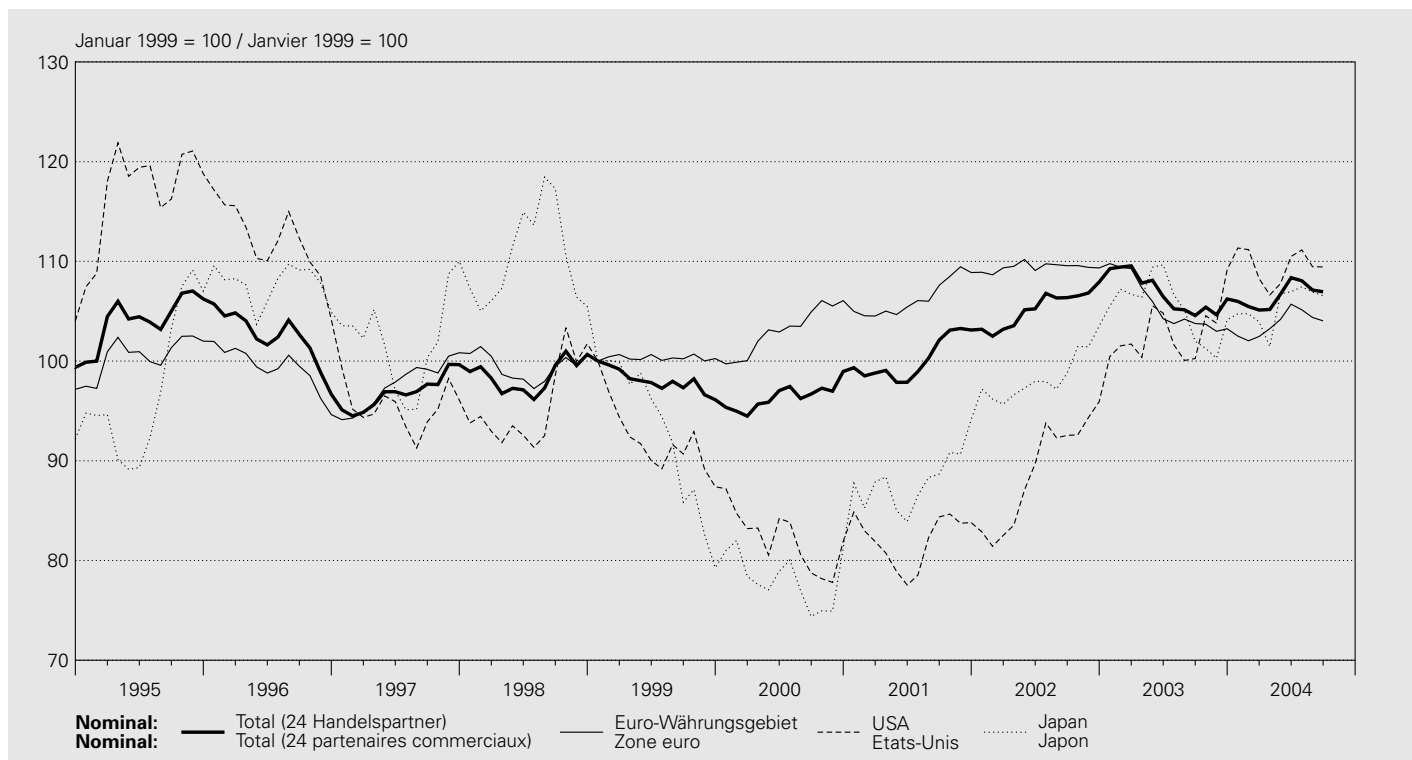
## G2 Wechselkursindizes Indices du cours du franc



Januar 1999 = 100 / Janvier 1999 = 100

Jahresmittel Monatsmittel	Total <sup>1</sup>		Europa Europe										Vereinigtes Königreich Royaume-Uni			
	real réel	nominal nominal	davon / dont										real réel	nominal nominal		
			Euro-Währungsgebiet <sup>2</sup>		Zone euro <sup>2</sup>						Frankreich				Italien	
			real réel	nominal nominal	davon / dont		Frankreich		Italien		real réel	nominal <sup>3</sup>			real réel	nominal <sup>3</sup>
real réel	nominal <sup>3</sup>	Deutschland Allemagne			Frankreich France	Italien Italie	real réel	nominal <sup>3</sup>								
Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
1994	103.6	98.6	103.2	98.1	102.0	96.7	99.9	97.4	101.6	99.4	108.7	97.9	119.8	109.2		
1995	109.9	104.3	108.3	103.0	106.3	100.6	102.2	99.5	105.7	103.4	123.0	114.6	132.4	122.5		
1996	106.4	102.4	104.8	101.0	103.2	99.3	102.0	100.0	102.5	101.4	108.0	103.7	126.2	118.6		
1997	98.7	96.8	98.9	97.3	99.3	97.6	98.7	98.1	98.8	98.5	99.8	97.4	99.6	96.1		
1998	99.1	98.5	99.2	98.8	99.7	99.4	99.4	99.6	99.3	99.6	100.0	99.4	95.4	95.2		
1999	97.6	98.0	99.4	99.9	100.1	100.3	100.3	.	100.2	.	100.0	.	93.6	94.0		
2000	95.5	96.4	100.6	102.2	102.5	103.1	103.2	.	102.9	.	101.8	.	87.7	89.3		
2001	98.2	100.2	103.1	107.0	104.2	106.3	105.3	.	105.4	.	103.2	.	91.5	94.0		
2002	101.2	105.3	104.6	110.3	105.9	109.4	107.6	.	107.1	.	104.3	.	94.3	97.8		
2003	101.0	106.8	100.6	108.1	101.1	105.6	103.5	.	101.9	.	98.7	.	98.0	103.9		
2003 09	98.4	104.6	98.2	106.1	98.8	103.8	101.4	.	99.6	.	96.3	.	96.1	102.8		
2003 10	99.6	105.4	98.6	106.2	99.1	103.7	101.9	.	99.7	.	96.6	.	96.6	102.9		
2003 11	98.7	104.6	97.8	105.4	98.3	103.0	101.2	.	98.8	.	95.6	.	95.1	101.4		
2003 12	100.1	106.2	97.8	105.8	98.3	103.2	100.7	.	99.0	.	95.8	.	96.2	103.0		
2004 01	99.4	106.0	96.7	105.0	97.2	102.5	99.6	.	98.0	.	94.6	.	94.0	100.8		
2004 02	98.7	105.5	95.9	104.4	96.5	102.0	99.0	.	97.1	.	94.0	.	91.3	98.2		
2004 03	98.1	105.1	96.0	104.7	96.8	102.5	99.3	.	97.4	.	94.3	.	90.6	97.8		
2004 04	98.6	105.2	97.1	105.3	98.0	103.2	100.6	.	98.7	.	95.5	.	90.7	97.6		
2004 05	100.0	106.7	98.1	106.6	98.8	104.2	101.6	.	99.4	.	96.4	.	92.4	99.6		
2004 06	101.7	108.4	99.6	108.0	100.4	105.7	103.2	.	101.0	.	97.8	.	92.5	99.8		
2004 07	100.4	108.1	98.0	107.5	98.8	105.1	101.3	.	99.6	.	96.2	.	91.4	99.6		
2004 08	99.8	107.1	97.6	106.7	98.3	104.4	100.7	.	99.3	.	95.6	.	91.5	99.3		
2004 09	99.6	107.0	97.4	106.6	98.0	104.0	100.4	.	99.0	.	95.3	.	92.8	100.8		





Jahresmittel Monatssmittel	Nordamerika Amérique du Nord				Asien Asie				Australien Australie	
	real réel	nominal nominal	davon / dont USA Etats-Unis		real réel	nominal nominal	davon / dont Japan Japon		real réel	nominal nominal
Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1994	107.7	100.9	108.8	101.4	.	.	90.6	91.5	92.2	87.5
1995	123.2	116.5	124.5	117.2	.	.	98.3	97.4	102.5	99.9
1996	115.8	111.6	116.6	112.0	.	.	109.4	107.7	91.4	90.5
1997	97.0	95.1	97.5	95.3	.	.	102.4	102.0	82.3	81.2
1998	96.0	95.4	96.2	95.6	.	.	110.0	110.3	96.5	96.1
1999	91.5	92.1	91.6	92.2	94.1	92.9	93.6	92.8	90.0	90.3
2000	80.0	81.9	80.1	82.0	83.8	80.7	80.6	78.1	86.2	89.2
2001	78.8	82.1	78.6	82.0	91.9	87.5	92.5	88.1	93.9	100.2
2002	84.8	89.3	84.6	89.1	102.4	95.8	104.9	98.4	94.6	103.4
2003	95.5	102.2	96.1	102.8	114.1	105.6	113.3	105.4	89.7	100.0
2003 09	92.2	99.5	92.9	100.3	110.5	102.3	109.2	102.0	85.5	95.8
2003 10	96.5	103.4	97.5	104.5	112.5	103.9	109.0	101.3	85.3	95.3
2003 11	95.9	102.7	96.9	103.8	111.8	103.2	108.4	100.3	81.6	91.6
2003 12	101.0	108.0	102.0	109.2	116.6	107.8	112.4	104.1	83.0	93.4
2004 01	102.1	110.0	103.2	111.3	117.3	108.8	112.9	104.8	80.6	91.2
2004 02	101.6	110.0	102.5	111.2	117.2	108.6	112.9	104.8	79.6	90.3
2004 03	98.5	107.2	99.4	108.3	115.4	106.9	112.1	103.9	80.6	91.3
2004 04	97.6	105.6	98.4	106.6	113.7	104.6	110.3	101.5	80.5	90.6
2004 05	98.4	107.0	99.1	107.8	118.0	108.4	116.2	106.8	85.9	96.5
2004 06	100.7	109.6	101.5	110.5	119.7	109.8	116.4	107.0	89.7	100.6
2004 07	<b>100.2</b>	110.0	<b>101.2</b>	111.1	<b>119.2</b>	110.4	<b>116.1</b>	107.5	86.6	98.1
2004 08	<b>99.0</b>	108.3	<b>100.0</b>	109.5	<b>118.5</b>	109.4	<b>115.9</b>	106.9	86.3	97.4
2004 09	<b>98.9</b>	<b>108.1</b>	<b>100.0</b>	<b>109.4</b>	<b>118.1</b>	<b>109.0</b>	<b>115.6</b>	<b>106.6</b>	<b>87.3</b>	<b>98.5</b>

<sup>1</sup> Gegenüber 24 Handelspartnern. Zur Revision der Wechselkursindizes vgl. Quartalsheft 3/2001 der SNB.  
 Par rapport à 24 partenaires commerciaux. Pour la révision des indices du cours du franc, voir Bulletin trimestriel 3/2001 de la BNS.

<sup>2</sup> Bis Dezember 1998 ohne Irland, Finnland und Griechenland.  
 Jusqu'en décembre 1998, sans l'Irlande, la Finlande et la Grèce.

<sup>3</sup> Nominale Werte ab Januar 1999 siehe Euro-Währungsgebiet (Kolonne 6).  
 Pour les données en termes nominaux à partir de janvier 1999, voir zone euro (colonne 6).

### G3 Terminkurse des USD in CHF<sup>1</sup> Cours à terme du dollar<sup>1</sup>

#### Interbankhandel (Ankauf 11.00 Uhr) / Marché interbancaire (cours acheteur, à 11h)

Jahresmittel Monatsmittel	USD 1.–		USD 1.–		Tag	USD 1.–		USD 1.–	
	3-Monats- Terminkurs	Abschlag (–) Aufschlag (+)	6-Monats- Terminkurs	Abschlag (–) Aufschlag (+)		3-Monats- Terminkurs	Abschlag (–) Aufschlag (+)	6-Monats- Terminkurs	Abschlag (–) Aufschlag (+)
Moyenne annuelle Moyenne mensuelle	Cours à 3 mois	Disagio (–) Agio (+)	Cours à 6 mois	Disagio (–) Agio (+)	Jour	Cours à 3 mois	Disagio (–) Agio (+)	Cours à 6 mois	Disagio (–) Agio (+)
	1	2	3	4		1	2	3	4
1994	1.3641	– 0.0019	1.3604	– 0.0056	2004 08 31	1.2736	– 0.0038	1.2693	– 0.0081
1995	1.1729	– 0.0088	1.1644	– 0.0173	2004 09 01	1.2621	– 0.0037	1.2579	– 0.0079
1996	1.2244	– 0.0108	1.2136	– 0.0215	2004 09 02	1.2548	– 0.0037	1.2507	– 0.0078
1997	1.4362	– 0.0148	1.4216	– 0.0293	2004 09 03	1.2572	– 0.0037	1.2532	– 0.0077
1998	1.4339	– 0.0146	1.4205	– 0.0280	2004 09 04				
1999	1.4873	– 0.0153	1.4727	– 0.0300	2004 09 05				
2000	1.6740	– 0.0146	1.6604	– 0.0282	2004 09 06	1.2671	– 0.0038	1.2628	– 0.0082
2001	1.6832	– 0.0035	1.6795	– 0.0072	2004 09 07	1.2647	– 0.0038	1.2604	– 0.0082
2002	1.5532	– 0.0025	1.5506	– 0.0050	2004 09 08	1.2669	– 0.0039	1.2626	– 0.0082
2003	1.3423	– 0.0030	1.3395	– 0.0058	2004 09 09	1.2581	– 0.0039	1.2539	– 0.0082
2003 09	1.3756	– 0.0032	1.3727	– 0.0061	2004 09 10	1.2577	– 0.0039	1.2536	– 0.0080
2003 10	1.3193	– 0.0031	1.3163	– 0.0061	2004 09 11				
2003 11	1.3287	– 0.0031	1.3257	– 0.0061	2004 09 12				
2003 12	1.2635	– 0.0029	1.2608	– 0.0056	2004 09 13	1.2530	– 0.0039	1.2489	– 0.0081
2004 01	1.2389	– 0.0028	1.2363	– 0.0054	2004 09 14	1.2536	– 0.0039	1.2496	– 0.0080
2004 02	1.2409	– 0.0027	1.2381	– 0.0055	2004 09 15	1.2549	– 0.0039	1.2508	– 0.0080
2004 03	1.2740	– 0.0027	1.2711	– 0.0056	2004 09 16	<b>1.2643</b>	<b>– 0.0040</b>	<b>1.2603</b>	<b>– 0.0081</b>
2004 04	1.2937	– 0.0028	1.2908	– 0.0057	2004 09 17	<b>1.2627</b>	<b>– 0.0040</b>	<b>1.2586</b>	<b>– 0.0081</b>
2004 05	1.2796	– 0.0032	1.2757	– 0.0071	2004 09 18				
2004 06	1.2475	– 0.0035	1.2435	– 0.0075	2004 09 19				
2004 07	1.2403	– 0.0035	1.2363	– 0.0075	2004 09 20	<b>1.2681</b>	<b>– 0.0041</b>	<b>1.2639</b>	<b>– 0.0083</b>
2004 08	1.2591	– 0.0038	1.2548	– 0.0081	2004 09 21	<b>1.2645</b>	<b>– 0.0041</b>	<b>1.2603</b>	<b>– 0.0083</b>
2004 09	<b>1.2591</b>	<b>– 0.0040</b>	<b>1.2549</b>	<b>– 0.0082</b>	2004 09 22	<b>1.2538</b>	<b>– 0.0041</b>	<b>1.2495</b>	<b>– 0.0085</b>
					2004 09 23	<b>1.2544</b>	<b>– 0.0041</b>	<b>1.2499</b>	<b>– 0.0087</b>
					2004 09 24	<b>1.2555</b>	<b>– 0.0042</b>	<b>1.2510</b>	<b>– 0.0087</b>
					2004 09 25				
					2004 09 26				
					2004 09 27	<b>1.2591</b>	<b>– 0.0042</b>	<b>1.2546</b>	<b>– 0.0088</b>
					2004 09 28	<b>1.2571</b>	<b>– 0.0042</b>	<b>1.2526</b>	<b>– 0.0087</b>
					2004 09 29	<b>1.2557</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2514</b>	<b>– 0.0087</b>
					2004 09 30	<b>1.2562</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2517</b>	<b>– 0.0088</b>
					2004 10 01	<b>1.2448</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2402</b>	<b>– 0.0089</b>
					2004 10 02				
					2004 10 03				
					2004 10 04	<b>1.2491</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2445</b>	<b>– 0.0089</b>
					2004 10 05	<b>1.2609</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2563</b>	<b>– 0.0089</b>
					2004 10 06	<b>1.2600</b>	<b>– 0.0044</b>	<b>1.2554</b>	<b>– 0.0090</b>
					2004 10 07	<b>1.2605</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2558</b>	<b>– 0.0090</b>
					2004 10 08	<b>1.2528</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2482</b>	<b>– 0.0090</b>
					2004 10 09				
					2004 10 10				
					2004 10 11	<b>1.2458</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2412</b>	<b>– 0.0088</b>
					2004 10 12	<b>1.2531</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2486</b>	<b>– 0.0088</b>
					2004 10 13	<b>1.2501</b>	<b>– 0.0045</b>	<b>1.2457</b>	<b>– 0.0089</b>
					2004 10 14	<b>1.2457</b>	<b>– 0.0044</b>	<b>1.2412</b>	<b>– 0.0088</b>
					2004 10 15	<b>1.2399</b>	<b>– 0.0043</b>	<b>1.2355</b>	<b>– 0.0088</b>

<sup>1</sup> Die Terminkurse ergeben sich aus den Kassakursen und den in Schweizer Franken ausgedrückten Abschlägen bzw. Aufschlägen.  
Les cours à terme sont formés des cours au comptant et des disagios ou agios exprimés en francs suisses.

# H1 Rechnungsabschlüsse und Schulden von Bund, Kantonen und Gemeinden Clôture des comptes et dettes de la Confédération, des cantons et des communes

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr bzw. Jahresende	Einnahmen	Ausgaben	Überschuss	Schulden <sup>1</sup>
Année / Fin d'année	Recettes	Dépenses	Excédent	Dettes <sup>1</sup>
		1	2	3
				4

## Bund<sup>2,3</sup> / Confédération<sup>2,3</sup>

1993	31 401	41 140	- 9 739	65 970
1994	34 635	41 553	- 6 918	73 269
1995	36 162	40 856	- 4 694	79 936
1996	38 463	44 236	- 5 773	86 011
1997	38 852	44 383	- 5 531	93 109
1998	47 073	46 962	111	105 278
1999	42 996	46 253	- 3 257	98 404
2000	51 994	48 208	3 786	105 333
2001	49 440	51 140	- 1 700	106 188
2002	52 273	51 927	346	122 923
2003	47 161	49 962	- 2 801	123 712
2004	47 944	51 410	- 3 466	..

## Kantone / Cantons

1994	48 801	52 508	- 3 707	51 649
1995	50 147	52 111	- 1 964	53 436
1996	52 972	55 174	- 2 202	56 817
1997	53 788	56 866	- 3 078	60 151
1998	56 158	57 170	- 1 012	63 197
1999	58 541	57 799	742	62 764
2000	62 818	60 194	2 624	64 167
2001	65 191	63 899	1 292	69 161
2002	66 290	66 591	- 301	73 407
2003	..	..	..	75 400

## Gemeinden / Communes<sup>4</sup>

1994	36 980	37 873	- 893	36 000
1995	37 587	38 427	- 840	37 000
1996	38 200	38 696	- 496	37 500
1997	37 894	38 471	- 577	38 000
1998	38 770	39 327	- 557	38 600
1999	40 544	39 714	830	38 600
2000	42 068	40 599	1 469	38 000
2001	43 033	41 709	1 324	38 000
2002	43 601	42 498	1 103	38 500
2003	..	..	..	39 000

## Total ohne Doppelzählungen / Total sans les doubles imputations

1994	100 226	111 745	- 11 519	160 918
1995	103 555	111 054	- 7 499	170 372
1996	107 545	116 017	- 8 472	180 328
1997	108 124	117 310	- 9 186	191 260
1998	118 823	120 282	- 1 459	207 075
1999	117 755	119 439	- 1 685	199 768
2000	131 491	123 612	7 879	207 500
2001	130 882	129 966	915	213 349
2002	134 560	134 253	307	234 830
2003	..	..	..	238 112

<sup>1</sup> Fremdkapital abzüglich Rückstellungen und transitorische Passiven.  
Fonds de tiers moins provisions et passifs transitoires.

<sup>2</sup> Statistisch begründete Abweichung gegenüber der Finanzrechnung des Bundes.  
Différence par rapport au compte financier de la Confédération due au système statistique.

<sup>3</sup> Schulden: Inkl. Verpflichtungen für Sonderrechnungen. Ohne die vom Bund finanzierten Kantonsdarlehen an die ALV.  
Dettes: y compris engagements envers des entités particulières; après déduction des prêts des cantons à l'AC, financés par la Confédération.

<sup>4</sup> Teilweise geschätzte Zahlen.  
Chiffres fondés en partie sur des estimations.

## H2 Einnahmen und Ausgaben des Bundes<sup>1</sup> Recettes et dépenses de la Confédération<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

### Einnahmen / Recettes

Jahr Année	Laufende Einnahmen / Recettes courantes									
	Total (2 + 11 bis 13) (2 + 11 à 13)	Fiskaleinnahmen / Recettes fiscales								
	Total	davon / dont								
		Direkte Bundes- steuer Impôt fédéral direct	Verrech- nungs- steuern Impôt anticipé	Stempel- abgaben Droits de timbre	Mehrwert- steuer <sup>2</sup> Taxe sur la valeur ajoutée <sup>2</sup>	Mineralöl- steuer auf Treibstoffen Impôt sur les huiles minérales gravant les carburants	Mineralöl- steuerzu- schlag auf Treibstoffen Surtaxe sur les huiles minérales gravant les carburants	Tabak- steuern Impôt sur le tabac	Zölle Droits de douane	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1995	35 547	32 129	8 244	2 048	1 703	12 428	2 506	1 768	1 325	1 197
1996	37 167	34 159	8 972	3 318	1 977	12 068	2 565	1 819	1 388	1 358
1997	37 474	34 694	9 725	2 320	2 513	12 526	2 447	1 668	1 440	1 093
1998	45 613	39 853	9 687	5 388	3 256	13 287	2 793	1 893	1 453	1 034
1999	42 056	39 010	10 511	1 663	3 126	15 060	2 862	1 945	1 702	1 099
2000	50 743	46 492	10 685	6 202	4 146	16 594	2 949	2 003	1 665	1 096
2001	46 692	42 873	12 219	896	3 453	17 033	2 902	1 967	1 802	1 067
2002	50 466	42 919	11 318	2 628	2 819	17 028	2 854	1 933	1 653	1 091
2003	46 416	43 281	12 400	1 641	2 624	17 156	2 895	1 961	1 756	1 090
2004	47 779	44 519	11 550	2 714	3 000	17 700	2 940	1 990	1 836	1 075

### Ausgaben nach Aufgabengebieten<sup>1</sup> / Dépenses par groupes de tâches<sup>1</sup>

Jahr Année	Allgemeine Verwaltung Administration générale	Justiz, Polizei Justice, police	Beziehungen zum Ausland Relations avec l'étranger		Landesver- teidigung Défense nationale	Bildung und Grundlagen- forschung Formation et recherche fondamentale	Kultur und Freizeit Culture et loisirs	Gesundheit Santé	Soziale Wohlfahrt Prévoyance sociale
			Total	davon / dont Entwicklungs- hilfe Aide au déve- loppement					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1995	1 403	457	2 052	1 223	5 856	3 179	297	190	10 305
1996	1 473	439	2 066	1 212	5 580	3 145	389	191	12 724
1997	1 429	447	2 043	1 168	5 395	3 075	336	177	12 857
1998	1 426	484	2 043	1 219	5 352	3 131	466	184	12 910
1999	1 744	509	2 148	1 297	4 988	3 267	482	194	12 004
2000	1 652	549	2 274	1 277	5 005	3 457	573	213	12 274
2001	1 913	632	2 691	1 713	4 957	3 657	780	228	12 529
2002	1 920	710	2 373	1 391	4 787	4 056	684	239	12 915
2003	1 952	737	2 382	1 387	4 700	3 724	525	210	13 388
2004	1 983	757	2 488	1 429	4 820	3 953	463	210	13 943

### Ausgaben nach Sachgruppen<sup>1</sup> / Dépenses selon leur nature<sup>1</sup>

Jahr Année	Laufende Ausgaben / Dépenses courantes									
	Total (2 bis 6 + 9 + 10) (2 à 6 + 9 + 10)	Personalauf- wand Charges de personnel	Sachaufwand Biens, services et marchandises	Rüstungs- ausgaben Dépenses d'armement	Passivzinsen Intérêts passifs	Kantonsanteile / Part des cantons		Anteil der Sozialversiche- rungen an der Mehrwert- steuer Quote-part des assurances sociales dans la taxe sur la valeur ajoutée		
	1	2	3	4	5	Total	davon / dont		8	9
							Direkte Bundessteuer Impôt fédéral direct	Verrechnungs- steuer Impôt anticipé		
1995	36 317	4 901	2 811	2 615	3 080	2 710	2 473	202	.	
1996	38 803	4 917	3 064	2 361	2 922	3 051	2 691	329	.	
1997	37 800	4 785	2 889	2 122	3 079	3 179	2 917	229	.	
1998	40 673	4 785	3 006	2 044	3 344	3 485	2 919	535	.	
1999	40 636	4 817	3 045	1 849	3 586	3 368	3 172	163	1 250	
2000	41 657	5 279	3 344	1 770	3 489	3 874	3 225	616	1 836	
2001	43 030	5 810	3 288	1 569	3 394	4 021	3 686	81	1 860	
2002	44 198	5 710	3 309	1 590	3 764	3 971	3 430	258	1 833	
2003	44 158	4 404	3 075	1 460	3 293	4 172	3 747	160	1 866	
2004	45 838	4 575	2 942	1 506	3 823	4 009	3 495	267	1 930	

Jahr Année	Regalien und Konzessionen Patentes et concessions	Vermögenserträge Revenus des biens	Entgelte Contributions	Investitionseinnahmen / Recettes d'investissement		Total (1 + 14)
				Total	davon / dont Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen Remboursement de prêts et de participations	
	11	12	13	14	15	16
1995	228	1992	1199	614	575	36 162
1996	273	1777	958	1296	1106	38 463
1997	169	1648	963	1378	1330	38 852
1998	250	4461	1050	1460	1413	47 073
1999	170	1757	1119	939	896	42 996
2000	871	1995	1385	1252	1210	51 994
2001	537	1799	1482	2748	2683	49 440
2002	281	5370	1897	1807	1802	52 273
2003	1 053	891	1 191	745	715	47 161
2004	1 229	903	1 129	165	133	47 944

Jahr Année	Verkehr Trafic	Umwelt und Raumordnung Environnement	Landwirtschaft und Ernährung Agriculture et alimentation	Übrige Volkswirtschaft Autres secteurs économiques	Finanzen und Steuern / Finances et impôts			Total (1 bis 3+5 bis 14) (1 à 3 + 5 à 14)
					Total	davon / dont Kantonsanteile an Bundes- einnahmen Part des cantons aux recettes de la Confédération	Zinsen Intérêts	
	10	11	12	13	14	15	16	17
1995	6430	590	3525	655	5917	2710	3080	40 856
1996	6738	582	3932	877	6099	3051	2922	44 236
1997	7002	689	3922	639	6372	3179	3079	44 383
1998	8686	695	3926	671	6989	3485	3344	46 962
1999	6915	765	4187	730	8319	4618	3586	46 253
2000	7401	746	3727	927	9413	3874	3489	48 208
2001	8680	813	3962	826	9472	4021	3394	51 140
2002	8872	797	4067	734	9773	3941	3764	51 927
2003	7338	739	3907	738	9622	6038	3293	49 962
2004	7478	757	3919	677	9962	5939	3823	51 410

Jahr Année	Beiträge und Entschädigungen / Subventions et dédommagements						Investitionsausgaben / Dépenses d'investissement				Total (1 + 16)
	Total (11 bis 15) (11 à 15)	an Gemein- wesen à des col- lectivités publiques	an bundes- eigene Sozialversi- cherungen aux assu- rances sociales de la Confédé- ration	an bundes- eigene Unterneh- mungen aux entre- prises de la Confédé- ration	Ausland à l'étranger	Übrige autres	Total (17 bis 19) (17 à 19)	Sachgüter Investisse- ments propres	Darlehen und Betei- ligungen Prêts et participa- tions per- manentes	Beiträge Subven- tions	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1995	20200	5464	7050	2202	1579	3905	4540	783	672	3085	40 856
1996	22489	6321	7773	2144	1580	4671	5433	741	1768	2923	44 236
1997	21745	6911	7816	2179	1557	3282	6583	667	3052	2863	44 383
1998	24010	7121	8061	3495	1600	3733	6289	725	1996	3569	46 962
1999	22720	7869	7897	1054	1726	4174	5617	792	959	3866	46 253
2000	22066	7912	8109	1064	1706	3276	6551	739	1691	4120	48 208
2001	23091	8127	8574	950	1724	3716	8107	893	3441	3773	51 140
2002	24021	8442	8771	977	1878	3952	7729	917	2867	3945	51 927
2003	25817	..	9318	938	1906	..	5804	539	279	4986	49 962
2004	26987	..	9790	981	2170	..	5572	576	505	4491	51 410

<sup>1</sup> Finanzrechnung.  
Compte financier.

<sup>2</sup> Vor 1995 WUST.  
Avant 1995 ICHA.

### H3 Einnahmen und Ausgaben von Bund, Kantonen und Gemeinden Recettes et dépenses de la Confédération, des cantons et des communes

In Millionen Franken / En millions de francs

#### Einnahmen<sup>1</sup> / Recettes<sup>1</sup>

Jahr Année	Steuern / Impôts		Steuern von Einkommen und Vermögen Impôts sur le revenu et la fortune			Stempelabgaben Droits de timbre fédéral	Besitz- und Aufwandsteuern Impôts sur la propriété et sur la dépense	
	Total (2 + 6 + 7 + 9 + 11 bis 15) (2 + 6 + 7 + 9 + 11 à 15)	Total	davon / dont		Total		davon / dont	
	1	2	Einkommens- und Vermögens- steuern Impôts sur le revenu et la fortune	Ertrags- und Kapitalsteuern Impôts sur le bénéfice et le capital	Verrechnungs- steuern Impôt anticipé	3	Motorfahrzeug- steuern Impôts sur les véhicules à moteur	8
1994	73 502	53 027	37 726	8 160	3 508	2 024	1 515	1 368
1995	74 919	51 526	37 614	8 219	2 048	1 703	1 556	1 420
1996	77 250	53 753	38 488	8 404	3 318	1 977	1 627	1 489
1997	77 358	53 057	38 502	8 899	2 320	2 513	1 651	1 526
1998	83 939	57 461	38 970	9 301	5 388	3 256	1 700	1 565
1999	85 711	57 105	40 323	10 988	1 663	3 126	1 770	1 622
2000	95 229	63 823	41 255	12 505	6 202	4 146	1 801	1 670
2001	93 764	62 163	43 440	14 075	896	3 453	1 843	1 725
2002	95 647	64 892	45 541	12 617	2 628	2 819	1 893	1 774

#### Ausgaben nach Funktionen<sup>3</sup> / Dépenses par fonctions<sup>3</sup>

Jahr Année	Allgemeine Verwaltung Administration générale	Justiz, Polizei, Feuerwehr Justice, police, police du feu	Landes- verteidigung Défense nationale	Beziehungen zum Ausland Relations étrangères	Bildung Enseignement Total	davon / dont		
						Volksschulen Ecoles publiques	Berufsbildung Formation professionnelle	Hochschulen Etablissements universitaires
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	7 174	6 270	6 446	2 114	20 813	10 846	2 977	3 514
1995	7 267	6 432	6 338	2 052	21 229	11 193	3 028	3 465
1996	7 331	6 519	6 046	2 066	21 367	11 228	2 939	3 556
1997	7 336	6 505	5 831	2 043	21 448	11 323	2 838	3 635
1998	7 577	6 582	5 771	2 043	21 675	11 461	2 888	3 648
1999	7 797	6 544	5 402	2 148	21 971	11 384	2 796	3 808
2000	7 886	6 829	5 408	2 274	22 803	11 716	2 934	4 768
2001	8 848	7 185	5 338	2 691	24 074	12 307	3 125	5 377
2002	8 818	7 514	5 162	2 373	25 786	12 959	3 406	5 976

#### Ausgaben nach Sachgruppen<sup>4</sup> / Dépenses selon leur nature<sup>4</sup>

Jahr Année	Laufende Ausgaben / Dépenses courantes					Beiträge, Entschädigungen Subventions, dédommagements		
	Total (2 bis 6) (2 à 6)	Personalaufwand Charges de personnel	Sachaufwand Biens, services et marchandises	Passivzinsen Intérêts passifs	Anteile, Beiträge ohne Zweck- bindung Parts et contributions sans affectation	Total	davon / dont	
	1	2	3	4	5	6	an Gemein- wesen à des collectivi- tés publiques	7 Übrige autres
1994	95 233	39 801	18 391	7 593	4 465	42 597	13 149	29 447
1995	97 072	40 165	18 771	7 798	4 137	44 188	13 850	30 338
1996	100 832	41 029	19 087	7 653	4 444	48 767	15 705	33 062
1997	100 330	40 725	18 761	7 817	4 536	49 100	16 072	33 028
1998	103 818	40 653	19 239	7 985	4 974	52 388	16 448	35 941
1999	105 023	40 963	19 727	8 095	6 173	52 699	17 710	34 988
2000	107 971	42 568	20 652	7 923	7 352	53 432	18 440	34 992
2001	112 585	45 168	21 416	7 647	7 899	56 232	19 737	36 495
2002	116 796	47 129	21 888	7 718	8 267	57 631	19 403	38 228

Jahr Année	Verbrauchsabgaben Impôts sur la consommation		Verkehrs- abgaben	Zölle	Landwirt- schaftliche Abgaben Autres	Lenkungs- abgaben Umweltschutz Taxes d'orientation, protection de l'environne- ment	Spielbanken- abgabe	Übrige Einnahmen Autres recettes	Total (1 + 16)
	Total	davon / dont Mehrwert- steuer <sup>2</sup> Taxe sur la valeur ajoutée <sup>2</sup>	Impositions spéciales de la consommation	Droits de douane			Impôt sur les maisons de jeu		
	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1994	14 940	9 378	347	1 223	425	.	.	26 724	100 226
1995	18 127	12 428	436	1 197	375	.	.	28 636	103 555
1996	17 949	12 068	437	1 358	147	.	.	30 295	107 545
1997	18 446	12 526	441	1 093	156	.	.	30 766	108 124
1998	19 842	13 287	459	1 034	187	.	.	34 884	118 823
1999	22 015	15 060	466	1 099	131	.	.	32 044	117 755
2000	23 652	16 594	643	1 096	1	68	.	36 261	131 491
2001	24 168	17 033	978	1 067	—	92	.	37 118	130 882
2002	23 735	16 857	1 067	1 091	3	86	65	38 913	134 560

Jahr Année	Kultur und Freizeit	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt Prévoyance sociale		Verkehr	Umwelt, Raumord- nung Environne- ment	Volkswirtschaft Economie publique		Finanzen und Steuern	Total (1 bis 5 + 9 bis 11 + 13 bis 15 + 17) (1 à 5 + 9 à 11 + 13 à 15 + 17)
	Culture et loisirs	Santé	Total	davon / dont Sozialver- sicherungen Assurances sociales	Trafic		Total	davon / dont Landwirt- schaft Agriculture	Finances et impôts	
	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1994	3 313	13 927	21 125	14 584	11 487	4 543	6 107	3 972	8 426	111 745
1995	3 384	14 224	19 853	13 115	11 437	4 482	5 973	4 001	8 383	111 054
1996	3 566	14 599	23 474	16 493	11 788	4 492	6 369	4 390	8 399	116 017
1997	3 389	14 563	24 945	17 676	12 006	4 574	6 111	4 397	8 559	117 310
1998	3 637	14 752	24 819	17 283	13 586	4 725	6 199	4 368	8 916	120 282
1999	3 646	15 104	23 143	15 183	12 074	4 819	6 709	4 683	10 084	119 439
2000	3 851	15 636	23 544	15 667	13 009	4 824	6 760	4 206	10 788	123 612
2001	4 170	16 856	24 187	16 606	14 097	4 938	7 134	4 453	10 448	129 966
2002	4 187	18 047	25 411	17 487	14 671	4 909	7 058	4 541	10 317	134 253

Jahr Année	Investitionsausgaben / Dépenses d'investissement					Übrige zu aktivierende Ausgaben	Total (1 + 9)
	Total (10 bis 12 + 14) (10 à 12 + 14)	Sachgüter	Darlehen und Beteiligungen	Beiträge Subventions			
	9	10	11	12	13	14	15
1994	16 512	11 262	3 390	5 724	3 929	65	111 745
1995	13 982	10 890	1 204	5 670	3 841	58	111 054
1996	15 185	10 469	3 197	5 307	3 800	13	116 017
1997	16 979	10 200	5 336	5 139	3 705	10	117 310
1998	16 464	10 680	3 585	5 885	3 704	18	120 282
1999	14 417	10 638	1 487	6 151	3 881	21	119 439
2000	15 641	10 179	2 922	6 291	3 761	10	123 612
2001	17 381	10 824	3 960	6 328	3 744	13	129 966
2002	17 457	10 956	3 904	6 235	3 652	14	134 253

- <sup>1</sup> Ohne Doppelzählungen und Kirchensteuern.  
Montants comptés à double et impôts paroissiaux non compris.
- <sup>2</sup> Vor 1995 WUST.  
Avant 1995 ICHA.
- <sup>3</sup> Nach Abzug der Doppelzählungen.  
Déduction faite des montants comptés à double.
- <sup>4</sup> Doppelzählungen in den Totalen und Subtotalen nicht enthalten.  
Doubles imputations non comprises dans les totaux et les sous-totaux.

# I1 Aussenhandel nach Verwendungszweck Commerce extérieur selon l'utilisation des marchandises

## Einfuhr / Importations

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Quartal <sup>1</sup>	Einfuhr Importations					Total <sup>3</sup> (1 bis 4) (1 à 4)
	Rohstoffe und Halbfabrikate	Energieträger <sup>2</sup>	Investitionsgüter	Konsumgüter		
Année Trimestre <sup>1</sup>	Matières premières et produits semi-finis	Agents énergétiques <sup>2</sup>	Biens d'équipement	Biens de consommation		
	1	2	3	4	5	
1994	27 430	3 044	22 783	34 022	87 279	
1995	28 706	2 656	25 967	33 446	90 775	
1996	27 134	3 352	26 794	34 688	91 967	
1997	30 447	4 888	29 066	38 687	103 088	
1998	31 248	3 363	30 847	41 407	106 866	
1999	31 275	3 513	34 633	43 995	113 416	
2000	35 830	6 290	38 972	47 523	128 615	
2001	35 392	6 420	36 435	51 805	130 052	
2002	32 242	5 369	32 706	52 809	123 125	
2003	32 540	5 549	32 887	52 802	123 778	
2002 II	8 615	1 400	8 415	13 946	32 376	
2002 III	7 860	1 257	7 859	12 793	29 768	
2002 IV	7 655	1 332	8 204	12 824	30 014	
2003 I	8 439	1 518	7 773	13 748	31 478	
2003 II	8 180	1 325	7 617	12 820	29 942	
2003 III	7 843	1 308	7 973	12 977	30 100	
2003 IV	8 078	1 398	9 524	13 257	32 257	
2004 I	<b>9 113</b>	1 474	<b>8 399</b>	<b>13 477</b>	<b>32 463</b>	
2004 II	<b>8 831</b>	1 485	<b>8 676</b>	<b>13 889</b>	<b>32 882</b>	

## Veränderung gegenüber dem Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

Jahr Quartal <sup>1</sup>	Rohstoffe und Halbfabrikate		Energieträger <sup>2</sup>		Investitionsgüter		Konsumgüter		Total <sup>3</sup>	
	Matières premières et produits semi-finis		Agents énergétiques <sup>2</sup>		Biens d'équipement		Biens de consommation		nominal	real
Année Trimestre <sup>1</sup>	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real
	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1994	6.6	10.6	-11.5	2.9	5.5	13.5	3.2	6.7	4.2	9.5
1995	4.6	3.0	-12.7	-5.1	14.0	17.7	-1.7	2.0	4.0	6.1
1996	-5.5	-2.4	26.2	6.2	3.2	1.6	3.7	4.2	1.3	1.5
1997	12.2	9.6	45.8	29.5	8.5	5.6	11.5	2.3	12.1	6.4
1998	2.6	4.8	-31.2	-10.4	6.1	10.6	7.0	6.8	3.7	6.5
1999	0.1	4.0	4.5	-5.9	12.3	11.3	6.3	11.2	6.1	8.6
2000	14.6	8.9	79.0	-0.6	12.5	7.6	8.0	7.2	13.4	7.5
2001	-1.2	0.1	2.1	7.9	-6.5	-5.0	9.0	5.8	1.1	1.1
2002	-8.9	-2.5	-16.4	-2.1	-10.2	-6.2	1.9	—	-5.3	-2.5
2003	0.9	-0.4	3.4	-3.5	0.6	5.5	—	-0.4	0.5	1.0
2002 II	-10.0	-2.6	-17.5	-0.8	-11.3	-7.9	9.0	6.2	-3.5	-0.6
2002 III	-5.6	0.5	-18.2	-1.7	-7.4	-2.0	-0.8	-2.0	-4.8	-1.3
2002 IV	-2.1	2.8	-9.0	-11.1	-6.3	-2.3	-2.5	-2.8	-3.8	-1.6
2003 I	4.0	5.7	10.0	-11.5	-5.5	2.0	3.8	3.4	1.7	3.0
2003 II	-5.0	-6.2	-5.4	-5.1	-9.5	-4.2	-8.1	-9.1	-7.5	-6.9
2003 III	-0.2	-2.3	4.1	-2.2	1.5	4.2	1.4	-0.1	1.1	0.3
2003 IV	5.5	2.0	5.0	3.9	16.1	20.5	3.4	5.4	7.5	8.6
2004 I	8.0	<b>4.3</b>	-2.9	6.0	<b>8.1</b>	<b>9.1</b>	-2.0	<b>-3.3</b>	3.1	<b>2.3</b>
2004 II	<b>8.0</b>	<b>5.0</b>	12.1	-2.6	13.9	<b>18.2</b>	<b>8.3</b>	<b>8.9</b>	<b>9.8</b>	<b>9.7</b>



## Ausfuhr / Exportations

### Handelsbilanzsaldo / Solde de la balance commerciale

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Quartal <sup>1</sup>	Ausfuhr Exportations				Total <sup>3,4</sup>	Handelsbilanzsaldo <sup>3</sup>	
	Rohstoffe und Halbfabrikate	Investitionsgüter	Konsumgüter			Solde de la balance commerciale <sup>3</sup>	
Année Trimestre <sup>1</sup>	Matières premières et produits semi-finis	Biens d'équipement	Biens de consommation				
	6	7	8		9		10
1994	26 471	31 641	31 986		90 213		2 934
1995	26 997	33 344	31 583		92 012		1 237
1996	26 714	34 144	33 204		94 174		2 207
1997	29 710	37 449	37 716		105 133		2 045
1998	30 442	39 209	39 234		109 113		2 247
1999	30 878	40 631	42 675		114 445		1 030
2000	34 490	45 789	45 795		126 549		- 2 066
2001	33 933	45 111	52 256		131 717		1 665
2002	32 742	42 257	55 019		130 381		7 255
2003	32 891	42 612	54 762		130 661		6 884
2002 II	8 672	10 778	14 201		33 740		1 363
2002 III	7 845	10 210	13 567		31 706		1 938
2002 IV	8 031	11 249	13 695		33 076		3 062
2003 I	8 225	9 759	13 808		31 896		418
2003 II	8 265	10 612	13 178		32 146		2 203
2003 III	8 047	10 425	13 293		31 867		1 767
2003 IV	8 354	11 815	14 483		34 752		2 495
2004 I	8 961	<b>11 005</b>	15 250		<b>35 310</b>		<b>2 847</b>
2004 II	<b>9 008</b>	11 259	<b>14 888</b>		<b>35 253</b>		<b>2 372</b>

### Veränderung gegenüber dem Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

Jahr Quartal <sup>1</sup>	Rohstoffe und Halbfabrikate		Investitionsgüter		Konsumgüter		Total <sup>3,4</sup>	
	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real
Année Trimestre <sup>1</sup>	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel
	11	12	13	14	15	16	17	18
1994	5.7	9.4	4.3	5.6	2.6	0.3	4.1	4.7
1995	2.0	0.3	5.4	7.6	-1.3	4.1	2.0	4.1
1996	-1.1	1.8	2.4	2.6	5.1	1.6	2.4	2.1
1997	11.2	10.2	9.7	7.8	13.6	5.1	11.6	7.7
1998	2.5	4.9	4.7	5.1	4.0	0.8	3.8	3.5
1999	1.4	1.5	3.6	2.3	8.8	5.5	4.9	3.2
2000	11.7	9.5	12.7	10.4	7.3	3.3	10.6	7.5
2001	-1.6	-1.5	-1.5	-0.4	14.1	9.4	4.1	2.9
2002	-3.5	-0.4	-6.3	-4.4	5.3	8.5	-1.0	1.8
2003	0.5	0.1	0.8	2.4	-0.5	-1.7	0.2	0.1
2002 II	-1.1	1.6	-5.8	-5.7	5.9	4.9	0.1	0.5
2002 III	-2.9	1.0	-4.5	-2.0	8.6	14.6	1.1	5.3
2002 IV	0.9	5.8	-0.5	2.8	1.8	7.3	0.8	5.4
2003 I	0.4	3.1	-2.6	-1.6	1.9	-0.9	0.1	-0.1
2003 II	-4.7	-3.5	-1.5	2.5	-7.2	-2.9	-4.7	-1.3
2003 III	2.6	0.9	2.1	3.2	-2.0	-3.9	0.5	-0.4
2003 IV	4.0	-0.5	5.0	4.9	5.8	0.7	5.1	1.8
2004 I	9.0	<b>4.4</b>	<b>12.8</b>	<b>13.8</b>	10.4	<b>5.1</b>	<b>10.7</b>	<b>7.6</b>
2004 II	9.0	<b>5.4</b>	6.1	<b>5.5</b>	13.0	<b>3.6</b>	9.7	<b>4.6</b>

<sup>1</sup> 2004: provisorische Werte.  
2004: chiffres provisoires.

<sup>2</sup> Sondereffekt wegen Einführung des neuen Mineralölsteuergesetzes per 1.1.1997 (rückwirkende Besteuerung des Pflicht- und Zollfreilager-Bestandes per 31.12.1996).  
Effet spécial dû à l'entrée en vigueur le 1.1.1997 de la nouvelle loi sur l'imposition des huiles minérales (les réserves obligatoires et les dépôts francs ont été imposés rétroactivement au 31.12.1996).

<sup>3</sup> Total 1: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
Total 1: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>4</sup> Inklusive Energieträger.  
Y compris les agents énergétiques.

## I2 Aussenhandel nach Warenarten / Commerce extérieur selon la nature des marchandises

### Einfuhr / Importations

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Monat <sup>1</sup>	Einfuhr Importations		davon / dont					
	Total <sup>2</sup>		Maschinen, Apparate und Elektronik	Präzisionsinstrumente, Uhren, Bijouterie	Chemikalien	Textilien, Bekleidung, Schuhe	Fahrzeuge	
Année Mois <sup>1</sup>			Machines, appareils et électronique	Instruments de précision, horlogerie et bijoux	Produits chimiques	Textiles, habillement et chaussures	Véhicules	
	1	2	3	4	5	6		
1994		87 279	19 010	5 778	12 541	8 369	9 183	
1995		90 775	20 474	5 597	12 982	7 918	10 600	
1996		91 967	20 749	5 761	13 520	7 837	11 200	
1997		103 088	23 083	6 845	16 793	8 419	11 324	
1998		106 866	24 657	6 818	17 797	8 604	12 283	
1999		113 416	26 966	6 849	19 322	8 521	14 422	
2000		128 615	31 583	8 031	21 899	8 905	14 903	
2001		130 052	29 583	8 165	26 256	8 993	14 163	
2002		123 125	25 925	8 167	27 255	8 625	12 843	
2003		123 778	25 601	7 499	27 299	8 538	13 348	
2003 08		8 313	1 707	469	1 850	721	669	
2003 09		10 524	2 173	665	2 010	869	1 142	
2003 10		11 430	2 442	703	2 232	685	1 480	
2003 11		10 557	2 284	617	2 320	589	1 208	
2003 12		10 270	2 378	595	2 116	581	1 289	
2004 01		<b>9 877</b>	<b>2 102</b>	517	2 361	774	802	
2004 02		<b>10 250</b>	2 107	617	2 087	836	1 055	
2004 03		<b>12 336</b>	<b>2 557</b>	798	<b>2 713</b>	862	<b>1 271</b>	
2004 04		<b>11 289</b>	<b>2 277</b>	<b>719</b>	<b>2 708</b>	617	<b>1 152</b>	
2004 05		<b>9 915</b>	2 093	661	<b>1 976</b>	<b>544</b>	<b>1 119</b>	
2004 06		<b>11 678</b>	<b>2 335</b>	722	<b>2 542</b>	<b>675</b>	<b>1 495</b>	
2004 07		<b>10 963</b>	<b>2 251</b>	<b>682</b>	<b>2 433</b>	<b>845</b>	<b>1 058</b>	
2004 08		<b>9 933</b>	<b>1 957</b>	<b>555</b>	<b>2 421</b>	<b>764</b>	<b>850</b>	

### Veränderung gegenüber dem Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

Jahr Monat <sup>1</sup>	Total <sup>2</sup>		davon / dont										
			Maschinen, Apparate und Elektronik	Präzisionsinstrumente, Uhren, Bijouterie	Chemikalien	Textilien, Bekleidung, Schuhe	Fahrzeuge						
Année Mois <sup>1</sup>			Machines, appareils et électronique	Instruments de précision, horlogerie et bijoux	Produits chimiques	Textiles, habillement et chaussures	Véhicules						
	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real					
	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1994		4.2	9.5	5.7	12.3	-2.5	2.8	5.8	9.4	-1.8	2.3	9.4	12.8
1995		4.0	6.1	7.7	14.1	-3.1	-0.5	3.5	3.8	-5.4	-1.8	15.4	12.7
1996		1.3	1.5	1.4	-0.6	2.9	3.4	4.2	9.4	-1.0	-1.9	5.7	7.3
1997		12.1	6.4	11.2	8.0	18.8	3.3	24.2	12.1	7.4	0.9	1.1	0.6
1998		3.7	6.5	6.8	11.6	-0.4	1.5	6.0	6.0	2.2	1.3	8.5	12.3
1999		6.1	8.6	9.4	8.9	0.5	—	8.6	21.4	-1.0	1.2	17.4	15.6
2000		13.4	7.5	17.1	11.4	17.3	10.7	13.3	13.3	4.5	3.1	3.3	-2.6
2001		1.1	1.1	-6.3	-4.1	1.7	-0.5	19.9	15.3	1.0	-0.2	-5.0	-6.6
2002		-5.3	-2.5	-12.4	-6.5	—	7.0	3.8	-1.4	-4.1	-1.3	-9.3	-9.5
2003		0.5	1.0	-1.2	3.1	-8.2	-7.8	0.2	-3.4	-1.0	0.2	3.9	8.7
2003 08		-3.3	-3.8	-6.4	-3.7	-1.7	-6.8	-2.5	-2.1	-5.6	-7.1	-9.2	-11.7
2003 09		5.3	5.4	3.9	7.7	9.5	6.8	-5.4	-6.6	6.0	5.5	15.9	21.5
2003 10		4.2	5.9	3.1	5.7	0.8	1.3	-6.8	-6.4	-1.1	1.4	35.8	46.2
2003 11		4.5	5.4	-1.2	0.2	-2.2	-5.8	5.3	8.1	1.6	1.8	20.8	32.0
2003 12		14.8	14.8	15.4	14.9	1.4	1.9	17.4	15.1	7.6	10.8	36.3	46.1
2004 01		-7.2	-6.7	0.7	1.1	-10.7	-11.0	-22.4	-23.0	-7.2	-6.6	-7.2	0.1
2004 02		2.4	1.0	1.3	0.8	-2.1	-8.0	-2.8	-7.8	2.4	2.2	10.9	20.4
2004 03		14.0	12.2	17.9	15.9	6.9	2.0	19.9	14.3	12.9	12.9	7.7	9.5
2004 04		8.8	7.6	10.7	10.9	21.5	9.9	9.2	8.2	4.0	5.6	3.0	4.1
2004 05		1.2	1.4	6.7	10.0	9.1	4.9	-10.2	-8.4	-1.1	0.7	1.0	5.7
2004 06		19.5	20.2	15.1	20.1	18.2	18.7	20.6	18.8	9.1	13.8	46.3	58.8
2004 07		-2.7	-1.9	0.8	4.2	-0.3	2.4	-3.9	-1.6	-7.9	-5.5	-19.6	-17.9
2004 08		19.5	17.8	14.6	17.9	18.4	15.9	30.8	24.6	5.9	7.8	27.1	37.9

**Ausfuhr / Exportations**  
**Handelsbilanzsaldo / Solde de la balance commerciale**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Monat <sup>1</sup>	Ausfuhr Exportations		davon / dont								Handelsbilanz- saldo			
	Total <sup>2</sup>		Maschinen, Apparate und Elektronik	Chemikalien	Metalle	Uhren	Präzisions- instrumente	Textilindustrie, Bekleidung, Schuhe	Machines, appareils et électronique	Produits chimiques		Métaux	Horlogerie	Instruments de précision
Année Mois <sup>1</sup>														
	7	8	9	10	11	12	13	14						
1994	90213	26123	23492	7780	7959	4986	4291	2934						
1995	92012	27396	24043	8346	7675	5032	3953	1237						
1996	94174	28047	25954	8189	7552	5191	3672	2207						
1997	105133	30882	29647	9067	8311	5809	3933	2045						
1998	109113	31922	31302	9557	8422	6186	3968	2247						
1999	114445	32642	33991	9471	9003	6799	3787	1030						
2000	126549	37137	35892	10892	10297	7974	3891	-2066						
2001	131717	36022	41833	10453	10654	8396	3934	1665						
2002	130381	31692	44846	9744	10640	8901	3726	7255						
2003	130661	30832	45030	9919	10177	9697	3813	6884						
2003 08	8502	2080	2964	623	605	656	240	189						
2003 09	11789	2726	3874	918	944	849	361	1265						
2003 10	12647	2860	4304	955	1141	947	318	1216						
2003 11	11672	2795	3717	864	1125	882	327	1115						
2003 12	10434	2871	3095	719	907	822	278	164						
2004 01	10749	2206	4270	826	659	780	346	872						
2004 02	11590	2528	4297	887	808	839	343	1340						
2004 03	12970	3026	4557	1036	897	985	354	635						
2004 04	11599	2764	4114	935	820	835	263	310						
2004 05	11136	2586	4066	877	799	774	280	1222						
2004 06	12517	2969	4318	997	1024	897	364	839						
2004 07	11959	2904	4095	943	959	822	380	995						
2004 08	10123	2474	3589	762	756	702	257	189						

**Veränderung gegenüber dem Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente**

In Prozent / En pour-cent

Jahr Monat <sup>1</sup>	Total <sup>2</sup>		davon / dont											
			Maschinen, Apparate und Elektronik	Chemikalien	Metalle	Uhren	Präzisions- instrumente	Textilindustrie, Bekleidung, Schuhe	Machines, appareils et électronique	Produits chimiques	Métaux	Horlogerie	Instruments de précision	Textiles, habillement, chaussures
Année Mois <sup>1</sup>	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real
	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1994	4.1	4.7	5.3	7.4	5.1	5.2	4.9	8.1	4.9	-3.0	2.4	1.3	-0.9	3.4
1995	2.0	4.1	4.9	6.4	2.4	8.6	7.3	5.1	-3.6	-8.6	0.9	3.1	-7.9	-8.7
1996	2.4	2.1	2.4	2.5	8.0	5.8	-1.9	0.1	-1.6	-7.1	3.2	-2.7	-7.1	-6.5
1997	11.6	7.7	10.1	8.7	14.2	7.8	10.7	8.9	10.1	-1.4	11.9	11.0	7.1	2.9
1998	3.8	3.5	3.4	6.1	5.6	6.3	5.4	6.2	1.3	-4.8	6.5	5.4	0.9	0.5
1999	4.9	3.2	2.3	-1.2	8.6	7.2	-0.9	2.2	6.9	-1.8	9.9	8.9	-4.6	-2.6
2000	10.6	7.5	13.8	12.9	5.6	3.6	15.0	10.9	14.4	4.8	17.3	11.5	2.7	-0.2
2001	4.1	2.9	-3.0	-2.4	16.6	13.1	-4.0	-4.7	3.5	-1.9	5.3	7.6	1.1	0.8
2002	-1.0	1.8	-12.0	-9.3	7.2	9.4	-6.8	-3.6	-0.1	-0.2	6.0	6.3	-5.3	-5.6
2003	0.2	0.1	-2.7	-2.7	0.4	-0.7	1.8	0.9	-4.3	-6.3	8.9	8.5	2.4	0.4
2003 08	-5.8	-6.6	-2.9	-3.7	-12.9	-14.6	-1.6	-1.6	-8.9	-8.5	16.3	13.2	8.3	3.7
2003 09	6.6	6.8	2.3	3.5	4.2	3.5	8.9	6.4	7.9	5.1	9.5	7.8	8.6	5.4
2003 10	4.0	1.5	-5.3	-8.9	7.4	4.4	4.4	2.0	-0.1	-2.2	8.6	4.0	-1.8	-7.5
2003 11	4.6	1.0	0.6	0.1	9.2	-0.4	0.4	-1.3	-2.9	-5.4	5.6	5.2	5.0	1.7
2003 12	7.0	3.1	2.3	3.2	8.7	-3.1	7.9	2.3	-4.1	-3.9	12.9	14.5	6.0	1.6
2004 01	5.9	2.0	-3.6	-2.7	14.1	3.8	3.4	1.6	-5.4	-9.8	5.6	2.0	-1.5	-4.9
2004 02	8.2	7.6	2.5	0.3	5.4	7.8	8.3	6.8	9.4	4.8	7.8	4.7	3.7	2.4
2004 03	17.5	12.1	18.9	21.2	12.5	-1.7	20.1	17.5	16.0	13.7	19.9	18.6	7.3	5.3
2004 04	10.7	7.0	8.2	4.4	14.6	7.1	13.1	9.7	8.3	13.4	-	-0.7	-0.8	-5.9
2004 05	1.6	-5.5	6.3	4.1	7.6	-8.5	4.2	3.3	2.7	4.3	0.7	0.2	1.2	-3.2
2004 06	16.9	12.8	21.0	19.8	10.7	1.6	23.6	23.3	26.5	22.8	14.2	17.9	9.7	10.2
2004 07	3.3	-0.6	5.3	4.4	4.1	-4.6	6.7	3.9	6.1	1.5	1.1	5.0	-6.3	-7.2
2004 08	19.1	17.9	19.0	16.7	21.1	20.7	22.3	20.5	25.0	20.1	7.0	8.0	7.4	8.6

<sup>1</sup> 2004: provisorische Werte.

2004: chiffres provisoires.

<sup>2</sup> Total 1: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

Total 1: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

### I3 Aussenhandel nach Ländern Commerce extérieur par pays

		Einfuhr <sup>1</sup> Importations <sup>1</sup>			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent <sup>2</sup>			
		Anteil in %	Wert in Millionen Franken <sup>2</sup>			Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente <sup>2</sup>		
		En % du total	En millions de francs <sup>2</sup>					
		2003	2003	2004 II	2004 08	2003	2004 II	2004 08
		1	2	3	4	5	6	7
Industrieländer	Pays industrialisés	89.0	110 205.5	<b>29 125.1</b>	<b>8 649.3</b>	1.1	<b>8.8</b>	<b>19.5</b>
Europäische	Pays européens	81.9	101 424.0	<b>26 678.3</b>	<b>7 913.4</b>	2.2	<b>8.7</b>	<b>19.7</b>
EU 15	UE 15	81.7	101 134.8	<b>26 608.0</b>	<b>7 890.1</b>	2.2	<b>8.8</b>	<b>19.8</b>
Deutschland	Allemagne	33.3	41 219.7	<b>11 067.7</b>	<b>3 379.2</b>	3.6	<b>10.4</b>	<b>18.4</b>
Frankreich	France	11.1	13 731.0	<b>3 497.6</b>	<b>897.9</b>	7.7	<b>9.4</b>	<b>5.8</b>
Italien	Italie	11.1	13 779.2	<b>3 985.5</b>	<b>876.5</b>	3.3	<b>16.0</b>	<b>25.2</b>
Niederlande	Pays-Bas	5.2	6 398.9	<b>1 607.8</b>	<b>610.0</b>	- 3.6	<b>2.0</b>	<b>40.8</b>
Belgien	Belgique	2.9	3 629.2	<b>947.9</b>	<b>267.2</b>	4.6	1.3	<b>6.6</b>
Luxemburg	Luxembourg	0.2	212.1	40.4	<b>17.3</b>	3.0	- 19.4	<b>7.2</b>
Österreich	Autriche	4.3	5 377.7	<b>1 456.0</b>	<b>417.8</b>	4.7	<b>8.8</b>	<b>- 9.5</b>
Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni	4.0	4 947.7	<b>1 214.1</b>	<b>377.4</b>	- 14.5	<b>4.3</b>	<b>6.3</b>
Dänemark	Danemark	0.8	1 048.2	<b>270.6</b>	<b>84.4</b>	- 4.4	<b>9.3</b>	<b>9.0</b>
Schweden	Suède	1.3	1 656.9	<b>411.2</b>	<b>109.7</b>	11.7	- 1.6	<b>5.7</b>
Portugal	Portugal	0.4	460.1	<b>108.9</b>	<b>28.1</b>	- 1.7	- 3.9	- 5.8
Finnland	Finlande	0.6	796.5	<b>204.4</b>	<b>74.1</b>	- 19.5	<b>12.2</b>	<b>52.5</b>
Irland	Irlande	3.8	4 695.5	<b>806.2</b>	<b>521.4</b>	- 6.4	- 17.7	<b>147.4</b>
Spanien	Espagne	2.4	3 031.9	<b>950.6</b>	<b>219.9</b>	15.6	<b>24.5</b>	<b>18.7</b>
Griechenland	Grèce	0.1	150.2	<b>39.1</b>	<b>9.2</b>	12.5	- 1.1	- 8.2
EFTA	AELE	0.2	289.2	<b>70.4</b>	<b>23.3</b>	- 3.8	- 8.1	<b>4.9</b>
Norwegen	Norvège	0.2	232.6	<b>56.6</b>	<b>20.0</b>	- 8.4	- 10.6	<b>16.7</b>
Island	Islande	0.0	56.6	13.8	<b>3.3</b>	21.2	4.1	- 34.7
Aussereuropäische	Pays extra-européens	7.1	8 781.5	<b>2 446.8</b>	<b>735.9</b>	- 10.5	9.8	<b>16.6</b>
Japan	Japon	2.1	2 644.1	<b>747.5</b>	<b>225.0</b>	2.4	13.6	<b>11.6</b>
Kanada	Canada	0.4	485.8	148.6	<b>53.9</b>	9.5	33.4	<b>94.6</b>
USA	Etats-Unis	4.4	5 418.2	<b>1 468.3</b>	<b>437.7</b>	- 17.3	<b>6.1</b>	<b>14.2</b>
Australien	Australie	0.1	136.4	46.5	<b>10.2</b>	- 1.5	<b>8.9</b>	- 0.7
Neuseeland	Nouvelle- Zélande	0.1	97.0	36.0	<b>9.1</b>	5.3	13.3	<b>8.7</b>
Transformations- länder	Pays en transformation	4.6	5 636.2	<b>1 561.3</b>	<b>529.6</b>	8.6	<b>20.2</b>	<b>23.1</b>
Zentraleuropa	Europe centrale	2.0	2 453.6	<b>694.8</b>	<b>209.8</b>	6.9	<b>18.1</b>	<b>25.5</b>
GUS	CEI	0.3	334.3	76.6	<b>20.9</b>	21.1	18.3	<b>15.3</b>
Südosteuropa	Europe du Sud-Est	0.4	449.5	<b>122.4</b>	<b>38.1</b>	7.1	<b>15.3</b>	<b>5.5</b>
Asien	Asie	1.9	2 398.8	<b>667.5</b>	<b>260.8</b>	9.1	<b>23.6</b>	<b>25.0</b>
davon China	dont Chine	1.9	2 395.9	<b>666.9</b>	<b>260.3</b>	9.0	<b>23.6</b>	<b>24.8</b>
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	3.1	3 847.8	<b>1 073.4</b>	<b>335.5</b>	- 10.4	<b>13.8</b>	<b>16.2</b>
Mexiko	Mexique	0.2	213.6	<b>42.6</b>	<b>6.6</b>	17.5	- 36.4	- 71.5
Brasilien	Brésil	0.4	442.6	<b>127.9</b>	<b>39.0</b>	- 37.1	<b>21.6</b>	<b>44.6</b>
Argentinien	Argentine	0.0	57.2	<b>13.0</b>	<b>5.0</b>	3.7	- 3.6	<b>28.1</b>
Chile	Chili	0.0	53.7	14.4	<b>5.9</b>	- 6.8	- 16.8	<b>80.8</b>
Türkei	Turquie	0.3	432.4	<b>135.1</b>	<b>37.6</b>	4.9	<b>33.0</b>	<b>23.1</b>
Südafrika	Afrique du Sud	0.1	132.2	<b>49.3</b>	<b>8.3</b>	- 5.8	<b>29.6</b>	- 4.4
Thailand	Thaïlande	0.5	557.5	<b>147.0</b>	<b>51.2</b>	6.1	<b>7.6</b>	<b>16.1</b>
Malaysia	Malaisie	0.1	174.3	39.5	<b>16.7</b>	- 12.1	- 13.0	<b>41.2</b>
Singapur	Singapour	0.2	191.8	56.4	<b>18.9</b>	- 7.9	20.3	<b>59.5</b>
Hongkong	Hong Kong	0.4	485.7	<b>148.2</b>	<b>46.1</b>	- 15.7	18.3	<b>54.3</b>
Taiwan	Taiwan	0.4	518.9	<b>138.5</b>	<b>38.2</b>	- 13.7	23.6	- 11.5
Südkorea	Corée du Sud	0.4	506.8	<b>140.0</b>	<b>56.1</b>	- 3.7	<b>23.1</b>	<b>24.9</b>
Philippinen	Philippines	0.1	80.8	<b>21.6</b>	<b>6.0</b>	- 23.0	<b>4.9</b>	- 9.1
Entwicklungsländer	Pays en développement	3.3	4 088.3	<b>1 121.9</b>	<b>418.7</b>	- 10.8	<b>20.0</b>	<b>18.1</b>
davon OPEC	pays de l'OPEP	1.4	1 747.0	<b>503.9</b>	<b>194.9</b>	- 6.9	49.0	<b>28.6</b>
Indien	Inde	0.4	447.0	<b>122.8</b>	<b>36.3</b>	- 4.2	<b>9.3</b>	- 1.1
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>123 777.8</b>	<b>32 881.7</b>	<b>9 933.1</b>	<b>0.5</b>	<b>9.8</b>	<b>19.5</b>

		Ausfuhr <sup>1</sup> Exportations <sup>1</sup>						Handelsbilanz <sup>1</sup> Balance commerciale <sup>1</sup>			
		Anteil in %	Wert in Millionen Franken <sup>2</sup>			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent <sup>2</sup>			Saldo in Millionen Franken <sup>2</sup>		
		En % du total	En millions de francs <sup>2</sup>			Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente <sup>2</sup>			Solde en millions de francs <sup>2</sup>		
		2003	2003	2004 II	2004 08	2003	2004 II	2004 08	2003	2004 II	2004 08
		8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Industrieländer	Pays industrialisés	77.2	100 838.3	<b>26 704.0</b>	<b>7 624.4</b>	0.2	7.0	<b>19.4</b>	- 9 367.3	<b>- 2 421.0</b>	<b>- 1 024.9</b>
Europäische	Pays européens	60.7	79 249.3	<b>21 011.1</b>	<b>5 938.9</b>	0.7	5.7	<b>20.3</b>	- 22 174.7	<b>- 5 667.2</b>	<b>- 1 974.5</b>
EU 15	UE 15	60.2	78 721.5	<b>20 874.2</b>	<b>5 896.2</b>	0.7	5.7	<b>20.3</b>	- 22 413.3	<b>- 5 733.8</b>	<b>- 1 993.8</b>
Deutschland	Allemagne	21.2	27 708.8	<b>7 214.1</b>	<b>2 242.3</b>	2.3	4.7	<b>17.2</b>	- 13 510.9	<b>- 3 853.6</b>	<b>- 1 136.9</b>
Frankreich	France	8.8	11 457.2	<b>3 008.8</b>	<b>816.3</b>	- 4.6	5.4	<b>22.6</b>	- 2 273.8	<b>- 488.8</b>	<b>- 81.6</b>
Italien	Italie	8.4	10 971.1	3 085.0	<b>669.3</b>	1.4	9.7	<b>33.7</b>	- 2 808.0	<b>- 900.5</b>	<b>- 207.2</b>
Niederlande	Pays-Bas	3.3	4 373.8	<b>1 115.0</b>	<b>280.3</b>	7.5	<b>1.7</b>	<b>- 5.0</b>	- 2 025.1	<b>- 492.7</b>	<b>- 329.7</b>
Belgien	Belgique	2.0	2 555.8	660.3	<b>186.8</b>	- 6.7	4.1	<b>16.7</b>	- 1 073.4	<b>- 287.5</b>	<b>- 80.4</b>
Luxemburg	Luxembourg	0.1	188.6	52.9	<b>38.6</b>	16.5	22.4	<b>240.1</b>	- 23.6	12.5	<b>21.3</b>
Österreich	Autriche	3.4	4 445.8	<b>1 078.2</b>	<b>321.3</b>	- 1.8	- 1.0	<b>16.2</b>	- 931.9	<b>- 377.8</b>	<b>- 96.5</b>
Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni	4.8	6 223.7	<b>1 668.8</b>	<b>513.7</b>	- 3.5	13.5	<b>26.5</b>	1 276.1	<b>454.7</b>	<b>136.3</b>
Dänemark	Danemark	0.8	1 004.4	<b>240.5</b>	<b>81.4</b>	1.3	<b>- 4.7</b>	<b>9.4</b>	- 43.8	<b>- 30.0</b>	<b>- 2.9</b>
Schweden	Suède	1.2	1 610.8	425.8	<b>113.0</b>	9.9	- 3.7	<b>16.7</b>	- 46.1	<b>14.6</b>	<b>3.3</b>
Portugal	Portugal	0.6	822.8	206.3	<b>50.5</b>	2.3	- 13.5	<b>- 6.5</b>	362.7	<b>97.4</b>	<b>22.4</b>
Finnland	Finlande	0.5	708.0	176.9	<b>58.1</b>	- 2.2	10.0	<b>14.5</b>	- 88.5	<b>- 27.5</b>	<b>- 16.1</b>
Irland	Irlande	0.7	863.2	222.2	<b>92.8</b>	- 2.3	- 25.6	<b>56.4</b>	- 3 832.3	<b>- 584.0</b>	<b>- 428.5</b>
Spanien	Espagne	3.6	4 700.0	<b>1 379.7</b>	<b>382.0</b>	4.9	13.8	<b>44.0</b>	1 668.0	<b>429.1</b>	<b>162.2</b>
Griechenland	Grèce	0.8	1 087.6	<b>339.5</b>	<b>49.8</b>	15.0	<b>33.4</b>	<b>- 31.5</b>	937.4	<b>300.3</b>	<b>40.6</b>
EFTA	AELE	0.4	527.8	<b>136.9</b>	<b>42.7</b>	- 6.5	6.0	<b>27.7</b>	238.6	<b>66.6</b>	<b>19.4</b>
Norwegen	Norvège	0.4	492.2	126.7	<b>38.6</b>	- 7.5	<b>6.6</b>	<b>22.5</b>	259.6	<b>70.1</b>	<b>18.6</b>
Island	Islande	0.0	35.2	10.3	<b>4.1</b>	8.6	- 0.8	<b>132.7</b>	- 21.4	- 3.5	<b>0.7</b>
Aussereuropäische	Pays extra-européens	16.5	21 588.9	5 692.9	<b>1 685.5</b>	- 1.6	11.9	<b>16.4</b>	12 807.4	<b>3 246.2</b>	<b>949.6</b>
Japan	Japon	3.9	5 138.7	1 241.7	<b>352.0</b>	4.7	6.7	<b>- 6.0</b>	2 494.6	<b>494.2</b>	<b>127.0</b>
Kanada	Canada	1.1	1 417.5	445.9	<b>131.4</b>	- 7.6	29.0	<b>9.5</b>	931.7	297.3	<b>77.5</b>
USA	Etats-Unis	10.6	13 843.6	3 680.3	<b>1 079.4</b>	- 3.3	11.5	<b>25.2</b>	8 425.4	<b>2 212.0</b>	<b>641.7</b>
Australien	Australie	0.8	1 039.4	286.2	<b>109.1</b>	0.1	18.2	<b>34.5</b>	903.0	239.8	<b>98.8</b>
Neuseeland	Nouvelle- Zélande	0.1	149.7	38.8	<b>13.6</b>	15.0	13.4	<b>30.0</b>	52.6	2.9	<b>4.5</b>
Transformations- länder	Pays en transformation	6.6	8 616.0	2 621.3	<b>731.0</b>	12.0	21.5	<b>20.3</b>	2 979.7	<b>1 060.0</b>	<b>201.4</b>
Zentraleuropa	Europe centrale	2.7	3 523.7	<b>1 058.9</b>	<b>286.2</b>	7.6	19.5	<b>14.3</b>	1 070.1	<b>364.0</b>	<b>76.4</b>
GUS	CEI	1.1	1 439.4	442.9	<b>134.9</b>	15.7	29.3	<b>37.1</b>	1 105.1	366.3	<b>114.0</b>
Südosteuropa	Europe du Sud-Est	1.0	1 268.9	<b>351.2</b>	<b>97.9</b>	14.9	4.2	<b>4.3</b>	819.4	<b>228.8</b>	<b>59.8</b>
Asien	Asie	1.8	2 383.9	<b>768.3</b>	<b>211.9</b>	15.2	29.9	<b>28.5</b>	- 14.9	<b>100.9</b>	<b>- 48.9</b>
davon China	dont Chine	1.8	2 369.7	764.6	<b>211.2</b>	15.9	30.6	<b>28.5</b>	- 26.2	<b>97.7</b>	<b>- 49.1</b>
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	9.6	12 510.8	<b>3 625.9</b>	<b>1 075.4</b>	- 1.2	23.1	<b>19.1</b>	8 663.0	<b>2 552.5</b>	<b>739.9</b>
Mexiko	Mexique	0.7	913.4	246.2	<b>96.5</b>	- 7.7	13.8	<b>41.8</b>	699.8	<b>203.6</b>	<b>90.0</b>
Brasilien	Brésil	0.9	1 160.5	317.8	<b>104.7</b>	5.4	<b>27.1</b>	<b>17.0</b>	717.9	<b>189.9</b>	<b>65.6</b>
Argentinien	Argentine	0.2	248.8	<b>63.4</b>	<b>16.1</b>	41.0	<b>0.4</b>	<b>- 15.8</b>	191.6	<b>50.5</b>	<b>11.1</b>
Chile	Chili	0.1	133.3	38.2	<b>8.8</b>	- 6.2	19.0	<b>5.2</b>	79.6	23.8	<b>3.0</b>
Türkei	Turquie	1.3	1 639.4	<b>509.5</b>	<b>142.9</b>	4.3	<b>32.0</b>	<b>24.0</b>	1 207.0	<b>374.4</b>	<b>105.3</b>
Südafrika	Afrique du Sud	0.4	521.6	137.8	<b>54.6</b>	3.7	19.0	<b>16.2</b>	389.4	<b>88.5</b>	<b>46.3</b>
Thailand	Thaïlande	0.6	735.7	203.2	<b>60.5</b>	- 2.8	14.5	<b>22.9</b>	178.2	<b>56.1</b>	<b>9.3</b>
Malaysia	Malaisie	0.3	448.7	128.4	<b>37.2</b>	0.9	<b>21.7</b>	<b>5.2</b>	274.4	<b>88.9</b>	<b>20.5</b>
Singapur	Singapour	1.0	1 343.2	<b>377.7</b>	<b>114.0</b>	- 10.3	<b>8.1</b>	<b>11.6</b>	1 151.5	<b>321.3</b>	<b>95.1</b>
Hongkong	Hong Kong	2.1	2 751.6	<b>790.8</b>	<b>223.7</b>	- 8.2	28.4	<b>34.3</b>	2 265.9	642.6	<b>177.5</b>
Taiwan	Taiwan	1.0	1 322.7	<b>392.2</b>	<b>93.5</b>	12.2	<b>19.5</b>	<b>- 16.3</b>	803.8	<b>253.7</b>	<b>55.3</b>
Südkorea	Corée du Sud	0.8	1 077.5	361.4	<b>104.8</b>	1.2	43.8	<b>38.0</b>	570.7	<b>221.4</b>	<b>48.7</b>
Philippinen	Philippines	0.2	206.9	58.0	<b>17.6</b>	- 12.1	8.3	<b>25.9</b>	126.1	36.5	<b>11.6</b>
Entwicklungsländer	Pays en développement	6.7	8 696.6	<b>2 302.0</b>	<b>691.7</b>	- 7.1	10.7	<b>13.7</b>	4 608.3	<b>1 180.1</b>	<b>273.0</b>
davon OPEC	dont pays de l'OPEP	2.8	3 676.0	<b>973.9</b>	<b>254.1</b>	- 6.6	10.8	<b>- 1.8</b>	1 929.0	<b>470.0</b>	<b>59.2</b>
Indien	Inde	0.6	721.8	<b>215.3</b>	<b>87.7</b>	14.3	<b>28.3</b>	<b>31.3</b>	274.8	<b>92.5</b>	<b>51.4</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>130 661.5</b>	<b>35 253.2</b>	<b>10 122.5</b>	<b>0.2</b>	<b>9.7</b>	<b>19.1</b>	<b>6 883.7</b>	<b>2 371.5</b>	<b>189.4</b>

<sup>1</sup> Total 1: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
Total 1: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> 2004: provisorische Werte.  
2004: chiffres provisoires.

# K1 Bauvorhaben und Bauausgaben Projets et dépenses dans la construction

In Millionen Franken / En millions de francs

## Nach Auftraggeber / Par maîtres d'ouvrage

Jahr Année	Total (2 + 6)	Öffentliche Auftraggeber <sup>1</sup> Maîtres d'ouvrage publics <sup>1</sup>			Übrige Auftraggeber <sup>2</sup> Autres maîtres d'ouvrage <sup>2</sup>			
		Total (3 + 4 + 5)	Bund Confédération	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Total	davon / dont Privatpersonen Personnes privées	
		1	2	3	4	5	6	7
<b>Bauvorhaben / Projets dans la construction</b>								
1994	53 940	18 137	3 295	5 990	8 852	35 803	.	.
1995	51 161	17 953	4 161	5 918	7 875	33 208	10 026	
1996	47 400	17 029	3 864	5 848	7 316	30 371	9 459	
1997	44 235	16 474	3 740	5 542	7 192	27 760	8 904	
1998	43 923	16 741	3 889	6 003	6 848	27 182	8 939	
1999	42 117	15 843	3 333	6 152	6 358	26 274	8 802	
2000	42 915	16 015	3 616	6 236	6 163	26 900	8 803	
2001	44 113	16 062	4 052	5 805	6 205	28 050	8 714	
2002	46 253	16 497	4 339	6 009	6 149	29 756	8 666	
2003	45 329	16 454	4 359	6 053	6 041	28 875	9 015	
2004	46 297	16 493	4 367	5 841	6 284	29 804	9 758	

## Bausausgaben / Dépenses dans la construction

1994	48 193	16 870	3 395	5 705	7 769	31 323	10 975	
1995	46 676	15 944	3 223	5 626	7 094	30 732	11 201	
1996	42 891	15 444	3 517	5 322	6 605	27 447	10 314	
1997	41 224	15 100	3 090	5 732	6 278	26 124	10 195	
1998	41 542	15 250	3 139	5 681	6 430	26 292	10 729	
1999	40 917	14 835	3 163	5 817	5 855	26 081	10 648	
2000	43 708	15 983	3 562	6 452	5 968	27 725	10 679	
2001	43 859	15 544	4 023	5 521	6 000	28 315	10 400	
2002	44 211	16 600	4 777	6 084	5 738	27 612	10 122	
2003	44 633	15 949	4 302	5 895	5 752	28 684	11 606	

## Nach Auftraggeber und Art der Bauwerke / Par maîtres d'ouvrage et par genres d'ouvrage

Jahr Année	Total (2 + 5)	Öffentliche Auftraggeber <sup>1</sup> Maîtres d'ouvrage publics <sup>1</sup>			Übrige Auftraggeber <sup>2</sup> Autres maîtres d'ouvrage <sup>2</sup>			
		Total	davon / dont Tiefbau Ouvrages de génie civil	Hochbau Bâtiments	Total	davon / dont Wohnen Habitation	Industrie, Gewerbe, Dienstleistungen Industrie, artisanat et services	
		1	2	3	4	5	6	7
<b>Bauvorhaben / Projets dans la construction</b>								
1994	53 940	18 137	9 676	8 461	35 803	.	.	
1995	51 161	17 953	9 650	8 303	33 208	22 246	7 109	
1996	47 400	17 029	9 654	7 375	30 371	19 762	6 687	
1997	44 235	16 474	9 446	7 028	27 760	17 957	6 176	
1998	43 923	16 741	9 226	7 515	27 182	17 737	5 969	
1999	42 117	15 843	9 274	6 569	26 274	16 938	6 149	
2000	42 915	16 015	9 748	6 267	26 900	17 226	6 141	
2001	44 113	16 062	9 900	6 162	28 050	17 143	7 269	
2002	46 253	16 497	10 062	6 435	29 756	17 610	8 228	
2003	45 329	16 454	10 194	6 260	28 875	18 182	7 328	
2004	46 297	16 493	10 089	6 404	29 804	20 069	6 254	

## Bausausgaben / Dépenses dans la construction

1994	48 193	16 870	9 118	7 752	31 323	.	.	
1995	46 676	15 944	8 707	7 237	30 732	20 414	6 482	
1996	42 891	15 444	8 748	6 695	27 447	17 813	5 897	
1997	41 224	15 100	8 705	6 395	26 124	16 644	5 728	
1998	41 542	15 250	8 516	6 735	26 292	17 145	5 503	
1999	40 917	14 835	8 616	6 219	26 081	16 783	6 137	
2000	43 708	15 983	10 060	5 923	27 725	17 147	6 734	
2001	43 859	15 544	9 436	6 108	28 315	17 021	7 384	
2002	44 211	16 600	10 087	6 513	27 612	16 520	7 460	
2003	44 633	15 949	9 709	6 240	28 684	18 962	6 092	

<sup>1</sup> Bausausgaben des Bundes, der Kantone, der Gemeinden und der entsprechenden öffentlichen Unternehmungen, inbegriffen öffentliche Unterhaltsarbeiten.  
Dépenses dans la construction de la Confédération, des cantons, des communes et de leurs entreprises de droit public respectives, travaux d'entretien publics compris.

<sup>2</sup> Ohne private Unterhaltsarbeiten.  
Sans les travaux d'entretien privés.

## K2 Wohnbautätigkeit Construction de logements

### Erhebung des BFS am Jahresende / Enquête de l'OFS à la fin de l'année

Jahr Année	Neu erstellte Wohnungen (während des Jahres) Logements terminés (durant l'année)		Im Bau befindliche Wohnungen (am 31.12.) Logements en chantier (au 31.12.)		Baubewilligung am 31.12. erteilt, aber mit Bau noch nicht begonnen Constructions autorisées de logements au 31.12., mais pas encore en chantier		
	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	
	1		2	3	4	5	6

#### Alle Gemeinden / Toutes les communes

1994	47 107		36.2	60 681		23.4	42 803		-20.8
1995	46 230		-1.9	51 843		-14.6	42 173		-1.5
1996	41 988		-9.2	45 028		-13.1	36 812		-12.7
1997	35 961		-14.4	39 426		-12.4	33 284		-9.6
1998	33 734		-6.2	39 880		1.2	29 112		-12.5
1999	33 108		-1.9	38 741		-2.9	26 427		-9.2
2000	32 214		-2.7	39 025		0.7	27 909		5.6
2001	28 873		-10.4	40 643		4.1	25 190		-9.7
2002	28 644		-0.8	39 157		-3.7	26 715		6.1
2003	32 096		12.1	45 048		15.0	29 023		8.6

### Vierteljährliche Erhebung des BFS / Enquête trimestrielle de l'OFS

Jahr Quartal Année Trimestre	Neu erstellte Wohnungen (im Quartal) Logements terminés (pendant le trimestre considéré)		Im Bau befindliche Wohnungen (am Quartalsende) Logements en construction (à la fin du trimestre considéré)		Baubewilligte Wohnungen (im Quartal) Logements autorisés (pendant le trimestre considéré)		
	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	Anzahl Nombre	% <sup>1</sup>	
	1		2	3	4	5	6

#### Alle Gemeinden<sup>2</sup> / Toutes les communes<sup>2</sup>

1994	45 154		.	215 655		.	60 268		.
1995	49 509		9.6	211 929		-1.7	49 215		-18.3
1996	43 974		-11.2	174 713		-17.6	43 240		-12.1
1997	35 780		-18.6	145 916		-16.5	38 632		-10.7
1998	33 056		-7.6	141 877		-2.8	35 641		-7.7
1999	32 453		-1.8	140 629		-0.9	37 672		5.7
2000	32 513		0.2	142 595		1.4	38 006		0.9
2001	32 058		-1.4	144 254		1.2	35 378		-6.9
2002	31 302		-2.4	145 603		0.9	36 940		4.4
2003	32 706		4.5	165 011		13.3	41 676		12.8
2002 II	7 862		3.5	36 066		0.5	10 644		24.8
2002 III	8 086		-3.8	37 150		-0.9	9 657		10.7
2002 IV	8 812		-2.3	36 109		1.4	9 096		1.5
2003 I	5 874		-10.2	39 139		7.9	9 593		27.2
2003 II	8 302		5.6	41 403		14.8	11 089		4.2
2003 III	8 462		4.7	42 923		15.5	10 444		8.1
2003 IV	10 068		14.3	41 546		15.1	10 550		16.0
2004 I	6 569		11.8	44 057		12.6	11 540		20.3
2004 II	8 443		1.7	46 792		13.0	11 632		4.9

#### Gemeinden mit über 5 000 Einwohnern / Communes de plus de 5 000 habitants

1994	21 393		30.6	116 136		.	26 832		9.4
1995	22 731		6.3	113 000		-2.7	22 776		-15.1
1996	21 088		-7.2	93 638		-17.1	20 834		-8.5
1997	16 837		-20.2	81 961		-12.5	18 508		-11.2
1998	15 680		-6.9	78 732		-3.9	16 579		-10.4
1999	16 215		3.4	83 188		5.7	17 607		6.2
2000	16 359		0.9	82 205		-1.2	17 954		2.0
2001	15 639		-4.4	83 554		1.6	18 674		4.0
2002	15 438		-1.3	86 065		3.0	18 815		0.8
2003	16 191		4.9	98 541		14.5	21 690		15.3
2002 II	3 621		-3.8	21 510		5.9	5 899		38.1
2002 III	3 967		8.9	21 574		-1.8	4 602		3.4
2002 IV	4 450		-0.2	21 514		2.4	4 990		-4.9
2003 I	3 041		-10.6	23 663		10.2	5 150		54.9
2003 II	3 566		-1.5	24 613		14.4	4 935		-16.3
2003 III	4 406		11.1	25 289		17.2	5 453		18.5
2003 IV	5 178		16.4	24 976		16.1	6 152		23.3
2004 I	3 335		9.7	26 310		11.2	6 234		21.0
2004 II	4 238		18.8	27 838		13.1	5 311		7.6

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr.  
Variation par rapport à l'année précédente.

<sup>2</sup> Hochrechnung.  
Extrapolation.

# L1 Detailhandelsumsätze Chiffres d'affaires du commerce de détail

## BFS-Indizes / Indices établis par l'OFS

1949 = 100

Jahr Monat	Verkaufstagsbereinigte Umsätze Chiffres d'affaires par jour de vente				Unbereinigte Umsätze Chiffres d'affaires non corrigés					
	Nahrungs- und Genussmittel	Bekleidungs- artikel und Textilwaren	Übrige Gruppen	Total	Total					
Année Mois	Produits alimentaires, boissons et tabacs	Habillement et textiles	Ensemble des autres groupes	Index	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente		Index	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Variation en % par rapport à l'année précédente		
	Indice	Indice	Indice	Indice	nominal	real	Indice	nominal	real	
	1	2	3	4	5		6	7	8	9
1994	915.3	454.7	1 177.7	<b>802.3</b>	0.9		0.7	<b>798.6</b>	1.0	0.8
1995	925.4	431.5	1 196.5	<b>803.9</b>	0.2		-0.2	<b>792.2</b>	-0.8	-1.2
1996	913.4	412.9	1 188.1	<b>791.0</b>	-1.6		-1.7	<b>782.7</b>	-1.2	-1.3
1997	918.0	412.9	1 221.4	<b>800.5</b>	1.2		0.5	<b>790.5</b>	1.0	0.4
1998	928.1	411.2	1 255.6	<b>811.7</b>	1.4		1.4	<b>801.6</b>	1.4	1.4
1999	934.6	407.9	1 283.2	<b>819.8</b>	1.0		0.4	<b>816.0</b>	1.8	1.2
2000	959.8	409.5	1 338.4	<b>843.6</b>	2.9		0.3	<b>832.3</b>	2.0	-0.6
2001	.	.	.	.	2.5		2.8	.	2.2	2.6
2002	.	.	.	.	-0.4		0.1	.	-0.3	0.1
2003	.	.	.	.	-0.5		-1.0	.	-0.4	-0.9
2003 08	..	..	..	..	1.1		0.7	..	-2.8	-3.2
2003 09	..	..	..	..	-0.9		-1.3	..	3.0	2.7
2003 10	..	..	..	..	1.6		1.4	..	1.6	1.4
2003 11	..	..	..	..	0.2		-0.2	..	-3.7	-4.0
2003 12	..	..	..	..	-2.2		-2.7	..	1.8	1.3
2004 01	..	..	..	..	2.9		3.1	..	2.9	3.1
2004 02	..	..	..	..	3.1		3.7	..	3.1	3.7
2004 03	..	..	..	..	0.5		1.5	..	4.4	5.4
2004 04	..	..	..	..	1.9		1.6	..	1.9	1.6
2004 05	..	..	..	..	5.7		4.5	..	-2.4	-3.5
2004 06	..	..	..	..	-0.5		-2.0	..	7.8	6.2
2004 07	..	..	..	..	0.2		-0.8	..	0.2	-0.8
2004 08	..	..	..	..	<b>0.1</b>		<b>-0.9</b>	..	<b>4.1</b>	<b>3.1</b>



## L2 Fremdenverkehr in der Schweiz<sup>1</sup> Mouvement touristique en Suisse<sup>1</sup>

Jahr Monat	Geöffnete Betriebe Etablissements ouverts	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1 000 Ankünfte 1 000 arrivées		Total (3 + 4)
			Gäste aus der Schweiz Hôtes provenant de Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes provenant de l'étranger	
Année Mois					
	1	2	3	4	5
1994	5664	226 248	5 045	7 373	12 418
1995	5577	227 448	5 002	6 961	11 963
1996	5505	225 869	4 968	6 744	11 712
1997	5442	224 661	5 251	7 053	12 304
1998	5387	224 290	5 455	7 199	12 653
1999	5335	224 288	5 740	7 167	12 907
2000	5234	223 905	6 059	7 835	13 894
2001	5197	224 582	6 226	7 468	13 694
2002	5144	222 729	6 259	6 879	13 139
2003	5096	224 708	6 258	6 541	12 799
2003 08	5462	252 211	716	840	1 556
2003 09	5438	245 616	675	672	1 347
2003 10	5172	216 018	536	499	1 034
2003 11	4221	172 130	369	338	706
2003 12	4970	202 617	389	394	783
2004 01	.	.	.	.	.
2004 02	.	.	.	.	.
2004 03	.	.	.	.	.
2004 04	.	.	.	.	.
2004 05	.	.	.	.	.
2004 06	.	.	.	.	.
2004 07	.	.	.	.	.
2004 08	.	.	.	.	.

Jahr Monat	1 000 Logiernächte Nuitées (en milliers)		Gäste aus dem Ausland Hôtes provenant de l'étranger							Total (6 + 7)	Betten- besetzung <sup>2</sup> % Taux d'occupa- tion des lits <sup>2</sup> %
	Gäste aus der Schweiz Hôtes provenant de Suisse		davon / dont		davon / dont		davon / dont				
Année Mois			Vereinigte Staaten Etats-Unis	Japan Japon	EU 15 UE 15	Deutsch- land Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni		
	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1994	14 504	20 025	1 852	881	14 505	7 353	1 330	968	1 578	34 529	42
1995	13 873	18 744	1 722	929	13 231	6 893	1 234	765	1 337	32 617	39
1996	13 384	17 615	1 623	895	12 255	6 305	1 134	759	1 187	30 999	38
1997	13 686	18 294	1 717	873	12 734	6 443	1 128	851	1 419	31 980	39
1998	13 996	18 950	1 905	868	13 307	6 628	1 132	960	1 634	32 946	40
1999	14 419	18 778	1 873	850	13 151	6 481	1 107	947	1 754	33 197	41
2000	14 862	20 158	2 174	970	13 876	6 652	1 238	961	1 931	35 020	43
2001	15 176	19 502	1 878	829	13 642	6 477	1 246	952	1 984	34 678	42
2002	15 015	17 979	1 588	691	12 507	5 725	1 169	936	1 867	32 993	41
2003	14 933	17 153	1 398	559	12 136	5 461	1 151	962	1 814	32 086	39
2003 08	1 633	2 217	149	106	1 558	680	157	186	203	3 851	49
2003 09	1 491	1 576	152	78	1 061	546	79	64	160	3 067	42
2003 10	1 234	1 102	109	51	684	333	66	51	89	2 336	35
2003 11	747	711	70	18	437	172	56	49	63	1 459	28
2003 12	931	1 147	77	15	854	379	81	73	136	2 078	33
2004 01	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004 02	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004 03	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004 04	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004 05	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004 06	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004 07	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2004 08	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1</sup> Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.  
Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

<sup>2</sup> In Prozent der verfügbaren Gastbetten.  
En pour-cent des lits disponibles.

### L3 Konsumentenstimmung<sup>1</sup> Climat de consommation<sup>1</sup>

#### Umfrage des seco / Enquête du seco

Quartal	Vergangene Wirtschafts- entwicklung	Erwartete Wirtschafts- entwicklung	Vergangene Preis- entwicklung	Erwartete Preis- entwicklung	Sicherheit der Arbeits- plätze	Vergangene finanzielle Lage	Erwartete finanzielle Lage	Sparen/ Verschulden	Zeitpunkt für grössere Anschaf- fungen	Index der Konsu- menten- stimmung <sup>2</sup>
Trimestre	Situation économique générale passée	Situation économique générale à venir	Développe- ment passé des prix	Développe- ment à venir des prix	Sécurité des places de travail	Situation financière passée	Situation financière à venir	Situation budgétaire	Moment favorable pour de grandes acquisitions	Indice du climat de consom- mation <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1994 IV	-7	17	71	97	-59	-23	-13	48	-1	-14
1995 I	-16	3	68	123	-54	-20	-25	46	-24	-20
1995 II	-11	4	99	63	-70	-19	-8	39	-16	-13
1995 III	-28	-7	90	57	-80	-17	-9	38	-10	-18
1995 IV	-30	-11	85	56	-88	-22	-7	36	-10	-20
1996 I	-55	-28	68	49	-97	-24	-14	39	-9	-31
1996 II	-77	-39	66	41	-129	-26	-12	30	-16	-38
1996 III	-86	-54	51	37	-137	-25	-13	29	-17	-41
1996 IV	-84	-39	41	32	-145	-21	-10	29	-10	-38
1997 I	-88	-36	29	18	-143	-16	-1	35	-11	-35
1997 II	-75	-17	34	20	-134	-16	-2	32	-15	-31
1997 III	-54	1	27	23	-96	-17	5	34	-10	-22
1997 IV	-21	11	37	36	-91	-18	1	33	-13	-13
1998 I	-34	2	26	26	-122	-11	9	43	-11	-12
1998 II	-7	18	24	31	-102	-11	5	37	-2	-4
1998 III	16	29	30	32	-71	-13	4	38	6	3
1998 IV	4	3	29	38	-62	-6	8	43	6	2
1999 I	3	6	34	41	-62	-5	9	50	—	2
1999 II	-3	3	43	40	-67	-7	5	51	4	-2
1999 III	7	15	37	39	-55	-6	11	45	-6	4
1999 IV	23	30	42	50	-36	-7	9	47	-3	8
2000 I	34	37	57	58	-37	4	16	49	5	18
2000 II	42	39	58	55	-31	—	14	49	-4	19
2000 III	55	45	78	68	5	-2	11	42	-7	21
2000 IV	52	31	80	76	16	—	11	36	-18	21
2001 I	48	29	77	71	20	10	18	50	-15	25
2001 II	38	12	73	68	1	5	19	48	-10	21
2001 III	24	10	87	73	-3	—	11	47	-14	12
2001 IV	-51	-60	58	68	-71	-1	3	46	-23	-17
2002 I	-50	-4	71	57	-76	2	14	53	-14	-11
2002 II	-34	5	80	61	-65	-2	8	47	-16	-9
2002 III	-48	-12	79	67	-75	-13	6	40	-22	-18
2002 IV	-101	-35	70	59	-112	-17	3	38	-31	-39
2003 I	-81	-23	60	51	-114	-2	8	44	-22	-25
2003 II	-99	-28	58	49	-118	-12	3	38	-26	-36
2003 III	-90	-16	54	39	-124	-19	2	48	-20	-35
2003 IV	-64	-4	75	67	-119	-18	-1	38	-22	-28
2004 I	-56	21	77	58	-110	-16	6	39	-20	-22
2004 II	-26	24	63	49	-97	-19	5	37	-14	-13
2004 III	-20	15	80	60	-91	-20	2	32	-28	-12

<sup>1</sup> Die Werte sind Saldi aus der Differenz zwischen positiven und negativen Antworten. Art der Erhebung und Erhebungsgrundlagen siehe *Die Volkswirtschaft*, Heft 3, 1980, S. 174 ff.

Les données sont des soldes obtenus en faisant la différence entre les réponses positives et les réponses négatives. Pour la nature et les bases de l'enquête, voir *La Vie économique*, no 3, 1980, p. 174 ss.

<sup>2</sup> Durchschnitt aus den Indizes in den Kolonnen 1, 6 und 7.  
Moyennes des indices des colonnes 1, 6 et 7.

# M1 Auftragseingang und Umsatz in der Maschinen-, Elektro- und Metallindustrie

## Entrées de commandes et chiffres d'affaires dans l'industrie des machines, des équipements électriques et des métaux

### Swissmem-Indizes<sup>1</sup> / Indices établis par Swissmem<sup>1</sup>

1. Quartal 2001 = 100 / 1er trimestre 2001 = 100

Jahresmittel Quartal	Auftragseingang Entrées de commandes			Umsatz Chiffres d'affaires			Exportquote in % <sup>2</sup> Part de l'étranger en % <sup>2</sup>
	Total	davon / dont		Total	davon / dont		
		Ausland Etranger	Inland Suisse		Ausland Etranger	Inland Suisse	
Moyenne annuelle Trimestre	1	2	3	4	5	6	7
1994	85.1	82.7	91.7	105.8	.	.	70.4
1995	87.2	88.3	84.6	109.7	.	.	73.1
1996	79.8	79.9	79.0	105.6	96.1	119.1	74.2
1997	88.6	89.1	84.6	108.2	103.9	115.5	75.2
1998	86.3	88.1	79.6	109.9	105.3	117.8	76.6
1999	85.6	86.6	80.5	101.5	99.0	102.2	77.6
2000	98.3	98.9	95.5	112.7	110.7	110.4	75.7
2001	90.5	94.1	81.8	100.9	100.1	103.3	75.2
2002	81.3	84.9	72.6	89.1	87.3	94.7	74.0
2003	83.6	88.2	72.3	85.7	84.0	91.0	74.9
2002 II	85.7	89.4	76.8	91.1	87.8	101.5	73.8
2002 III	80.7	84.4	71.8	86.2	84.6	91.2	74.4
2002 IV	80.9	82.9	75.9	93.9	93.9	93.7	72.3
2003 I	84.3	84.5	83.7	80.6	78.9	86.1	71.1
2003 II	83.8	88.2	73.1	84.7	82.7	91.0	74.6
2003 III	76.3	82.0	62.4	83.3	81.4	89.3	76.3
2003 IV	90.0	98.1	70.1	94.2	93.1	97.7	77.4
2004 I	94.1	98.6	82.8	83.3	81.0	90.7	74.6
2004 II	93.7	103.9	68.6	93.7	92.2	98.3	78.8

<sup>1</sup> Bis 4. Quartal 2000 180 meldende Firmen; ab 1. Quartal 2001 290 meldende Firmen.

Nombre d'entreprises déclarantes: 180 jusqu'au 4<sup>e</sup> trimestre de 2000, 290 depuis le 1<sup>er</sup> trimestre de 2001.

<sup>2</sup> Auftragseingang Ausland / Auftragseingang Total.

Part des entrées de commandes de l'étranger dans le total des entrées de commandes.

# M2 Auftragseingang, Auftragsbestand, Produktion und Umsatz in der Industrie

## Entrées de commandes, carnets de commandes, production et chiffres d'affaires dans l'industrie

### BFS-Indizes / Indices établis par l'OFS

Jahresdurchschnitt 1995 = 100 / Moyenne annuelle 1995 = 100

Jahresmittel Quartal	Auftragseingang <sup>1</sup> Entrées de commandes <sup>1</sup>		Auftragsbestand <sup>1</sup> Carnets de commandes <sup>1</sup>		Industrieproduktion <sup>2</sup> Production industrielle <sup>2</sup>		Fertigwarenlager <sup>1</sup> Stock de produits finis <sup>1</sup>		Umsatz <sup>3</sup> Chiffres d'affaires <sup>3</sup>	
	Index	% <sup>4</sup>	Index	% <sup>4</sup>	Index	% <sup>4</sup>	Index	% <sup>4</sup>	Index	% <sup>4</sup>
	Indice	% <sup>4</sup>	Indice	% <sup>4</sup>	Indice	% <sup>4</sup>	Indice	% <sup>4</sup>	Indice	% <sup>4</sup>
Moyenne annuelle Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1994	101	6	99	5	97	4	97	-5	101	5
1995	100	-1	100	2	100	3	100	4	100	-0
1996	99	-1	89	-11	100	1	97	-3	99	-1
1997	107	8	96	8	105	5	95	-3	102	3
1998	106	-1	105	9	109	4	93	-2	104	2
1999	111	4	101	-4	113	3	93	-1	107	3
2000	122	10	107	6	123	9	96	4	117	9
2001	118	-3	112	4	122	-1	102	6	118	1
2002	116	-1	108	-4	115	-5	99	-3	114	-3
2003	116	0	104	-3	115	-0	97	-2	115	0
2002 II	120.2	-0.3	110.1	-2.2	118.9	-4.6	101.5	-3.5	117.6	-3.0
2002 III	112.6	-0.3	109.5	-4.5	113.2	-3.4	98.9	-4.4	112.8	-1.7
2002 IV	112.5	0.8	102.7	-1.6	119.1	-2.3	95.9	-3.2	116.7	-1.4
2003 I	114.8	-2.8	104.4	-3.9	110.8	0.3	97.9	-1.9	110.5	-0.2
2003 II	114.3	-4.9	105.8	-3.9	115.8	-2.6	100.2	-1.3	112.7	-4.2
2003 III	114.4	1.6	105.8	-3.4	114.3	1.0	96.8	-2.1	113.9	1.0
2003 IV	120.4	7.0	100.3	-2.3	120.2	0.9	91.6	-4.5	120.9	3.6
2004 I	<b>124.6</b>	<b>8.5</b>	<b>104.5</b>	<b>0.1</b>	<b>116.7</b>	<b>5.3</b>	<b>97.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>116.6</b>	<b>5.5</b>
2004 II	<b>126.0</b>	<b>10.2</b>	<b>105.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>121.3</b>	<b>4.7</b>	<b>98.7</b>	<b>-1.5</b>	<b>122.2</b>	<b>8.4</b>

<sup>1</sup> Ab 1996 ohne Chemie.

A partir de 1996, sans la chimie.

<sup>2</sup> Ab 1996 um Anzahl Arbeitstage bereinigt.

A partir de 1996, corrigé des jours ouvrés.

<sup>3</sup> Inklusiv Chemie.

Y compris la chimie.

<sup>4</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr.

Variation par rapport à l'année précédente.

## M3 Industrielle Produktion Production industrielle

### BFS-Indizes / Indices établis par l'OFS

Jahresdurchschnitt 1995 = 100 / Moyenne annuelle 1995 = 100

Jahresmittel <sup>1</sup> Quartal	Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien und Bekleidung	Lederwaren, Schuhe	Be- und Verarbeitung von Holz	Papier-, Verlags- und Druckge- werbe	Chemische Industrie	Gummi- und Kunststoffwaren	Sonstige Produkte aus nicht- metallischen Mineralien
Moyenne annuelle <sup>1</sup> Trimestre	Alimentation, boissons, tabac	Textile et habillement	Cuir et chaussures	Travail du bois, fabrication d'articles en bois	Industrie du papier, édition et impression	Industrie chimique	Articles en caoutchouc et en plastique	Autres produits minéraux non métalliques
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	98	104	122	103	97	91	91	105
1995	100	100	100	100	100	100	100	100
1996	100	97	83	98	100	110	94	95
1997	94	96	81	101	100	126	99	93
1998	93	92	75	107	109	136	104	96
1999	95	87	63	107	115	152	110	105
2000	94	85	66	112	129	163	115	128
2001	90	75	67	107	119	172	117	154
2002	91	69	57	108	107	182	113	142
2003	90	66	55	108	103	197	116	149
2002 II	93.3	66.6	54.0	110.4	110.9	189.7	118.5	153.5
2002 III	85.7	68.2	58.4	112.1	100.5	181.7	114.5	146.2
2002 IV	94.6	69.0	57.4	118.3	111.7	178.2	110.7	147.2
2003 I	85.3	66.1	57.0	90.6	100.2	201.6	110.0	113.0
2003 II	90.8	63.4	54.1	109.7	104.6	191.1	120.0	159.7
2003 III	88.9	67.0	55.3	110.4	96.1	198.7	117.4	164.0
2003 IV	94.4	67.1	53.8	120.9	112.0	197.8	116.0	158.5
2004 I	<b>90.2</b>	<b>71.2</b>	<b>57.2</b>	<b>98.2</b>	<b>100.2</b>	212.6	<b>121.3</b>	<b>136.1</b>
2004 II	<b>89.7</b>	<b>64.3</b>	<b>61.4</b>	<b>113.7</b>	<b>103.2</b>	<b>208.4</b>	<b>129.5</b>	<b>191.9</b>

Jahresmittel <sup>1</sup> Quartal	Metallbe- und -verarbeitung	Maschinenbau	Elektrische Geräte und Einrichtungen, Feinmechanik, Optik	Fahrzeugbau	Sonstiges verarbeitendes Gewerbe	Total <sup>2</sup> (1 bis 13) (1 à 13)	Energie- und Wasserver- sorgung	Total <sup>3</sup> (14 + 15)
Moyenne annuelle <sup>1</sup> Trimestre	Métallurgie et travail des métaux	Machines et équipements	Equipements électriques, mécanique de précision, optique	Moyens de transport	Autres industries manufacturières		Electricité, gaz, eau	
	9	10	11	12	13		14	15
1994	97	.	.	.	.	97	104	98
1995	100	.	.	.	.	100	100	100
1996	97	100	98	102	96	100	97	100
1997	102	108	107	97	95	105	102	105
1998	109	110	110	83	100	109	102	108
1999	110	106	114	83	106	113	108	112
2000	124	123	125	97	111	123	108	122
2001	129	121	114	96	108	122	112	121
2002	116	108	104	89	101	115	108	115
2003	115	102	102	85	95	115	110	115
2002 II	117.7	107.2	108.8	88.1	104.2	118.9	104.2	117.5
2002 III	118.6	105.3	99.2	94.3	96.5	113.2	99.9	112.0
2002 IV	124.5	120.8	102.2	96.5	105.8	119.1	113.5	118.4
2003 I	110.2	95.0	100.0	73.3	87.5	110.8	122.3	111.5
2003 II	115.4	100.7	107.3	80.0	93.1	115.8	104.6	114.7
2003 III	112.2	96.1	101.0	87.0	93.7	114.3	99.3	113.0
2003 IV	122.7	114.5	99.3	100.1	104.7	120.2	112.9	119.4
2004 I	<b>112.9</b>	<b>101.5</b>	<b>103.8</b>	<b>81.0</b>	<b>90.0</b>	116.7	<b>119.3</b>	<b>116.6</b>
2004 II	<b>115.2</b>	<b>110.4</b>	<b>104.5</b>	<b>86.1</b>	<b>100.8</b>	<b>121.3</b>	<b>103.3</b>	<b>119.6</b>

<sup>1</sup> Ab 1996 um Anzahl Arbeitstage bereinigt.  
Depuis 1996, corrigé des jours ouvrés.

<sup>2</sup> Total verarbeitendes Gewerbe, Industrie; ohne Energie- und Wasserversorgung sowie ohne Baugewerbe.  
Industries manufacturières, sans la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau ni la construction.

<sup>3</sup> Total sekundärer Sektor, inklusive Energie- und Wasserversorgung, ohne Baugewerbe.  
Secteur secondaire, y compris la production et la distribution d'électricité, de gaz et d'eau, mais sans la construction.



# N11 Beschäftigung nach Wirtschaftsklassen / Emploi selon une ventilation des activités économiques

## Voll- und Teilzeitbeschäftigte / Emplois à plein temps et à temps partiel

In 1 000 / En milliers

Jahresmittel Quartal	Sektor 2 und Sektor 3	Sektor 2 Secteur secondaire			Sektor 3 Secteur tertiaire		
	Secteur secondaire et secteur tertiaire	Total	davon / dont		Total	davon / dont	
			Verarbeitendes Gewerbe; Industrie	Baugewerbe		Handel; Reparatur von Automobilen, Gebrauchsgütern	Gastgewerbe
Moyenne annuelle Trimestre	Total		Industries manufacturières	Construction		Commerce; réparation de véhicules et articles domestiques	Hôtellerie et restauration
	1	2	3	4	5	6	7

## Voll- und Teilzeitbeschäftigte / Emplois à plein temps et à temps partiel

1994	3511	1112	747	332	2399	624	223
1995	3509	1098	738	328	2411	612	232
1996	3466	1058	719	309	2408	609	225
1997	3431	1023	701	292	2408	596	218
1998	3454	1012	697	285	2442	597	224
1999	3510	1002	691	280	2508	596	230
2000	3595	1011	698	283	2584	592	232
2001	3651	1022	708	285	2629	591	231
2002	3653	1002	689	284	2650	591	225
2003	3627	980	667	284	2647	588	218
2003 II	3626	988	671	287	2639	588	218
2003 III	3636	984	666	289	2652	588	217
2003 IV	3628	971	661	281	2656	590	215
2004 I	3625	962	655	277	2664	594	220
2004 II	3627	964	652	282	2663	590	220

## Vollzeitbeschäftigte / Emplois à plein temps

1994	2693	1001	663	309	1691	454	175
1995	2676	988	654	305	1688	447	172
1996	2618	949	636	285	1669	440	166
1997	2569	916	620	269	1653	433	160
1998	2559	904	615	262	1655	428	162
1999	2552	893	610	256	1659	417	164
2000	2584	898	615	257	1686	412	164
2001	2633	909	621	261	1724	416	163
2002	2610	889	603	260	1722	412	161
2003	2554	866	580	259	1689	410	152
2003 II	2558	873	584	263	1686	409	152
2003 III	2556	870	580	265	1686	411	150
2003 IV	2539	856	574	256	1683	409	150
2004 I	2531	845	567	252	1686	412	151
2004 II	2527	846	565	254	1681	409	149

## Teilzeitbeschäftigte / Emplois à temps partiel

1994	818	110	85	23	708	170	48
1995	833	110	83	23	723	165	60
1996	848	109	82	24	739	169	59
1997	862	107	81	23	755	163	58
1998	895	107	82	23	788	169	62
1999	958	109	82	25	849	179	66
2000	1011	112	84	26	899	180	69
2001	1018	113	87	24	905	175	67
2002	1042	114	86	25	929	179	64
2003	1073	114	87	25	959	178	65
2003 II	1068	115	87	25	953	179	66
2003 III	1080	114	87	24	966	178	67
2003 IV	1088	115	87	25	973	181	65
2004 I	1095	117	88	26	978	182	69
2004 II	1101	118	87	28	982	182	71

## In Vollzeitäquivalent / En équivalents plein temps

1994	3060	1055	706	319	2005	528	193
1995	3051	1041	697	315	2010	520	194
1996	3004	1003	678	295	2002	515	187
1997	2966	968	661	279	1997	506	181
1998	2975	957	656	272	2018	505	185
1999	3001	947	651	267	2054	500	189
2000	3059	954	658	268	2105	496	190
2001	3117	966	666	272	2151	499	189
2002	3109	946	648	271	2163	497	187
2003	3069	924	625	270	2146	494	180
2003 II	3070	931	629	274	2139	494	179
2003 III	3076	928	625	276	2148	495	179
2003 IV	3063	914	619	268	2148	495	178
2004 I	3055	904	613	263	2151	497	180
2004 II	3055	906	610	267	2149	494	179

Jahresmittel Quartal	Verkehr, Nachrichten- übermittlung	Kreditgewerbe	Versicherungs- gewerbe	Immobilien; Vermietung; Informatik, F & E	Unterrichts- wesen	Gesundheits- und Sozialwesen	Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen	Öffentliche Verwaltung; Landesverteidi- gung, Sozialver- sicherung	Moyenne annuelle Trimestre	
									Transports et communications	Intermédiation financière
	8	9	10	11	12	13	14	15		
1994	231	128	55	314	203	338	136	138		
1995	236	125	54	319	203	347	137	136		
1996	236	122	56	321	203	355	135	136		
1997	234	119	58	328	207	362	138	137		
1998	235	117	60	342	209	368	141	137		
1999	246	116	61	369	215	379	145	140		
2000	258	120	59	399	220	397	148	145		
2001	261	124	57	427	225	398	150	144		
2002	256	129	56	436	234	404	148	147		
2003	251	125	55	432	240	416	148	151		
2003 II	250	125	55	432	239	412	147	149		
2003 III	252	125	56	428	242	421	148	152		
2003 IV	251	123	54	433	242	421	149	153		
2004 I	255	122	55	434	238	417	151	154		
2004 II	251	122	55	433	240	423	151	153		
1994	193	110	47	222	100	183	88	111		
1995	196	108	46	228	99	186	88	110		
1996	195	105	48	226	98	186	88	109		
1997	191	102	50	230	97	187	88	109		
1998	189	99	51	239	96	187	88	108		
1999	192	97	50	256	94	185	88	108		
2000	197	99	48	277	92	188	89	109		
2001	197	103	47	296	96	188	91	109		
2002	190	106	46	298	98	189	90	110		
2003	186	103	45	287	98	190	88	112		
2003 II	185	103	45	288	98	189	88	111		
2003 III	185	103	46	285	98	190	89	112		
2003 IV	185	101	44	287	97	191	88	113		
2004 I	185	101	45	285	96	192	89	113		
2004 II	183	101	45	287	98	192	89	112		
1994	38	18	9	91	103	154	48	26		
1995	41	17	9	91	103	161	49	26		
1996	41	17	8	95	105	170	48	27		
1997	43	17	9	98	110	175	50	28		
1998	46	18	10	103	114	182	53	29		
1999	54	19	10	113	121	194	57	32		
2000	62	20	11	122	127	208	60	36		
2001	64	21	11	131	128	211	59	34		
2002	66	22	10	139	136	215	58	36		
2003	66	22	10	145	142	226	59	39		
2003 II	66	22	10	144	140	223	58	38		
2003 III	66	22	10	143	144	231	59	41		
2003 IV	66	22	10	147	145	230	62	41		
2004 I	70	21	11	149	142	225	62	41		
2004 II	68	21	10	147	142	232	63	41		
1994	210	119	51	258	145	259	109	124		
1995	214	116	50	264	146	265	110	123		
1996	214	114	52	263	147	270	109	123		
1997	211	111	54	269	150	275	109	123		
1998	211	108	56	280	150	279	111	123		
1999	217	107	56	301	152	285	113	124		
2000	225	110	54	326	154	297	115	127		
2001	226	114	52	349	159	299	117	127		
2002	220	118	52	354	164	303	117	130		
2003	216	114	51	347	167	309	115	133		
2003 II	214	114	51	346	166	307	115	132		
2003 III	215	114	51	344	168	312	115	134		
2003 IV	215	112	50	347	168	312	115	135		
2004 I	217	112	50	346	165	311	116	135		
2004 II	214	112	50	347	167	314	116	134		

## N12 Erwerbstätige nach Geschlecht<sup>1</sup> Personnes actives occupées selon le sexe<sup>1</sup>

In 1 000 / En milliers

Jahresmittel Quartal	Alle Sektoren Tous les secteurs			Sektor 1 Secteur primaire		
	Total (2 + 3)	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total (5 + 6)	Frauen Femmes	Männer Hommes
Moyenne annuelle Trimestre	1	2	3	4	5	6
1994	3 955	1 669	2 287	172	63	110
1995	3 957	1 671	2 286	175	60	115
1996	3 957	1 690	2 268	184	61	123
1997	3 959	1 712	2 247	184	62	122
1998	4 014	1 746	2 268	188	64	124
1999	4 046	1 762	2 285	193	66	127
2000	4 089	1 782	2 307	185	65	119
2001	4 156	1 823	2 333	175	59	115
2002	4 180	1 859	2 321	172	60	113
2003	4 177	1 865	2 312	171	59	113
2002 II	4 177	1 856	2 320	176	61	115
2002 III	4 213	1 876	2 337	175	60	115
2002 IV	4 170	1 855	2 316	170	59	111
2003 I	4 160	1 849	2 311	170	59	112
2003 II	4 178	1 859	2 319	173	59	114
2003 III	4 190	1 875	2 314	173	59	114
2003 IV	4 179	1 876	2 302	169	58	111
2004 I	4 177	1 881	2 296	169	57	111
2004 II	4 182	1 884	2 298	171	58	114

## N2 Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit Durée hebdomadaire normale du travail

Anzahl Stunden pro Woche / Nombre d'heures par semaine

Jahr Année	Sektor 2 und Sektor 3 Secteur secondaire et secteur tertiaire	Sektor 2 Secteur secondaire	davon / dont	
			Verarbeitendes Gewerbe; Industrie Industries manufacturières	Baugewerbe Construction
	Total	Total	1	2
1994	41.9	41.8	41.4	42.5
1995	41.9	41.7	41.4	42.5
1996	41.9	41.7	41.4	42.4
1997	41.9	41.7	41.4	42.4
1998	41.9	41.6	41.4	42.3
1999	41.8	41.6	41.3	42.1
2000	41.8	41.5	41.3	42.0
2001	41.7	41.5	41.2	42.0
2002	41.7	41.4	41.2	41.9
2003	41.7	41.4	41.2	41.8

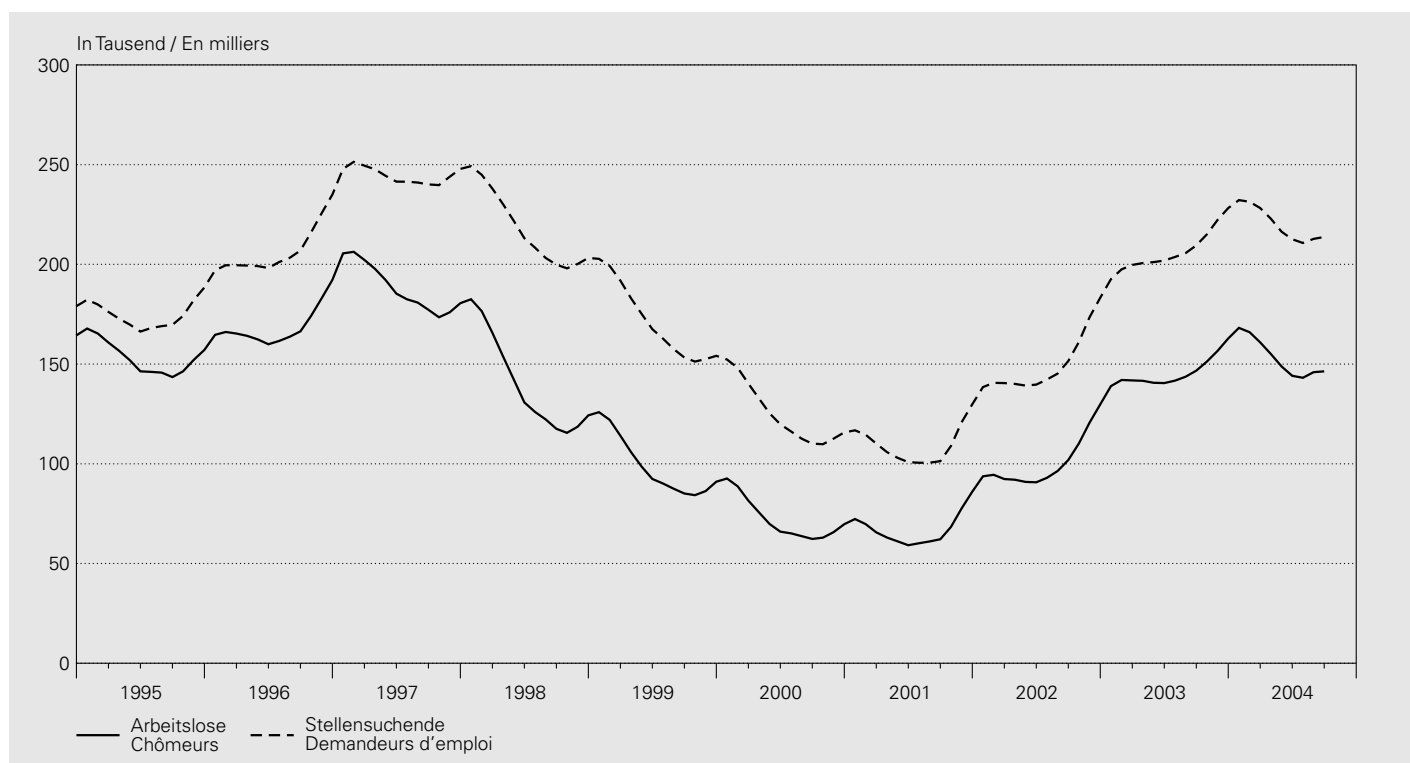


Jahresmittel Quartal	Sektor 2 Secteur secondaire			Sektor 3 Secteur tertiaire			
	Moyenne annuelle Trimestre	Total (8 + 9)	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total (11 + 12)	Frauen Femmes	Männer Hommes
		7	8	9	10	11	12
1994		1 115	260	855	2 668	1 346	1 323
1995		1 133	265	869	2 649	1 346	1 302
1996		1 088	264	824	2 686	1 364	1 321
1997		1 037	246	791	2 738	1 405	1 334
1998		1 033	237	795	2 793	1 445	1 348
1999		1 027	231	796	2 826	1 465	1 361
2000		1 051	232	819	2 854	1 485	1 368
2001		1 063	239	825	2 918	1 525	1 393
2002		1 041	236	805	2 967	1 563	1 404
2003		997	225	772	3 008	1 581	1 428
2002 II		1 052	238	815	2 948	1 558	1 390
2002 III		1 048	237	811	2 990	1 578	1 411
2002 IV		1 018	232	787	2 982	1 564	1 418
2003 I		998	226	772	2 991	1 564	1 427
2003 II		1 003	227	776	3 002	1 572	1 429
2003 III		1 000	225	775	3 017	1 592	1 426
2003 IV		986	223	763	3 023	1 595	1 428
2004 I		977	224	753	3 031	1 599	1 432
2004 II		980	223	756	3 031	1 604	1 428

<sup>1</sup> Seit Dezember 2002 werden revidierte Zahlen publiziert. Gemäss Definition des Internationalen Arbeitsamts gilt als erwerbstätig, wer eine Stunde oder mehr pro Woche arbeitet (früher mindestens 6 Stunden).  
Depuis décembre 2002, des chiffres révisés sont publiés. Selon la définition du Bureau international du travail, les personnes travaillant 1 heure au moins par semaine sont considérées comme personnes actives occupées (auparavant 6 heures au moins).

Jahr Année	Sektor 3 Secteur tertiaire					
	Total	davon / dont				
	5	6	7	8	9	10
		Handel, Reparatur; Gastgewerbe	Verkehr, Nachrichten- übermittlung	Kredit- und Ver- sicherungsgewerbe, Immobilien, Ver- mietung, Informatik, F & E	Unterrichts-, Gesund- heits- und Sozial- wesen, sonstige öffentliche und persönliche Dienst- leistungen	Öffentliche Verwaltung; Landesverteidigung, Sozialversicherung
		Commerce, réparation; hôtellerie/restauration	Transports et communications	Activités financières, assurances, immobilier, location, informatique, R et D	Enseignement; santé et activités sociales; autres services collectifs et personnels	Administration publique; défense, sécurité sociale
1994	41.9	42.1	42.3	41.8	41.7	41.7
1995	41.9	42.1	42.3	41.8	41.7	41.8
1996	41.9	42.2	42.2	41.8	41.7	41.8
1997	42.0	42.3	42.2	41.8	41.7	41.8
1998	42.0	42.3	42.2	41.7	41.7	41.8
1999	41.9	42.2	42.2	41.7	41.7	41.7
2000	41.9	42.1	42.2	41.7	41.7	41.6
2001	41.8	42.1	41.9	41.7	41.6	41.6
2002	41.8	42.0	42.0	41.6	41.6	41.6
2003	41.8	42.0	42.0	41.7	41.6	41.6

### N3 Arbeitsmarkt Marché du travail



Jahresmittel Monat	Kurzarbeiter <sup>1</sup> Travailleurs subissant une réduction d'horaire <sup>1</sup>		Arbeitslose <sup>2</sup> Chômeurs <sup>2</sup>		Arbeitslosenquote <sup>3</sup> Taux de chômage <sup>3</sup>		Offene Stellen Places vacantes		Stellen- suchende Demandeurs d'emploi
		saison- bereinigt <sup>4</sup>		saison- bereinigt <sup>5</sup>		saison- bereinigt <sup>5</sup>		saison- bereinigt <sup>5</sup>	
Moyenne annuelle Mois	données désaisonnalisées <sup>4</sup>		données désaisonnalisées <sup>5</sup>		données désaisonnalisées <sup>5</sup>		données désaisonnalisées <sup>5</sup>		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	22 600	.	171 038	.	4.7	.	5 224	.	183 809
1995	9 917	.	153 316	.	4.2	.	5 401	.	174 883
1996	13 060	.	168 630	.	4.7	.	5 606	.	206 731
1997	6 611	.	188 304	.	5.2	.	9 438	.	244 695
1998	3 087	.	139 660	.	3.9	.	13 327	.	217 518
1999	2 869	.	98 602	.	2.7	.	14 431	.	170 921
2000	655	.	71 987	.	1.8	.	13 516	.	124 633
2001	2 424	.	67 197	.	1.7	.	12 417	.	109 423
2002	9 128	.	100 504	.	2.5	.	9 272	.	149 609
2003	8 934	.	145 687	.	3.7	.	8 327	.	206 491
2003 09	7 973	<b>10 986</b>	146 688	<b>154 374</b>	3.7	3.9	8 175	<b>8 687</b>	209 495
2003 10	8 696	<b>9 436</b>	151 259	<b>154 862</b>	3.8	3.9	7 844	<b>8 655</b>	215 050
2003 11	7 567	<b>6 878</b>	156 598	<b>154 914</b>	4.0	3.9	7 652	<b>8 592</b>	222 282
2003 12	5 190	<b>6 273</b>	162 835	<b>154 820</b>	4.1	3.9	6 043	<b>8 563</b>	228 245
2004 01	5 967	<b>4 664</b>	168 163	<b>154 773</b>	4.3	3.9	9 451	<b>9 800</b>	232 197
2004 02	6 594	<b>4 751</b>	165 979	<b>154 698</b>	4.2	3.9	11 189	<b>9 869</b>	231 361
2004 03	5 532	<b>3 954</b>	160 849	<b>154 406</b>	4.1	3.9	11 513	<b>9 871</b>	228 212
2004 04	4 835	<b>3 879</b>	155 061	<b>153 875</b>	3.9	3.9	11 211	<b>9 717</b>	222 858
2004 05	3 756	<b>3 196</b>	148 816	<b>153 360</b>	3.8	3.9	9 592	<b>9 376</b>	216 377
2004 06	2 996	<b>2 995</b>	144 103	<b>153 113</b>	3.7	3.9	9 568	<b>8 951</b>	212 588
2004 07	1 437	<b>2 884</b>	143 125	<b>153 196</b>	3.6	3.9	8 577	<b>8 565</b>	210 740
2004 08	<b>1 191</b>	<b>2 594</b>	145 923	<b>153 423</b>	3.7	3.9	7 909	<b>8 308</b>	212 785
2004 09	..	..	<b>146 341</b>	<b>153 474</b>	<b>3.7</b>	<b>3.9</b>	<b>7 696</b>	<b>8 174</b>	<b>213 733</b>

<sup>1</sup> Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen.

Réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.

<sup>2</sup> Ganz- und teilweise Arbeitslose.

Chômeurs complets et personnes partiellement sans emploi.

<sup>3</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung bis 1999: 3 621 716, ab 2000: 3 946 988.

Population active occupée jusqu'en 1999: 3 621 716 et à partir de 2000: 3 946 988.

<sup>4</sup> Saisonbereinigung durch die SNB.

La correction des variations saisonnières a été effectuée par la BNS.

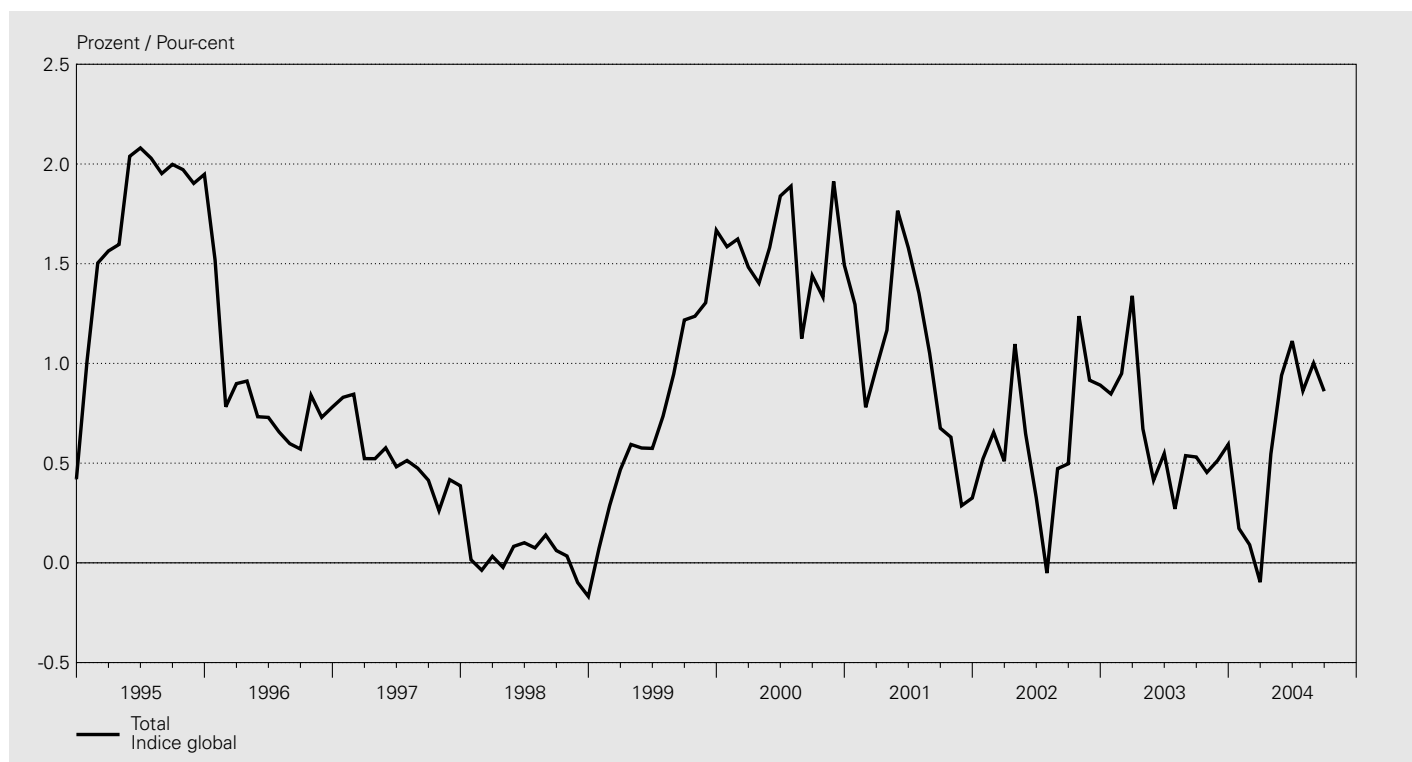
<sup>5</sup> Saisonbereinigung durch die SNB. Die Daten können geringfügig von denjenigen des seco abweichen.

La correction des variations saisonnières a été effectuée par la BNS. Les données peuvent s'écarter légèrement de celles du seco.



# O11 Konsumentenpreise – Total Prix à la consommation – Indice global

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat / Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



## Landesindex / Indice suisse

Mai 2000 = 100

Jahr Année	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept. Sept.	Oktober Octobre	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1994	94.8	95.1	95.1	95.2	94.6	94.8	94.7	95.1	95.1	95.1	95.1	95.0	95.0
1995	95.7	96.6	96.6	96.7	96.5	96.7	96.7	97.0	97.0	96.9	96.9	96.9	96.7
1996	97.2	97.3	97.5	97.6	97.2	97.4	97.3	97.5	97.6	97.8	97.6	97.7	97.5
1997	98.0	98.2	98.0	98.1	97.8	97.9	97.8	98.0	98.0	98.0	98.0	98.0	98.0
1998	98.0	98.1	98.0	98.1	97.9	98.0	97.9	98.1	98.1	98.0	97.9	97.9	98.0
1999	98.1	98.4	98.5	98.7	98.4	98.6	98.6	99.1	99.3	99.3	99.2	99.5	98.8
2000	99.6	100.0	100.0	100.0	100.0	100.4	100.4	100.2	100.7	100.6	101.1	101.0	100.3
2001	100.9	100.8	100.9	101.2	101.8	102.0	101.8	101.2	101.4	101.2	101.4	101.3	101.3
2002	101.4	101.4	101.5	102.3	102.4	102.3	101.8	101.7	101.9	102.5	102.3	102.2	102.0
2003	102.3	102.4	102.8	103.0	102.8	102.9	102.0	102.3	102.4	102.9	102.8	102.8	102.6
2004	102.5	102.5	102.7	103.6	103.8	104.0	102.9	103.3	<b>103.3</b>				

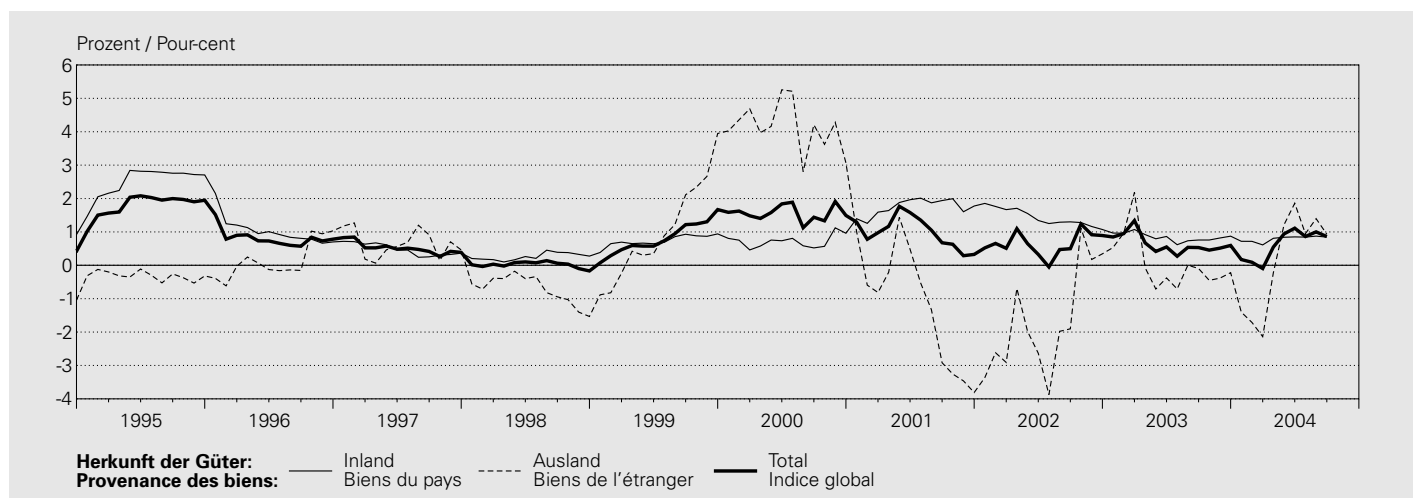
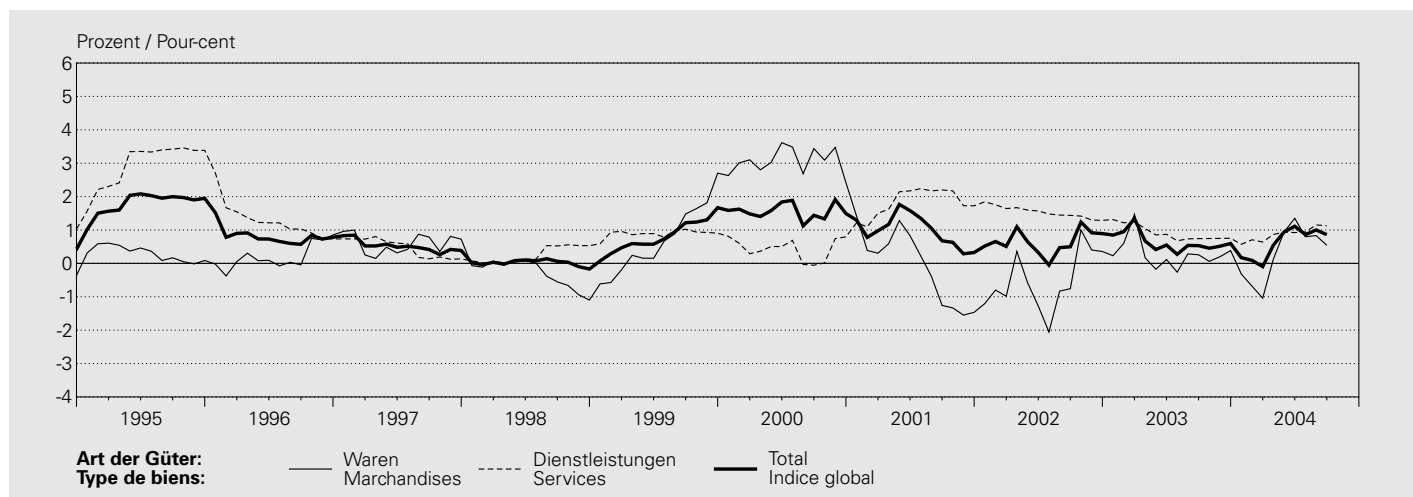
## Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat / Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

Jahr Année	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept. Sept.	Oktober Octobre	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Mittel Moyenne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1994	2.1	1.8	1.3	1.0	0.4	0.5	0.6	0.5	0.6	0.4	0.6	0.4	0.9
1995	1.0	1.5	1.6	1.6	2.0	2.1	2.0	2.0	2.0	2.0	1.9	1.9	1.8
1996	1.5	0.8	0.9	0.9	0.7	0.7	0.7	0.6	0.6	0.8	0.7	0.8	0.8
1997	0.8	0.8	0.5	0.5	0.6	0.5	0.5	0.5	0.4	0.3	0.4	0.4	0.5
1998	0.0	-0.0	0.0	-0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	-0.1	-0.2	0.0
1999	0.1	0.3	0.5	0.6	0.6	0.6	0.7	0.9	1.2	1.2	1.3	1.7	0.8
2000	1.6	1.6	1.5	1.4	1.6	1.8	1.9	1.1	1.4	1.3	1.9	1.5	1.6
2001	1.3	0.8	1.0	1.2	1.8	1.6	1.4	1.1	0.7	0.6	0.3	0.3	1.0
2002	0.5	0.7	0.5	1.1	0.6	0.3	-0.1	0.5	0.5	1.2	0.9	0.9	0.6
2003	0.8	0.9	1.3	0.7	0.4	0.5	0.3	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	0.6
2004	0.2	0.1	-0.1	0.5	0.9	1.1	0.9	1.0	<b>0.9</b>				

# O12 Konsumentenpreise – Art und Herkunft der Güter Prix à la consommation – Type et provenance des biens

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat / Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



## Landesindex / Indice suisse

Mai 2000 = 100

Jahresmittel Monat	Art der Güter Type de biens						Herkunft der Güter Provenance des biens			Totalindex Indice global
	Waren Marchandises			Dienstleistungen Services			Inland Marchandises et services du pays	Ausland Marchandises et services de l'étranger		
	Nicht-dauerhafte Non durables	Semi-dauerhafte Semi-durables	Dauerhafte Durables	Private Privés	Öffentliche Publics	Total				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1994	92.7	98.4	103.8	95.9	93.8	96.1	94.2	94.6	96.2	95.0
1995	93.5	98.6	102.5	96.2	96.2	100.6	97.0	97.0	95.9	96.7
1996	94.3	98.4	101.0	96.4	97.4	101.8	98.3	98.0	96.0	97.5
1997	95.5	98.4	100.1	97.0	97.9	102.0	98.7	98.4	96.6	98.0
1998	94.9	99.1	99.7	96.7	98.3	101.7	99.0	98.7	95.9	98.0
1999	95.9	99.4	99.8	97.4	99.4	101.7	99.9	99.4	96.9	98.8
2000	100.7	99.6	100.0	100.4	100.3	100.3	100.3	100.1	100.9	100.3
2001	101.6	96.7	99.6	100.3	102.4	100.8	102.1	101.9	99.7	101.3
2002	101.6	95.3	98.2	99.7	104.0	102.3	103.7	103.3	98.0	102.0
2003	102.6	94.8	96.7	100.0	104.7	104.4	104.7	104.2	98.1	102.6
2003 09	103.2	90.9	96.2	99.4	104.8	104.6	104.7	104.3	97.1	102.4
2003 10	103.0	97.5	96.3	100.7	104.7	104.5	104.7	104.3	99.1	102.9
2003 11	102.5	97.5	96.3	100.4	104.7	104.5	104.7	104.3	98.6	102.8
2003 12	102.6	97.5	96.0	100.4	104.8	104.5	104.7	104.4	98.4	102.8
2004 01	102.9	89.6	96.2	99.0	105.2	105.5	105.2	104.7	96.1	102.5
2004 02	102.5	89.6	96.2	98.8	105.3	105.7	105.4	104.8	95.9	102.5
2004 03	103.4	89.6	96.2	99.4	105.3	105.7	105.4	104.9	96.6	102.7
2004 04	103.7	97.6	95.8	101.1	105.4	106.6	105.5	105.1	99.2	103.6
2004 05	104.4	97.5	95.8	101.5	105.5	106.6	105.6	105.2	99.9	103.8
2004 06	105.1	97.4	95.7	101.9	105.5	106.6	105.6	105.2	100.4	104.0
2004 07	104.1	89.2	95.4	99.6	105.3	106.7	105.5	104.9	97.2	102.9
2004 08	104.8	89.2	95.4	100.0	105.7	106.7	105.9	105.1	98.1	103.3
2004 09	<b>104.9</b>	<b>89.1</b>	<b>95.0</b>	<b>100.0</b>	<b>105.8</b>	<b>106.7</b>	<b>105.9</b>	<b>105.1</b>	<b>98.0</b>	<b>103.3</b>

## O13 Konsumentenpreise – Hauptgruppen / Prix à la consommation – Groupes principaux

### Landesindex / Indice suisse

Mai 2000 = 100

Jahresmittel Monat	Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke	Alkoholische Getränke und Tabak	Bekleidung und Schuhe	Wohnen und Energie	Hausrat und laufende Haushaltsführung	Gesundheitspflege
Moyenne annuelle Mois	Alimentation et boissons non alcoolisées	Boissons alcoolisées et tabac	Habillement et chaussures	Logement et énergie	Equipement ménager et entretien courant	Santé
	1	2	3	4	5	6
1994	96.5	88.8	97.1	93.0	97.3	94.4
1995	97.2	90.5	97.6	94.5	98.0	96.1
1996	96.7	92.7	97.6	96.3	98.5	97.9
1997	97.3	95.2	97.8	97.0	98.4	98.7
1998	98.1	96.6	98.6	96.3	98.7	99.1
1999	98.0	99.6	99.2	97.3	99.3	99.6
2000	99.6	100.9	99.5	100.8	100.0	100.0
2001	101.7	102.7	94.4	103.0	100.6	100.6
2002	104.0	104.4	92.2	103.1	100.8	101.0
2003	105.3	105.6	91.9	103.6	101.4	101.9
2003 09	105.8	106.0	85.1	103.7	101.6	102.0
2003 10	105.9	106.0	96.8	103.8	101.6	101.9
2003 11	105.6	106.0	96.8	103.6	101.6	101.9
2003 12	105.8	106.5	96.8	103.6	101.6	101.9
2004 01	106.3	106.5	83.0	103.6	101.6	102.4
2004 02	106.0	106.5	83.0	103.7	101.6	102.4
2004 03	106.1	109.3	83.0	104.1	101.8	102.4
2004 04	106.4	109.3	96.9	104.2	101.8	102.9
2004 05	106.2	109.3	96.9	104.7	101.8	102.9
2004 06	106.9	109.7	96.9	104.7	101.7	102.9
2004 07	105.9	109.7	82.7	104.7	101.7	103.0
2004 08	105.2	109.7	82.7	106.1	101.7	103.0
2004 09	<b>105.5</b>	<b>110.4</b>	<b>82.7</b>	<b>106.0</b>	<b>101.6</b>	<b>103.0</b>

## O14 Konsumentenpreise – Sondergliederungen Prix à la consommation – Classifications supplémentaires

### Landesindex / Indice suisse

Mai 2000 = 100

Jahresmittel Monat	Index ohne Gesundheits- pflege		Index ohne Saisonprodukte		Index ohne Wohnungsmiete		Index ohne Erdölprodukte		Index ohne Tabakwaren	
	Indice sans services médicaux et dépenses de santé		Indice sans produits saisonniers		Indice sans loyer du logement		Indice sans produits pétroliers		Indice sans produits du tabac	
Moyenne annuelle Mois	Index Gesund- heitspflege	Index services médicaux et dépenses de santé	Index Saison- produkte	Index produits saisonniers	Index Wohnungs- miete	Index loyer du logement	Index Erdöl- produkte	Index produits pétroliers	Index Tabakwaren	Index produits du tabac
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1994	95.0	94.4	94.9	96.9	94.9	95.2	95.7	75.4	95.1	76.1
1995	96.8	96.1	96.7	96.6	96.8	96.2	97.5	74.1	96.8	80.7
1996	97.4	97.9	97.5	96.6	97.5	97.5	98.1	79.4	97.6	84.5
1997	97.9	98.7	98.0	97.7	98.0	98.0	98.5	84.0	98.1	89.6
1998	97.9	99.1	97.9	99.9	98.0	98.0	98.8	75.4	98.0	92.1
1999	98.7	99.6	98.7	101.2	98.8	98.7	99.5	79.7	98.8	98.6
2000	100.4	100.0	100.3	100.0	100.4	100.2	100.1	104.7	100.3	101.3
2001	101.4	100.6	101.3	102.5	100.9	103.0	101.4	99.8	101.3	104.3
2002	102.1	101.0	101.8	107.1	101.4	104.1	102.4	92.8	101.9	106.7
2003	102.7	101.9	102.4	108.0	102.2	104.4	102.9	95.8	102.6	109.0
2003 09	102.5	102.0	102.2	107.7	101.9	104.6	102.6	97.7	102.4	109.4
2003 10	103.1	101.9	102.8	107.0	102.5	104.6	103.2	97.0	102.9	109.4
2003 11	102.9	101.9	102.7	105.3	102.3	104.6	103.2	94.5	102.7	109.4
2003 12	103.0	101.9	102.7	105.1	102.4	104.6	103.2	94.3	102.7	116.2
2004 01	102.5	102.4	102.3	108.4	101.9	104.6	102.8	94.7	102.4	116.2
2004 02	102.5	102.4	102.3	107.5	101.9	105.0	102.9	93.6	102.4	116.2
2004 03	102.7	102.4	102.5	108.5	102.1	105.0	103.0	97.3	102.6	116.6
2004 04	103.7	102.9	103.4	108.0	103.2	105.0	103.8	98.4	103.5	116.6
2004 05	104.0	102.9	103.7	106.9	103.4	105.3	103.8	103.6	103.7	116.6
2004 06	104.2	102.9	103.8	109.0	103.7	105.3	103.9	106.3	103.9	116.8
2004 07	102.9	103.0	102.8	104.7	102.3	105.3	102.9	102.8	102.8	116.8
2004 08	103.3	103.0	103.3	102.3	102.6	106.2	103.0	109.5	103.2	116.8
2004 09	<b>103.3</b>	<b>103.0</b>	<b>103.3</b>	<b>104.0</b>	<b>102.6</b>	<b>106.2</b>	<b>103.1</b>	<b>108.8</b>	<b>103.2</b>	<b>118.4</b>

Jahresmittel Monat	Verkehr	Nachrichten- übermittlung	Freizeit und Kultur	Erziehung und Unterricht	Restaurants und Hotels	Sonstige Waren und Dienst- leistungen	Totalindex <sup>1</sup>
Moyenne annuelle Mois	Transports	Communications	Loisirs et culture	Enseignement	Restaurants et hôtels	Autres biens et services	Indice global <sup>1</sup>
	7	8	9	10	11	12	13
1994	94.0	151.1	99.6	86.0	88.4	94.0	95.0
1995	95.6	155.3	99.5	88.6	94.6	96.3	96.7
1996	95.6	150.6	99.2	92.2	96.4	96.8	97.5
1997	96.4	144.6	99.3	95.5	96.6	97.3	98.0
1998	95.5	134.8	100.1	97.5	96.9	97.9	98.0
1999	97.3	124.8	100.6	98.7	99.1	99.1	98.8
2000	100.9	102.5	100.7	100.2	100.0	99.9	100.3
2001	100.9	98.7	100.7	101.3	102.3	101.8	101.3
2002	100.5	98.1	100.6	102.7	105.1	104.5	102.0
2003	100.8	97.7	100.6	104.7	106.5	106.1	102.6
2003 09	101.3	97.4	100.3	105.8	106.2	106.2	102.4
2003 10	100.5	97.7	100.3	105.8	106.3	106.2	102.9
2003 11	99.9	97.7	100.3	105.8	106.3	106.2	102.8
2003 12	99.9	97.5	100.4	105.9	106.3	106.2	102.8
2004 01	100.5	97.9	100.4	105.9	107.3	107.0	102.5
2004 02	100.9	97.9	100.4	105.9	107.3	107.2	102.5
2004 03	101.3	98.0	100.3	105.9	107.3	107.2	102.7
2004 04	101.1	98.0	100.3	105.9	107.9	107.2	103.6
2004 05	102.5	98.0	100.3	105.9	107.9	107.1	103.8
2004 06	103.6	97.9	100.1	106.0	107.9	107.1	104.0
2004 07	102.0	95.4	100.1	106.0	107.5	107.1	102.9
2004 08	103.1	95.4	100.1	106.0	107.5	107.2	103.3
2004 09	<b>103.1</b>	<b>95.2</b>	<b>100.0</b>	<b>106.9</b>	<b>107.5</b>	<b>107.2</b>	<b>103.3</b>

Jahresmittel Monat	Index ohne alkoholische Getränke	Kern- inflation 1 <sup>2</sup>	Kern- inflation 2 <sup>3</sup>	Nahrung, Getränke und Tabak ohne Saison- produkte	Saison- produkte	Energie und Treibstoffe	Produkte mit administrierten Preisen	Totalindex <sup>1</sup>	
Moyenne annuelle Mois	Indice sans boissons alcoolisées	Inflation sous- jacente 1 <sup>2</sup>	Inflation sous- jacente 2 <sup>3</sup>	Alimentation, boissons et tabac sans produits saisonniers	Produits saisonniers	Energie et carburants	Produits dont les prix sont administrés	Indice global <sup>1</sup>	
	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1994	95.1	92.2	95.6	95.2	96.5	96.9	81.7	97.2	95.0
1995	96.7	95.7	97.6	97.0	97.1	96.6	84.0	100.2	96.7
1996	97.5	96.8	98.4	97.7	96.8	96.6	87.4	101.4	97.5
1997	98.0	97.4	98.7	97.9	97.6	97.7	90.2	101.8	98.0
1998	98.0	98.1	98.8	98.2	98.4	99.9	85.0	101.5	98.0
1999	98.8	99.8	99.5	99.1	98.5	101.2	87.6	101.3	98.8
2000	100.3	100.4	100.1	100.0	100.2	100.0	103.1	100.3	100.3
2001	101.3	102.2	101.1	101.2	102.0	102.5	101.7	100.8	101.3
2002	101.9	104.2	101.9	101.9	103.8	107.1	96.8	102.0	102.0
2003	102.6	105.0	102.5	102.2	104.8	108.0	98.0	103.6	102.6
2003 09	102.3	105.3	102.1	101.7	104.9	107.7	99.4	103.8	102.4
2003 10	102.9	105.4	102.9	102.6	105.0	107.0	98.5	103.7	102.9
2003 11	102.7	105.4	102.9	102.7	105.2	105.3	96.8	103.7	102.8
2003 12	102.8	103.8	102.9	102.6	105.5	105.1	96.7	103.7	102.8
2004 01	102.4	104.1	102.2	101.7	105.7	108.4	96.9	104.3	102.5
2004 02	102.4	104.1	102.3	101.8	105.6	107.5	96.3	104.5	102.5
2004 03	102.6	106.0	102.3	101.8	106.0	108.5	98.3	104.5	102.7
2004 04	103.5	106.3	103.4	103.0	106.2	108.0	98.9	105.0	103.6
2004 05	103.8	106.3	103.5	103.1	106.3	106.9	101.9	105.0	103.8
2004 06	103.9	106.6	103.4	103.0	106.4	109.0	103.4	105.1	104.0
2004 07	102.8	106.6	102.4	101.7	106.4	104.7	101.4	105.1	102.9
2004 08	103.2	106.6	102.6	102.0	106.4	102.3	105.2	105.1	103.3
2004 09	<b>103.2</b>	<b>106.7</b>	<b>102.6</b>	<b>102.0</b>	<b>106.3</b>	<b>104.0</b>	<b>104.9</b>	<b>105.1</b>	<b>103.3</b>

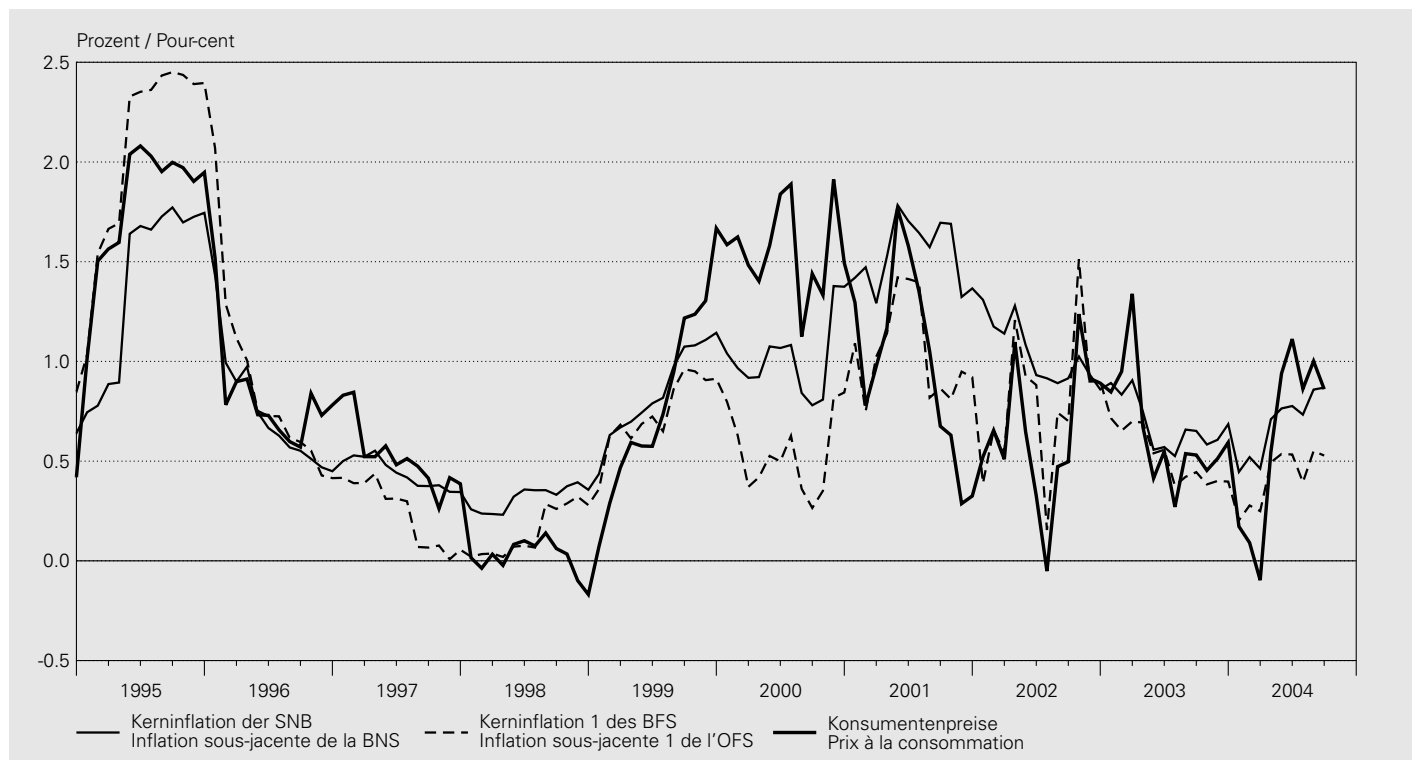
<sup>1</sup> Der Totalindex ist das gewichtete arithmetische Mittel der Indizes pro Hauptgruppe bzw. der Indizes der zusätzlichen Gliederungen.  
L'indice global est la moyenne arithmétique pondérée des indices des groupes principaux, respectivement des indices des autres classifications.

<sup>2</sup> Kerninflation 1 = Total ohne Nahrung, Getränke, Tabak, Saisonprodukte, Energie und Treibstoffe.  
Inflation sous-jacente 1 = Indice sans alimentation, boissons, tabac, produits saisonniers, énergie et carburants.

<sup>3</sup> Kerninflation 2 = Kerninflation 1 ohne Produkte mit administrierten Preisen.  
Inflation sous-jacente 2 = Inflation sous-jacente 1 sans produits dont les prix sont administrés.

# O15 Konsumentenpreise – Kerninflation der SNB und des BFS Prix à la consommation – Inflation sous-jacente de la BNS et de l'OFS

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat / Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



## Veränderung gegenüber dem Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

Jahr Monat	SNB BNS	BFS OFS		
	Kerninflation <sup>1</sup>	Kerninflation 1 <sup>2</sup>	Kerninflation 2 <sup>3</sup>	Teuerung gemäss Landesindex der Konsumentenpreise
Année Mois	Inflation sous-jacente <sup>1</sup>	Inflation sous-jacente 1 <sup>2</sup>	Inflation sous-jacente 2 <sup>3</sup>	Renchérissement mesuré à l'indice suisse des prix à la consommation
	1	2	3	4
1993		3.4	.	3.3
1994		0.9	.	0.9
1995		1.4	2.1	1.8
1996		0.8	0.9	0.8
1997		0.5	0.2	0.5
1998		0.3	0.1	0.3
1999		0.9	0.7	1.0
2000		1.0	0.5	0.9
2001		1.4	1.0	1.2
2002		1.0	0.8	0.7
2003 09		0.7	0.4	0.2
2003 10		0.6	0.4	0.1
2003 11		0.6	0.4	0.2
2003 12		0.7	0.4	0.2
2004 01		0.4	0.2	0.0
2004 02		0.5	0.3	0.1
2004 03		0.5	0.2	0.0
2004 04		0.7	0.5	0.3
2004 05		0.8	0.5	0.3
2004 06		0.8	0.5	0.3
2004 07		0.7	0.4	0.2
2004 08		0.9	0.6	0.4
2004 09		<b>0.9</b>	<b>0.5</b>	<b>0.3</b>

<sup>1</sup> Die Kerninflation der SNB schliesst die Güter mit den stärksten Preisschwankungen nach oben und unten (je 15%) aus dem Landesindex der Konsumentenpreise aus (Methode des getrimmten Mittelwerts). Siehe Textteil des Statistischen Monatshefts vom Juli 2002.  
 L'inflation sous-jacente de la BNS exclut de l'indice suisse des prix à la consommation les biens et services dont les prix ont enregistré les plus fortes fluctuations à la hausse (15%) et à la baisse (15%) [méthode de la moyenne élaguée]. Voir partie analytique du Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2002.

<sup>2</sup> Kerninflation 1 = Total ohne Nahrung, Getränke, Tabak, Saisonprodukte, Energie und Treibstoffe.  
 Inflation sous-jacente 1 = Indice sans alimentation, boissons, tabac, produits saisonniers, énergie et carburants.

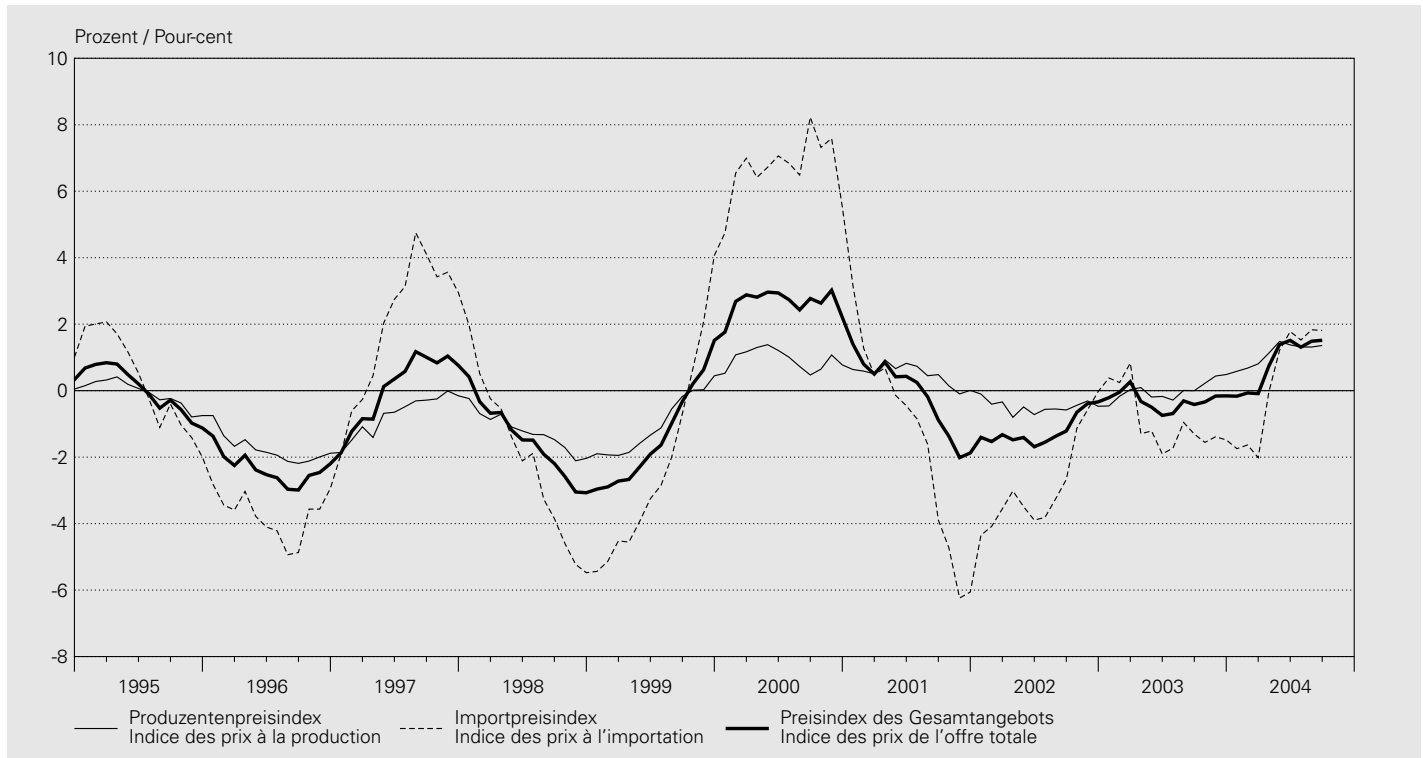
<sup>3</sup> Kerninflation 2 = Kerninflation 1 ohne Produkte mit administrierten Preisen.  
 Inflation sous-jacente 2 = Inflation sous-jacente 1 sans produits dont les prix sont administrés.





## O2 Produzenten- und Importpreise Prix à la production et à l'importation

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat / Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



### Produzentenpreisindex / Indice des prix à la production

Mai 2003 = 100

Jahresmittel Monat	Nach Art der Produkte Selon le genre de biens						Nach Absatzgebiet Selon la destination			Total	Kern- inflation <sup>1</sup> Inflation sous- jacente <sup>1</sup>	
	Land- und forstwirtschaftliche Produkte Produits agricoles et sylvicoles	Vor- leistungs- güter Biens intermé- diaires	Investitions- güter Biens d'investis- sement	Gebrauchs- güter Biens de consom- mation durables	Verbrauchs- güter Biens de consom- mation non durables	Energie	Inland- absatz Marché intérieur	Export Exporta- tions	% <sup>2</sup>			
Moyenne annuelle Mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1994	127.0	107.6	98.5	.	.	.	103.6	104.7	<b>104.0</b>	-0.5	.	
1995	119.4	108.1	98.5	.	.	.	103.7	104.3	<b>103.9</b>	-0.1	0.2	
1996	112.2	105.5	98.2	.	.	.	101.7	102.6	<b>102.1</b>	-1.8	-1.0	
1997	110.7	104.3	97.8	.	.	.	101.1	101.8	<b>101.3</b>	-0.7	-1.2	
1998	107.1	102.5	97.8	.	.	.	99.6	100.8	<b>100.1</b>	-1.2	-1.1	
1999	103.9	100.7	97.7	.	.	.	98.6	99.9	<b>99.1</b>	-1.0	-0.8	
2000	107.7	101.7	97.6	.	.	.	100.2	99.8	<b>100.0</b>	0.9	-0.3	
2001	101.0	102.3	98.8	.	.	.	100.6	100.3	<b>100.5</b>	0.5	1.0	
2002	100.5	100.8	99.5	.	.	.	100.0	100.1	<b>100.0</b>	-0.5	0.0	
2003	101.7	99.8	99.9	.	.	.	100.1	100.0	<b>100.0</b>	-0.0	-0.2	
2003 09	103.6	99.6	99.9	100.1	100.1	101.3	100.3	99.9	<b>100.1</b>	-0.0	-0.3	
2003 10	104.7	99.6	100.2	99.9	100.1	100.6	100.3	100.0	<b>100.2</b>	0.2	-0.3	
2003 11	105.0	99.3	100.2	100.4	100.9	99.6	100.4	100.2	<b>100.3</b>	0.4	-0.1	
2003 12	105.3	99.4	100.2	100.4	101.0	99.3	100.4	100.2	<b>100.3</b>	0.5	-0.1	
2004 01	104.1	99.6	100.2	100.4	101.0	99.5	100.4	100.2	<b>100.3</b>	0.6	-0.1	
2004 02	104.6	99.6	100.2	100.4	100.9	99.0	100.6	100.0	<b>100.3</b>	0.7	-0.2	
2004 03	104.1	100.8	100.2	100.4	100.9	100.3	101.2	100.2	<b>100.7</b>	0.8	-0.1	
2004 04	103.5	101.9	100.8	100.1	101.1	100.3	101.9	100.5	<b>101.2</b>	1.1	0.1	
2004 05	102.8	102.0	101.0	100.2	101.5	101.9	102.2	100.6	<b>101.5</b>	1.5	0.3	
2004 06	103.4	101.6	101.0	100.2	101.6	101.7	102.1	100.6	<b>101.4</b>	1.4	0.3	
2004 07	102.1	101.5	101.0	100.2	101.7	101.1	102.0	100.6	<b>101.3</b>	1.3	0.3	
2004 08	100.1	101.8	101.1	100.3	101.0	103.2	102.3	100.3	<b>101.3</b>	1.3	0.3	
2004 09	<b>102.3</b>	<b>102.0</b>	<b>101.1</b>	<b>100.3</b>	<b>101.0</b>	<b>102.6</b>	<b>102.4</b>	<b>100.3</b>	<b>101.5</b>	<b>1.4</b>	<b>0.3</b>	

## Importpreisindex / Indice des prix à l'importation

Mai 2003 = 100

Jahresmittel Monat	Nach Art der Produkte Selon le genre de biens						Total	% <sup>2</sup>	Kerninflation <sup>1</sup> Inflation sous-jacente <sup>1</sup> % <sup>2</sup>	
	Moyenne annuelle Mois	Landwirtschaftliche Produkte Produits agricoles	Vorleistungsgüter Biens intermédiaires	Investitionsgüter Biens d'investissement	Gebrauchsgüter Biens de consommation durables	Verbrauchsgüter Biens de consommation non durables				Energie
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1994		113.5	99.5	119.5	.	.	.	<b>104.9</b>	-0.1	.
1995		110.1	104.9	114.4	.	.	.	<b>105.1</b>	0.3	-1.7
1996		103.7	99.0	109.0	.	.	.	<b>101.2</b>	-3.7	-2.3
1997		119.4	101.9	105.8	.	.	.	<b>103.2</b>	2.0	-0.8
1998		113.6	99.9	104.5	.	.	.	<b>101.0</b>	-2.2	-0.3
1999		98.4	96.9	103.1	.	.	.	<b>98.8</b>	-2.2	-0.8
2000		100.1	108.4	103.5	.	.	.	<b>105.4</b>	6.7	0.2
2001		99.1	105.0	103.8	.	.	.	<b>103.7</b>	-1.6	0.7
2002		96.6	100.4	101.8	.	.	.	<b>100.8</b>	-2.8	-1.0
2003		98.5	100.2	98.2	.	.	.	<b>99.8</b>	-0.9	-2.0
2003 09		97.9	99.9	96.9	100.2	100.0	115.6	<b>99.5</b>	-1.3	-2.3
2003 10		100.8	100.2	96.9	99.1	100.0	113.4	<b>99.5</b>	-1.6	-2.1
2003 11		97.0	100.3	96.1	98.9	99.9	110.3	<b>99.0</b>	-1.4	-2.2
2003 12		98.4	100.4	96.1	98.9	99.9	110.8	<b>99.1</b>	-1.5	-2.2
2004 01		97.9	100.6	96.1	98.9	100.0	110.3	<b>99.2</b>	-1.7	-2.1
2004 02		98.1	100.7	96.1	98.9	99.9	107.9	<b>99.1</b>	-1.6	-2.1
2004 03		98.8	101.7	96.1	98.9	100.0	113.0	<b>99.7</b>	-2.0	-2.0
2004 04		99.4	103.2	96.3	98.7	100.6	113.6	<b>100.4</b>	-0.0	-1.3
2004 05		100.0	104.3	96.4	98.8	100.9	122.7	<b>101.2</b>	1.2	-1.1
2004 06		96.4	104.1	94.7	98.9	100.6	124.7	<b>100.5</b>	1.8	-0.5
2004 07		94.7	104.2	94.6	98.9	100.7	122.0	<b>100.4</b>	1.5	-0.4
2004 08		95.1	104.9	94.7	98.4	100.7	136.8	<b>101.2</b>	1.8	-0.5
2004 09		<b>93.6</b>	<b>105.2</b>	<b>94.7</b>	<b>98.4</b>	<b>100.7</b>	<b>137.2</b>	<b>101.3</b>	<b>1.8</b>	<b>-0.4</b>

## Preisindex des Gesamtangebots<sup>3</sup> / Indice des prix de l'offre totale<sup>3</sup>

Mai 2003 = 100

Jahresmittel Monat	Nach Art der Produkte Selon le genre de biens						Total <sup>4</sup>	% <sup>2</sup>	Kerninflation <sup>1</sup> Inflation sous-jacente <sup>1</sup> % <sup>2</sup>	
	Moyenne annuelle Mois	Land- und forstwirtschaftliche Produkte Produits agricoles et sylvicoles	Vorleistungsgüter Biens intermédiaires	Investitionsgüter Biens d'investissement	Gebrauchsgüter Biens de consommation durables	Verbrauchsgüter Biens de consommation non durables				Energie
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1994		124.5	105.9	105.4	.	.	.	<b>104.3</b>	-0.3	.
1995		117.7	107.4	103.7	.	.	.	<b>104.3</b>	0.0	-0.3
1996		110.6	104.1	101.7	.	.	.	<b>101.8</b>	-2.4	-1.4
1997		112.3	103.8	100.4	.	.	.	<b>101.9</b>	0.1	-1.1
1998		108.3	101.9	100.0	.	.	.	<b>100.3</b>	-1.5	-0.9
1999		102.9	99.9	99.5	.	.	.	<b>99.0</b>	-1.4	-0.8
2000		106.3	103.1	99.5	.	.	.	<b>101.6</b>	2.7	-0.2
2001		100.7	102.9	100.5	.	.	.	<b>101.5</b>	-0.1	0.9
2002		99.8	100.7	100.3	.	.	.	<b>100.3</b>	-1.2	-0.2
2003		100.8	99.9	99.2	.	.	.	<b>99.9</b>	-0.3	-0.7
2003 09		102.2	99.7	98.7	100.1	100.1	105.1	<b>99.9</b>	-0.4	-0.9
2003 10		103.7	99.8	99.0	99.6	100.1	103.9	<b>100.0</b>	-0.3	-0.9
2003 11		103.0	99.6	98.7	100.0	100.6	102.4	<b>99.9</b>	-0.2	-0.8
2003 12		103.5	99.6	98.7	100.0	100.7	102.3	<b>99.9</b>	-0.2	-0.8
2004 01		102.5	99.8	98.7	100.0	100.7	102.4	<b>99.9</b>	-0.2	-0.8
2004 02		103.0	99.9	98.7	100.0	100.6	101.4	<b>99.9</b>	-0.1	-0.8
2004 03		102.7	101.1	98.7	100.0	100.6	103.6	<b>100.4</b>	-0.1	-0.7
2004 04		102.5	102.4	99.0	99.9	100.9	103.8	<b>100.9</b>	0.7	-0.4
2004 05		102.1	102.8	99.2	99.9	101.3	107.4	<b>101.4</b>	1.4	-0.2
2004 06		101.6	102.5	98.5	100.0	101.3	107.7	<b>101.1</b>	1.5	0.1
2004 07		100.2	102.5	98.5	100.0	101.4	106.6	<b>101.0</b>	1.3	0.1
2004 08		98.8	103.0	98.6	99.9	100.9	112.0	<b>101.3</b>	1.5	0.0
2004 09		<b>100.1</b>	<b>103.2</b>	<b>98.6</b>	<b>99.9</b>	<b>100.9</b>	<b>111.7</b>	<b>101.4</b>	<b>1.5</b>	<b>0.0</b>

<sup>1</sup> Total ohne rohstoffnahe, schwankungsintensive oder stark von Produktsteuern beeinflusste Produktgruppen (insbesondere landwirtschaftliche Produkte, Fleisch, Tabakwaren, Mineralölprodukte, Metalle, Gas).

Total, sans les groupes de produits primaires dont les prix sont très volatils ou fortement influencés par des taxes (surtout les produits agricoles, la viande, les tabacs, les produits pétroliers, les métaux, le gaz).

<sup>2</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr.  
Variation par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Total von Produzenten- und Importpreisindex.  
Total des indices des prix à la production et à l'importation.

<sup>4</sup> Verkettung mit dem bis Ende Mai 1993 berechneten Grosshandelspreisindex. Gewichtung: Produzentenpreisindex 70,2%, Importpreisindex 29,8% des Gesamtindex.  
Raccordement avec l'indice des prix de gros, calculé jusqu'au mois de mai 1993. Pondération: 70,2% pour l'indice des prix à la production et 29,8% pour celui des prix à l'importation.

### O3 Edelmetall- und Rohwarenpreise Prix des métaux précieux et des matières premières

Jahresmittel <sup>1</sup> Monatsende	Gold <sup>2</sup> Or <sup>2</sup>		Silber <sup>3</sup> Argent <sup>3</sup>		Indexziffern der Rohwarenpreise Indices des prix des matières premières			Rohöl Brent
	CHF/kg	USD/Unze	CHF/kg	USD/Unze	Moody 1931 = 100	Reuter 1931 = 100	CRB Futures 1967 = 100	Pétrole brut Brent
Moyenne annuelle <sup>1</sup> Fin de mois	CHF/kg	USD/once	CHF/kg	USD/once	Moody 1931 = 100	Reuter 1931 = 100	CRB Futures 1967 = 100	USD/Fass
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	16 683	382.88	231.66	5.30	1 298.2	1 999.4	230.5	16.24
1995	14 321	382.38	194.97	5.19	1 468.6	2 221.3	236.9	17.37
1996	15 271	384.96	200.33	5.06	1 489.5	2 004.9	247.0	20.62
1997	15 271	327.92	227.92	4.90	1 538.8	1 908.6	241.5	19.16
1998	13 633	293.50	250.08	5.38	1 309.7	1 572.8	211.7	13.08
1999	13 500	278.22	248.33	5.17	1 187.5	1 353.8	195.0	18.64
2000	14 923	274.67	259.43	4.81	1 290.7	1 382.3	220.0	28.53
2001	14 624	269.37	230.88	4.28	1 275.3	1 236.6	203.8	24.26
2002	15 422	311.54	221.52	4.50	1 403.5	1 276.6	211.8	25.53
2003	15 646	366.13	206.73	4.84	1 666.7	1 501.6	241.1	28.64
2003 09	16 160	382.45	211.90	5.01	1 690.5	1 568.2	242.4	27.40
2003 10	16 359	383.65	214.10	5.02	1 773.4	1 630.9	247.7	27.90
2003 11	16 404	395.80	217.00	5.23	1 796.1	1 630.7	248.4	28.94
2003 12	16 450	415.80	233.60	5.90	1 836.4	1 664.5	255.8	29.97
2004 01	16 109	398.20	246.10	6.08	1 933.5	1 712.5	260.7	29.83
2004 02	15 938	392.50	266.10	6.55	2 100.6	1 738.3	273.4	32.47
2004 03	17 210	421.70	316.10	7.74	2 117.8	1 727.5	282.6	33.53
2004 04	16 017	385.35	241.30	5.80	2 052.4	1 701.6	270.8	35.14
2004 05	15 666	392.65	243.30	6.10	2 074.1	1 688.3	275.7	36.52
2004 06	15 830	391.95	234.20	5.80	2 012.0	1 590.5	267.3	32.68
2004 07	15 884	388.55	259.10	6.33	2 004.6	1 528.2	267.7	41.34
2004 08	16 616	406.10	270.90	6.62	1 985.7	1 538.8	273.5	39.98
2004 09	<b>16 594</b>	<b>411.00</b>	<b>265.70</b>	<b>6.58</b>	<b>2 008.3</b>	<b>1 544.7</b>	<b>284.4</b>	<b>47.00</b>

<sup>1</sup> Durchschnitt aus Monatsendwerten.  
Moyenne des valeurs de fin de mois.

<sup>2</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf.  
Prix d'achat de 11h au pool de Zurich.

<sup>3</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf; bis Ende 1995: Zürich, Fixing, 10.30 Uhr, Mittel.  
Prix d'achat de 11h au pool de Zurich; jusqu'à fin 1995: prix moyen de 10h30 au fixing de Zurich.

## O41 Baupreisindizes Indices des prix de la construction

Oktober 1998 = 100 / Octobre 1998 = 100

Monat  Mois	Neubau von Bürogebäuden Nouvelles constructions d'immeubles administratifs		Neubau von Mehrfamilienhäusern Nouvelles constructions d'habitations de plusieurs logements		Renovation von Mehrfamilienhäusern Rénovations d'habitations de plusieurs logements		Neubau von Strassen Nouvelles constructions de routes	
		% <sup>1</sup>		% <sup>1</sup>		% <sup>1</sup>		% <sup>1</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8
2000 10	107.4	3.4	107.8	.	105.7	3.0	111.5	5.4
2001 04	110.0	4.6	109.8	4.1	107.5	3.7	115.5	6.8
2001 10	111.3	3.6	109.5	1.6	108.0	2.2	113.8	2.1
2002 04	111.3	1.2	108.7	-1.0	108.3	0.7	111.7	-3.3
2002 10	110.3	-0.9	107.5	-1.8	107.9	-0.1	110.3	-3.1
2003 04	109.1	-2.0	105.8	-2.7	106.8	-1.4	109.6	-1.9
2003 10	109.1	-1.1	105.9	-1.5	107.0	-0.8	110.5	0.2
2004 04	108.9	-0.2	105.9	0.1	107.0	0.2	111.8	2.0

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat.  
Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

## O42 Wohnbaukostenindizes Indices des prix de la construction de logements

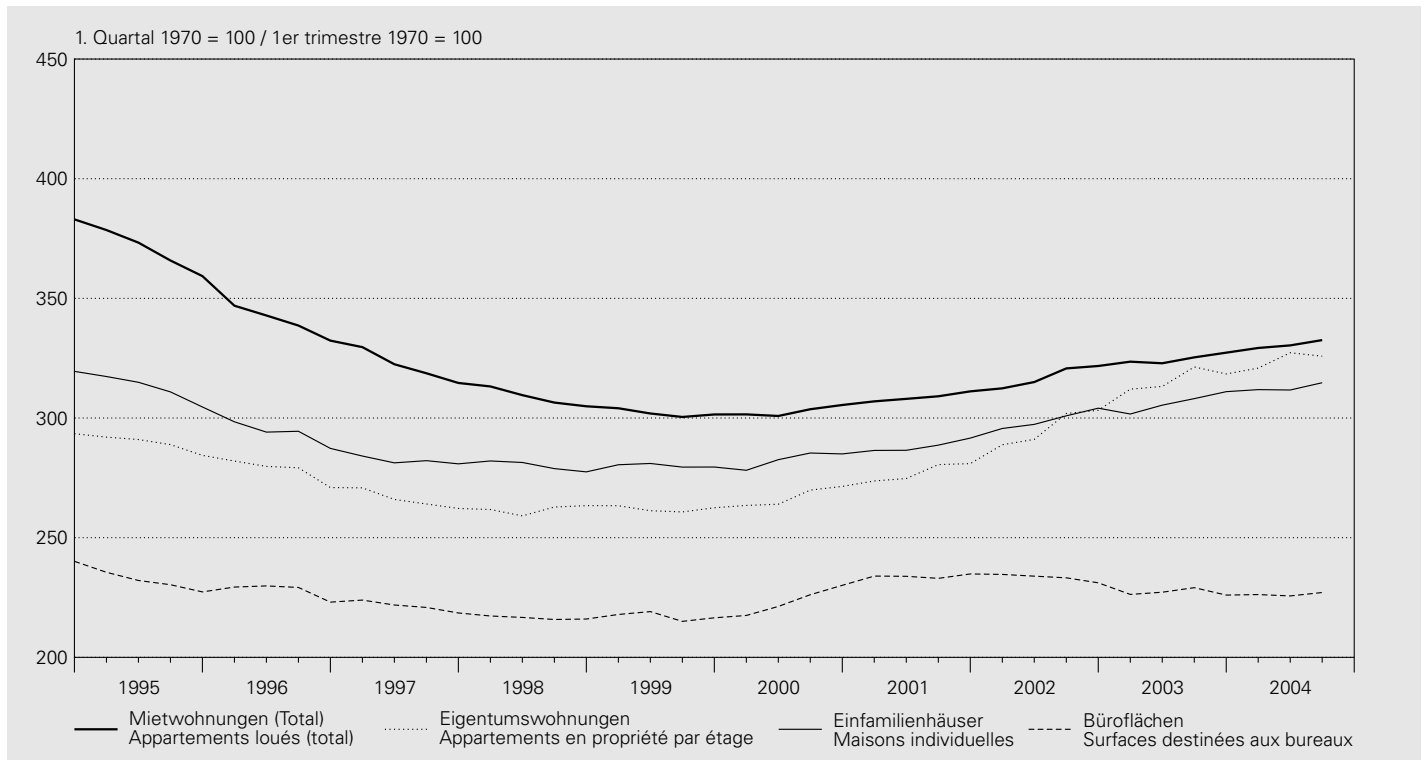
Monat  Mois	Stadt Zürich Ville de Zurich		Stadt Bern <sup>2</sup> Ville de Berne <sup>2</sup>		Stadt Luzern Ville de Lucerne		Kanton Genf Canton de Genève	
	Okt. 1988 = 100 bzw. Apr. 1998 = 100	% <sup>1</sup>	April 1987 = 100	% <sup>1</sup>	April 1985 = 100	% <sup>1</sup>	April 1988 = 100	% <sup>1</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994 10	113.2	0.1	118.9	3.8	122.1	0.7	.	.
1995 04	115.5	2.5	126.1	7.7	125.1	2.5	106.1	6.7
1995 10	114.3	1.0	.	.	124.9	2.3	.	.
1996 04	113.8	-1.5	123.1	-2.4	123.4	-1.4	98.3	-7.4
1996 10	113.3	-0.9	.	.	122.3	-2.1	.	.
1997 04	112.0	-1.6	119.7	-2.8	117.0	-5.2	95.6	-2.7
1997 10	111.7	-1.4	.	.	116.4	-4.8	.	.
1998 04	100.0	-0.4	118.2	-1.3	115.9	-0.9	95.7	0.1
1998 10	99.9	-0.3	.	.	114.6	-1.5	.	.
1999 04	101.3	1.3	118.5	0.3	115.8	-0.1	100.3	4.8
1999 10	.	.	.	.	116.0	1.2	.	.
2000 04	105.1	3.8	120.3	1.5	119.0	2.8	107.1	6.8
2000 10	.	.	.	.	120.7	4.1	.	.
2001 04	110.1	4.8	125.7	4.5	121.4	2.0	113.2	5.7
2001 10	.	.	126.8	.	121.2	0.4	.	.
2002 04	110.0	-0.1	127.2	1.2	122.5	0.9	115.9	2.4
2002 10	.	.	124.6	-1.7	121.6	0.3	.	.
2003 04	106.6	-3.1	123.3	-3.1	120.9	-1.3	116.2	0.3
2003 10	.	.	123.5	-0.9	121.0	-0.5	116.4	.
2004 04	107.6	0.9	124.2	0.7	.	.	116.9	0.6

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat.  
Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

<sup>2</sup> Ab Oktober 2001 mit folgendem Index des BFS verknüpft: *Neubau von Mehrfamilienhäusern Espace Mittelland*.

A partir d'octobre 2001, la continuité des données est assurée par l'indice de l'OFS suivant: *Construction d'immeubles d'habitation dans l'espace Mittelland*.

## O43 Immobilienpreisindizes Indices des prix de l'immobilier



### Gesamte Schweiz / Suisse

Indizes von Wüest & Partner AG / Indices établis par Wüest & Partner AG

Jahr <sup>1</sup> Quartal	Wohnnutzung Surfaces d'habitation			Eigentums- wohnungen (2 bis 5 Zimmer)	Einfamilien- häuser (4 bis 6 Zimmer)	Geschäftsflächen Surfaces commerciales				
	Mietwohnungen (1 bis 5 Zimmer) Appartements loués (1 à 5 chambres)					Büroflächen Surfaces destinées aux bureaux	Gewerbe- flächen Surfaces destinées à l'artisanat	Verkaufs- flächen Surfaces destinées à la vente		
	Altbau	Neubau	Total							
Année <sup>1</sup> Trimestre	Anciens bâtiments	Nouveaux bâtiments	% <sup>2</sup>	Apparte- ments en propriété par étage (2 à 5 chambres)	Maisons individuelles (4 à 6 chambres)	% <sup>2</sup>				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1970 = 100

1995	349.8	374.4	354.6	-5.7	292.2	301.5	213.5	-3.5	252.1	201.4
1996	319.9	349.6	325.0	-8.3	281.9	284.3	209.2	-2.0	220.6	191.1
1997	302.4	328.6	307.1	-5.5	269.5	273.2	203.1	-2.9	212.6	180.5
1998	289.9	320.1	294.8	-4.0	265.5	271.2	198.7	-2.2	210.3	170.8
1999	283.9	318.1	288.5	-2.1	265.7	271.3	199.3	0.3	212.8	164.8
2000	285.6	318.0	289.4	0.3	270.9	273.9	205.4	3.0	216.6	174.9
2001	291.9	340.1	295.0	1.9	281.4	279.2	214.7	4.5	213.1	175.1
2002	299.9	392.0	303.2	2.8	300.3	290.0	214.1	-0.3	214.7	178.1
2003	307.4	417.1	310.2	2.3	320.6	296.8	208.5	-2.6	215.8	174.3
2004	<b>312.0</b>	<b>429.7</b>	<b>315.9</b>	<b>1.8</b>	<b>329.3</b>	<b>302.9</b>	<b>207.8</b>	<b>-0.4</b>	<b>211.6</b>	<b>172.1</b>

1. Quartal 1970 = 100 / 1er trimestre 1970 = 100

2002 III	317.3	425.2	320.7	3.8	301.9	300.9	233.2	0.1	209.6	.
2002 IV	320.2	421.9	321.7	3.4	303.2	304.1	231.1	-1.6	225.9	.
2003 I	320.2	444.4	323.5	3.6	312.1	301.7	226.3	-3.6	218.1	.
2003 II	321.0	421.0	322.9	2.5	313.2	305.4	227.2	-2.9	211.9	.
2003 III	323.2	434.0	325.4	1.4	321.3	308.1	229.1	-1.8	219.0	.
2003 IV	325.7	430.3	327.3	1.7	318.4	311.0	226.0	-2.2	222.1	.
2004 I	326.2	441.1	329.3	1.8	320.9	311.9	226.2	-0.0	214.3	.
2004 II	326.6	445.2	330.3	2.3	327.3	311.7	225.7	-0.7	220.0	.
2004 III	<b>328.8</b>	<b>450.8</b>	<b>332.6</b>	<b>2.2</b>	<b>325.8</b>	<b>314.8</b>	<b>227.1</b>	<b>-0.9</b>	<b>206.1</b>	.

<sup>1</sup> 2004: provisorische Werte.  
2004: chiffres provisoires.

<sup>2</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr.  
Variation par rapport à l'année précédente.

## O5 Lohnindizes Indices des salaires

1993 = 100

### Nach Geschlecht / Selon le sexe

Jahr Année	Arbeitnehmer Travailleurs				Frauen Femmes				Männer Hommes			
	Total											
	nominal	% <sup>1</sup>	real	% <sup>1</sup>	nominal	% <sup>1</sup>	real	% <sup>1</sup>	nominal	% <sup>1</sup>	real	% <sup>1</sup>
	nominal		réel		nominal		réel		nominal		réel	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1996	104.1	1.3	100.5	0.5	104.6	1.4	101.1	0.6	103.9	1.2	100.4	0.4
1997	104.6	0.5	100.5	-0.0	105.3	0.6	101.2	0.1	104.3	0.4	100.3	-0.1
1998	105.3	0.7	101.2	0.6	105.8	0.5	101.7	0.5	105.1	0.7	101.0	0.7
1999	105.6	0.3	100.6	-0.5	106.5	0.7	101.6	-0.1	105.2	0.1	100.3	-0.7
2000	106.9	1.3	100.3	-0.3	108.2	1.6	101.6	0.0	106.5	1.2	99.9	-0.4
2001	109.6	2.5	101.8	1.5	110.9	2.5	103.1	1.5	109.1	2.5	101.4	1.5
2002	111.5	1.8	103.0	1.1	113.5	2.3	104.8	1.7	110.9	1.6	102.4	1.0
2003	113.1	1.4	103.8	0.8	115.3	1.7	105.8	1.0	112.3	1.3	103.1	0.7

### Nach Wirtschaftssectoren/Wirtschaftszweigen (NOGA) / Par secteurs/activités économiques (NOGA)

Jahr Année	Alle Sektoren Tous les secteurs		davon / dont		davon / dont		davon / dont			
	Total		Sektor 2 Secteur 2		Total		Verarbeitendes Gewerbe; Industrie Industries manufacturières		Baugewerbe Construction	
	NOGA 01-93		NOGA 10-45		NOGA 15-37		NOGA 45			
	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real
	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1996	104.1	100.5	104.1	100.6	103.9	100.4	104.5	101.0	104.5	101.0
1997	104.6	100.5	104.4	100.3	104.2	100.2	104.7	100.7	104.7	100.7
1998	105.3	101.2	105.0	100.9	105.0	100.9	105.1	101.0	105.1	101.0
1999	105.6	100.6	105.0	100.1	105.2	100.3	104.6	99.7	104.6	99.7
2000	106.9	100.3	106.6	100.0	106.6	100.0	106.5	100.0	106.5	100.0
2001	109.6	101.8	109.5	101.7	109.5	101.7	109.5	101.7	109.5	101.7
2002	111.5	103.0	111.3	102.8	111.4	102.9	111.2	102.7	111.2	102.7
2003	113.1	103.8	112.6	103.3	112.8	103.5	112.3	103.1	112.3	103.1

Jahr Année	Sektor 3 Secteur 3		davon / dont		davon / dont		davon / dont	
	Total		Handel, Reparatur, Gastgewerbe Commerce, réparation, hôtellerie et restauration		Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports et communications		Kredit-, Versicherungsgewerbe; Immobilien, Informatik, F & E Intermédiation financière, assurances; immobilier, informatique, R et D	
	NOGA 50-93		NOGA 50-55		NOGA 60-64		NOGA 65-74	
	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real
	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel
	9	10	11	12	13	14	15	16
1996	104.1	100.5	103.9	100.3	103.9	100.4	105.0	101.5
1997	104.7	100.7	104.2	100.2	103.4	99.4	107.3	103.2
1998	105.5	101.3	105.0	100.9	104.7	100.6	107.8	103.6
1999	106.0	101.0	105.9	100.9	104.2	99.3	109.3	104.2
2000	107.2	100.6	106.9	100.4	104.5	98.1	111.6	104.7
2001	109.6	101.9	109.5	101.8	106.1	98.6	115.1	107.0
2002	111.7	103.1	111.6	103.1	108.3	100.0	117.0	108.1
2003	113.4	104.1	113.3	104.0	110.0	100.9	118.8	109.1

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr.  
Variation par rapport à l'année précédente.

# P1 Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart – nominal Produit intérieur brut selon son affectation – En termes nominaux

## Zu laufenden Preisen / Aux prix courants

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr <sup>1</sup> Quartal <sup>1</sup>	Konsumausgaben Dépenses de consommation finale			Bruttoanlageinvestitionen Formation brute de capital fixe			Inländische Endnachfrage (3 + 6)	Inlandnachfrage <sup>3</sup>
	Private Haus- halte und POoE <sup>2</sup>	Staat	Total (1 + 2)	Bau	Ausrüstung	Total (4 + 5)		
Année <sup>1</sup> Trimestre <sup>1</sup>	Ménages et ISBLSM <sup>2</sup>	Administrations publiques		Construction	Biens d'équipement		Demande intérieure finale (3 + 6)	Demande intérieure <sup>3</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	217 732	43 029	260 760	45 437	41 424	86 861	347 621	347 257
1995	222 625	43 511	266 136	43 882	42 968	86 849	352 986	353 139
1996	226 273	44 303	270 576	39 940	43 000	82 940	353 516	354 853
1997	231 320	43 957	275 278	38 141	44 332	82 473	357 751	359 462
1998	235 793	43 982	279 775	38 389	48 835	87 223	366 999	371 060
1999	241 996	44 293	286 289	37 837	51 014	88 851	375 140	375 459
2000	249 243	46 187	295 430	40 567	54 333	94 899	390 329	391 798
2001	255 236	48 997	304 233	40 519	53 235	93 754	397 987	404 061
2002	260 065	50 965	311 030	40 922	51 954	92 876	403 906	401 752
2003	262 868	52 112	314 980	41 062	49 874	90 936	405 915	402 783
2002 II	63 334	12 679	76 012	11 176	12 836	24 012	100 025	103 222
2002 III	65 286	12 851	78 136	11 497	13 302	24 799	102 936	102 241
2002 IV	65 257	12 775	78 032	10 175	14 160	24 334	102 367	101 043
2003 I	66 901	12 947	79 848	8 020	11 430	19 451	99 298	97 242
2003 II	63 844	12 982	76 826	11 061	11 819	22 881	99 707	100 610
2003 III	65 865	13 091	78 956	11 554	12 385	23 940	102 896	102 320
2003 IV	66 257	13 093	79 350	10 426	14 239	24 665	104 015	102 611
2004 I	68 192	13 261	81 453	8 378	11 530	19 908	101 361	97 006
2004 II	65 618	13 258	78 876	11 639	13 291	24 930	103 806	104 387

## Veränderung gegenüber dem Vorjahr / Variation par rapport à l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

1994	1.5	1.5	1.5	7.0	1.2	4.2	2.2	3.0
1995	2.2	1.1	2.1	-3.4	3.7	-0.0	1.5	1.7
1996	1.6	1.8	1.7	-9.0	0.1	-4.5	0.2	0.5
1997	2.2	-0.8	1.7	-4.5	3.1	-0.6	1.2	1.3
1998	1.9	0.1	1.6	0.6	10.2	5.8	2.6	3.2
1999	2.6	0.7	2.3	-1.4	4.5	1.9	2.2	1.2
2000	3.0	4.3	3.2	7.2	6.5	6.8	4.0	4.4
2001	2.4	6.1	3.0	-0.1	-2.0	-1.2	2.0	3.1
2002	1.9	4.0	2.2	1.0	-2.4	-0.9	1.5	-0.6
2003	1.1	2.3	1.3	0.3	-4.0	-2.1	0.5	0.3
2002 II	1.8	5.0	2.3	3.0	-5.0	-1.4	1.4	0.7
2002 III	2.0	4.6	2.4	1.0	0.5	0.7	2.0	-0.6
2002 IV	1.6	3.5	1.9	-0.0	0.2	0.1	1.5	-0.0
2003 I	1.1	2.3	1.3	-0.7	-1.9	-1.4	0.7	2.1
2003 II	0.8	2.4	1.1	-1.0	-7.9	-4.7	-0.3	-2.5
2003 III	0.9	1.9	1.0	0.5	-6.9	-3.5	-0.0	0.1
2003 IV	1.5	2.5	1.7	2.5	0.6	1.4	1.6	1.6
2004 I	1.9	2.4	2.0	4.5	0.9	2.4	2.1	-0.2
2004 II	2.8	2.1	2.7	5.2	12.5	9.0	4.1	3.8



Jahr Quartal	Exporte Exportations			Gesamt- nachfrage (8 + 12)	Importe Importations			Bruttoinland- produkt (BIP) (13 – 17)			
	Warenexporte Exportations de biens	Dienst- leistungs- exporte	Total (9 + 11)		Warenimporte Importations de biens	Dienst- leistungs- importe	Total (14 + 16)				
									davon / dont	Demande globale (8 + 12)	davon / dont
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
1994	97 030	.	34 228	131 258	478 515	94 794	.	15 992	110 786	367 729	
1995	97 462	.	34 415	131 877	485 016	96 422	.	16 343	112 765	372 250	
1996	99 729	.	35 770	135 499	490 351	98 583	.	17 776	116 359	373 993	
1997	111 459	.	40 149	151 608	511 070	111 913	.	18 564	130 477	380 593	
1998	115 168	.	41 741	156 909	527 968	117 497	.	20 281	137 778	390 191	
1999	121 466	.	44 367	165 832	541 292	121 742	.	21 657	143 398	397 894	
2000	137 746	.	52 077	189 823	581 621	141 963	.	24 130	166 093	415 529	
2001	140 060	.	50 707	190 767	594 828	144 710	.	27 633	172 343	422 485	
2002	138 028	.	52 090	190 118	591 869	132 866	.	27 939	160 806	431 064	
2003	137 059	.	54 128	191 186	593 969	132 525	.	28 079	160 603	433 366	
2002 II	35 899	34 114	12 898	48 797	152 019	35 162	32 856	7 148	42 310	109 709	
2002 III	33 826	32 224	13 407	47 233	149 474	31 789	30 243	7 689	39 478	109 996	
2002 IV	34 867	33 349	12 930	47 796	148 839	32 801	30 944	6 723	39 524	109 315	
2003 I	33 147	32 131	12 979	46 127	143 369	33 368	32 087	6 411	39 779	103 590	
2003 II	33 952	32 556	13 225	47 177	147 787	32 112	30 517	7 246	39 358	108 428	
2003 III	33 522	32 289	14 089	47 611	149 931	32 137	30 863	7 745	39 882	110 050	
2003 IV	36 437	35 340	13 834	50 271	152 882	34 907	33 093	6 677	41 584	111 298	
2004 I	36 841	35 492	13 831	50 672	147 677	34 927	33 266	6 446	41 374	106 304	
2004 II	36 916	35 374	13 732	50 649	155 035	34 765	33 298	7 297	42 061	112 974	

1994	2.7	.	-0.1	1.9	2.7	3.0	.	2.3	2.9	2.6
1995	0.4	.	0.5	0.5	1.4	1.7	.	2.2	1.8	1.2
1996	2.3	.	3.9	2.7	1.1	2.2	.	8.8	3.2	0.5
1997	11.8	.	12.2	11.9	4.2	13.5	.	4.4	12.1	1.8
1998	3.3	.	4.0	3.5	3.3	5.0	.	9.2	5.6	2.5
1999	5.5	.	6.3	5.7	2.5	3.6	.	6.8	4.1	2.0
2000	13.4	.	17.4	14.5	7.5	16.6	.	11.4	15.8	4.4
2001	1.7	.	-2.6	0.5	2.3	1.9	.	14.5	3.8	1.7
2002	-1.5	.	2.7	-0.3	-0.5	-8.2	.	1.1	-6.7	2.0
2003	-0.7	.	3.9	0.6	0.4	-0.3	.	0.5	-0.1	0.5
2002 II	0.1	0.3	0.0	0.1	0.5	-5.1	-3.9	0.7	-4.2	2.5
2002 III	1.3	1.1	3.7	2.0	0.2	-6.8	-5.2	-0.6	-5.7	2.5
2002 IV	0.9	0.1	7.3	2.6	0.8	-2.8	-3.6	-1.0	-2.5	2.0
2003 I	-0.9	-0.2	1.0	-0.4	1.3	0.8	1.0	0.5	0.7	1.5
2003 II	-5.4	-4.6	2.5	-3.3	-2.8	-8.7	-7.1	1.4	-7.0	-1.2
2003 III	-0.9	0.2	5.1	0.8	0.3	1.1	2.0	0.7	1.0	0.0
2003 IV	4.5	6.0	7.0	5.2	2.7	6.4	6.9	-0.7	5.2	1.8
2004 I	11.1	10.5	6.6	9.9	3.0	4.7	3.7	0.6	4.0	2.6
2004 II	8.7	8.7	3.8	7.4	4.9	8.3	9.1	0.7	6.9	4.2

<sup>1</sup> 2002–2004: provisorische Werte.  
2002–2004: chiffres provisoires.

<sup>2</sup> Der Konsum der privaten Haushalte wird gemäss Inländerkonzept ausgewiesen; inkl. Endverbrauch der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter (POoE).  
La consommation des ménages répond au concept national et tient compte également de la consommation finale des institutions sans but lucratif au service des ménages (ISBLSM).

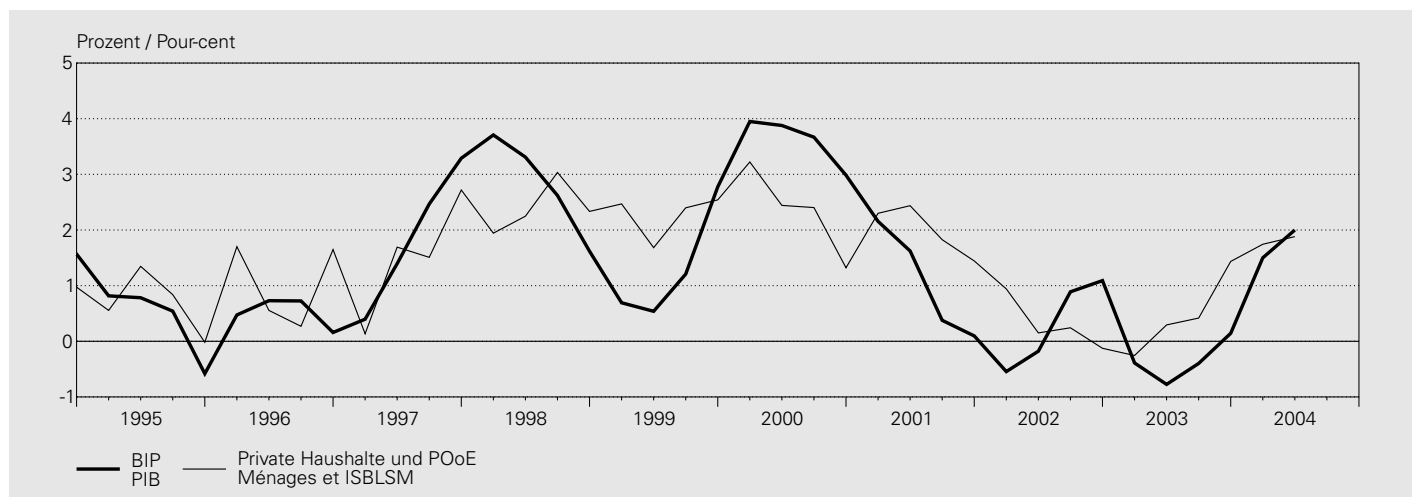
<sup>3</sup> Inlandnachfrage = Inländische Endnachfrage (Kolonne 7) + Vorratsveränderungen + Nettozugang an Wertsachen.  
Demande intérieure = demande intérieure finale (colonne 7) + variation des stocks + acquisitions nettes d'objets de valeur.

<sup>4</sup> Wertsachen = Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
Objets de valeur = commerce de métaux précieux, des pierres gemmes, des objets d'art et des antiquités.

<sup>5</sup> Die Jahreszahlen werden vom Bundesamt für Statistik (BFS) nicht publiziert.  
L'Office fédéral de la statistique (OFS) ne publie pas de données annuelles.

## P2 Bruttoinlandprodukt nach Verwendungsart – real Produit intérieur brut selon son affectation – En termes réels

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal / Variation par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente



### Zu Preisen des Vorjahres / Aux prix de l'année précédente

Jahr <sup>1</sup> Quartal <sup>1</sup>	Konsumausgaben Dépenses de consommation finale			Bruttoanlageinvestitionen Formation brute de capital fixe			Inländische Endnachfrage (3 + 6)	Inlandnachfrage <sup>3</sup>
Année <sup>1</sup> Trimestre <sup>1</sup>	Private Haushalte und POoE <sup>2</sup> Ménages et ISBLSM <sup>2</sup>	Staat Administrations publiques	Total (1 + 2)	Bau Construction	Ausrüstung Biens d'équipement	Total (4 + 5)	Demande intérieure finale (3 + 6)	Demande intérieure <sup>3</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Veränderung gegenüber dem Vorjahr<sup>6</sup> / Variation par rapport à l'année précédente<sup>6</sup>

In Prozent / En pour-cent

1994	1.0	2.0	1.1	7.1	5.9	6.5	2.5	2.8
1995	0.7	1.0	0.7	-3.6	13.3	4.4	1.7	1.6
1996	1.0	0.9	1.0	-6.4	3.1	-1.7	0.3	0.2
1997	1.5	-0.1	1.2	-1.5	5.4	2.0	1.4	0.5
1998	2.4	-0.9	1.9	1.0	11.3	6.5	2.9	4.0
1999	2.3	0.3	2.0	-3.7	4.9	1.2	1.8	0.3
2000	2.3	2.6	2.4	2.7	5.5	4.3	2.8	2.1
2001	2.0	4.2	2.3	-3.4	-2.9	-3.1	1.0	2.3
2002	0.3	3.2	0.8	2.2	-1.1	0.3	0.7	-0.8
2003	0.5	1.4	0.6	1.8	-2.0	-0.3	0.4	0.2
2002 II	0.2	4.3	0.9	4.2	-4.0	-0.5	0.5	0.7
2002 III	0.2	4.2	0.9	2.6	2.4	2.6	1.4	-0.6
2002 IV	-0.1	2.7	0.3	1.8	1.9	2.0	0.8	-0.3
2003 I	-0.3	1.7	0.1	1.2	0.5	0.9	0.3	1.9
2003 II	0.3	1.7	0.5	0.8	-6.4	-3.2	-0.5	-2.7
2003 III	0.4	0.9	0.5	1.8	-4.6	-1.7	-0.1	-0.0
2003 IV	1.4	1.4	1.4	3.3	2.2	2.8	1.8	1.7
2004 I	1.7	1.8	1.8	4.8	1.1	2.8	2.0	-0.4
2004 II	1.9	1.4	1.8	4.9	13.6	9.0	3.6	3.4

### Veränderung gegenüber dem Vorquartal; saisonbereinigt<sup>7</sup> / Variation par rapport au trimestre précédent; en données cvs<sup>7</sup>

In Prozent / En pour-cent

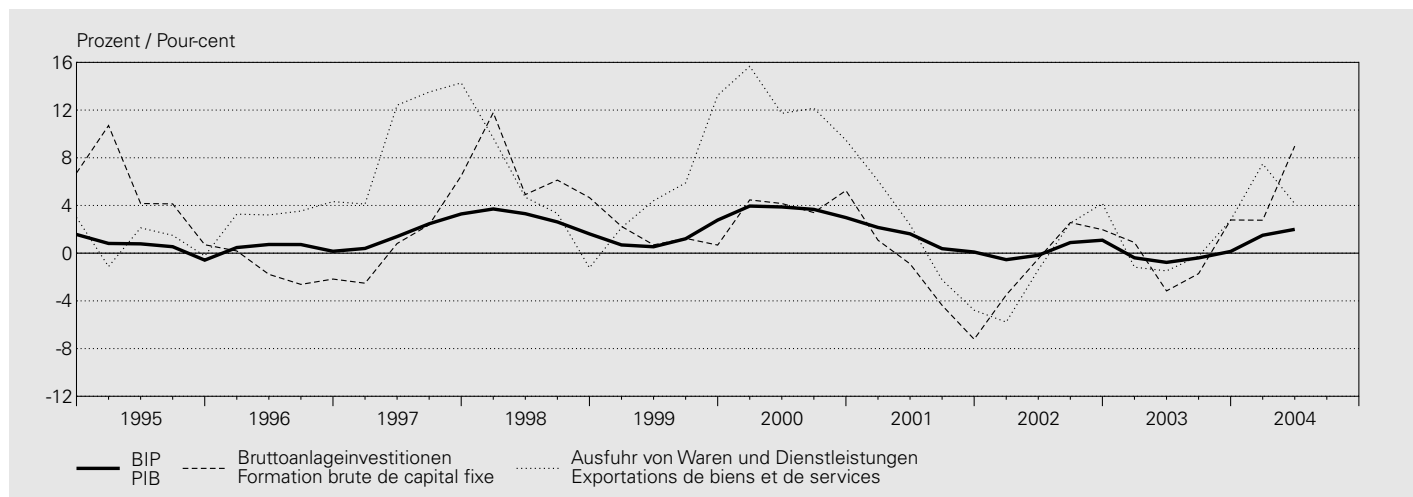
2002 II	-0.3	0.4	-0.1	1.1	0.3	1.1	0.3	2.1
2002 III	0.2	1.1	0.3	-0.7	0.9	0.5	0.3	-1.2
2002 IV	-0.3	-0.1	-0.3	0.1	-1.4	-1.7	-0.7	-0.8
2003 I	0.1	0.2	0.2	0.4	-0.8	1.1	0.4	1.8
2003 II	0.3	0.5	0.4	0.7	-1.5	-3.1	-0.4	-2.5
2003 III	0.3	0.3	0.3	1.0	1.3	2.1	0.7	1.4
2003 IV	0.7	0.4	0.6	1.4	1.3	2.7	1.2	0.9
2004 I	0.5	0.5	0.5	1.5	0.8	1.2	0.7	-0.7
2004 II	0.4	0.1	0.4	0.8	1.8	1.3	0.6	1.7

<sup>1</sup> 2002–2004: provisorische Werte.  
2002–2004: chiffres provisoires.

<sup>2</sup> Der Konsum der privaten Haushalte wird gemäss Inländerkonzept ausgewiesen; inkl. Endverbrauch der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter (POoE). La consommation des ménages répond au concept national et tient compte également de la consommation finale des institutions sans but lucratif au service des ménages (ISBLSM).

<sup>3</sup> Inlandnachfrage = Inländische Endnachfrage (Kolonne 7) + Vorratsveränderungen + Nettozugang an Wertsachen.  
Demande intérieure = demande intérieure finale (colonne 7) + variation des stocks + acquisitions nettes d'objets de valeur.

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal / Variation par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente



Jahr Quartal	Exporte Exportations			Gesamt- nachfrage (8 + 12)	Importe Importations			Bruttoinland- produkt (BIP) (13 – 17)		
	Warenexporte Exportations de biens	Dienst- leistungs- exporte			Warenimporte Importations de biens		Dienst- leistungs- importe			
Année Trimestre	davon / dont		Total (9 + 11)	Demande globale (8 + 12)	davon / dont		Total (14 + 16)	Produit intérieur brut (PIB) (13 – 17)		
	Waren- exporte ohne Wert- sachen <sup>4,5</sup>	Exportations de services			Waren- importe ohne Wert- sachen <sup>4,5</sup>	Importations de services				
	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

1994	3.0	.	-1.0	1.9	2.6	8.0	.	5.9	7.7	1.1
1995	1.7	.	-2.8	0.5	1.3	3.4	.	10.1	4.3	0.4
1996	3.8	.	3.0	3.6	1.2	3.2	.	3.4	3.2	0.5
1997	11.7	.	9.3	11.1	3.4	10.7	.	-4.9	8.3	1.9
1998	3.8	.	4.2	3.9	4.0	7.1	.	9.8	7.5	2.8
1999	6.5	.	6.4	6.5	2.1	4.0	.	6.0	4.3	1.3
2000	11.6	.	13.6	12.2	5.2	10.2	.	5.9	9.6	3.6
2001	1.4	.	-2.8	0.2	1.7	1.8	.	11.2	3.2	1.0
2002	1.1	.	-3.8	-0.2	-0.6	-3.0	.	-1.7	-2.8	0.3
2003	-0.2	.	0.6	—	0.1	1.9	.	-1.4	1.4	-0.4
2002 II	0.5	-0.7	-6.4	-1.4	0.1	0.0	-0.8	-1.9	-0.3	-0.2
2002 III	4.7	3.4	-3.6	2.5	0.4	-0.9	-1.7	-3.0	-1.3	0.9
2002 IV	5.1	3.6	0.6	4.2	1.1	1.6	-1.0	-3.9	0.7	1.1
2003 I	-0.4	-0.2	-3.5	-1.2	0.9	4.0	3.7	-1.5	3.2	-0.4
2003 II	-1.6	-1.0	-1.0	-1.5	-2.3	-5.5	-4.9	-0.4	-4.8	-0.8
2003 III	-1.1	0.0	2.2	-0.2	-0.1	1.7	2.8	-1.6	1.0	-0.4
2003 IV	2.1	3.9	4.6	2.8	2.1	7.8	9.3	-2.2	6.2	0.1
2004 I	7.8	7.9	4.9	7.5	1.9	3.7	3.2	-0.5	3.1	1.5
2004 II	4.5	4.8	2.3	4.2	3.6	7.6	9.4	-0.1	6.3	2.0

2002 II	3.1	2.2	-0.2	2.5	2.5	7.5	2.7	-2.0	6.1	0.5
2002 III	1.6	1.4	-0.4	1.1	-0.8	-3.3	-1.9	0.5	-2.6	0.3
2002 IV	-0.8	-1.0	-0.2	-0.1	-0.6	-1.8	-2.0	0.4	-1.6	0.0
2003 I	-4.1	-2.8	-2.2	-4.5	-0.1	1.9	5.0	-0.7	1.5	-1.1
2003 II	2.0	1.7	2.3	2.3	-0.7	-2.3	-5.6	-0.5	-2.0	0.1
2003 III	1.9	2.1	2.2	2.1	1.3	4.0	5.8	-0.7	3.1	0.5
2003 IV	2.2	2.7	1.6	2.8	1.4	4.0	4.2	-0.3	3.5	0.5
2004 I	1.6	1.1	-0.8	0.2	-0.2	-1.8	-0.9	0.8	-1.4	0.5
2004 II	-1.2	-1.0	-0.2	-0.9	0.8	1.4	0.3	0.0	1.1	0.4

<sup>4</sup> Wertsachen = Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
Objets de valeur = commerce de métaux précieux, des pierres gemmes, des objets d'art et des antiquités.

<sup>5</sup> Die Jahreszahlen werden vom Bundesamt für Statistik (BFS) nicht publiziert.  
L'Office fédéral de la statistique (OFS) ne publie pas de données annuelles.

<sup>6</sup> Nicht saisonbereinigte Quartalswerte.  
Les données trimestrielles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

<sup>7</sup> Veränderung ohne Hochrechnung auf Jahresbasis.  
Données non annualisées.

# Q1 Zahlungsbilanz – Ertragsbilanz

## Balance des paiements – Balance des transactions courantes

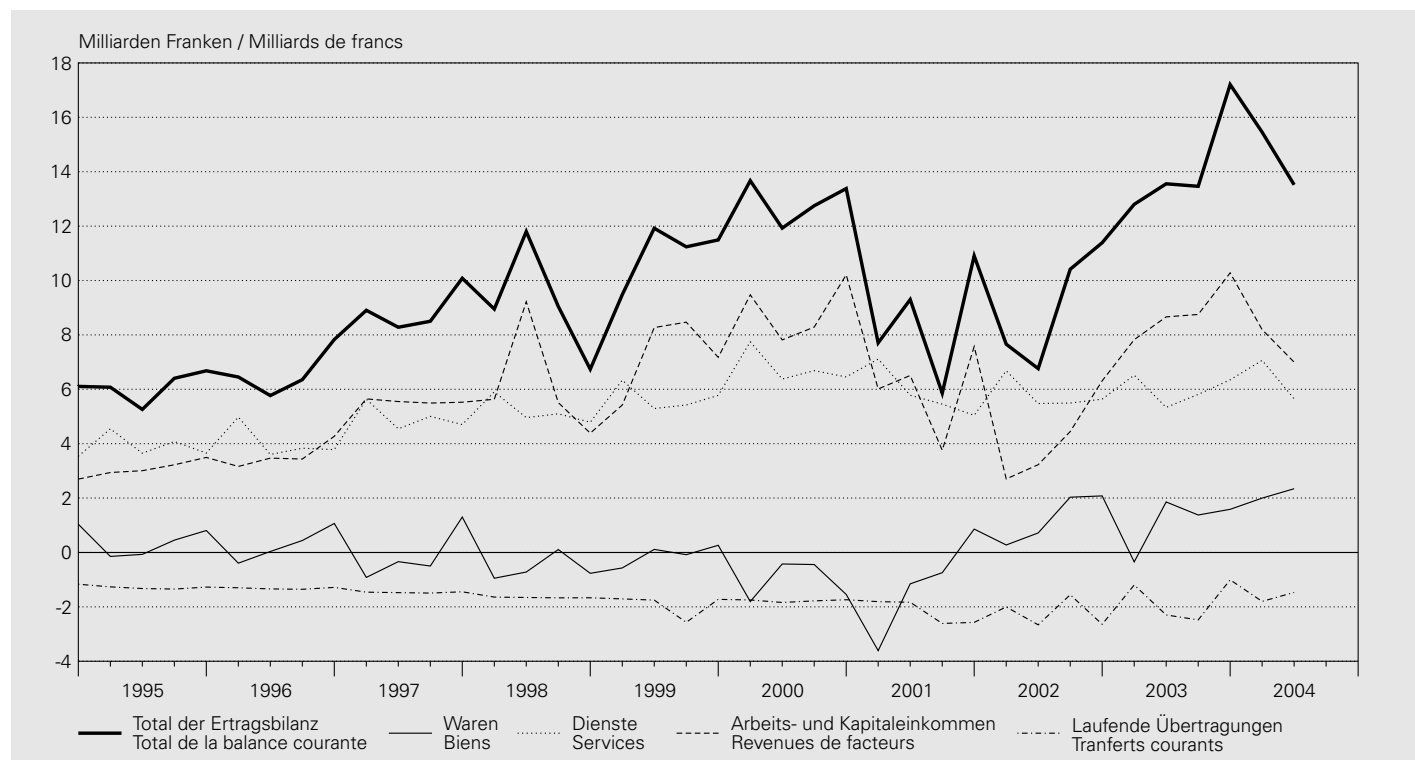
In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Quartal  Année Trimestre	Waren Biens		Dienste Services		Arbeits- und Kapitaleinkommen Revenus de facteurs			Laufende Übertragungen	Total der Ertragsbilanz
	Total	davon / dont Spezialhandel <sup>1</sup> Commerce spécial <sup>1</sup>	Total	davon / dont Fremden- verkehr Tourisme	Total (6 + 7)	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux	Transferts courants	Total de la balance courante
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Einnahmen / Recettes</b>									
1994	97 030	90 213	31 773	11 433	36 582	1 450	35 132	3 871	169 257
1995	97 462	92 012	31 495	11 185	37 336	1 532	35 804	3 949	170 242
1996	99 729	94 174	33 280	10 989	40 784	1 509	39 276	4 021	177 815
1997	111 459	105 133	37 676	11 531	50 891	1 544	49 348	3 943	203 969
1998	115 168	109 113	39 928	11 586	66 584	1 569	65 016	3 838	225 518
1999	121 466	114 446	43 964	11 767	75 273	1 623	73 651	11 314	252 017
2000	137 746	126 549	50 431	13 134	104 054	1 679	102 375	11 036	303 268
2001	140 060	131 717	48 020	12 676	89 306	1 984	87 323	16 386	293 773
2002	138 031	130 381	47 047	12 269	64 958	1 904	63 054	16 606	266 642
2003	137 062	130 662	47 065	12 589	84 699	2 068	82 631	17 978	286 804
2002 II	35 944	33 740	11 678	2 894	17 811	476	17 335	4 363	69 796
2002 III	33 810	31 706	12 426	3 771	15 276	476	14 800	3 996	65 508
2002 IV	34 733	33 076	11 106	2 416	16 596	476	16 120	4 300	66 736
2003 I	33 248	31 896	11 421	3 299	19 660	517	19 143	3 931	68 259
2003 II	34 014	32 146	11 430	2 936	22 323	517	21 806	4 590	72 356
2003 III	33 484	31 867	12 625	3 830	20 275	517	19 758	4 669	71 053
2003 IV	36 315	34 753	11 589	2 525	22 441	517	21 924	4 789	75 135
2004 I	<b>36 915</b>	<b>35 347</b>	<b>12 026</b>	<b>3 281</b>	<b>21 522</b>	527	<b>20 995</b>	<b>4 144</b>	<b>74 607</b>
2004 II	<b>37 245</b>	<b>35 253</b>	<b>11 862</b>	<b>3 017</b>	<b>21 490</b>	<b>527</b>	<b>20 963</b>	<b>4 428</b>	<b>75 026</b>

### Ausgaben / Dépenses

1994	- 94 794	- 87 279	- 15 300	- 8 777	- 27 198	- 8 770	- 18 428	- 8 605	- 145 898
1995	- 96 422	- 90 776	- 15 565	- 8 774	- 24 674	- 8 792	- 15 882	- 9 162	- 145 823
1996	- 98 583	- 91 967	- 17 084	- 9 425	- 26 444	- 8 818	- 17 626	- 9 299	- 151 410
1997	- 111 913	- 103 088	- 17 786	- 10 141	- 28 679	- 8 521	- 20 158	- 9 821	- 168 199
1998	- 117 497	- 106 866	- 19 181	- 9 879	- 41 834	- 8 450	- 33 384	- 10 470	- 188 981
1999	- 121 742	- 113 416	- 21 136	- 10 175	- 45 942	- 8 539	- 37 403	- 19 067	- 207 886
2000	- 141 963	- 128 615	- 23 171	- 10 718	- 68 269	- 9 943	- 58 326	- 18 141	- 251 545
2001	- 144 710	- 130 052	- 24 629	- 10 557	- 65 457	- 11 065	- 54 392	- 25 207	- 260 003
2002	- 132 930	- 123 125	- 23 757	- 10 306	- 48 269	- 11 149	- 37 120	- 25 466	- 230 421
2003	- 132 588	- 123 778	- 23 051	- 10 061	- 49 181	- 12 378	- 36 803	- 24 958	- 229 777
2002 II	- 35 227	- 32 376	- 6 202	- 2 952	- 14 584	- 2 784	- 11 800	- 7 023	- 63 036
2002 III	- 31 778	- 29 768	- 6 933	- 3 472	- 10 831	- 2 797	- 8 034	- 5 552	- 55 093
2002 IV	- 32 654	- 30 015	- 5 469	- 2 097	- 10 283	- 2 820	- 7 463	- 6 942	- 55 348
2003 I	- 33 595	- 31 478	- 4 903	- 1 712	- 11 837	- 3 064	- 8 773	- 5 126	- 55 460
2003 II	- 32 158	- 29 942	- 6 093	- 2 871	- 13 660	- 3 072	- 10 588	- 6 888	- 58 800
2003 III	- 32 107	- 30 101	- 6 814	- 3 417	- 11 523	- 3 144	- 8 380	- 7 147	- 57 591
2003 IV	- 34 728	- 32 257	- 5 241	- 2 062	- 12 161	- 3 098	- 9 063	- 5 796	- 57 927
2004 I	<b>- 34 916</b>	<b>- 32 451</b>	<b>- 4 963</b>	<b>- 1 738</b>	<b>- 13 329</b>	- 3 162	<b>- 10 167</b>	<b>- 5 944</b>	<b>- 59 151</b>
2004 II	<b>- 34 903</b>	<b>- 32 777</b>	<b>- 6 214</b>	<b>- 2 958</b>	<b>- 14 494</b>	<b>- 3 191</b>	<b>- 11 303</b>	<b>- 5 897</b>	<b>- 61 507</b>

**Ertragsbilanz / Balance des transactions courantes**  
**Saldo / Solde**



In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Quartal Année Trimestre	Waren Biens		Dienste Services		Arbeits- und Kapitaleinkommen Revenus de facteurs			Laufende Übertragungen	Total der Ertragsbilanz
	Total	davon / dont Spezialhandel <sup>1</sup> Commerce spécial <sup>1</sup>	Total	davon / dont Fremden- verkehr Tourisme	Total (6 + 7)	Arbeits- einkommen Revenus du travail	Kapital- einkommen Revenus de capitaux	Transferts courants	Total de la balance courante
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	2 236	2 934	16 473	2 657	9 384	- 7 320	16 704	- 4 734	23 359
1995	1 040	1 237	15 930	2 412	12 662	- 7 260	19 922	- 5 213	24 418
1996	1 147	2 207	16 196	1 564	14 340	- 7 309	21 650	- 5 278	26 405
1997	- 454	2 045	19 889	1 390	22 212	- 6 977	29 190	- 5 877	35 771
1998	- 2 329	2 247	20 747	1 707	24 751	- 6 882	31 632	- 6 633	36 536
1999	- 276	1 030	22 828	1 592	29 331	- 6 916	36 247	- 7 753	44 131
2000	- 4 217	- 2 066	27 260	2 416	35 785	- 8 264	44 049	- 7 105	51 723
2001	- 4 650	1 665	23 392	2 119	23 849	- 9 081	32 931	- 8 821	33 770
2002	5 102	7 256	23 290	1 963	16 689	- 9 245	25 934	- 8 860	36 221
2003	4 474	6 884	24 014	2 528	35 518	- 10 310	45 828	- 6 979	57 027
2002 II	717	1 363	5 476	- 59	3 227	- 2 308	5 535	- 2 660	6 760
2002 III	2 032	1 938	5 494	299	4 446	- 2 321	6 767	- 1 556	10 415
2002 IV	2 079	3 062	5 638	319	6 313	- 2 344	8 657	- 2 642	11 388
2003 I	- 347	418	6 518	1 586	7 823	- 2 547	10 370	- 1 195	12 800
2003 II	1 856	2 204	5 336	65	8 663	- 2 555	11 218	- 2 298	13 557
2003 III	1 378	1 767	5 812	414	8 752	- 2 627	11 379	- 2 479	13 463
2003 IV	1 587	2 495	6 348	463	10 280	- 2 581	12 861	- 1 007	17 208
2004 I	<b>1 999</b>	<b>2 896</b>	<b>7 063</b>	<b>1 542</b>	<b>8 193</b>	- 2 635	<b>10 828</b>	- <b>1 800</b>	<b>15 456</b>
2004 II	<b>2 343</b>	<b>2 476</b>	<b>5 648</b>	<b>59</b>	<b>6 996</b>	- <b>2 663</b>	<b>9 660</b>	- <b>1 468</b>	<b>13 519</b>

<sup>1</sup> Total 1: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.  
 Total 1: sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

## Q2 Zahlungsbilanz – Vermögensübertragungen<sup>1</sup> Balance des paiements – Transferts en capital<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr Quartal	An das Ausland	Aus dem Ausland	Saldo
Année Trimestre	A l'étranger	De l'étranger	Solde
	1	2	3
1994	- 520	42	- 478
1995	- 559	12	- 547
1996	- 288	23	- 265
1997	- 294	52	- 242
1998	- 893	1 094	201
1999	- 852	79	- 773
2000	- 6 803	826	- 5 976
2001	- 1 334	3 903	2 569
2002	- 2 220	425	- 1 794
2003	- 1 461	435	- 1 026
2002 II	- 515	106	- 409
2002 III	- 674	106	- 568
2002 IV	- 515	106	- 409
2003 I	- 365	109	- 257
2003 II	- 365	109	- 257
2003 III	- 365	109	- 257
2003 IV	- 365	109	- 257
2004 I	<b>- 515</b>	113	<b>- 402</b>
2004 II	<b>- 514</b>	<b>113</b>	<b>- 401</b>

<sup>1</sup> Käufe und Verkäufe immaterieller Vermögensgüter werden zusammen mit den Vermögensübertragungen ausgewiesen.  
Les acquisitions et cessions d'actifs non financiers non produits sont recensées dans les transferts en capital.

### Q3 Zahlungsbilanz – Kapitalverkehr<sup>1,2</sup> Balance des paiements – Mouvements de capitaux<sup>1,2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

#### Direktinvestitionen / Investissements directs

Jahr Quartal	Direktinvestitionen Investissements directs				In der Schweiz En Suisse				Saldo Solde
	Im Ausland A l'étranger				In der Schweiz En Suisse				
Année Trimestre	Total (2 + 3 + 4)	Beteiligungs- kapital	Reinvestierte Erträge	Kredite	Total (6 + 7 + 8)	Beteiligungs- kapital	Reinvestierte Erträge	Kredite	
		Capital social	Bénéfices réinvestis	Crédits		Capital social	Bénéfices réinvestis	Crédits	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	- 14 762	- 11 244	- 3 457	- 61	4 605	249	3 780	576	- 10 157
1995	- 14 438	- 9 638	- 3 711	- 1 089	2 628	2 464	825	- 661	- 11 810
1996	- 19 964	- 13 106	- 6 465	- 393	3 805	1 502	2 930	- 627	- 16 159
1997	- 25 735	- 13 515	- 9 889	- 2 331	9 631	5 966	1 245	2 420	- 16 104
1998	- 27 209	- 16 949	- 7 203	- 3 058	12 962	5 093	6 501	1 368	- 14 247
1999	- 49 986	- 23 835	- 18 280	- 7 872	17 603	7 577	9 708	318	- 32 384
2000	- 75 445	- 56 013	- 16 836	- 2 596	32 520	19 883	10 985	1 652	- 42 925
2001	- 30 782	- 21 995	- 3 998	- 4 789	14 945	15 799	966	- 1 820	- 15 837
2002	- 12 263	- 24 584	8 676	3 645	9 488	3 952	2 098	3 438	- 2 775
2003	- 21 131	- 4 879	- 15 433	- 819	15 605	11 456	3 218	931	- 5 526
2002 II	1 214	- 1 981	2 169	1 026	3 012	641	1 325	1 047	4 227
2002 III	- 5 681	- 5 485	2 169	- 2 364	2 981	680	1 362	939	- 2 700
2002 IV	- 6 544	- 12 928	2 169	4 216	412	1 301	- 913	24	- 6 131
2003 I	- 6 568	- 4 372	- 3 858	1 662	- 2 206	544	- 793	- 1 957	- 8 774
2003 II	- 5 894	834	- 3 858	- 2 869	1 839	201	541	1 097	- 4 055
2003 III	2 203	2 786	- 3 858	3 275	5 237	2 437	1 863	937	7 439
2003 IV	- 10 873	- 4 127	- 3 858	- 2 887	10 736	8 273	1 608	854	- 137
2004 I	<b>- 9 609</b>	<b>- 339</b>	<b>- 3 635</b>	<b>- 5 635</b>	<b>1 343</b>	<b>787</b>	<b>952</b>	<b>- 396</b>	<b>- 8 266</b>
2004 II	<b>- 9 182</b>	<b>- 5 216</b>	<b>- 3 635</b>	<b>- 331</b>	<b>- 404</b>	<b>- 463</b>	<b>1 561</b>	<b>- 1 501</b>	<b>- 9 586</b>

#### Portfolioinvestitionen / Investissements de portefeuille

Jahr Quartal	Portfolioinvestitionen Investissements de portefeuille			In der Schweiz En Suisse			Saldo Solde
	Im Ausland A l'étranger			In der Schweiz En Suisse			
Année Trimestre	Total (2 + 3)	Schuldtitel	Dividendenpapiere	Total (5 + 6)	Schuldtitel	Dividendenpapiere	
		Titres de créance	Titres de participation		Titres de créance	Titres de participation	
	1	2	3	4	5	6	7
1994	- 26 140	- 15 099	- 11 041	1 246	3 397	- 2 151	- 24 894
1995	- 10 505	- 5 700	- 4 805	5 865	- 1 054	6 919	- 4 640
1996	- 28 096	- 9 944	- 18 152	15 938	1 505	14 433	- 12 158
1997	- 28 647	- 15 355	- 13 292	13 110	3 030	10 080	- 15 537
1998	- 21 576	- 17 909	- 3 667	14 856	2 341	12 515	- 6 720
1999	- 70 360	- 44 072	- 26 288	8 853	607	8 246	- 61 507
2000	- 37 676	- 3 354	- 34 322	17 813	2 478	15 335	- 19 863
2001	- 72 299	- 47 055	- 25 244	3 199	82	3 117	- 69 100
2002	- 46 624	- 34 750	- 11 874	11 414	2 623	8 791	- 35 210
2003	- 44 494	- 41 623	- 2 871	- 2 527	3 676	- 6 203	- 47 021
2002 II	- 9 179	- 6 175	- 3 004	3 959	615	3 344	- 5 220
2002 III	- 2 181	- 1 030	- 1 151	5 631	927	4 704	3 450
2002 IV	- 11 244	- 8 845	- 2 399	1 547	1 799	- 252	- 9 697
2003 I	- 12 312	- 10 716	- 1 596	- 5 822	- 451	- 5 371	- 18 134
2003 II	- 10 129	- 8 638	- 1 491	3 557	1 019	2 538	- 6 572
2003 III	- 14 552	- 13 723	- 829	- 3 675	1 163	- 4 838	- 18 227
2003 IV	- 7 501	- 8 546	1 045	3 413	1 945	1 468	- 4 088
2004 I	- 21 416	- 13 400	- 8 016	- 77	888	- 965	- 21 493
2004 II	<b>- 17 802</b>	<b>- 13 871</b>	<b>- 3 931</b>	<b>3 184</b>	<b>2 684</b>	<b>500</b>	<b>- 14 618</b>

<sup>1</sup> Die aktuellsten Quartalsdaten des Kapitalverkehrs sind vorab auf dem Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch) bzw. [www.dsbb.imf.org](http://www.dsbb.imf.org) (Datenseite *Switzerland* des Internationalen Währungsfonds) verfügbar.  
Les données trimestrielles les plus récentes se rapportant aux mouvements de capitaux sont disponibles sur Internet sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch) ou [www.dsbb.imf.org](http://www.dsbb.imf.org), page *Switzerland* du Fonds monétaire international.

<sup>2</sup> Ein Minus bedeutet beim Kapitalverkehr einen Kapitalexport.  
Dans les mouvements de capitaux, le signe moins (-) signifie une exportation de capitaux.

## Übrige Investitionen / Autres mouvements de capitaux

Jahr Quartal	Übrige Investitionen Autres mouvements de capitaux				Saldo Solde	Übrige Sektoren Autres secteurs			Saldo der übrigen Investitionen
	Kredite der Geschäftsbanken Crédits des banques commerciales					Kredite an das Ausland Crédits à l'étranger	Kredite aus dem Ausland Crédits de l'étranger	Saldo Solde	
Année Trimestre	Kredite an das Ausland Crédits à l'étranger		Kredite aus dem Ausland Crédits de l'étranger		5				6
	Total	davon / dont	Total	davon / dont					
		Kredite an Banken		Kredite von Banken					
		Crédits à des banques		Crédits de banques					Saldo des autres mouvements de capitaux
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	-26 213	-26 376	41 388	41 868	15 175	-31 728	29 332	-2 397	12 778
1995	-11 142	-12 976	1 902	-1 508	-9 240	-6 113	17 355	11 242	2 002
1996	-74 055	-71 506	60 714	51 724	-13 341	-32 434	39 163	6 730	-6 612
1997	-76 025	-68 326	74 834	64 493	-1 191	-28 921	27 621	-1 301	-2 492
1998	-65 951	-61 132	49 293	39 182	-16 658	-40 994	34 412	-6 582	-23 240
1999	-116 096	-106 364	143 597	134 615	27 501	-22 461	37 381	14 920	42 421
2000	-140 407	-123 611	151 438	159 265	11 031	-47 596	53 667	6 070	17 101
2001	45 888	41 914	-27 929	-29 107	17 959	-25 099	33 817	8 718	26 677
2002	-85 501	-88 298	58 671	48 768	-26 830	9 366	22 263	31 629	4 798
2003	-14 321	-4 273	7 478	-12 797	-6 842	-6 960	27 613	20 654	13 812
2002 II	-15 213	-25 019	-400	1 802	-15 614	-3 450	-635	-4 085	-19 699
2002 III	18 750	17 684	-28 903	-30 498	-10 152	4 064	3 514	7 578	-2 574
2002 IV	-47 113	-49 183	38 897	31 466	-8 216	-8 581	20 742	12 161	3 945
2003 I	4 079	3 977	-6 896	-14 731	-2 817	-1 912	13 156	11 244	8 427
2003 II	-17 050	-15 271	15 230	8 595	-1 821	-381	3 066	2 686	865
2003 III	22 901	32 314	-16 169	-23 088	6 732	-4 208	4 356	148	6 880
2003 IV	-24 250	-25 293	15 314	16 427	-8 936	-460	7 035	6 575	-2 361
2004 I	-53 693	-46 574	70 938	63 015	17 245	-7 893	7 651	-2 242	17 003
2004 II	5 069	10 381	-7 264	-8 928	-2 194	-4 165	10 410	6 244	4 050

## Währungsreserven, Saldo Kapitalverkehr, Restposten / Réserves monétaires, solde des mouvements de capitaux, erreurs et omissions

Jahr Quartal	Währungsreserven Réserves monétaires					Saldo des gesamten Kapitalverkehrs	Restposten	
	Veränderung der Auslandguthaben <sup>3</sup> Variation des avoirs à l'étranger <sup>3</sup>							Wertveränderungen auf den Auslandguthaben
Année Trimestre	Total (2 bis 5) (2 à 5)	Gold <sup>4</sup>	Devisen- anlagen	Reserveposition beim IWF	Übrige Guthaben	Ajus- tements de valeur sur les avoirs à l'étranger	7	
		1	Or <sup>4</sup>	Placements de devises	Position de réserve au FMI			Autres avoirs
1994	1 038	—	1 117	-20	-59	-2 339	-23 574	693
1995	3 682	—	4 097	-446	31	-3 531	-14 298	-9 574
1996	-7 807	—	-7 515	-380	88	4 412	-38 324	12 184
1997	-4 912	—	-3 942	-697	-273	1 765	-37 280	1 751
1998	-236	—	462	-306	-392	-871	-45 314	8 577
1999	-1 312	—	-1 802	394	96	4 136	-48 646	5 288
2000	6 659	—	5 646	568	445	.	-39 027	-6 720
2001	-1 091	—	-235	-626	-230	.	-59 350	23 011
2002	-3 744	—	-3 780	-297	333	.	-36 930	2 503
2003	-4 512	—	-4 606	54	40	.	-43 247	-12 753
2002 II	-621	—	-363	-334	76	.	-21 313	14 963
2002 III	-1 225	—	-1 018	94	-301	.	-3 048	-6 800
2002 IV	-2 531	—	-2 750	-137	356	.	-14 414	3 436
2003 I	1 122	—	1 020	38	64	.	-17 360	4 817
2003 II	-2 658	—	-2 208	-293	-157	.	-12 419	-881
2003 III	-626	—	-868	174	68	.	-4 534	-8 672
2003 IV	-2 350	—	-2 550	135	65	.	-8 936	-8 016
2004 I	-1 418	—	-1 539	133	-12	.	-14 175	-879
2004 II	3 680	—	3 642	-1	39	.	-16 474	3 356

<sup>3</sup> Seit dem Jahr 2000 werden gemäss den aktuellen Richtlinien des IWF Stromgrössen verbucht. Bis 1999 wurden dem alten Standard entsprechend Bestandesveränderungen ausgewiesen. Dies erforderte eine Gegenbuchung für die nicht transaktionsbedingten Änderungen der Auslandposition. Depuis l'an 2000, ces données sont calculées à partir des flux, conformément aux recommandations du FMI. Jusqu'en 1999, elles étaient tirées, selon les recommandations alors applicables, des variations des stocks, ce qui nécessitait une compensation pour la part qui n'était pas due à des transactions.

<sup>4</sup> Seit dem 1. Mai 2000 verkauft die SNB das für geld- und währungspolitische Zwecke nicht mehr benötigte Gold (Demonetarisierung von Gold). Die Demonetarisierung von Gold wird gemäss den aktuellen Richtlinien des IWF in der Zahlungsbilanz nicht ausgewiesen. Depuis le 1er mai 2000, la Banque nationale vend sur le marché l'or qui n'est plus nécessaire à des fins monétaires (démonétisation de l'or). La démonétisation de l'or n'entre pas dans la balance des paiements, conformément aux recommandations actuelles du FMI.



# R1 Auslandvermögen – Übersicht Position extérieure nette de la Suisse – Vue d'ensemble

In Millionen Franken / En millions de francs

Bestand am Jahres- und Quartalsende Etat en fin d'année et de trimestre	Total (2 bis 5) (2 à 5)	Direktinvestitionen Investissements directs	Portfolioinvestitionen Investissements de portefeuille	Übrige Aktiven bzw. Passiven (ohne Währungsreserven) Autres actifs/passifs (sans réserves monétaires)	Währungsreserven <sup>1</sup> Réserves monétaires <sup>1</sup>
	1	2	3	4	5
<b>Aktiven / Actifs à l'étranger</b>					
1994	978 253	147 656	385 379	385 549	59 669
1995	989 785	163 922	399 270	370 605	55 987
1996	1 244 569	190 638	484 462	505 674	63 795
1997	1 469 225	240 655	557 063	602 797	68 710
1998	1 646 967	253 596	646 297	678 108	68 966
1999	1 982 475	311 258	807 409	793 521	70 287
2000	2 231 913	381 911	820 866	941 260	87 877
2001	2 214 039	425 280	820 315	881 392	87 052
2002	2 099 226	409 655	722 224	881 976	85 370
2003	2 177 363	422 232	809 467	859 289	86 375
2002 II	2 160 183	416 215	769 618	890 301	84 050
2002 III	2 065 346	398 909	715 441	863 973	87 023
2002 IV	2 099 226	409 655	722 224	881 976	85 370
2003 I	2 102 035	413 017	720 720	884 676	83 623
2003 II	2 201 162	426 252	775 552	912 892	86 466
2003 III	2 171 131	421 953	783 070	878 853	87 256
2003 IV	2 177 363	422 232	809 467	859 289	86 375
2004 I	2 305 055	438 396	842 733	933 551	90 375
2004 II	2 279 625	442 441	838 561	914 718	83 904
<b>Passiven / Passifs envers l'étranger</b>					
1994	620 174	63 827	212 987	343 359	.
1995	640 238	65 651	239 975	334 612	.
1996	791 089	72 596	273 831	444 663	.
1997	1 020 096	86 618	397 013	536 466	.
1998	1 154 692	99 101	486 691	568 900	.
1999	1 410 000	121 561	543 049	745 389	.
2000	1 710 411	142 055	673 331	895 025	.
2001	1 617 522	148 887	586 605	882 030	.
2002	1 515 515	173 456	486 154	855 905	.
2003	1 596 898	182 018	556 790	858 089	.
2002 II	1 606 300	162 398	574 941	868 961	.
2002 III	1 495 972	169 097	488 266	838 609	.
2002 IV	1 515 515	173 456	486 154	855 905	.
2003 I	1 454 369	172 462	427 177	854 730	.
2003 II	1 543 145	174 327	486 498	882 320	.
2003 III	1 560 215	179 938	518 518	861 759	.
2003 IV	1 596 898	182 018	556 790	858 089	.
2004 I	1 710 284	185 712	573 090	951 482	.
2004 II	1 698 488	185 315	580 906	932 267	.
<b>Nettovermögen / Position extérieure nette</b>					
1994	358 080	83 829	172 392	42 190	59 669
1995	349 546	98 272	159 295	35 993	55 987
1996	453 479	118 042	210 632	61 011	63 795
1997	449 129	154 037	160 050	66 332	68 710
1998	492 275	154 494	159 606	109 209	68 966
1999	572 475	189 696	264 360	48 131	70 287
2000	521 502	239 855	147 534	46 235	87 877
2001	596 517	276 393	233 710	- 638	87 052
2002	583 711	236 200	236 070	26 071	85 370
2003	580 465	240 214	252 676	1 200	86 375
2002 II	553 883	253 817	194 677	21 340	84 050
2002 III	569 374	229 812	227 175	25 364	87 023
2002 IV	583 711	236 200	236 070	26 071	85 370
2003 I	647 666	240 555	293 542	29 946	83 623
2003 II	658 017	251 925	289 054	30 572	86 466
2003 III	610 916	242 015	264 552	17 094	87 256
2003 IV	580 465	240 214	252 676	1 200	86 375
2004 I	594 770	252 684	269 644	- 17 932	90 375
2004 II	581 137	257 126	257 655	- 17 549	83 904

<sup>1</sup> Seit 2000 wird der Goldbestand zum Marktwert bewertet. Bis 1999 wurde der Goldbestand zum offiziellen Paritätswert von 4 596 Franken pro Kilogramm ausgewiesen. Depuis 2000, l'or est évalué à sa valeur de marché. Jusqu'en 1999, l'or était évalué au prix officiel de 4 596 francs le kilogramme.

## R2 Auslandvermögen – Aktiven Position extérieure nette de la Suisse – Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

### Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland<sup>1</sup> / Investissements directs suisses à l'étranger<sup>1</sup>

Bestand am Jahres- und Quartalsende	Total (2 + 5)	Beteiligungskapital		Forderungen und Verpflichtungen der nichtfinanziellen Unternehmen in der Schweiz gegenüber Tochtergesellschaften, Beteiligungen und Filialen im Ausland		
		Capital social		Créances et engagements des entreprises non financières sises en Suisse vis-à-vis des filiales, succursales et participations à l'étranger		
Etat en fin d'année et de trimestre				Forderungen	Verpflichtungen	Nettoforderungen
				Créances	Engagements	(3 + 4) Créances nettes (3 + 4)
		1	2	3	4	5
1994		147 656	125 431	29 104	- 6 879	22 225
1995		163 922	141 518	31 892	- 9 488	22 404
1996		190 638	171 975	27 718	- 9 055	18 663
1997		240 655	212 551	38 421	- 10 317	28 104
1998		253 596	225 261	40 200	- 11 866	28 335
1999		311 258	266 943	58 925	- 14 610	44 315
2000		381 911	339 474	67 979	- 25 543	42 436
2001		425 280	381 210	67 003	- 22 932	44 070
2002		409 655	370 625	67 919	- 28 888	39 031
2003		422 232	383 406	68 650	- 29 824	38 826
2002 II		416 215	374 721	69 765	- 28 271	41 494
2002 III		398 909	355 760	69 861	- 26 711	43 149
2002 IV		409 655	370 625	67 919	- 28 888	39 031
2003 I		413 017	375 827	67 868	- 30 678	37 190
2003 II		426 252	386 685	69 668	- 30 101	39 567
2003 III		421 953	384 602	70 021	- 32 670	37 351
2003 IV		422 232	383 406	68 650	- 29 824	38 826
2004 I		438 396	392 801	72 727	- 27 132	45 595
2004 II		442 441	396 502	72 936	- 26 996	45 940

### Schweizerische Portfolioinvestitionen im Ausland / Investissements de portefeuille suisses à l'étranger

Bestand am Jahres- und Quartalsende	Total (2 + 5)	Schuldtitel Titres de créance			Dividendenpapiere Titres de participation			
		Total (3 + 4)	Anleihen und Notes	Geldmarktpapiere <sup>2</sup>	Total (6 + 7)	Aktien	Anlagefonds	
Etat en fin d'année et de trimestre			Emprunts obligataires et «notes»	Papiers monétaires <sup>2</sup>		Actions	Fonds de placement	
								1
1994		385 379	253 184	251 848	1 336	132 195	.	.
1995		399 270	260 585	257 649	2 936	138 685	.	.
1996		484 462	297 417	293 310	4 107	187 045	.	.
1997		557 063	316 301	313 744	2 557	240 762	.	.
1998		646 297	357 759	349 659	8 100	288 538	200 664	87 875
1999		807 409	392 027	380 705	11 322	415 382	301 996	113 386
2000		820 866	385 725	376 691	9 034	435 141	306 703	128 437
2001		820 315	405 336	381 757	23 579	414 979	279 760	135 218
2002		722 224	419 562	392 774	26 789	302 662	184 430	118 231
2003		809 467	446 243	414 886	31 357	363 223	224 784	138 439
2002 II		769 618	412 255	387 048	25 207	357 363	232 087	125 276
2002 III		715 441	414 885	390 274	24 611	300 556	179 014	121 543
2002 IV		722 224	419 562	392 774	26 789	302 662	184 430	118 231
2003 I		720 720	429 175	398 128	31 047	291 545	174 813	116 732
2003 II		775 552	446 809	414 793	32 016	328 743	202 631	126 112
2003 III		783 070	445 499	413 779	31 720	337 570	205 903	131 668
2003 IV		809 467	446 243	414 886	31 357	363 223	224 784	138 439
2004 I		842 733	460 151	429 254	30 896	382 583	236 837	145 746
2004 II		838 561	457 305	426 973	30 332	381 256	235 529	145 727

**Übrige Aktiven (ohne Währungsreserven) / Autres actifs (sans les réserves monétaires)**

Bestand am Jahres- und Quartalsende  Etat en fin d'année et de trimestre	Total (2 + 8)	Kredite an das Ausland (Forderungen) Crédits accordés à l'étranger (créances)					Übrige Autres	
		Total (3 + 6 + 7)	von inländischen Banken <sup>3</sup> de banques sises en Suisse <sup>3</sup>		von inländischen Unternehmen d'entreprises sises en Suisse	von der öffentlichen Hand de collectivités publiques		
			Total (4 + 5)	an Banken au secteur bancaire				an Kunden au secteur non bancaire
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	385 549	270 364	214 543	133 488	81 055	54 775	1 046	115 185
1995	370 605	275 894	210 548	145 026	65 522	64 283	1 063	94 711
1996	505 674	394 551	311 706	235 815	75 891	81 862	983	111 123
1997	602 797	483 839	402 734	318 048	84 686	80 169	936	118 958
1998	678 108	553 431	457 888	369 861	88 027	94 690	853	124 677
1999	793 521	649 735	547 195	447 364	99 831	101 776	765	143 786
2000	941 260	786 851	676 418	561 894	114 524	109 652	781	154 408
2001	881 392	746 893	629 408	518 309	111 099	116 969	517	134 499
2002	881 976	774 508	646 090	549 577	96 513	127 923	495	107 467
2003	859 289	754 187	628 733	526 894	101 839	124 971	484	105 102
2002 II	890 301	769 771	643 388	539 384	104 004	125 876	507	120 530
2002 III	863 973	745 554	622 703	519 890	102 813	122 346	506	118 418
2002 IV	881 976	774 508	646 090	549 577	96 513	127 923	495	107 467
2003 I	884 676	767 376	641 519	546 053	95 466	125 360	497	117 300
2003 II	912 892	797 650	669 048	570 885	98 163	128 106	496	115 242
2003 III	878 853	769 381	640 600	534 260	106 340	128 286	495	109 472
2003 IV	859 289	754 187	628 733	526 894	101 839	124 971	484	105 102
2004 I	933 551	827 306	696 397	585 321	111 076	130 427	482	106 245
2004 II	914 718	808 946	679 870	565 168	114 702	128 596	481	105 772

**Währungsreserven der Nationalbank / Réserves monétaires de la Banque nationale**

Bestand am Jahres- und Quartalsende  Etat en fin d'année et de trimestre	Total <sup>4</sup> (2 bis 6) (2 à 6)	Gold <sup>4</sup>	Devisenanlagen	Reserveposition beim IWF	SZR <sup>5</sup>	Übrige <sup>6</sup>
		Or <sup>4</sup>	Placements de devises	Position de réserve au FMI	DTS <sup>5</sup>	
	1	2	3	4	5	6
1994	59 669	11 904	45 910	1 242	415	198
1995	55 987	11 904	41 813	1 688	408	174
1996	63 795	11 904	49 328	2 068	290	204
1997	68 710	11 904	53 271	2 765	452	318
1998	68 966	11 904	52 806	3 071	391	794
1999	70 287	11 904	54 608	2 678	756	341
2000	87 877	34 725	50 453	2 079	599	22
2001	87 052	32 982	50 581	2 666	802	21
2002	85 370	29 340	52 941	2 670	399	21
2003	86 375	27 128	56 312	2 562	351	22
2002 II	84 050	31 397	49 409	2 746	476	21
2002 III	87 023	30 704	52 867	2 654	777	21
2002 IV	85 370	29 340	52 941	2 670	399	21
2003 I	83 623	27 076	53 578	2 616	332	21
2003 II	86 466	26 806	56 198	2 941	499	22
2003 III	87 256	27 848	56 167	2 785	434	22
2003 IV	86 375	27 128	56 312	2 562	351	22
2004 I	90 375	27 092	60 402	2 479	380	23
2004 II	83 904	23 878	57 275	2 429	300	23

<sup>1</sup> Schweizerische Beteiligungen von 10% und mehr am Kapital von Unternehmen im Ausland und das Nettovermögen von Filialen im Ausland.  
Participations suisses d'au moins 10% au capital d'une entreprise sise à l'étranger et actifs nets des succursales à l'étranger.

<sup>2</sup> Bis 1997 nur Geldmarktpapiere, die von Banken gehalten werden.  
Jusqu'en 1997, uniquement les papiers monétaires en mains de banques.

<sup>3</sup> Inländische Geschäftsstellen, ab 1999 ohne Wertpapierleihe.  
Comptoirs en Suisse, depuis 1999 sans les prêts de titres.

<sup>4</sup> Ab dem Jahre 2000 wird der Goldbestand zum Marktwert bewertet. Bis 1999 wurde der Goldbestand zum offiziellen Paritätswert von 4 596 Franken pro Kilogramm ausgewiesen.  
A partir de 2000, l'or est évalué à sa valeur de marché. Jusqu'en 1999, l'or était évalué au prix officiel de 4 596 francs le kilogramme.

<sup>5</sup> Ab dem Jahre 2000 einschliesslich multilaterale Kredite in SZR.  
A partir de 2000, y compris les crédits multilatéraux en DTS.

<sup>6</sup> Ab dem Jahre 2000 ohne multilaterale Kredite in SZR.  
A partir de 2000, sans les crédits multilatéraux en DTS.

### R3 Auslandvermögen – Passiven Position extérieure nette de la Suisse – Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

#### Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz<sup>1</sup> / Investissements directs étrangers en Suisse<sup>1</sup>

Bestand am Jahres- und Quartalsende	Total (2 + 5)	Beteiligungskapital		Forderungen und Verpflichtungen ausländischer Investoren gegenüber nichtfinanziellen Tochtergesellschaften, Beteiligungen und Filialen in der Schweiz		
		Capital social		Créances et engagements des investisseurs étrangers vis-à-vis de leurs filiales, participations et succursales non financières en Suisse		
Etat en fin d'année et de trimestre		1	2	Verpflichtungen	Forderungen	Nettoverpflichtungen
				Engagements	Créances	(3, 4)
				3	4	5
1994	63 827		62 518	5 084	- 3 775	1 309
1995	65 651		64 917	4 957	- 4 223	734
1996	72 596		71 727	4 758	- 3 889	869
1997	86 618		81 977	8 914	- 4 273	4 641
1998	99 101		98 109	6 146	- 5 155	992
1999	121 561		119 802	10 148	- 8 388	1 760
2000	142 055		139 550	12 732	- 10 227	2 505
2001	148 887		148 721	14 030	- 13 864	166
2002	173 456		169 446	16 558	- 12 548	4 010
2003	182 018		178 577	21 200	- 17 759	3 441
2002 II	162 398		159 548	15 031	- 12 180	2 850
2002 III	169 097		165 209	16 031	- 12 144	3 888
2002 IV	173 456		169 446	16 558	- 12 548	4 010
2003 I	172 462		170 143	15 615	- 13 297	2 319
2003 II	174 327		170 762	16 977	- 13 412	3 565
2003 III	179 938		175 298	20 970	- 16 330	4 639
2003 IV	182 018		178 577	21 200	- 17 759	3 441
2004 I	185 712		180 381	23 977	- 18 645	5 332
2004 II	185 315		181 478	21 394	- 17 557	3 837

#### Ausländische Portfolioinvestitionen in der Schweiz / Investissements de portefeuille étrangers en Suisse

Bestand am Jahres- und Quartalsende	Total (2 + 5)	Schuldtitel Titres de créance			Dividendenpapiere Titres de participation			
		Total (3 + 4)	Anleihen und Notes	Geldmarktpapiere	Total (6 + 7)	Aktien	Anlagefonds	
Etat en fin d'année et de trimestre		1	2	3	4	5	6	7
1994	212 987		36 301	36 301	.	176 686	137 092	39 594
1995	239 975		33 702	33 702	.	206 273	171 170	35 103
1996	273 831		36 102	36 102	.	237 729	200 513	37 216
1997	397 013		38 259	38 259	.	358 754	317 331	41 423
1998	486 691		40 969	40 372	597	445 723	389 793	55 930
1999	543 049		47 818	47 223	596	495 231	423 248	71 983
2000	673 331		48 127	47 184	942	625 205	547 540	77 665
2001	586 605		47 055	46 473	582	539 550	463 426	76 124
2002	486 154		49 127	47 822	1 305	437 027	374 860	62 167
2003	556 790		58 785	57 675	1 110	498 005	431 847	66 158
2002 II	574 941		49 349	48 485	864	525 592	459 824	65 767
2002 III	488 266		50 920	49 835	1 085	437 346	376 456	60 889
2002 IV	486 154		49 127	47 822	1 305	437 027	374 860	62 167
2003 I	427 177		48 217	47 002	1 216	378 960	318 228	60 732
2003 II	486 498		51 981	50 346	1 635	434 517	366 231	68 286
2003 III	518 518		62 971	61 850	1 122	455 547	389 378	66 169
2003 IV	556 790		58 785	57 675	1 110	498 005	431 847	66 158
2004 I	573 090		66 689	65 694	995	506 401	438 520	67 881
2004 II	580 906		64 359	63 452	907	516 548	451 329	65 219

## Übrige Passiven / Autres passifs

Bestand am Jahres- und Quartalsende	Total (2 + 9)	Kredite aus dem Ausland (Verpflichtungen) Crédits reçus de l'étranger (engagements)						Übrige Autres	
		Total (3 + 6 + 7 + 8)	an inländische Banken <sup>2</sup> par des banques sises en Suisse <sup>2</sup>		an inländische Unternehmen par des entreprises sises en Suisse	an die öffentliche Hand par des collectivités publiques	an die Nationalbank par la Banque nationale		
			Total (4 + 5)	von Banken du secteur bancaire					von Kunden du secteur non bancaire
Etat en fin d'année et de trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	343 359	262 004	220 683	170 836	49 847	40 936	338	47	81 355
1995	334 612	260 718	207 485	158 599	48 886	52 537	653	43	73 894
1996	444 663	364 613	292 399	230 500	61 899	71 489	692	33	80 050
1997	536 466	445 926	374 888	301 224	73 664	70 123	868	47	90 539
1998	568 900	474 646	398 861	315 887	82 974	74 760	861	164	94 254
1999	745 389	629 835	548 197	463 202	84 995	80 295	774	569	115 554
2000	895 025	782 030	690 939	614 415	76 524	89 773	675	643	112 995
2001	882 030	770 266	666 969	588 922	78 047	100 561	637	2 099	111 765
2002	855 905	744 988	647 877	564 670	83 207	95 554	855	703	110 917
2003	858 089	745 446	639 272	537 096	102 176	104 957	575	641	112 644
2002 II	868 961	757 065	667 308	591 204	76 104	88 478	580	699	111 896
2002 III	838 609	726 990	637 315	559 651	77 664	88 584	565	527	111 619
2002 IV	855 905	744 988	647 877	564 670	83 207	95 554	855	703	110 917
2003 I	854 730	741 493	637 150	546 473	90 677	102 797	838	708	113 237
2003 II	882 320	769 252	664 971	566 313	98 658	102 759	569	953	113 067
2003 III	861 759	749 014	640 236	535 447	104 789	107 344	562	871	112 745
2003 IV	858 089	745 446	639 272	537 096	102 176	104 957	575	641	112 644
2004 I	951 482	838 768	720 978	609 512	111 466	114 719	647	2 424	112 715
2004 II	932 267	819 215	703 849	592 309	111 540	114 412	655	300	113 051

<sup>1</sup> Ausländische Beteiligungen von 10% und mehr am Kapital von Unternehmen in der Schweiz und das Nettovermögen ausländischer Filialen in der Schweiz.  
Participations étrangères d'au moins 10% au capital d'une entreprise sise en Suisse et actifs nets des succursales en Suisse.

<sup>2</sup> Inländische Geschäftsstellen, ab 1999 ohne Wertpapierleihe.  
Comptoirs en Suisse, depuis 1999 sans les prêts de titres.

# S11 Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland Investissements directs suisses à l'étranger

## Kapitalexporte<sup>1</sup> / Exportations de capitaux<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

	1999	2000	2001	2002	2003	
	1	2	3	4	5	
<b>Industrieunternehmen / Entreprises industrielles</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>9 477</b>	<b>23 726</b>	<b>11 393</b>	<b>12 325</b>	<b>5 976</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	7 475	20 869	11 439	11 451	6 101
EU 15	UE 15	2 457	12 510	3 436	2 781	3 900
EFTA	AELE	281	128	134	988	54
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale	537	264	325	1 759	534
Übriges Europa	Reste de l'Europe	6	- 846	1 012	1 712	1 453
Nordamerika	Amérique du Nord	4 638	8 452	6 337	4 494	93
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>2</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>2</sup>	- 444	360	195	- 283	68
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	1 145	1 128	398	162	- 762
Asien <sup>3</sup>	Asie <sup>3</sup>	174	227	151	479	- 1 409
Mittel- und Südamerika <sup>4</sup>	Amérique centrale et du Sud <sup>4</sup>	971	901	247	- 317	646
Entwicklungsländer	Pays en développement	857	1 729	- 444	712	637
Asien	Asie	- 153	18	280	- 72	16
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	940	1 742	- 770	829	501
Afrika	Afrique	70	- 31	47	- 46	120
<b>Dienstleistungsunternehmen / Entreprises du secteur des services</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>40 509</b>	<b>51 720</b>	<b>19 389</b>	<b>- 63</b>	<b>15 155</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	30 654	42 823	12 192	1 582	10 772
EU 15	UE 15	18 902	11 026	8 196	4 559	1 669
EFTA	AELE	81	- 1 336	113	- 197	48
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale	637	831	1 264	- 172	- 47
Übriges Europa	Reste de l'Europe	738	6 800	- 1 073	- 1 655	1 076
Nordamerika	Amérique du Nord	9 003	25 780	3 391	- 787	7 056
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>2</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>2</sup>	1 294	- 277	302	- 166	970
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	5 099	887	332	- 415	1 654
Asien <sup>3</sup>	Asie <sup>3</sup>	4 774	611	76	250	1 775
Mittel- und Südamerika <sup>4</sup>	Amérique centrale et du Sud <sup>4</sup>	324	276	256	- 664	- 121
Entwicklungsländer	Pays en développement	4 757	8 009	6 865	- 1 231	2 729
Asien	Asie	132	233	351	36	195
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	4 403	7 491	6 472	- 1 062	2 584
Afrika	Afrique	223	286	42	- 205	- 49
<b>Total (alle Unternehmen) / Total (ensemble des entreprises)</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>49 986</b>	<b>75 446</b>	<b>30 782</b>	<b>12 262</b>	<b>21 131</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	38 128	63 693	23 631	13 034	16 872
EU 15	UE 15	21 359	23 537	11 632	7 340	5 569
EFTA	AELE	362	- 1 208	247	791	102
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale	1 174	1 095	1 589	1 587	487
Übriges Europa	Reste de l'Europe	744	5 954	- 61	58	2 529
Nordamerika	Amérique du Nord	13 640	34 232	9 728	3 707	7 149
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>2</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>2</sup>	850	83	496	- 449	1 037
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	6 244	2 014	730	- 253	892
Asien <sup>3</sup>	Asie <sup>3</sup>	4 949	838	227	729	367
Mittel- und Südamerika <sup>4</sup>	Amérique centrale et du Sud <sup>4</sup>	1 295	1 177	503	- 981	525
Entwicklungsländer	Pays en développement	5 614	9 739	6 421	- 519	3 367
Asien	Asie	- 21	251	631	- 35	211
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	5 343	9 233	5 702	- 233	3 085
Afrika	Afrique	293	255	89	- 251	71

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss in die Schweiz (Desinvestition).  
Le signe moins (-) indique un rapatriement de capitaux vers la Suisse (désinvestissement).

<sup>2</sup> Australien, Japan, Neuseeland, Südafrika.  
Australie, Japon, Nouvelle-Zélande, Afrique du Sud.

<sup>3</sup> Hongkong, Korea (Süd-), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.  
Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>4</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.  
Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

# S12 Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland Investissements directs suisses à l'étranger

## Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert) / Etat en fin d'année (valeur comptable)

In Millionen Franken / En millions de francs

	1998	1999	2000	2001	2002	
	1	2	3	4	5	
<b>Industrieunternehmen / Entreprises industrielles</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>106 858</b>	<b>106 978</b>	<b>125 393</b>	<b>129 068</b>	<b>135 914</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	83 985	84 183	102 282	98 737	106 975
EU 15	UE 15	48 471	52 693	62 590	59 166	61 282
EFTA	AELE	1 298	1 430	1 553	1 847	1 526
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale	1 567	2 451	2 837	3 143	4 792
Übriges Europa	Reste de l'Europe	410	480	2 025	1 890	3 358
Nordamerika	Amérique du Nord	28 482	23 176	29 341	29 852	30 295
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>1</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>1</sup>	3 757	3 954	3 936	2 839	5 722
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	10 043	11 886	11 425	12 078	10 838
Asien <sup>2</sup>	Asie <sup>2</sup>	4 794	5 379	4 258	4 343	5 771
Mittel- und Südamerika <sup>3</sup>	Amérique centrale et du Sud <sup>3</sup>	5 249	6 507	7 168	7 735	5 068
Entwicklungsländer	Pays en développement	12 830	10 909	11 685	18 253	18 100
Asien	Asie	2 570	2 858	3 023	3 725	3 610
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	9 636	7 360	7 926	13 788	14 091
Afrika	Afrique	624	691	737	739	399
<b>Dienstleistungsunternehmen / Entreprises du secteur des services</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>146 738</b>	<b>204 280</b>	<b>256 518</b>	<b>296 212</b>	<b>273 741</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	113 876	157 690	201 878	230 567	204 654
EU 15	UE 15	70 554	97 291	103 695	121 364	118 557
EFTA	AELE	186	1 699	1 721	1 832	1 654
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale	2 895	3 705	3 712	5 217	4 173
Übriges Europa	Reste de l'Europe	672	2 247	20 785	20 441	17 729
Nordamerika	Amérique du Nord	35 452	45 810	66 634	74 890	53 687
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>1</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>1</sup>	4 117	6 938	5 332	6 823	8 854
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	15 668	20 042	22 055	23 456	21 463
Asien <sup>2</sup>	Asie <sup>2</sup>	12 010	15 426	16 567	17 990	17 526
Mittel- und Südamerika <sup>3</sup>	Amérique centrale et du Sud <sup>3</sup>	3 658	4 617	5 488	5 466	3 937
Entwicklungsländer	Pays en développement	17 194	26 548	32 585	42 189	47 625
Asien	Asie	871	1 257	1 784	1 857	1 828
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	15 328	23 361	28 296	37 913	43 951
Afrika	Afrique	995	1 929	2 505	2 418	1 845
<b>Total (alle Unternehmen) / Total (ensemble des entreprises)</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>253 596</b>	<b>311 258</b>	<b>381 910</b>	<b>425 280</b>	<b>409 655</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	197 861	241 873	304 160	329 305	311 629
EU 15	UE 15	119 025	149 983	166 285	180 530	179 839
EFTA	AELE	1 485	3 129	3 274	3 679	3 180
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale	4 462	6 156	6 549	8 361	8 965
Übriges Europa	Reste de l'Europe	1 082	2 727	22 809	22 331	21 087
Nordamerika	Amérique du Nord	63 934	68 986	95 975	104 742	83 982
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>1</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>1</sup>	7 874	10 892	9 268	9 662	14 576
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	25 711	31 929	33 480	35 534	32 301
Asien <sup>2</sup>	Asie <sup>2</sup>	16 804	20 805	20 825	22 333	23 296
Mittel- und Südamerika <sup>3</sup>	Amérique centrale et du Sud <sup>3</sup>	8 908	11 124	12 655	13 201	9 005
Entwicklungsländer	Pays en développement	30 024	37 457	44 271	60 441	65 725
Asien	Asie	3 441	4 116	4 808	5 583	5 439
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	24 964	30 721	36 221	51 702	58 042
Afrika	Afrique	1 619	2 621	3 242	3 157	2 244

<sup>1</sup> Australien, Japan, Neuseeland, Südafrika.

Australie, Japon, Nouvelle-Zélande, Afrique du Sud.

<sup>2</sup> Hongkong, Korea (Süd-), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.  
Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>3</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.  
Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

# S13 Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland Investissements directs suisses à l'étranger

## Personalbestand im Ausland / Effectif du personnel à l'étranger

	1998	1999	2000	2001	2002	
	1	2	3	4	5	
<b>Industrieunternehmen / Entreprises industrielles</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>954 353</b>	<b>942 126</b>	<b>993 244</b>	<b>1 001 153</b>	<b>1 039 836</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	702 396	691 072	731 686	740 217	767 660
EU 15	UE 15	425 668	425 588	448 730	450 588	455 335
EFTA	AELE	10 982	10 886	10 971	11 629	11 185
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale	52 398	47 319	53 430	57 207	66 929
Übriges Europa	Reste de l'Europe	4 856	4 678	5 482	4 825	5 275
Nordamerika	Amérique du Nord	161 519	158 286	168 478	172 035	180 757
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>1</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>1</sup>	46 974	44 316	44 596	43 933	48 180
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	133 493	131 883	139 083	137 307	137 404
Asien <sup>2</sup>	Asie <sup>2</sup>	59 991	56 177	62 009	60 922	58 908
Mittel- und Südamerika <sup>3</sup>	Amérique centrale et du Sud <sup>3</sup>	73 502	75 706	77 075	76 385	78 497
Entwicklungsländer	Pays en développement	118 464	119 171	122 475	123 629	134 772
Asien	Asie	75 391	76 982	80 417	77 616	95 405
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	24 660	23 983	22 813	22 071	21 788
Afrika	Afrique	18 413	18 206	19 245	23 942	17 579
<b>Dienstleistungsunternehmen / Entreprises du secteur des services</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>657 591</b>	<b>698 831</b>	<b>769 778</b>	<b>723 624</b>	<b>786 902</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	517 343	550 401	607 900	558 744	609 167
EU 15	UE 15	352 831	355 257	362 350	317 095	345 358
EFTA	AELE	1 649	1 735	1 555	1 609	1 547
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale	24 816	25 740	31 218	30 367	57 354
Übriges Europa	Reste de l'Europe	4 894	6 180	6 087	5 888	6 253
Nordamerika	Amérique du Nord	106 657	132 957	173 416	167 792	155 015
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>1</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>1</sup>	26 497	28 531	33 275	35 993	43 640
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	89 521	93 032	101 148	99 159	103 994
Asien <sup>2</sup>	Asie <sup>2</sup>	47 698	45 896	54 800	57 300	63 811
Mittel- und Südamerika <sup>3</sup>	Amérique centrale et du Sud <sup>3</sup>	41 823	47 136	46 348	41 859	40 183
Entwicklungsländer	Pays en développement	50 727	55 398	60 730	65 721	73 741
Asien	Asie	14 603	17 808	20 380	25 777	26 392
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	11 716	17 363	15 957	21 461	19 638
Afrika	Afrique	24 408	20 227	24 393	18 483	27 711
<b>Total (alle Unternehmen) / Total (ensemble des entreprises)</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>1 611 945</b>	<b>1 640 957</b>	<b>1 763 022</b>	<b>1 724 777</b>	<b>1 826 738</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	1 219 740	1 241 472	1 339 586	1 298 961	1 376 827
EU 15	UE 15	778 499	780 845	811 080	767 683	800 693
EFTA	AELE	12 631	12 621	12 526	13 238	12 732
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale	77 213	73 059	84 648	87 574	124 284
Übriges Europa	Reste de l'Europe	9 750	10 858	11 569	10 713	11 528
Nordamerika	Amérique du Nord	268 176	291 243	341 894	339 827	335 772
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>1</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>1</sup>	73 471	72 847	77 871	79 925	91 819
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	223 014	224 915	240 231	236 466	241 399
Asien <sup>2</sup>	Asie <sup>2</sup>	107 689	102 073	116 809	118 222	122 719
Mittel- und Südamerika <sup>3</sup>	Amérique centrale et du Sud <sup>3</sup>	115 325	122 842	123 422	118 244	118 680
Entwicklungsländer	Pays en développement	169 191	174 569	183 205	189 350	208 513
Asien	Asie	89 994	94 790	100 797	103 394	121 797
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	36 376	41 346	38 770	43 532	41 426
Afrika	Afrique	42 821	38 433	43 638	42 425	45 290

<sup>1</sup> Australien, Japan, Neuseeland, Südafrika.

Australie, Japon, Nouvelle-Zélande, Afrique du Sud.

<sup>2</sup> Hongkong, Korea (Süd-), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.  
Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>3</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.  
Argentine, Brésil, Chili, Mexique.



## S21 Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Investissements directs étrangers en Suisse

### Kapitalimporte<sup>1</sup> / Importations de capitaux<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

		1999	2000	2001	2002	2003
		1	2	3	4	5
<b>Alle Unternehmen / Ensemble des entreprises</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>17 603</b>	<b>32 519</b>	<b>14 945</b>	<b>9 488</b>	<b>15 605</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	17 459	31 355	14 602	9 679	14 574
EU 15	UE 15	9 224	12 939	11 385	7 634	6 423
EFTA	AELE	3	30	- 26	133	80
Übriges Europa	Reste de l'Europe	27	24	60	- 919	- 38
Nordamerika	Amérique du Nord	9 669	18 443	2 869	3 075	8 371
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>2</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>2</sup>	- 1 464	- 80	313	- 244	- 263
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	- 11	814	181	8	146
Entwicklungsländer	Pays en développement	155	351	162	- 199	885
Asien	Asie	44	20	22	- 293	33
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	109	322	136	90	848
Afrika	Afrique	3	9	5	5	5

## S22 Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Investissements directs étrangers en Suisse

### Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert) / Etat en fin d'année (valeur comptable)

In Millionen Franken / En millions de francs

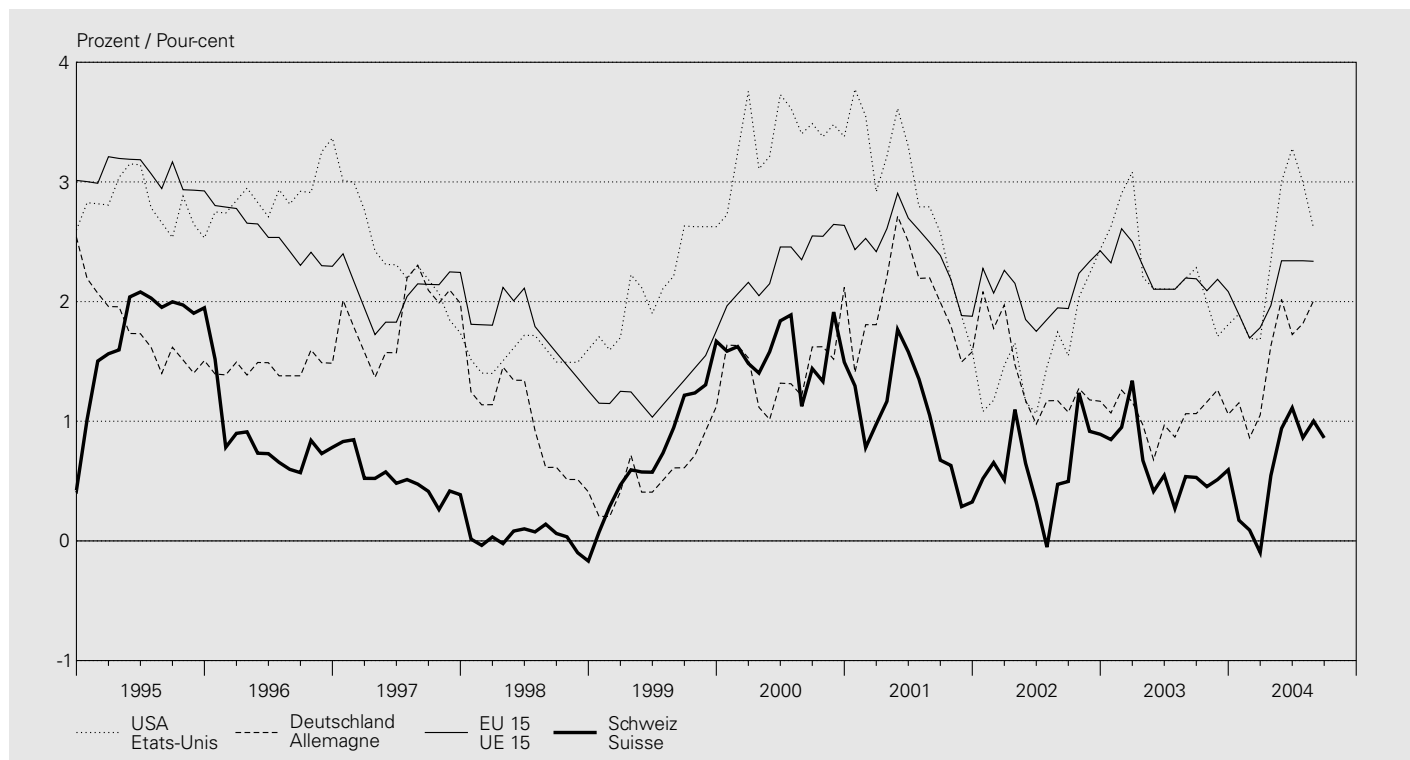
		1998	1999	2000	2001	2002
		1	2	3	4	5
<b>Alle Unternehmen / Ensemble des entreprises</b>						
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>99 101</b>	<b>121 561</b>	<b>142 055</b>	<b>148 887</b>	<b>173 456</b>
Europa und aussereuropäische Industrieländer	Europe et pays industrialisés non européens	97 028	119 674	139 338	145 746	169 143
EU 15	UE 15	65 650	75 294	84 274	89 704	99 559
EFTA	AELE	17	16	53	40	175
Übriges Europa	Reste de l'Europe	333	298	382	1 120	687
Nordamerika	Amérique du Nord	28 031	41 213	52 171	53 193	67 510
Übrige aussereuropäische Industrieländer <sup>2</sup>	Autres pays industrialisés non européens <sup>2</sup>	2 997	2 853	2 457	1 689	1 213
Schwellenländer	Pays nouvellement industrialisés	53	46	533	715	1 231
Entwicklungsländer	Pays en développement	2 020	1 842	2 184	2 426	3 081
Asien	Asie	574	996	984	1 058	1 089
Mittel- und Südamerika	Amérique centrale et du Sud	1 376	776	1 126	1 287	1 906
Afrika	Afrique	70	70	75	82	86

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalabfluss aus der Schweiz (Desinvestition).  
Le signe moins (-) indique des sorties de capitaux de la Suisse (désinvestissement).

<sup>2</sup> Australien, Japan, Neuseeland, Südafrika.  
Australie, Japon, Nouvelle-Zélande, Afrique du Sud.

# T1 Konsumentenpreise im Ausland Prix à la consommation, à l'étranger

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat / Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



In Prozent / En pour-cent

Jahresmittel Monat	USA Etats-Unis	Japan Japon	Deutschland Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Vereinigtes Königreich Royaume-Uni	EU 15 <sup>1</sup> UE 15 <sup>1</sup>	OECD OCDE	Schweiz Suisse
Moyenne annuelle Mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1994	2.6	0.7	2.7	1.7	4.1	2.5	3.1	.	0.9
1995	2.8	-0.1	1.7	1.8	5.2	3.4	3.1	.	1.8
1996	2.9	0.1	1.4	2.0	4.0	2.4	2.5	5.4	0.8
1997	2.3	1.7	1.9	1.2	2.0	3.1	2.1	4.6	0.5
1998	1.5	0.7	0.9	0.6	2.0	3.4	1.7	4.0	0.0
1999	2.2	-0.3	0.6	0.5	1.7	1.6	1.3	3.4	0.8
2000	3.4	-0.7	1.5	1.7	2.5	2.9	2.3	3.9	1.6
2001	2.8	-0.7	2.0	1.6	2.8	1.8	2.4	3.5	1.0
2002	1.6	-0.9	1.4	1.9	2.5	1.6	2.1	2.5	0.6
2003	2.3	-0.3	1.0	2.1	2.7	2.9	2.2	2.5	0.6
2003 09	2.3	-0.2	1.1	2.1	2.8	2.8	2.2	2.4	0.5
2003 10	2.0	—	1.2	2.2	2.6	2.6	2.1	2.2	0.5
2003 11	1.7	-0.5	1.3	2.3	2.5	2.5	2.2	2.1	0.5
2003 12	1.8	-0.4	1.1	2.2	2.5	2.8	2.1	2.1	0.6
2004 01	1.9	-0.3	1.2	2.0	2.2	2.6	1.9	2.0	0.2
2004 02	1.7	—	0.9	1.8	2.3	2.5	1.7	1.9	0.1
2004 03	1.7	-0.1	1.1	1.7	2.3	2.6	1.8	1.8	-0.1
2004 04	2.3	-0.4	1.6	2.1	2.3	2.5	2.0	2.1	0.5
2004 05	3.0	-0.5	2.0	2.6	2.3	2.7	2.3	2.6	0.9
2004 06	3.3	—	1.7	2.4	2.4	3.0	2.3	2.8	1.1
2004 07	3.0	-0.1	1.8	2.3	2.3	3.0	2.3	2.7	0.9
2004 08	<b>2.6</b>	<b>-0.2</b>	2.0	<b>2.4</b>	2.3	<b>3.2</b>	<b>2.3</b>	<b>2.6</b>	1.0
2004 09	..	..	..	..	<b>2.1</b>	..	..	..	<b>0.9</b>

<sup>1</sup> Nach Eintritt von Finnland, Österreich und Schweden wurde die Reihe rückwirkend angepasst.  
Après l'adhésion de la Finlande, de l'Autriche et de la Suède, la série a été adaptée rétroactivement.

## T2 Arbeitslosigkeit im Ausland Chômage, à l'étranger

Arbeitslose in Prozent der Erwerbsbevölkerung / En pour-cent de la population active  
Saisonbereinigte, standardisierte Werte der OECD<sup>1</sup> / Données cvs et standardisées de l'OCDE<sup>1</sup>

Jahresmittel Quartals- mittel Monat	USA	Japan	Deutschland	Frankreich	Italien	Vereinigtes Königreich	EU 15 <sup>2</sup>	OECD
Moyenne annuelle Moyenne trimestrielle Mois	Etats-Unis	Japon	Allemagne	France	Italie	Royaume-Uni	UE 15 <sup>2</sup>	OCDE
	1	2	3	4	5	6	7	8
1994	6.1	2.9	8.2	11.7	11.0	9.2	10.5	7.7
1995	5.6	3.2	8.0	11.1	11.5	8.5	10.1	7.3
1996	5.4	3.4	8.7	11.6	11.5	8.0	10.2	7.2
1997	4.9	3.4	9.7	11.5	11.6	6.9	10.0	7.0
1998	4.5	4.1	9.1	11.1	11.7	6.2	9.4	6.9
1999	4.2	4.7	8.4	10.5	11.3	5.9	8.7	6.7
2000	4.0	4.7	7.8	9.1	10.4	5.4	7.8	6.3
2001	4.8	5.0	7.8	8.4	9.5	5.0	7.4	6.5
2002	5.8	5.4	8.7	8.9	9.0	5.1	7.7	7.0
2003	6.0	5.3	9.6	9.4	8.6	5.0	8.1	7.1
2002 III	5.7	5.4	8.8	9.1	9.0	5.2	7.8	7.0
2002 IV	5.9	5.4	9.1	9.1	8.9	5.0	7.9	7.0
2003 I	5.8	5.4	9.5	9.2	8.8	5.1	8.0	7.1
2003 II	6.1	5.4	9.7	9.4	8.7	5.0	8.1	7.2
2003 III	6.1	5.2	9.7	9.5	8.6	4.9	8.1	7.2
2003 IV	5.9	5.1	9.6	9.6	8.5	4.9	8.1	7.1
2004 I	5.6	4.9	9.7	9.5	..	4.7	8.1	<b>7.0</b>
2004 II	5.6	4.6	9.8	9.5	..	<b>4.7</b>	8.1	6.9
2004 III	..	..	..	..	..	..	..	..
2003 09	6.1	5.2	9.7	9.5	8.5	4.9	8.1	7.2
2003 10	6.0	5.2	9.7	9.6	8.5	4.9	8.1	7.1
2003 11	5.9	5.2	9.6	9.6	8.5	4.9	8.1	7.1
2003 12	5.7	4.9	9.6	9.6	8.5	4.8	8.1	7.0
2004 01	5.7	5.0	9.6	9.6	8.5	4.7	8.1	7.0
2004 02	5.6	5.0	<b>9.6</b>	9.5	..	4.7	8.1	<b>7.0</b>
2004 03	5.7	4.7	9.7	9.5	..	4.7	8.1	<b>7.0</b>
2004 04	5.6	4.7	9.8	9.5	..	4.7	8.1	6.9
2004 05	5.6	4.6	9.8	9.5	..	4.7	8.1	6.9
2004 06	5.6	4.6	9.8	<b>9.6</b>	..	<b>4.7</b>	8.1	6.9
2004 07	5.5	4.9	9.9	<b>9.6</b>	..	..	8.1	6.9
2004 08	5.4	<b>4.8</b>	<b>9.9</b>	<b>9.6</b>	..	..	<b>8.1</b>	<b>6.9</b>
2004 09	..	..	..	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Arbeitslosenquote Schweiz, saisonbereinigt, aber nicht standardisiert, siehe Tabelle N3.  
Taux de chômage en Suisse (données cvs, mais non standardisées), voir tableau N3.

<sup>2</sup> Nach Eintritt von Finnland, Österreich und Schweden wurde die Reihe rückwirkend angepasst.  
Après l'adhésion de la Finlande, de l'Autriche et de la Suède, la série a été adaptée rétroactivement.

### T3 Bruttoinlandprodukt wichtiger Handelspartner Produit intérieur brut d'importants partenaires commerciaux

Saisonbereinigte, reale Werte / Données cvs et réelles

Veränderung gegenüber der Vorperiode<sup>1</sup> / Variation par rapport à la période précédente<sup>1</sup>

In Prozent / En pour-cent

Jahr Quartal	USA	Japan	Deutschland	Frankreich	Italien	Vereinigtes Königreich	Schweiz	
Année Trimestre	Etats-Unis	Japon	Allemagne	France	Italie	Royaume-Uni	Suisse	
	1	2	3	4	5	6	7	
1994		4.0	1.1	2.4	2.0	2.3	4.4	<b>1.0</b>
1995		2.5	2.0	1.8	1.6	2.8	2.9	<b>0.4</b>
1996		3.7	3.4	0.8	1.1	1.1	2.8	<b>0.4</b>
1997		4.6	1.9	1.3	1.9	2.1	3.3	<b>2.0</b>
1998		4.2	-1.1	2.0	3.4	1.8	3.1	2.8
1999		4.4	—	2.0	3.3	1.7	2.9	<b>1.3</b>
2000		3.6	2.9	2.9	4.1	3.0	3.8	3.6
2001		0.8	0.4	0.8	2.2	1.8	2.3	1.0
2002		1.8	-0.3	0.1	1.0	0.3	1.8	<b>0.4</b>
2003		3.0	<b>2.4</b>	-0.1	0.6	0.3	2.2	<b>-0.4</b>
2002 II		2.4	4.9	0.8	<b>2.3</b>	1.2	1.2	<b>2.0</b>
2002 III		2.7	4.0	1.2	<b>0.8</b>	0.8	3.9	1.2
2002 IV		0.4	0.8	-0.4	-0.4	1.2	1.1	—
2003 I		1.9	<b>-0.4</b>	-1.2	0.8	-0.4	0.8	<b>-4.3</b>
2003 II		4.2	<b>4.4</b>	-0.8	-1.9	-0.8	3.0	<b>0.4</b>
2003 III		7.3	<b>2.4</b>	0.8	3.1	2.0	3.4	<b>2.0</b>
2003 IV		4.1	<b>7.4</b>	1.2	<b>1.9</b>	—	4.5	<b>2.4</b>
2004 I		4.5	<b>6.1</b>	2.0	<b>3.4</b>	<b>1.9</b>	2.6	<b>2.0</b>
2004 II		<b>3.3</b>	1.5	1.6	<b>2.7</b>	<b>1.2</b>	<b>3.7</b>	<b>1.6</b>

<sup>1</sup> Quartalsdaten: Veränderungsraten auf das Jahr hochgerechnet.  
Données trimestrielles: taux de variation annualisés.

### T4 Ertragsbilanz wichtiger Handelspartner Balance des transactions courantes d'importants partenaires commerciaux

Saldo in Milliarden US-Dollar / Solde en milliards de dollars

Jahr Quartal	USA	Japan	Deutschland	Frankreich	Italien	Vereinigtes Königreich	Schweiz
Année Trimestre	Etats-Unis	Japon	Allemagne	France	Italie	Royaume-Uni	Suisse
	1	2	3	4	5	6	7
1994	-118.1	130.3	-29.5	7.5	13.3	-10.3	17.1
1995	-109.5	111.1	-27.0	10.9	25.1	-14.3	20.7
1996	-120.2	65.8	-13.8	20.6	40.0	-10.8	21.4
1997	-136.0	96.9	<b>-8.7</b>	37.9	32.5	-1.6	24.7
1998	-209.6	118.8	<b>-11.7</b>	37.7	20.0	-6.6	25.1
1999	-296.9	114.7	-22.7	31.9	8.2	-39.6	29.3
2000	-413.5	119.7	-25.3	18.6	-5.8	-36.3	30.6
2001	-385.7	87.8	1.8	28.8	-0.7	-32.2	20.0
2002	-474.0	112.5	43.5	13.8	-6.8	-27.1	23.6
2003	-530.7	136.3	53.6	4.4	-22.0	-33.5	42.5
2002 II	-118.5	28.2	9.6	1.7	-3.6	-12.7	4.2
2002 III	-131.6	28.4	9.4	2.8	2.9	-2.1	7.0
2002 IV	-127.8	23.5	16.3	4.0	-3.9	-6.6	7.8
2003 I	-123.0	29.8	9.7	4.9	-7.6	-0.8	9.4
2003 II	-135.2	31.9	9.6	-2.2	-10.5	-13.9	10.2
2003 III	-144.0	38.5	11.2	2.6	1.6	-9.9	9.8
2003 IV	-128.6	36.2	23.2	-0.9	-5.5	-9.1	13.2
2004 I	-129.6	..	<b>26.7</b>	2.8	..	-5.8	<b>12.3</b>
2004 II	..	..	..	..	..	..	<b>10.6</b>

# Stichwortverzeichnis

## A

AHV, Anlagen des Ausgleichsfonds D7  
Aktien F1, F3, F5–F8  
Aktienindizes  
    Ausländische F8  
    Schweizerische F7  
Aktiven  
    Auslandvermögen R2  
    der Banken D11–D3  
    der SNB A1  
Anlagefonds D6  
Anleihensemissionen  
    für Schuldner im Ausland (in CHF) F1, F41–F42a  
    für Schuldner im Inland F1–F2c  
Anleihen von Schuldnern im Ausland, Renditen E3  
Anleihen von Schuldnern in der Schweiz, Renditen E3  
Arbeitslosenquote N3, T2  
Arbeitsmarkt N3  
    Arbeitslosigkeit N3, T2  
    Kurzarbeit N3  
    nach Geschlecht N12  
    nach Wirtschaftsklassen N11  
    Offene Stellen N3  
    Stellensuchende N3  
    Teilzeit N11  
    Vollzeit N11  
Arbeitszeit N2  
Auftragsbestand in der Industrie M2  
Auftragseingang in der Industrie M1, M2  
Ausfuhren (*siehe* Exporte)  
Ausgaben der öffentlichen Hand  
    Bund H1, H2, K1  
    Bund, Kantone und Gemeinden H1, H3, K1  
    Gemeinden H1, K1  
    Kantone H1, K1  
Ausgleichsfonds der AHV, Anlagen D7  
Auslandvermögen  
    Aktiven R2  
    Passiven R3  
    Übersicht R1  
Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Q3, Q3a, R3, S21–S22b  
Auslandverschuldung der Schweiz R4a  
Aussenhandel  
    nach Ländern I3  
    nach Verwendungszweck I1  
    nach Warenarten I2  
Ausweis der SNB A1

## B

Bancomat C2  
Bankbilanzen  
    Kredite D2  
    nach Bilanzpositionen D11  
    nach Währungen D12  
Banken  
    Bankeinlagen E2  
    Bilanzen (*siehe* Bankbilanzen)  
    Kassenobligationen E2  
    Kredite D2, D3  
    Liquidität B3, B4  
    Spareinlagen E2  
    Treuhandgeschäfte D4  
    Wertschriftenbestände D5  
Bargeldumlauf A2, B2  
Bauausgaben K1  
Baupreisindizes O41  
Bautätigkeit, Wohnbau K2  
Bauvorhaben K1  
Beschäftigung (*siehe auch* Arbeitsmarkt) N11  
Bilanzpositionen  
    der Banken D11, D12  
    der SNB A1  
Börse  
    Aktienindizes  
        Ausländische F8  
        Schweizerische F7  
    Kapitalisierung F5  
    Wertschriftenumsätze F6  
Bruttoinlandprodukt  
    Nominal P1  
    Real P2, T3  
    wichtiger Handelspartner T3  
Bund  
    Anleihen, Emissionen F2, F2a  
    Auftraggeber, Bau K1  
    Ausgaben H1, H2, K1

Bauausgaben K1  
Bauvorhaben K1  
Defizit H1  
Einnahmen H1, H2  
Geldmarktbuchforderungen, Rendite E1  
Obligationen, Rendite E3  
Rechnungsabschlüsse H1  
Schulden H1  
Überschuss H1

## C

Checks C2

## D

Debitkarten C2  
Defizit, öffentliche Hand  
    Bund H1  
    Bund, Kantone und Gemeinden H1  
    Gemeinden H1  
    Kantone H1  
Depots bei Grossbanken, Zinssätze E2  
Detailhandelsumsätze L1  
Devisenanlagen der SNB A1, A32, R2  
Devisenkurse G1  
Devisenreserven (*siehe* Währungsreserven)  
Direktinvestitionen  
    Ausländische in der Schweiz Q3, Q3a, R3, S21–S22b  
    Schweizerische im Ausland Q3, Q3a, R2, S11–S13b

## E

Edelmetallpreise O3  
Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen, Rendite E1  
Eidgenössische Obligationen, Rendite E3  
Einfuhren (*siehe* Importe)  
Einnahmen der öffentlichen Hand  
    Bund H1, H2  
    Bund, Kantone und Gemeinden H1, H3  
    Gemeinden H1  
    Kantone H1  
Emissionen  
    Aktien F1, F3  
    Anleihen (*siehe* Anleihensemissionen)  
Engpassfinanzierungsfazität, Sondersatz A43  
Erdölpreis O3  
Ertragsbilanz (Zahlungsbilanz) Q1, Q1a, T4  
Erwerbstätige (*siehe auch* Arbeitsmarkt) N12  
Exporte  
    Kapital F1, F41–F42a, Q3, Q3a, S11–S11b  
    Waren I1–I3

## F

Finanzen, öffentliche  
    Bund H1, H2  
    Bund, Kantone und Gemeinden H1, H3  
    Gemeinden H1  
    Kantone H1  
    Schulden der öffentlichen Hand H1  
Fonds  
    Anlagefonds D6  
    Anlagen des Ausgleichsfonds der AHV D7  
Fremdenverkehr L2, Q1, Q1a  
Fremdwährungskurse G1

## G

Geldausgabegeräte C2  
Geldmarktbuchforderungen, Eidgenössische Rendite E1  
Geldmarktsätze E1  
Geldmengen  
    Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub> B2  
    Notenbankgeldmenge B1  
    Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge B1  
Geldumlauf  
    Bargeldumlauf A2, B2  
    Münzumlauf A2  
    Notenumlauf A1, A2, B1  
Gemeinden  
    Anleihen, Emissionen F2, F2a  
    Auftraggeber, Bau K1  
    Ausgaben H1, K1  
    Bauausgaben K1  
    Bauvorhaben K1  
    Defizit H1  
    Einnahmen H1  
    Rechnungsabschlüsse H1  
    Schulden H1  
    Überschuss H1

Gesamtliquidität – Liquidität II B4  
Girokonten inländischer Banken A1, B1  
Gold der SNB A1, R2  
Goldpreis O3

## H

Handelsbilanz I1–I3, Q1, Q1a  
Hypothekensätze E2

## I

Immobilienpreisindizes O43, O43a  
Importe  
Kapital Q3, Q3a, S21–S21b  
Waren I1–I3, Q1, Q1a  
Importpreisindex O2  
Index  
Aktien F7, F8  
Auftragsbestand in der Industrie M2  
Auftragseingang in der Industrie, BFS M2  
Auftragseingang, Swissmem M1  
Baukosten, Wohnbau O42  
Baupreise O41  
Immobilienpreise O43, O43a  
Importpreise O2  
Industrielle Produktion M2, M3  
Inflationsraten O11, O15, T1  
Konsumentenpreise O11–O15, T1  
Konsumentenstimmung L3  
Löhne O5  
Preis des Gesamtangebots O2  
Produktion in der Industrie M2, M3  
Produzentenpreise O2  
Rohwarenpreise O3  
Swissmem M1  
Teuerungsrate O11, O15, T1  
Umsatz in der Industrie M2  
Umsatz, Swissmem M1  
Wechselkurse G2, G2a  
Wohnbaukosten O42  
Indizes (*siehe* Index)  
Industrie  
Auftragsbestand M2  
Auftragseingang M1, M2  
Produktion M2, M3  
Umsatz M1, M2  
Inflationsraten O11, O15, T1  
Inländisch (*siehe* Schweizer/Schweizerische)  
IWF, Reservepositon der SNB A1, A31a, Q3, Q3a, R2

## K

Kantone  
Anleihen, Emissionen F2, F2a  
Auftraggeber, Bau K1  
Ausgaben H1, K1  
Bauausgaben K1  
Bauvorhaben K1  
Defizit H1  
Einnahmen H1  
Obligationen, Rendite E3  
Rechnungsabschlüsse H1  
Schulden H1  
Überschuss H1  
Kapitalexport F1, F41–F42a, Q3, Q3a, S11–S11b  
Kapitalimport Q3, Q3a, S21–S21b  
Kapitalisierung der Schweizer Börse F5  
Kapitalmarktbeanspruchung F1  
Kapitalverkehr (Zahlungsbilanz) Q3, Q3a  
Kassazinssätze von Obligationen E3  
Kassenliquidität – Liquidität I B3  
Kassenobligationensätze E2  
Kerninflation  
BFS O14, O15  
SNB O15  
Konsumentenpreise, Index O11–O15, T1  
Konsumentenstimmung L3  
Kredite D2, D3  
Kreditkarten C2  
Kurse  
Devisenkurse G1  
Terminkurse des USD in CHF G3  
Wechselkursindizes G2, G2a  
Kurzarbeiter N3

## L

Libor-Sätze A41, E1  
Liquidität  
Gesamtliquidität – Liquidität II B4  
Kassenliquidität – Liquidität I B3  
Lohnindizes O5  
Lombard  
Satz bzw. Zins A43  
Vorschüsse A1

## M

M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub> (Geldmengen) B2  
Monatsbilanzen der Banken D11, D12  
Münzumsatz A2

## N

Notenbankgeldmenge B1  
Notenumlauf A1, A2, B1

## O

Obligationen (*siehe* Anleihen)  
Obligationen der Eidgenossenschaft  
Emissionswert F2, F2a  
Renditen E3  
Rückzahlungen F2  
Offene Stellen N3  
Öffentliche Finanzen  
Bund H1, H2  
Bund, Kantone und Gemeinden H1, H3  
Gemeinden H1  
Kantone H1  
Offizielle Zinssätze A43  
P  
Passiven  
Auslandvermögen R3  
Banken D11, D12  
SNB A1  
Portfolioinvestitionen im Ausland, schweizerische Q3, Q3a, R2  
Portfolioinvestitionen in der Schweiz, ausländische Q3, Q3a, R3  
Postomat C2  
Preise  
Edelmetalle O3  
Gold O3  
Rohöl O3  
Silber O3  
weitere Preise (*siehe* Index)  
Produktion in der Industrie M2, M3  
Produzentenpreisindex O2

## R

Rechnungsabschlüsse  
Bund H1, H2  
Bund, Kantone und Gemeinden H1, H3  
Gemeinden H1  
Kantone H1  
Renditen (*siehe* Zinssätze)  
Repo, Forderungen bzw. Verbindlichkeiten der SNB A1  
Repo-Sätze der SNB A42  
Reserveposition der SNB beim IWF A1, Q3, Q3a, R2  
Rohöl O3  
Rohwarenpreise O3

## S

Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge B1  
Schulden, öffentliche Hand  
Auslandverschuldung der Schweiz R4a  
Bund H1  
Bund, Kantone und Gemeinden H1  
Gemeinden H1  
Kantone H1  
Schweizer Börse (SWX)  
Aktienindizes F7  
Kapitalisierung F5  
Wertschriftenumsätze F6  
Schweizerische Aktienindizes F7  
Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland Q3, Q3a, R2, S11–S13b  
Schweizerische Nationalbank  
Aktiven A1  
Bilanzpositionen A1  
Devisenanlagen A1, A32, R2  
Goldbestände A1, R2  
Kerninflation O15  
Passiven A1  
Repo, Forderungen bzw. Verpflichtungen A1

Repo-Sätze A4<sub>2</sub>  
Reservepositionen beim IWF A1, A3<sub>1a</sub>, Q3, Q3<sub>a</sub>, R2  
Tagesgeldsatz A4<sub>2</sub>  
Zielband der SNB A4<sub>1</sub>  
Sichteinlagen (Geldmengen) B2  
SIC Swiss Interbank Clearing C1  
Silberpreis O3  
SNB (*siehe* Schweizerische Nationalbank)  
Sondersatz, Engpassfinanzierungsfazität A4<sub>3</sub>  
Sonderziehungsrechte (IWF) G1, R2  
Spareinlagen  
    Bankbilanzen D1<sub>1</sub>  
    Geldmengen B2  
    Zinssätze E2  
Sparzinsen E2  
Stellensuchende N3  
Stimmung, Konsumentenstimmung L3  
Swiss Interbank Clearing (SIC) C1  
Swissmem-Indizes M1  
SWX (*siehe* Schweizer Börse)  
SZR (IWF) G1, R2

## T

Tagesgeldsatz A4<sub>2</sub>, E1  
T-Bills E1  
Teilzeitbeschäftigte N1<sub>1</sub>  
Termineinlagen (Geldmengen) B2  
Terminkurse des USD in CHF G3  
Teuerungsraten O1<sub>1</sub>, O1<sub>5</sub>, T1  
Tourismus L2, Q1, Q1<sub>a</sub>  
Treuhandgeschäfte D4

## U

Überschuss, öffentliche Hand  
    Bund H1  
    Bund, Kantone und Gemeinden H1  
    Gemeinden H1  
    Kantone H1  
Umsatz in der Industrie M1, M2  
Umsätze an der Schweizer Börse F6  
Umsätze im Detailhandel L1

## V

Vermögensübertragungen (Zahlungsbilanz) Q2  
Verschuldung der Schweiz gegenüber dem Ausland R4<sub>a</sub>  
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung P1, P2  
Vollzeitbeschäftigte N1<sub>1</sub>

## W

Währungen, Bankbilanzen D1<sub>2</sub>  
Währungsreserven A1, A3<sub>1a</sub>, A3<sub>2</sub>, B1, R2  
Wechselkurse G1  
Wechselkursindizes G2, G2<sub>a</sub>  
Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken D5  
Wertschriftenumsätze der Schweizer Börse F6  
Wohnbaukostenindizes O4<sub>2</sub>  
Wohnbautätigkeit K2

## Z

Zahlungsbilanz  
    Ertragsbilanz Q1, Q1<sub>a</sub>, T4  
    Kapitalverkehr Q3, Q3<sub>a</sub>  
    Vermögensübertragungen Q2  
Zahlungsverkehr  
    Karten und Checks C2  
    Swiss Interbank Clearing (SIC) C1  
Zielband der SNB A4<sub>1</sub>  
Zinssätze A4<sub>1</sub>, A4<sub>2</sub>, E1–E3  
    Anleihen von Schuldern im Ausland E3  
    Anleihen von Schuldern in der Schweiz E3  
    Bankeinlagen E2  
    Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen E1  
    Geldmarktsätze E1  
    Hypotheken E2  
    Kassazinssätze von Obligationen E3  
    Kassenobligationen E2  
    Libor-Sätze A4<sub>1</sub>, E1  
    Lombardsatz A4<sub>3</sub>  
    Obligationen E3  
    Offizielle Zinssätze A4<sub>3</sub>  
    Renditen von Obligationen E3  
    Repo-Sätze der SNB A4<sub>2</sub>  
    Sondersatz, Engpassfinanzierungsfazität A4<sub>3</sub>  
    Spareinlagen E2  
    Tagesgeld A4<sub>2</sub>, E1  
    Treasury Bills E1  
    Zielband der SNB A4<sub>1</sub>





# Index alphabétique

- A**  
Actifs  
de la BNS A1  
de la position extérieure nette de la Suisse R2  
des bilans bancaires D11–D3  
Actions F1, F3, F5–F8  
Argent au jour le jour E1  
Avances sur nantissement A1, A4<sub>3</sub>  
Avoirs et engagements extérieurs  
actifs R2  
passifs R3  
vue d'ensemble R1  
AVS, placements du fonds de compensation D7
- B**  
Balance commerciale  
par pays I3  
selon la nature des marchandises I2  
selon l'utilisation des marchandises I1  
Balance des paiements  
des transactions courantes Q1, Q1<sub>a</sub>  
des transactions courantes d'importants partenaires commerciaux T4  
mouvements de capitaux Q3, Q3<sub>a</sub>  
transferts en capital Q2  
Bancomat C2  
Banques  
bilans (*voir* bilans bancaires)  
bons de caisse E2  
crédits D2, D3  
liquidité B3, B4  
opérations fiduciaires D4  
taux des dépôts bancaires E2  
titres (stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques) D5  
Banque nationale suisse  
actifs A1  
argent au jour le jour A4<sub>2</sub>  
encaisse-or A1, R2  
inflation sous-jacente O15  
marge de fluctuation adoptée par la BNS A4<sub>1</sub>  
passifs A1  
pensions de titres (repos), créances et engagements résultant de A1  
placements de devises A1, A3<sub>2</sub>, R2  
position de réserve au FMI A1, A3<sub>1a</sub>, Q3, Q3<sub>a</sub>, R2  
postes du bilan de la BNS A1  
taux d'intérêt, pensions de titres (repos) A4<sub>2</sub>  
Bilan, postes du bilan de la BNS A1  
Bilans bancaires  
crédits D2  
ventilation selon la monnaie D12  
ventilation selon le poste D11  
Billets en circulation A1, A2, B1  
Billets et pièces de monnaie en circulation A2, B2  
BNS, situation A1  
Bons de caisse, taux d'intérêt E2  
Bourse suisse (SWX)  
capitalisation F5  
chiffres d'affaires F6  
indices des actions F7
- C**  
Cantons  
clôture des comptes H1  
déficit H1  
dépenses H1, K1  
dettes H1  
emprunts, émissions F2, F2<sub>a</sub>  
emprunts, rendements E3  
excédent H1  
projets et dépenses dans la construction K1  
recettes H1  
Capitalisation à la Bourse suisse F5  
Carnets de commandes dans l'industrie M2  
Cartes de  
crédit C2  
débit C2  
Chèques C2  
Chiffres d'affaires  
dans l'industrie M2  
dans l'industrie des machines, des équipements électriques et des métaux M1  
de la Bourse suisse F6  
du commerce de détail L1  
Chômage N3, T2  
Circulation monétaire  
billets en circulation A1, A2  
numéraire en circulation A2, B2  
pièces de monnaie en circulation A2  
Climat de consommation L3  
Commerce de détail, chiffres d'affaires du L1  
Commerce extérieur  
par pays I3  
selon la nature des marchandises I2  
selon l'utilisation des marchandises I1  
Communes  
clôture des comptes H1  
déficit H1  
dépenses H1, K1  
dettes H1  
emprunts, émissions F2, F2<sub>a</sub>  
emprunts, rendements E3  
excédent H1  
projets et dépenses dans la construction K1  
recettes H1  
Comptes de virement des banques en Suisse A1, B1  
Comptes nationaux P1, P2  
Confédération  
clôture des comptes H1  
créances comptables sur la Confédération, rendements E1  
déficit H1  
dépenses H1, H2, K1  
dettes H1  
emprunts, émissions F2, F2<sub>a</sub>  
emprunts, rendements E3  
excédent H1  
projets et dépenses dans la construction K1  
recettes H1, H2  
Consommation  
climat de L3  
prix à la O11–O15, T1  
Construction  
de logements K2  
indices des prix de la construction O4<sub>1</sub>  
indices des prix de la construction de logements O4<sub>2</sub>  
projets et dépenses K1  
Cours de change  
à terme du dollar G3  
des devises G1  
du franc, indices G2, G2<sub>a</sub>  
Créances comptables sur la Confédération, rendements E1  
Crédits bancaires D2, D3
- D**  
Déficit  
de la Confédération H1  
de la Confédération, des cantons et des communes H1  
des cantons H1  
des communes H1  
Demandeurs d'emploi N3  
Dépenses  
dans la construction K1  
de la Confédération H1, H2, K1  
de la Confédération, des cantons et des communes H1, H3, K1  
des cantons H1, K1  
des communes H1, K1  
Dépôts  
à terme (masses monétaires) B2  
à vue (masses monétaires) B2  
dans les banques, taux d'intérêt E2  
d'épargne  
dans les bilans bancaires D11  
masses monétaires B2  
taux d'intérêt E2  
Dettes  
de la Confédération H1  
de la Confédération, des cantons et des communes H1  
des cantons H1  
des communes H1  
extérieure de la Suisse R4<sub>1a</sub>  
Devises  
cours des G1  
placements de la BNS A1, A3<sub>2</sub>, R2  
Distributeurs automatiques de billets C2  
Droits de tirage spéciaux (DTS) R2  
Durée hebdomadaire du travail N2

**E**

Emissions  
 d'actions F1, F3  
 d'emprunts  
   débiteurs domiciliés à l'étranger (en CHF) F1, F41–F42a  
   débiteurs domiciliés en Suisse F1–F2c  
 Emploi (*voir également* Marché du travail) N11  
 Emprunts de débiteurs étrangers, rendements E3  
 Emprunts de débiteurs suisses, rendements E3  
 Engagements (et avoirs) extérieurs  
   actifs R2  
   passifs R3  
   vue d'ensemble R1  
 Entrées de commandes dans  
   l'industrie M2  
   l'industrie des machines, des équipements électriques  
   et des métaux M1  
 Excédent  
   de la Confédération H1  
   de la Confédération, des cantons et des communes H1  
   des cantons H1  
   des communes H1  
 Exportations  
   de capitaux F1, F41–F42a, Q3, Q3a, S11–S11b  
   de marchandises I1–I3

**F**

Finances  
   de la Confédération H1, H2  
   de la Confédération, des cantons et des communes H1, H3  
   des cantons H1  
   des communes H1  
 FMI, position de réserve A1, Q3, Q3a, R2, A31a  
 Fonds de compensation de l'AVS, placements D7  
 Fonds de placement D6

**H**

Hypothèques, taux d'intérêt E2

**I**

Immobilier, indices des prix de O43, O43a  
 Importations  
   de capitaux Q3, Q3a, S21–S21b  
   de marchandises I1–I3, Q1, Q1a  
 Indices  
   actions F7, F8  
   carnets de commandes dans l'industrie M2  
   chiffres d'affaires dans l'industrie M2  
   chiffres d'affaires dans l'industrie des machines,  
   des équipements électriques et des métaux M1  
   climat de consommation L3  
   cours du franc G2, G2a  
   entrées de commandes dans l'industrie M2  
   entrées de commandes dans l'industrie des machines,  
   des équipements électriques et des métaux M1  
   prix à la consommation O11–O15  
   prix à la consommation à l'étranger T1  
   prix à la production O2  
   prix à l'importation O2  
   prix de la construction O41  
   prix de la construction de logements O42  
   prix de l'immobilier O43, O43a  
   prix de l'offre totale O2  
   prix des matières premières O3  
   production dans l'industrie M2, M3  
   production industrielle M2, M3  
   salaires O5  
   suisses des actions F7  
   Swissmem M1  
 Industrie  
   carnets de commande M2  
   chiffres d'affaires M1, M2  
   entrées de commandes M1, M2  
   production M2, M3  
 Inflation O11, O15, T1  
 Inflation sous-jacente  
   de la BNS O15  
   de l'OFS O14, O15  
 Investissements de portefeuille  
   étrangers en Suisse Q3, Q3a, R3  
   suisses à l'étranger Q3, Q3a, R2  
 Investissements directs  
   étrangers en Suisse Q3, Q3a, R3, S21–S22b  
   suisses à l'étranger Q3, Q3a, R2, S11–S13b

**L**

Libor A41, E1  
 Liquidité de caisse – Liquidité I B3  
 Liquidité globale – Liquidité II B4

**M**

M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub> (masses monétaires) B2  
 Marché du travail N3  
   chômage N3, T2  
   demandeurs d'emploi N3  
   durée hebdomadaire normale du travail N2  
   emplois à plein temps N11  
   emplois à temps partiel N11  
   personnes actives occupées selon le sexe N12  
   places vacantes N3  
   selon une ventilation des activités économiques N11  
   travailleurs subissant une réduction d'horaire N3  
 Marge de fluctuation adoptée par la BNS A41  
 Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub> B2  
 Métaux précieux, prix des O3  
 Monnaie(s)  
   centrale B1  
   en circulation, billets et pièces A2  
   étrangères, cours des devises G1  
 Mouvement touristique en Suisse L2  
 Mouvements de capitaux (balance des paiements) Q3, Q3a

**N**

Numéraire en circulation B2

**O**

Obligations (*voir* Emprunts)  
 Obligations de la Confédération  
   remboursements F2  
   rendements E3  
   valeur d'émission F2, F2a  
 Offres d'emploi N3  
 Opérations fiduciaires D4  
 Or de la BNS A1, R2

**P**

Paiements, trafic des C1, C2  
 Passifs  
   de la BNS A1  
   de la position extérieure nette de la Suisse R3  
   des bilans bancaires D11–D3  
 Pensions de titres  
   créances et engagements de la BNS résultant de A1  
   taux d'intérêt appliqués par la BNS aux A42  
 Personnes actives occupées (*voir également* Marché du travail) N12  
 Pétrole brut O3  
 Pièces de monnaie en circulation A2  
 Placements de devises de la BNS (*voir également* Réserves monétaires)  
   A1, A32, R2  
 Position  
   de réserve au FMI A1, Q3, Q3a, R2, A31a  
   extérieure nette de la Suisse R1–R3  
 Postes du bilan de la BNS A1  
 Postomat C2  
 Prélèvement sur le marché des capitaux F1  
 Prix  
   à la consommation O11–O15  
   à la consommation, à l'étranger T1  
   à la production O2  
   à l'importation O2  
   de l'argent O3  
   de l'offre totale, indice des O2  
   de l'or O3  
   des matières premières O3  
   des métaux précieux O3  
   du pétrole brut O3  
 Production industrielle M2, M3  
 Produit intérieur brut  
   d'importants partenaires commerciaux T3  
   en termes nominaux P1  
   en termes réels P2, T3  
 Projets et dépenses dans la construction K1

**R**

Recettes  
   de la Confédération H1, H2  
   de la Confédération, des cantons et des communes H1, H3  
   des cantons H1  
   des communes H1

Renchérissement O11–O15, T1  
Rendements (*voir* Taux d'intérêt)  
Repo (*voir* Pensions de titres)  
Réserves monétaires (*voir également* Placements de devises de la BNS)  
A3<sub>1a</sub>, A3<sub>2</sub>, B1

## S

SIC (Swiss Interbank Clearing) C1  
Situation de la BNS A1  
Spécial, taux spécial de la facilité pour resserrements de liquidités A4<sub>3</sub>  
Swissmem, indices établis par M1

## T

T-Bills E1  
Taux de change (*voir* Cours de change)  
Taux de chômage N3, T2  
Taux de renchérissement O1<sub>1</sub>, O1<sub>5</sub>, T1  
Taux d'inflation O1<sub>1</sub>, O1<sub>5</sub>, T1  
Taux d'intérêt  
à court terme E1  
appliqués par la BNS aux pensions de titres A4<sub>2</sub>  
argent au jour le jour E1, A4<sub>2</sub>  
au comptant pour obligations E3  
avances sur nantissement A4<sub>3</sub>  
bons de caisse E2  
créances comptables sur la Confédération E1  
dépôts dans les grandes banques E2  
dépôts d'épargne E2  
emprunts de débiteurs étrangers E3  
emprunts de débiteurs suisses E3  
hypothèques E2  
Libor A4<sub>1</sub>, E1  
marge de fluctuation adoptée par la BNS A4<sub>1</sub>  
obligations de la Confédération E3  
officiels A4<sub>3</sub>  
pensions de titres (repos) A4<sub>2</sub>  
spécial de la facilité pour resserrements de liquidités A4<sub>3</sub>  
Treasury-Bills E1  
Titres (stocks dans les dépôts de la clientèle auprès de banques)  
D5  
Tourisme L2, Q1, Q1<sub>a</sub>  
Trafic des paiements  
dans le Swiss Interbank Clearing (SIC) C1  
par cartes et chèques C2  
Transferts en capital (balance de paiements) Q2  
Travail, marché du N3  
Travailleurs subissant une réduction d'horaire N3



## Verzeichnis der Quellen bzw. Erhebungen Indication des sources

Tabellen / Tableaux

	<b>Erhebungsstellen</b>	<b>Offices, administrations, etc.</b>
A43	Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ) <a href="http://www.biz.org">http://www.biz.org</a>	Banque de Règlements Internationaux (BRI) <a href="http://www.bri.org">http://www.bri.org</a>
K1, K2, L1, L2, M2, M3, N11, N12, N2, O11, O12, O13, O14, O15, O2, O41, O5, P1, P2, T1	Bundesamt für Statistik (BFS) <a href="http://www.statistik.admin.ch">http://www.statistik.admin.ch</a>	Office fédéral de la statistique (OFS) <a href="http://www.statistique.admin.ch">http://www.statistique.admin.ch</a>
H1, H2, H3	Eidgenössische Finanzverwaltung (EFV) <a href="http://www.efv.admin.ch">http://www.efv.admin.ch</a>	Administration fédérale des finances (AFF) <a href="http://www.aff.ch">http://www.aff.ch</a>
I1, I2, I3	Eidgenössische Zollverwaltung (EZV) <a href="http://www.zoll.admin.ch">http://www.zoll.admin.ch</a>	Administration fédérale des douanes (AFD) <a href="http://www.douane.admin.ch">http://www.douane.admin.ch</a>
O42	Finanzverwaltung/Statistikdienste der Stadt Bern <a href="http://www.bern.ch">http://www.bern.ch</a>	Finanzverwaltung/Statistikdienste der Stadt Bern <a href="http://www.bern.ch">http://www.bern.ch</a>
O42	Gebäudeversicherung des Kantons Luzern <a href="http://www.gvl.ch">http://www.gvl.ch</a>	Gebäudeversicherung des Kantons Luzern <a href="http://www.gvl.ch">http://www.gvl.ch</a>
T4	Internationaler Währungsfonds (IWF) <a href="http://www.imf.org">http://www.imf.org</a>	Fonds Monétaire International (FMI) <a href="http://www.imf.org">http://www.imf.org</a>
T1, T2, T3	OECD, Paris <a href="http://www.oecd.org">http://www.oecd.org</a>	OCDE, Paris <a href="http://www.oecd.org">http://www.oecd.org</a>
O42	Office cantonal de la statistique, Genève (OCSTAT) <a href="http://www.geneve.ch/statistique">http://www.geneve.ch/statistique</a>	Office cantonal de la statistique, Genève (OCSTAT) <a href="http://www.geneve.ch/statistique">http://www.geneve.ch/statistique</a>
F5, F6, F7	Schweizer Börse (SWX Swiss Exchange) <a href="http://www.swx.com">http://www.swx.com</a>	Bourse Suisse (SWX Swiss Exchange) <a href="http://www.swx.ch">http://www.swx.ch</a> ou <a href="http://www.bourse.ch">http://www.bourse.ch</a>
A1, A2, A31, A32, A41, A42, A43, B1, B2, B3, B4, C1, C2, D11, D12, D2, D3, D4, D5, D6, E1, E2, E3, F1, F2, F3, F41, F42, G1, G2, G3, O15, O3, Q1, Q2, Q3, R1, R2, R3, S11, S12, S13, S21, S22,	Schweizerische Nationalbank (SNB) <a href="http://www.snb.ch">http://www.snb.ch</a>	Banque nationale suisse (BNS) <a href="http://www.snb.ch/f">http://www.snb.ch/f</a>
L3, N3, P1, P2	Staatssekretariat für Wirtschaft (seco) <a href="http://www.seco-admin.ch">http://www.seco-admin.ch</a>	Secrétariat d'Etat à l'économie (seco) <a href="http://www.seco-admin.ch">http://www.seco-admin.ch</a>
O42	Statistisches Amt der Stadt Zürich <a href="http://www.statistik-stadt-zuerich.info">http://www.statistik-stadt-zuerich.info</a>	Statistisches Amt der Stadt Zürich <a href="http://www.statistik-stadt-zuerich.info">http://www.statistik-stadt-zuerich.info</a>
M1	Swissmem, Verbände ASM und VSM der schweizerischen Maschinen-, Elektro- und Metallindustrie <a href="http://www.swissmem.ch">http://www.swissmem.ch</a>	Swissmem, association ASM et VSM de l'industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux <a href="http://www.swissmem.ch">http://www.swissmem.ch</a>
F8	World Federation of Exchanges, Paris <a href="http://www.world-exchanges.org">http://www.world-exchanges.org</a>	World Federation of Exchanges, Paris <a href="http://www.world-exchanges.org">http://www.world-exchanges.org</a>
O43	Wüest & Partner AG, Zürich <a href="http://www.wuestundpartner.ch">http://www.wuestundpartner.ch</a>	Wüest & Partner AG, Zurich <a href="http://www.wuestundpartner.ch">http://www.wuestundpartner.ch</a>
D7	Zentrale Ausgleichsstelle, Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV), Genf <a href="http://www.ahv.admin.ch">http://www.ahv.admin.ch</a> oder <a href="http://www.ahv.ch">http://www.ahv.ch</a>	Centrale de compensation, Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants (AVS), Genève <a href="http://www.avs.admin.ch">http://www.avs.admin.ch</a>

**Herausgeber**

Schweizerische Nationalbank  
Statistik  
Postfach  
CH-8022 Zürich

**Auskunft**

publications@snb.ch

**Abonnemente, Einzelexemplare und Adressänderungen**

Schweizerische Nationalbank, Bibliothek, Postfach, CH-8022 Zürich  
Telefon +41 1 631 32 84, Telefax +41 1 631 81 14  
E-Mail: library@snb.ch

**Preis**

Der Abonnementspreis für das *Statistische Monatsheft* inklusive das *Bankenstatistische Monatsheft* beträgt pro Jahr Fr. 40.– (inkl. 2,4% MwSt.) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland.

**Versand**

Die Hefte werden jeweils Ende Monat (Statistisches Monatsheft) bzw. Ende Quartal (Bankenstatistisches Monatsheft) ausgeliefert. Genaues Datum siehe Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Rubrik *Aktuelles* und dort unter *Terminkalender Publikationen*.

**Internet**

Die Publikationen der Schweizerischen Nationalbank sind im Internet verfügbar unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Rubrik *Publikationen*.

**Druck**

Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa.

**Editeur**

Banque nationale suisse  
Statistique  
Case postale  
CH-8022 Zurich

**Renseignements**

publications@snb.ch

**Abonnements, exemplaires isolés et changements d'adresse**

Banque nationale suisse, Bibliothèque, Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone +41 1 631 32 84, téléfax +41 1 631 81 14  
Adresse e-mail: library@snb.ch

**Prix**

Le prix de l'abonnement au *Bulletin mensuel de statistiques économiques*, qui inclut le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires*, est de fr. 40.– (y compris 2,4% de TVA) pour la Suisse et de fr. 80.– pour l'étranger.

**Envoi**

Les bulletins sont envoyés aux abonnés à la fin de chaque mois (Bulletin mensuel de statistiques économiques) et de chaque trimestre (Bulletin mensuel de statistiques bancaires). La date de l'expédition est précisée sur Internet sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), *Actualités* et *Calendrier des publications*.

**Internet**

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées sur Internet sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), *Publications*.

**Impression**

Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa.

ISSN 1422-5298